



الأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة
عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩ وتقرير مجلس
مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة الخامسة والخمسون

الملحق رقم ٥ ألف (A/55/5/Add.1)

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة الخامسة والخمسون
الملحق رقم ٥ ألف (A/55/5/Add.1)

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة
عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩ وتقرير مجلس
مراجعي الحسابات



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٠٠

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

[٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠]

المحتويات

الصفحة	الفقرات	الفصل
Iv	.....	كتابا الإحالة والتصديق
١	.....	الأول - التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
٢٣	.....	الثاني - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
٢٦	١١-١	ألف - المقدمة
٣٠	٤٨-١٢	باء - المسائل المالية
٣٨	٢٠٤-٤٩	جيم - قضايا الإدارة
٧٧	٢٠٥	دال - شكر

المرفقات

		ألف - متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره
٧٨	.....	عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧
٨٧	.....	باء - تقدير تكاليف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١
٨٨	.....	جيم - التكاليف التي ستغطي من الصناديق الاستثمارية
٨٩	.....	الثالث - رأي مراجعي الحسابات

كتابا الإحالة والتصديق

٥ تموز/يوليه ٢٠٠٠

سيدي،

عملا بالبند ٢٦-١ من النظام المالي، يشرفني أن أقدم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، التي نوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب.

كما تجري حاليا إحالة نسخ من هذه البيانات المالية إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

نحن الموقعين أدناه نقر بما يلي:

إن الإدارة مسؤولة عن سلامة وموضوعية المعلومات المالية الواردة في هذا التقرير؛

إن البيانات المالية أعدت طبقا للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة وتتضمن مبالغ معينة مبنية على أفضل تقديرات وحكم الإدارة؛

إن الإجراءات المحاسبية ونظم المراجعة الداخلية ذات الصلة توفر تأكيدات معقولة بأن الأصول محمية، وأن الدفاتر والسجلات تعكس جميع المعاملات بصورة سليمة، وأن السياسات والإجراءات ينفذها موظفون أكفاء، مع الفصل السليم بين الواجبات. ويداوم مراجعو الحسابات الداخليون على استعراض نظامي المحاسبة والرقابة. ويجري تنفيذ المزيد من التحسينات في مجالات محددة؛

وقد أتاحت الإدارة لمجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة وللمراجعين الداخليين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إمكانية الاطلاع الكامل الحر على جميع السجلات المحاسبية والمالية؛

وتستعرض الإدارة توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة والمراجعين الداخليين ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقد نقحت إجراءات الرقابة أو يجري تنقيحها، حسب الاقتضاء، استجابة لهذه التوصيات.

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

الأمم المتحدة

نيويورك

ويشهد كل منا، بقدر علمه وأوثق معلوماته واعتقاده، بأن جميع المعاملات المادية قد جرى قيدها على النحو المناسب في سجلات المحاسبة وبأنها معروضة على النحو المناسب في البيانات المالية المذيل بها التقرير.

وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق احترامنا.

(توقيع) مارك مالوش براون
مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

(توقيع) جان ماتسون
المدير المساعد
مكتب الشؤون الإدارية

٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠

سيدي،

يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، المقدمة من مدير البرنامج. وقد جرى فحص هذه البيانات التي تتضمن رأي مراجعي الحسابات.

وبالإضافة إلى ما تقدم، يشرفني أن أعرض تقرير مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالحسابات المذكورة أعلاه.

وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق احترامي.

(توقيع) السير جون بورن
المراقب المالي والمراجع العام
للحسابات في المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
ورئيس مجلس مراجعي حسابات
الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة
للأمم المتحدة
نيويورك

الفصل الأول

التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩

١ - يتشرف مدير البرنامج بأن يقدم تقريره المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، مشفوعاً بالبيانات المالية المراجعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وبتقرير مجلس مراجعي الحسابات. وهذا التقرير مقدم وفقاً للنظام المالي للبرنامج الإنمائي. وتتألف البيانات المالية من بيانات وجداول مشفوعة بملاحظات تشكل جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية، وتغطي جميع الصناديق التي أنشأها مدير البرنامج، فضلاً عن جميع الصناديق التي أنشأها الجمعية العامة ويديرها البرنامج.

٢ - وتتضمن البيانات المالية للبرنامج الإنمائي بيانات النفقات التي وردت من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ. وقد أخذت هذه البيانات، قدر الإمكان، من بيانات المراجعة للوكالات، وفي حالة عدم توافر هذه البيانات المراجعة وقت إقفال السجلات المحاسبية للبرنامج الإنمائي في نهاية السنة، كانت تؤخذ إما من بيانات الوكالات بالشكل الذي قدمت به للمراجعة أو من بيانات الوكالات غير المراجعة.

٣ - وفي تاريخ إعداد هذه البيانات المالية، كانت المعلومات الواردة من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ على النحو التالي:

(أ) قدمت الوكالات المسؤولة عن التنفيذ التالية أسماءها بيانات مراجعة:

صندوق النقد الدولي

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

المنظمة العالمية للسياحة

(ب) قدمت الوكالات المسؤولة عن التنفيذ التالية أسماءها بيانات مقدمة

للمراجعة أو بيانات غير مراجعة:

مصرف التنمية الأفريقي

مصرف التنمية الآسيوي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
اللجنة الاقتصادية لأوروبا
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
البنك الدولي للإنشاء والتعمير (البنك الدولي)
منظمة الطيران المدني الدولي
المؤسسة المالية الدولية
منظمة العمل الدولية
المنظمة البحرية الدولية
المنظمة الدولية للهجرة
الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية
مركز التجارة الدولية (التابع للأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية)
إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)
الاتحاد البريدي العالمي
منظمة الصحة العالمية
المنظمة العالمية للملكية الفكرية

التغيرات في الممارسات والسياسات المحاسبية خلال فترة السنتين

السياسات المحاسبية

٤ - يرد في الملاحظة ٢ على البيانات المالية موجز للسياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد البيانات المالية. والسياسات العامة هي نفس السياسات المتبعة في البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وترد التغيرات في السياسات المحاسبية، إن وجدت، في الملاحظة ٢ المذكورة أعلاه.

عرض الحسابات

٥ - عملاً بتوصية لجنة التنسيق الإدارية بشأن المعايير المحاسبية الموحدة المشتركة بين المنظمات والعرض المنسق للبيانات المالية، اعتمد البرنامج الإنمائي الآن بالكامل الشكل الموصى به لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

٦ - وفضلاً عن ذلك، فإن المجلس التنفيذي قد نسق في مقرره ٦/٩٧ عرض الميزانية لكل من البرنامج الإنمائي، واليونيسيف، وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ويميز العرض الجديد للموارد العادية للبرنامج الإنمائي عن موارده الأخرى (تقاسم التكاليف، والمساهمات الحكومية النقدية المناظرة، والصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي، وأنشطة وخدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها والأنشطة المتنوعة الأخرى) وعن أنشطة الصناديق التي أنشأها الجمعية العامة ويديرها البرنامج الإنمائي (صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية). وقد اتخذ المجلس التنفيذي هذا المقرر في بداية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ لتيسير استعراض المجلس للنتائج المالية لفترة السنتين.

الجدول ١
الإيرادات والنفقات الموحدة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع		الصناديق		الموارد الأخرى		الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
الإيرادات								
٤ ٤٢٧,١	٤ ٩٨٥,٦	١٤٣,٢	١٤٨,٥	٢ ٦٧٥,٠	٣ ٤١٠,٠	١ ٦٠٨,٩	١ ٤٢٧,١	صافي المساهمات
٢٠١,٧	٢١٦,٢	١٩,٥	٢٠,٨	٩٥,١	١٢٧,١	٨٧,١	٦٨,٣	إيرادات الفوائد
٨٩,٠	١١٠,٥	٢٥,٦	١٧,٣	٦١,٢	٨٤,٢	٢,٢	٩,٠	صافي الإيرادات الأخرى
٤ ٧١٧,٨	٥ ٣١٢,٣	١٨٨,٣	١٨٦,٦	٢ ٨٣١,٣	٣ ٦٢١,٣	١ ٦٩٨,٢	١ ٥٠٤,٤	مجموع الإيرادات
النفقات								
٣ ٦٢٨,٤	٤ ٥١٢,٧	١٣٣,٧	١٥٩,٨	٢ ٣٠٣,٣	٣ ٢٧٥,١	١ ١٩١,٤	١ ٠٧٧,٨	البرنامج
١٦٤,٤	١٥٣,٦	٥,١	٦,٢	٤٦,٣	٥٧,٥	١١٣,٠	٨٩,٩	دعم البرامج - الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٦٥١,٩	٦٩١,٤	٣٤,٤	٢٨,٧	١٣١,٩	١٦٩,٦	٤٨٥,٦	٤٩٣,١	ميزانية الدعم لفترة السنتين
١٠,٩	٢١,٧	-	-	٤,٢	٠,٧	٦,٧	٢١,٠	الدعم المقدم للمنسق المقيم
١١,١	٠,٥	-	-	-	-	١١,١	٠,٥	الدعم القطاعي للبرنامج الإئتماني
٦٣,١	١٣,٩	٠,٧	٠,٦	١٥,٠	٣,٣	٤٧,٤	١٠,٠	النفقات الأخرى
٤ ٥٢٩,٨	٥ ٣٩٣,٨	١٧٣,٩	١٩٥,٣	٢ ٥٠٠,٧	٣ ٥٠٦,٢	١ ٨٥٥,٢	١ ٦٩٢,٣	مجموع النفقات
١٨٨,٠	(٨١,٥)	١٤,٤	(٨,٧)	٣٣٠,٦	١١٥,١	(١٥٧,٠)	(١٨٧,٩)	زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات
١٨٨,٠	(٨١,٥)	١٤,٤	(٨,٧)	٣٣٠,٦	١١٥,١	(١٥٧,٠)	(١٨٧,٩)	صافي زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات
الموارد غير المستهلكة:								
١ ٤٥٠,٣	١ ٦١٤,٩	١٢٤,٧	١٣٠,٨	٨٨٦,٧	١ ١٩٩,١	٤٣٨,٩	٢٨٥,٠	الرصيد الافتتاحي
(٢٣,٤)	(٥٧,٧)	(٨,٣)	(٤,٤)	(١٨,٢)	(٦٣,٢)	٣,١	٩,٩	التحويلات والاستردادات والوفورات
١ ٦١٤,٩	١ ٤٧٥,٧	١٣٠,٨	١١٧,٧	١ ١٩٩,١	١ ٢٥١,٠	٢٨٥,٠	١٠٧,٠	الرصيد الختامي

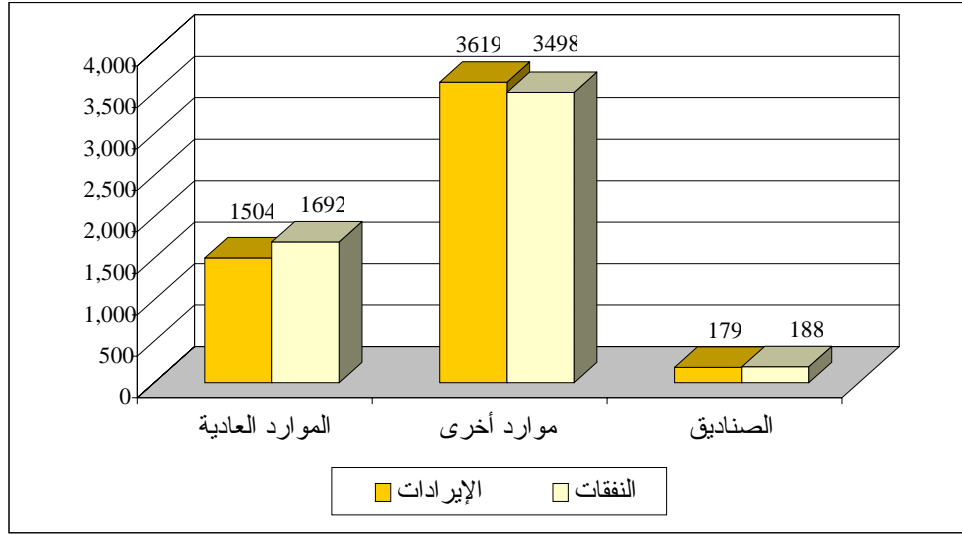
(أ) مجاميع كلية فقط. ليست موحدة.

٧ - وأنهى البرنامج الإنمائي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بتعبئة إجمالية قدرها ٥,٠ بلايين من الدولارات في شكل مساهمات، يتصل ٢٨,٦ في المائة منها بأنشطة موارده العادية، و ٤٩,٢ في المائة بأنشطة تقاسم التكاليف، و ١٢,٥ في المائة بأنشطة الصناديق الاستثمارية الخاصة، و ٦,٧ في المائة بخدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها والأنشطة المتنوعة و ٣ في المائة حصلها من خلال الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي وأنشأتها الجمعية العامة.

٨ - وبلغ مجموع النفقات ٥,٤ بلايين دولار منها ٨٣,٧ في المائة (٤,٥ بلايين من الدولارات) أنفقت على أنشطة البرامج/المشاريع، و ٢,٩ في المائة (١٥٣,٦ مليون دولار) أنفقت على تكاليف الدعم المسددة لوكالات الأمم المتحدة الأخرى و ٠,٦ في المائة على التكاليف المتنوعة و ١٢,٨ في المائة (٦٩١,٤ مليون دولار) لميزانية الدعم لفترة السنتين.

الشكل ١

ملخص الإيرادات والنفقات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الموارد العادية

الإيرادات

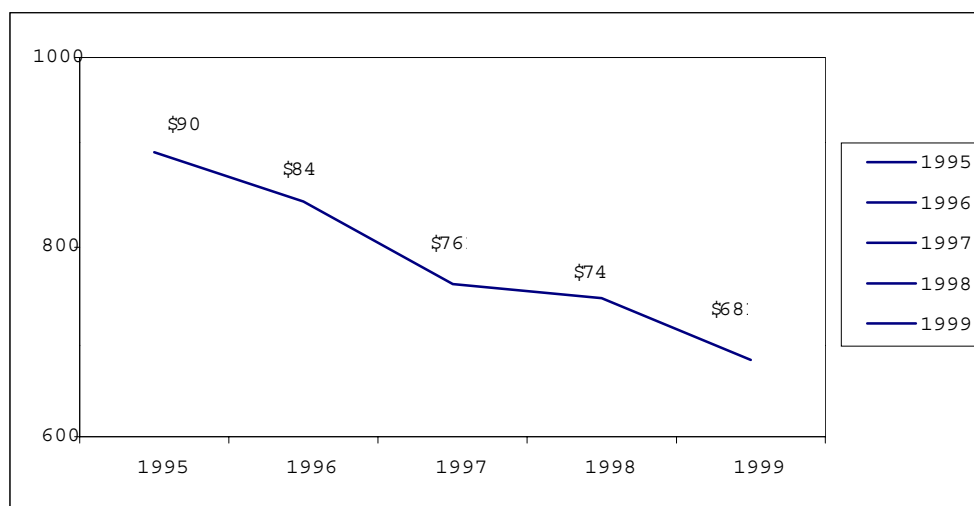
٩ - انخفضت التبرعات بنسبة ١١,٣ في المائة (١٨٢ مليون دولار) مقارنة بفترة السنتين السابقة.

١٠ - وبلغ المعدل المتوسط لعائد إيرادات الفوائد نحو ٥ في المائة. وتكونت الإيرادات الأخرى أساساً من الأرباح أو الخسائر الناتجة من صرف العملات.

الشكل ٢

توزيع أنشطة الميزانية العادية لفترة الاثني عشر شهراً المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



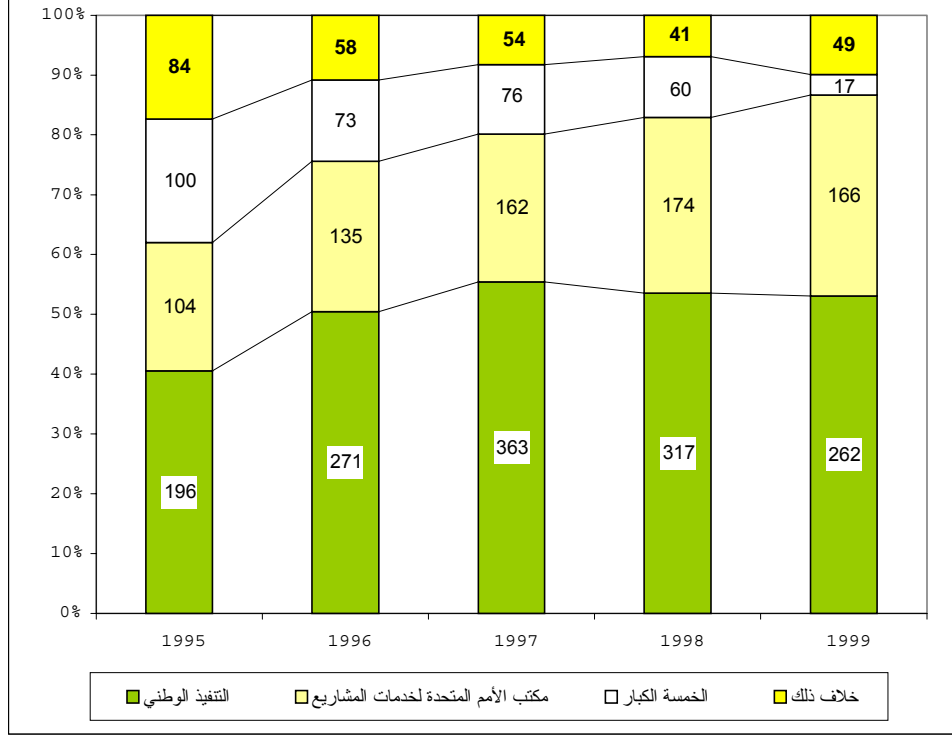
النفقات

١١ - انخفضت نفقات البرامج (بما في ذلك دعم البرامج) بمقدار ١٠٠ مليون دولار، من ١,٣ بليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ١,٢ بليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وكان ذلك متفقاً مع الانخفاض الشامل في المساهمات المقدمة إلى الميزانية العادية، وظل التنفيذ الوطني يمثل النمط الرئيسي لتنفيذ المشاريع، وفقاً لسياسة البرنامج الإنمائي. وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، نفذت البلدان المستفيدة ٥٧٩,٣ مليون دولار، أي ٥٣,٨ في المائة، من الإنفاق البرنامجي للموارد العادية. وكان هذا بالقياس إلى ٦٣٤ مليون دولار أي ٥٣,٢ في المائة من الإنفاق البرنامجي للموارد العادية في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

الشكل ٣

الإنفاق، حسب طريقة التنفيذ، للاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



١٢ - وانخفضت حصة منظومة الأمم المتحدة من الإنفاق البرنامجي بنسبة ٣٦ في المائة من ٢٦٠,٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ١٦٦,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وكان الهبوط الملحوظ في حصة المشاريع التي نفذها "الخمسة الكبار" (الأمانة العامة للأمم المتحدة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة العمل الدولية) راجعا بصفة أساسية إلى تحويل للنفقات من الموارد العادية، مما تحمله البرنامج الإنمائي باعتباره جزءا من أنشطته في إطار برنامج العراق لتقديم الغذاء مقابل النفط، إلى صندوق استئماني محدد بند تحت الموارد الأخرى.

١٣ - وكانت نفقات ميزانية الدعم في عام ١٩٩٩ أعلى مما كانت عليه في عام ١٩٩٨، وهذا يمثل إلى حد كبير الاتجاه العادي نحو زيادة النفقات في السنة الثانية من فترة السنتين. وعند استعراض فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تبين أن نفقات ميزانية الدعم الإجمالية البالغة ٥٤٤,٥ مليون دولار تمثل زيادة هامشية مقدارها ٢,٨ في المائة بالنسبة للنفقات البالغة

٥٢٩,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وكان صافي نفقات ميزانية الدعم، ٤٩٣,١ مليون دولار، في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، مما يقل عن الميزانية الصافية المعتمدة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بمقدار ٢٥ مليون دولار، وهذا يمثل وفورات شاملة نسبتها ٥ في المائة. وحسب فئة الاعتمادات، انفقت نسبة ٥٥ في المائة (٥٧ في المائة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) على أنشطة الدعم البرنامجي و ٢٣ في المائة على التنظيم والإدارة (٢١ في المائة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) و ٢٢ في المائة على دعم الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة (٢٢ في المائة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧). وإجمالاً، كانت نسبة ٦٦ في المائة من النفقات تتعلق بالمكاتب القطرية، في حين تعزى النسبة المتبقية، البالغة ٣٤ في المائة، إلى أنشطة المقر، بما فيها برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات.

الموارد غير المستهلكة

١٤ - أدى الانخفاض في التبرعات، الذي صحبه انخفاض أقل في تنفيذ البرامج/المشاريع، إلى انخفاض في الموارد العادية غير المستهلكة إلى ١٠٧ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، مما يناهز شهراً ونصف شهر من النفقات الإجمالية. وهذا بالقياس إلى ٢٨٥ مليون دولار، أي نحو أربعة أشهر تقريباً من النفقات، في فترة السنتين السابقة.

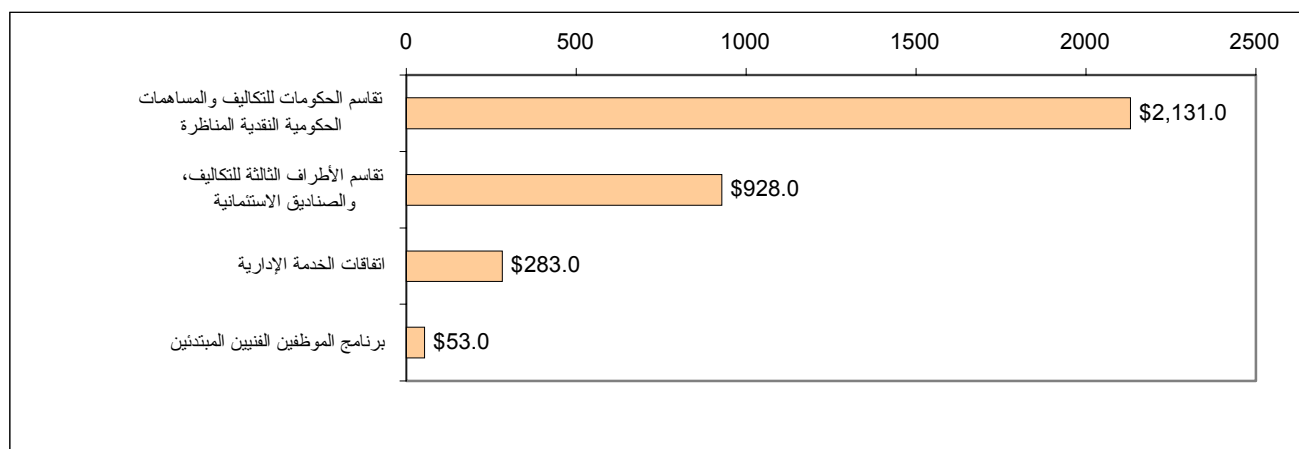
الأنشطة الأخرى التي استعملت فيها الموارد

الشكل ٤

الإيرادات الآتية للأنشطة الممولة من موارد أخرى لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون

الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الجدول ٢

الأنشطة الأخرى التي استعملت فيها الموارد: بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع		الأنشطة الملغاة		الأنشطة الخاصة		خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها		احتياطي أماكن الإقامة في الميدان		الموظفون الفنيون المتدثرون		اتفاقات خدمات الإدارة		الصناديق الاستثنائية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		مساهمة البرنامج الإنمائي في تقاسم التكاليف	
-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩
١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨
الإيرادات																			
المساهمات																			
٢ ٦٧٤	٣ ٤١١	-	-	٤	٨	-	-	-	-	٥٤	٥٣	٣١٥	٢٨٣	٥٤١	٦٠٤	١٨	١١	١ ٧٤٢	٢ ٤٥٢
إيرادات الفوائد																			
٩٦	١٢٧	-	-	-	-	٦	١١	-	-	-	-	١٣	١٧	٤٤	٥٠	-	-	٣٣	٤٩
الإيرادات الأخرى																			
٦١	٨٣	(٨٠)	(٨٧)	-	-	١٣٢	١٦٤	٨	٦	-	-	-	-	١	-	-	-	-	-
٢ ٨٣١	٣ ٦٢١	(٨٠)	(٨٧)	٤	٨	١٣٨	١٧٥	٨	٦	٥٤	٥٣	٣٢٨	٣٠٠	٥٨٦	٦٥٤	١٨	١١	١ ٧٧٥	٢ ٥٠١
النفقات																			
البرنامج																			
٢ ٣٠٣	٣ ٢٧٥	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٧	٥٠	٣٢٠	٣٠٦	٤٠٦	٦٤٢	١٣	٧	١ ٥١٧	٢ ٢٧٠
دعم البرامج: الوكالات المنفذة																			
٤٧	٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	٦	٦	-	-	٢٠	٢٣	-	-	٢١	٢٧
دعم البرنامج للمنسق المقيم																			
٤	١	-	-	٤	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ميزانية الدعم لفترة السنتين: الصافي																			
١٣٢	١٦٩	(٨٠)	(٨٧)	٢	٩	١٠٦	١٣٤	٤	٣	-	-	-	-	٢٩	٣٣	-	-	٧١	٧٧
النفقات الأخرى																			
١٥	٣	-	-	-	-	-	-	١٥	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-	-
٢ ٥٠١	٣ ٥٠٤	(٨٠)	(٨٧)	٦	١٠	١٠٦	١٣٤	١٩	٣	٥٣	٥٦	٣٢٠	٣٠٦	٤٥٥	٧٠١	١٣	٧	١ ٦٠٩	٢ ٣٧٤
زيادة (نقص) الإيرادات عن النفقات																			
٣٣٠	١١٧	-	-	(٢)	(٢)	٣٢	٤١	(١١)	٣	١	(٣)	٨	(٦)	١٣١	(٤٧)	٥	٤	١٦٦	١٢٧
الوفورات المحققة من التزامات فترة السنتين السابقة																			
١	١	-	-	-	-	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

المجموع		الأنشطة الملغاة		الأنشطة الخاصة		خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها		احتياطي أماكن الإقامة في الميدان		الموظفون الفنيون المتدثرون		اتفاقات خدمات الإدارة		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		مساهمة البرنامج الإنمائي في تقاسم التكاليف		
-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	-١٩٩٦	-١٩٩٩	
١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٨	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية
(١٩)	(٦٦)	-	-	٣	-	-	(٥٤)	-	(٣)	-	-	(١)	(٤)	(٢١)	(٥)	-	-	-	-	صافي المبالغ المدفوعة إلى المانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى
٨٨٧	١ ١٩٩	-	-	-	١	٤٨	٨١	٥	(٦)	٧	٨	٧٥	٨٢	٣٣٤	٤٤٤	١١	١٦	٤٠٧	٥٧٣	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
١ ١٩٩	١ ٢٥١	-	-	١	(١)	٨١	٦٩	(٦)	(٦)	٨	٥	٨٢	٧٢	٤٤٤	٣٩٢	١٦	٢٠	٥٧٣	٧٠٠	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

١٥ - وأبرز زيادة في الأنشطة الأخرى التي استخدمت فيها الموارد تتعلق بتقاسم التكاليف، حيث ارتفع بنسبة ٤١ في المائة إلى بليونين ونصف بليون دولار في أثناء فترة السنتين. وزادت إيرادات الصناديق الاستمائية بنسبة ٤,٦ في المائة إلى ٦٥٤ مليون دولار.

تقاسم التكاليف

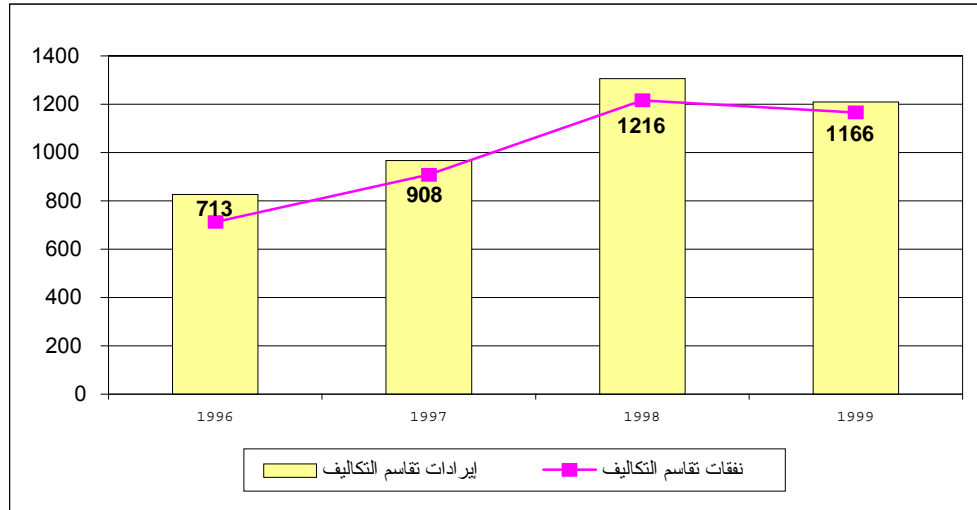
١٦ - ظلت طريقة التمويل تكتسب المزيد من الأهمية، حيث بلغت الزيادة الإجمالية للمساهمات ٧٠٩,٩ ملايين دولار (٤٠,٨ في المائة) خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وعزي مبلغ ٣٢٦,٤ مليون دولار، من مجموع المساهمات الواردة في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ البالغة ٢ ٤٥١,٧ مليون دولار، إلى تقاسم الغير للتكاليف (١٨٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) وعزي مبلغ ٢ ١٢٥,٣ مليون دولار إلى الحكومات المستفيدة (١ ٤٦٤ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧).

١٧ - ويبلغ حجم الإنفاق البرنامجي وتكاليف الدعم المدفوعة للأمم المتحدة والوكالات المنفذة الأخرى ٢ ٢٩٧,٨ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وهذا يمثل زيادة مقدارها ٧٦١ مليون دولار عن المبلغ المناظر في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ الذي يصل إلى ١ ٢٣٧,٤ مليون دولار. وميزانية الدعم لفترة السنتين، البالغة ٧٦,٦ مليون دولار، تشمل الرسوم المستحقة عن خدمات قدمها البرنامج الإنمائي لأنشطة تقاسم التكاليف.

الشكل ٥

موجز الإيرادات والنفقات المتعلقة بتقاسم التكاليف لفترة الاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



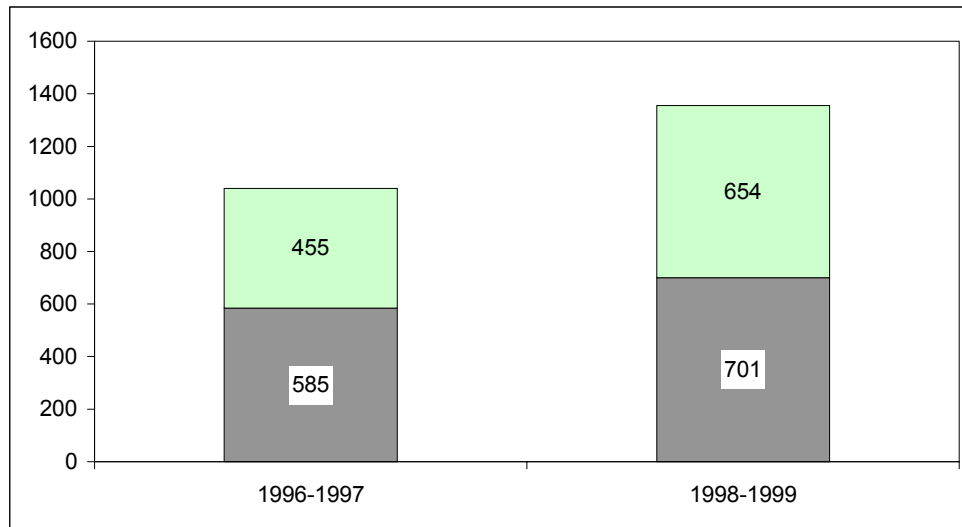
الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي

١٨ - ترد النتائج المالية المفصلة بشأن الصناديق الاستثمارية في الجداول ٥ إلى ٥-٣. وكان ما مجموعه ٧٢ صندوقاً استثمارياً و ٧٠ صندوقاً استثمارياً فرعياً قد تم إنشاؤه أثناء فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بينما أغلقت سبعة صناديق استثمارية وصندوق استثماري فرعي واحد. ويحظى القطاع البيئي بمعظم أنشطة تعبئة موارد الصناديق الاستثمارية. ففي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، حصل الصندوق الاستثماري لمرق البيئة العالمية والصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال وبرامج بناء القدرات للقرن ٢١ والصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف) على ٢٢٨,٨ مليون دولار من المساهمات، أي على ٣٧,٩ في المائة من مجموع المساهمات المخصصة للصناديق الاستثمارية البالغة ٦٠٣,٨ ملايين دولار. وكانت البلدان والأقاليم التي تعاني من حالات خاصة، مثل رواندا وأنغولا وفلسطين وغيرها، ثاني أهم القطاعات في أنشطة الصناديق الاستثمارية.

الشكل ٦

موجز لإيرادات الصناديق الاستثمارية ونفقاتها لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف

١٩ - استمر مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف أثناء فترة السنتين في تقديم الدعم التقني والتمويل الحفاز لـ ٤٥ بلداً في أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

وآسيا والبلدان الأعضاء في رابطة الدول المستقلة والدول العربية دعماً لجهودها الرامية إلى وضع برامج عمل وطنية، وإلى ٢٢ بلداً في أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآسيا لإنشاء صناديق وطنية لمكافحة التصحر ضمن إطار تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا. وبالمثل، عمل المكتب مع كل من اللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة التصحر في المنطقة السودانية - الساحلية، والجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، والهيئة الحكومية الدولية للتنمية، واتحاد المغرب العربي، ومناطق غران شاكو وأمريكا الوسطى وبونا، على وضع برامج عمل دون إقليمية في نطاق تلك التجمعات. كما يواصل المكتب دعمه لحفاظة مشاريع عملية تشمل مختلف الأنشطة ذات الصلة بمكافحة التصحر والجفاف.

٢٠ - وانخفض حجم الإنفاق البرنامجي الكلي من ١٠,٧ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ٩,٩ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وهبط حجم الموارد المحشودة بنسبة ٦٨,١ في المائة من ١٣,٨ مليون دولار إلى ٤,٤ ملايين دولار.

الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية

٢١ - عقد مجلس مرفق البيئة العالمية أربعة اجتماعات خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وبالإضافة إلى ذلك، عقد المجلس أربعة اجتماعات غير رسمية فيما بين الدورات، حيث تم استعراض واعتماد خطط الأعمال المستهدفة للمرفق والميزانية الإدارية للمرفق، إلى جانب كل من الأهداف المقررة لمخصصات فرادى برامج عمل البرنامج الإنمائي/المرفق، فيما يتصل بالسنتين الماليتين ١٩٩٩ و ٢٠٠٠. كما نفذت أمانة المرفق عملية مستقلة لاستعراض تنفيذ المشاريع في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ بشأن جميع المشاريع الكاملة التي يمولها المرفق.

٢٢ - وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغت قيمة برامج العمل المعتمدة والميزانيات الإدارية لمرفق البيئة العالمية ما مجموعه ٣٦٢ مليون دولار، وهو ما يزيد بنسبة ٥٠ في المائة عن برنامج عمل الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (٢٢٦,٥ مليون دولار). وبلغت النفقات الإجمالية ١٣٤,٩ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بالمقارنة بـ ١٠٦,٦ ملايين دولار تم إنفاقها في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (بزيادة نسبتها ٢٦,٦ في المائة).

٢٣ - ووصلت الإيرادات الآتية من تجديرات الموارد المسددة من البنك الدولي، أمين المرفق، في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ١٣٠ مليون دولار (١١٠ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧). وبالإضافة إلى ذلك، تلقى المرفق ٩,٩ ملايين دولار في إطار تقاسم

التكلفة ومشاريع الصناديق الاستثمارية الفرعية وغير ذلك من المساهمات (١,٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧).

الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

٢٤ - أنشئ هذا الصندوق في عام ١٩٩١ وتحددت ولايته في تنفيذ برامج وطنية للقضاء التدريجي على مركبات الكلوروفلوروكربون والهالونات والمواد الأخرى المستنفدة لطبقة الأوزون. وتم تحديد أربع وكالات منفذة لتنفيذ هذا البرنامج، هي البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واليونيدو والبنك الدولي.

٢٥ - ولتحقيق هذا الهدف، شملت الأنشطة التي اضطلع بها البرنامج الإنمائي ما يلي:

(أ) وضع برامج قطرية وطنية لبروتوكول مونتريال؛

(ب) توفير التدريب التقني وتنفيذ مشاريع البيان العملي؛

(ج) التعزيز المؤسسي وبناء القدرات الوطنية؛

(د) مشاريع للاستثمار في نقل التكنولوجيا.

٢٦ - ووصلت المساهمات الواردة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٧٧,٥ مليون دولار (٦٧,٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧). وبلغت النفقات البرنامجية الإجمالية ٧٠,٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (٦١,٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧).

الصندوق الاستثماري لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١

٢٧ - دخل برنامج بناء القدرات للقرن ٢١ العام السابع لتشغيله؛ وهو يشرف على برامج في البلدان النامية بجميع أنحاء العالم؛ وشرع في مهمة رصد التقدم المحرز واستخلاص النتائج والدروس المستفادة وبناء مرجعية معرفية تعود بالفائدة العملية على البلدان الأخرى. ووصل مجموع الموارد التي تمت تعبئتها في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٦,٩ ملايين دولار (مقابل ١٨,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧)، أي بنقصان نسبته ٦٣,٣ في المائة خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وخلال فترة السنتين، بلغ حجم الإنفاق البرنامجي الكلي ١٦,١ مليون دولار (مقابل ١٤,٩ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) أي بزيادة نسبتها ٨ في المائة.

حساب الطاقة

٢٨ - تركز أنشطة حساب الطاقة، الممولة بكاملها من موارد خارجة عن الميزانية، على تمويل الخدمات الطاقية لمستعملي الطاقة على نطاق صغير، التي تساند الحوار المتعلق بالسياسة

العامّة والتعزيز المؤسسي والإطار التنظيمي وتنمية القدرات لأجل توفير طاقة متجددة مجدية تقنيا ومضمونة اقتصاديا وتقديم خدمات تحقق الكفاءة الطاقية إلى مستعملي الطاقة للأغراض السكنية والتجارية والصناعية. وترمي هذه الأنشطة إلى تهيئة ظروف وآليات تمكن قطاع الائتمان من إقراض رؤوس الأموال لمستعملي الطاقة على نطاق صغير. وتتفق خدمات تمويل الطاقة لمستعملي الطاقة على نطاق صغير مع مبادرة البرنامج الإنمائي المتعلقة بالطاقة المستدامة التي تستند إلى أن النهج الطاقية التقليدية تجعل من الطاقة حاجزا يعوق التنمية الاجتماعية - الاقتصادية كما يعيها أنها غير مستدامة. وحاليا تُنفذ الأنشطة المتصلة بتمويل خدمات الطاقة في بلدان آسيوية مختارة بالشراكة مع البنك الدولي. وقد أكملت الأنشطة المضطلع بها في منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، وسوف يشرع في المتابعة قريبا في سياق الشراكة مع مصرف التنمية الأفريقي. وقد تلقى حساب الطاقة مساهمات تبلغ ١,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (٢,٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) مقابل نفقات إجمالية تصل إلى مليونين و ٢٠٠ ألف دولار (٤,٥ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧).

صندوق برنامج تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني

٢٩ - تستند استراتيجية البرمجة لصندوق برنامج تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى هدفين، هما:

(أ) استعمال موارد الصندوق الرئيسية المحدودة بطريقة حفازة لبدء برامج ذات أولوية عُلّيا لبناء القدرات يمكن أن تستمر وأن تتوسع إلى حد كبير بتبرعات ثنائية من المانحين؛

(ب) ضمان استدامة برامج بناء القدرات باستغلال هياكل التنفيذ المشتركة وضمان قدرة النظراء الفلسطينيين على البقاء في الأجل الطويل ومساءلتهم محليا.

٣٠ - وبلغ حجم الإيرادات الإجمالية المتلقاة ٦٨,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، بالقياس إلى ٨٣,١ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أي بانخفاض نسبته ١٧,٢ في المائة. وحشدت هذه الموارد بفضل مساهمات قدمت للصندوق الاستئماني الرئيسي وإنشاء صناديق استثمارية فرعية جديدة. وبلغ حجم الإنفاق البرنامجي ٦٦,٤ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (٧٢,٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧)، مما جعل البرنامج الإنمائي واحدا من أكبر ثلاثة منفيذين للمشاريع التي يمولها المانحون في الأراضي الفلسطينية المحتلة. ووفقا للاستراتيجيات والمبادرات المحددة في إطار العمل البرنامجي (١٩٩٦-١٩٩٧)، زاد الصندوق من تركيزه في فترة السنتين على توسيع دوره في مجال الدعوة لتشجيع المواضيع المتعلقة بالتنمية البشرية المستدامة، التي من قبيل القضاء على الفقر،

وسبل الرزق المستدامة، وإشراك الجنسين في التنمية والإدارة البيئية، فضلا عن عدد من الأنشطة المتعلقة بالهياكل الأساسية.

٣١ - وواصل الصندوق خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ الأنشطة التي بدأت في فترة السنتين السابقة لتعزيز الحكم على كل من الصعيد المحلي والبلدي والمركزي للسلطة الفلسطينية، مستفيدا من الدراية الفنية المحلية الكبيرة المتاحة في هذا المجال.

الصندوق الاستثماري لرواندا

٣٢ - أنشئ الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا في نيسان/أبريل ١٩٩٥ لتعزيز أنشطة البرنامج الإنمائي البرنامجية المضطلع بها لدعم برنامج حكومة رواندا لتحقيق المصالحة الوطنية والإصلاح والانتعاش الاجتماعي والاقتصادي.

٣٣ - وفي شباط/فبراير ١٩٩٧، تمت الموافقة على تنفيذ البرنامج الإنمائي للصندوق الاستثماري بصورة مباشرة. وكان السبب في السماح للمكتب القطري للبرنامج الإنمائي في رواندا بتطبيق التنفيذ المباشر هو تعهد قُدم للمجتمع الدولي والحكومة رواندا بإنشاء نظام يديره البرنامج الإنمائي وبمقدوره الاستجابة للأزمات على نحو سريع فعال.

٣٤ - وتشمل المشاريع التي ينفذها البرنامج الإنمائي بشكل مباشر في رواندا قطاعات تعتبر حيوية ضمن السياق القطري، مثل إعادة إدماج العائدين وإعادة توطينهم، وشؤون الحكم، وتحقيق العدالة، والتنمية الاجتماعية. وتتميز معظم المشاريع بقصر مدتها وسرعة تأثيرها.

٣٥ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان الصندوق الاستثماري قد موّل ١٣ مشروعا نفذها البرنامج الإنمائي مباشرة. وكان إجمالي الميزانيات المعتمدة للمشاريع المنفذة مباشرة ٣٩ مليون دولار، مما يمثل ٣٦ في المائة تقريبا من مجموع الميزانيات المعتمدة. ونفذت الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ١٦ في المائة من الميزانيات المعتمدة، بينما مثل التنفيذ الوطني ٤٠ في المائة. وتم التعاقد من الباطن مع شركاء منفذين (منظمات غير حكومية دولية ومحلية) بشأن جميع المشاريع العشرة المنفذة على نحو مباشر.

٣٦ - واستطاع الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا أن يعيئ في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ مبلغ ٣٢,٢ مليون دولار من المساهمات بالقياس إلى ٥٥,٤ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وتم تكبد نفقات برنامجية مقدارها ٤٧,١ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، مقابل ٢٩,٢ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٩٧.

ووصل إجمالي الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى ٢٨,٩ مليون دولار، منها ٢٦,١ مليون دولار تم التعهد بها لأنشطة مشاريعية.

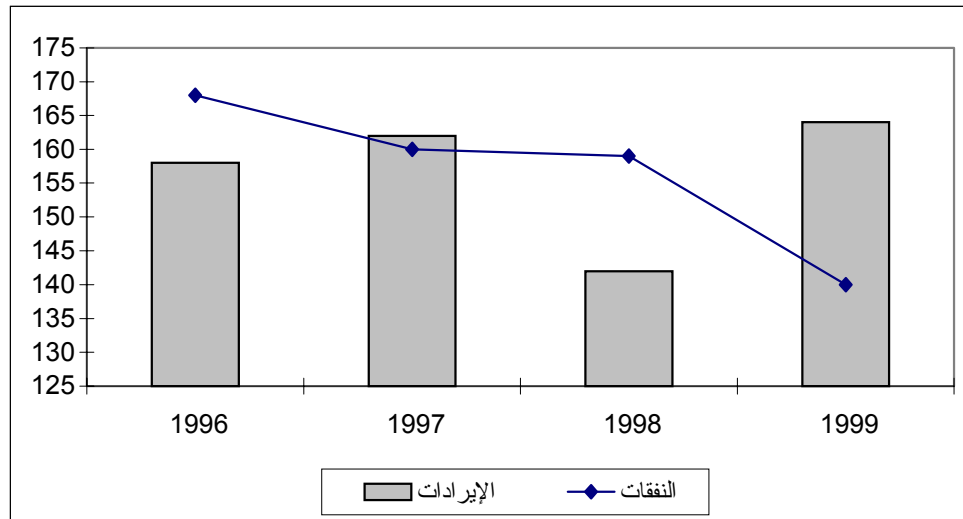
اتفاقات الخدمات الإدارية

٣٧ - يقوم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، بالنيابة عن البرنامج الإنمائي، بتنفيذ اتفاقات الخدمات الإدارية (المفصلة في الجدول ٦-١) التي أبرمها البرنامج مع مختلف المانحين. وخلال فترة السنتين هذه، نُفذ ٢٦ اتفاقاً جديداً، وأُنجز ١٢ اتفاقاً من الناحية المالية، كما أنجز ٣٢ اتفاقاً من الناحية التشغيلية. وهبطت الإيرادات الإجمالية بنسبة ٨,٥ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٢٩٩,٦ مليون دولار، بالقياس إلى ٣٢٧,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧؛ وهبطت النفقات الإجمالية بنسبة ٤,٤ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٣٠٦ ملايين دولار، بالقياس إلى ٣١٩,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

الشكل ٧

موجز الإيرادات والنفقات لاتفاقات الخدمة الإدارية لفترة الاثني عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين

٣٨ - يضم البرنامج الإنمائي حالياً ٣٣٧ موظفاً من الموظفين الفنيين المبتدئين العاملين فعلاً في إطار هذا البرنامج، الممول من جانب ١٩ بلداً.

٣٩ - وتلقى البرنامج الإنمائي ٥٣ مليون دولار كمساهمات فيما يتصل بهذا البرنامج في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بالقياس إلى ٥٤.٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وزادت النفقات الإجمالية من ٥٣,١ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ٥٦,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية

٤٠ - بدعم من المجلس التنفيذي، يتجه البرنامج الإنمائي نحو التصرف في المكاتب والمساكن التي يمتلكها في الميدان. وقد سبق له أن وضع أحكاما تتعلق باستهلاك الأصول حسب الاقتضاء.

٤١ - وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغت الإيرادات الإجمالية فيما يتصل باحتياطي أماكن الإقامة الميدانية، التي تتألف بكاملها تقريبا من إيرادات إيجارية، ٥,٥ ملايين دولار، مما يمثل انخفاضا مقداره ٢,٨ مليون دولار عن المستوى البالغ ٨,٣ ملايين دولار الذي تحقق في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وسجل هذا الاحتياطي زيادة شاملة تبلغ مليونين ونصف مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، بالقياس إلى عجز مقداره ١٠,٧ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها البرنامج الإنمائي

٤٢ - الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة هي: صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، وصندوق متطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية، وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية. والنتائج المالية مبينة بالتفصيل في الجداول ٧ إلى ٧-٣. ولا يزال صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية، ومتطوعو الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة أكثر الصناديق نشاطا. وفي كلتا الفترتين ١٩٩٨-١٩٩٩ و ١٩٩٦-١٩٩٧، كان إنجازها البرنامجي يمثل ٩٩ في المائة من جميع أنشطة الصناديق. كذلك شكلت الإيرادات الإجمالية للصناديق الثلاثة ٩٨,٧ في المائة من مجموع إيرادات الصناديق في فترة السنتين قيد الاستعراض، مقابل ٩٨ في المائة في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

٤٣ - يتمثل الهدف الرئيسي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية في المساعدة على تخفيف وطأة الفقر من خلال برامج التنمية المحلية وعمليات التمويل المتناهي الصغر. ويحدد الصندوق نهجه الخاص بأنه استثمار محوره الفقراء. ويرمي هذا النهج إلى بناء القدرة الإنتاجية والاعتماد على الذات لدى المجتمعات الفقيرة بزيادة إمكانية حصولها على المقومات والخدمات المحلية الأساسية، وتعزيز تأثيرها على الاستثمارات الاقتصادية والاجتماعية التي تؤثر مباشرة على معيشتها وسبل كسبها.

٤٤ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تضمنت أولويات الصندوق إكمال استعراض متعمق لوسائله ونهجه ونشر سياساته الجديدة بشأن شؤون الحكم على الصعيد المحلي والتمويل المتناهي الصغر. وأثناء فترة السنتين، قُيِّم الصندوق على أيدي مانحيه، وأيد المجلس التنفيذي النتائج الإيجابية في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. كما قام الصندوق بإعادة توفيق أنشطته ومشاريعه مع سياساته الجديدة، وبالتركيز على تقليل التكاليف الإدارية، وشدد على أهمية التكرار باجتذاب جهات مانحة وحكومات أخرى لبرامجه التجريبية.

٤٥ - وبلغت المساهمات الأساسية ٥٧,٩ مليون دولار، مقابل ٣٠,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٨ و ٢٧,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٩. ويرجع الانخفاض عن مستوى عام ١٩٩٨ إلى وجود أسعار صرف معاكسة إلى جانب انسحاب أحد المانحين من عملية توفير التمويل الأساسي. ومع هذا، زاد عدد المانحين من ١٣ في عام ١٩٩٨ إلى ١٧ في عام ١٩٩٩. ووفق على أحد عشر مشروعاً في عام ١٩٩٨ بتكلفة قدرها ٣٦,٣ مليون دولار، وعلى ١٣ مشروعاً في عام ١٩٩٩ بتكلفة قدرها ٥٦,٣ مليون دولار. وبينما لم تتحقق أهداف عام ١٩٩٨ بفعل حالات الطوارئ في بعض بلدان برنامج الصندوق، تم تجاوز أهداف عام ١٩٩٩ بينما رُحلت الموافقات المشاريعة من عام ١٩٩٨ إلى عام ١٩٩٩. ووصلت النفقات المشاريعة (بما فيها تكاليف دعم البرامج) فيما يتعلق بعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ إلى ٤٣,٧ مليون دولار و ٤٤,١ مليون دولار، على التوالي. وكانت هذه النفقات المشاريعة مقاربة للأهداف إلى حد بعيد في كلا العامين.

متطوعو الأمم المتحدة

٤٦ - حقق برنامج متطوعي الأمم المتحدة نمواً شديداً في عدد المتطوعين ببرامجه خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ففي عام ١٩٩٨، كان هناك ٦٤٣ ٣ متطوعاً يعملون في نطاق

٤٠٤٧ مهمة، ثم زاد هذا العدد في عام ١٩٩٩ إلى ٣٨٣ ٤ متطوعا يعملون في نطاق ٤٧٥٥ مهمة.

٤٧ - وترجع الزيادات الكبيرة إلى القيام على نطاق واسع بالمشاركة في قضية تيمور الشرقية، أثناء الاستفتاء الشعبي وفي أعقابه، وفي الانتخابات بإندونيسيا. وظلت أفريقيا منطقة ذروة لنشاط البرنامج، وفيها يضطلع غالبية المتطوعين بمهامهم.

٤٨ - ويؤدي المتطوعون مجموعة متنوعة من الأدوار بوصفهم متخصصين دوليين من متطوعي الأمم المتحدة ومتطوعين وطنيين من متطوعي الأمم المتحدة وعمالا ميدانيين من متطوعي الأمم المتحدة وبوصفهم مستشارين لفترات قصيرة يمثلون موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل في مجالي التجارة والصناعة. وخلال فترة السنتين، كانوا يمثلون ١٤١ جنسية ويعملون في ١٤٨ بلدا. وهذا يثبت عالمية برنامج متطوعي الأمم المتحدة، فهو يغطي كافة مناطق العالم ويوفر قناة لتبادل المهارات المناسبة داخل المناطق الإقليمية وفيما بينها.

٤٩ - وإلى جانب مصادر التمويل التقليدية، التي من قبيل التبرعات وتقاسم التكاليف والصناديق الاستثمارية الفرعية، ظهرت لأول مرة في فئة الإيرادات بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ الترتيبات الممولة بالكامل ومشاريع الأمم المتحدة المشتركة. وتمثل الترتيبات الممولة بالكامل مهام المتطوعين ذات التمويل المباشر من الحكومات المانحة التي تدعم أنشطة المتطوعين البرنامجية في سياق مشاريع البرنامج الإنمائي ومنظومة الأمم المتحدة. وتشكل مشاريع الأمم المتحدة المشتركة إسهام متطوعي الأمم المتحدة في عمليات السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

٥٠ - ومن الملاحظ في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ أنه كانت هناك زيادة في التمويل المتعلق بتقاسم التكاليف وطريقي التمويل الكامل والمشاريع المشتركة، كما كان هناك انخفاض طفيف في المساهمات المباشرة المقدمة للأنشطة الطوعية للصناديق الاستثمارية الفرعية. والسبب الرئيسي في انخفاض هذه المساهمات المقدمة للأنشطة الطوعية هو وقوع تغييرات معاكسة في أسعار الصرف. وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بلغت الإيرادات الإجمالية، ٦,٥٥ مليون دولار، مما يمثل انخفاضا مقداره ٦,٩ ملايين دولار عن مستوى فترة السنتين السابقة البالغ ٦٢,٥ مليون دولار.

٥١ - وحدثت زيادات ملحوظة في النفقات البرنامجية لكافة الفئات في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، بالقياس إلى فترة السنتين السابقة، وذلك باستثناء الصناديق الاستثمارية الفرعية التي لم تتعرض إلا لزيادة هامشية. ووصلت النفقات البرنامجية الإجمالية التي تحققت في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٤٣,٧ مليون دولار، بزيادة مقدارها ١١,١ مليون دولار (٣٤ في المائة) عن مبلغ الـ ٣٢,٦ مليون دولار الذي تحققت في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وتعكس الزيادة الشاملة في النفقات البرنامجية مجهودا واعيا بذلته الإدارة لبرمجة الموارد المتاحة.

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

٥٢ - شملت استراتيجية الصندوق وخطة عمله فترة السنوات الثلاث الممتدة من ١٩٩٧ إلى ١٩٩٩، واستهدفت توسيع نطاق قاعدة مانحيه وزيادة مبلغ المساهمات المقدمة إليه. وخلال فترة السنتين الجارية، استمر الصندوق في تركيز جهوده على مجالاته المواضيعية الثلاثة وصقل مبادئه المتعلقة بالإدارة على أساس النتائج.

٥٣ - وزادت المساهمات الإجمالية المقدمة للصندوق بمقدار ٩,٩ ملايين دولار، أي ٢٨,٦ في المائة، وبلغت إلى ٤٤,٥ مليون دولار في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وذلك بالمقارنة بـ ٣٤,٦ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وتحققت الزيادات في التبرعات (٧,٣ ملايين دولار) والصناديق الاستثمارية الفرعية (٥ ملايين دولار)، وقابلت هذه الزيادات هبوط في تقاسم التكاليف (٢,٤ مليون دولار). وترتب هذا الهبوط في تمويل تقاسم التكاليف على عدم وفاء بعض المانحين بما سبق أن تعهدوا به.

٥٤ - وزادت النفقات البرنامجية بمقدار ٧,٢ ملايين دولار (٣٣,٧ في المائة) إلى ٢٨,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وذلك من ٢١,٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧؛ بينما زادت النفقات من الموارد العادية إلى ٢٠,٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وذلك من ١٤,٣ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أي بزيادة تبلغ ٦ ملايين دولار أي ٤٢,٣ في المائة. وزادت نفقات الصناديق الاستثمارية الفرعية بمقدار مليونين و ٦٠٠ ألف دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، مما يمثل قفزة تصل إلى ٧٥ في المائة من المستوى السابق البالغ ١,٧ مليون دولار المحقق في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وعلى النقيض من ذلك، هبطت نفقات تقاسم التكاليف في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بمقدار ١,٥ مليون دولار إلى ٣,٩ ملايين دولار، وكانت ٥,٤ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

٥٥ - ووصلت الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى ١٩,١ مليون دولار، مما يشكل زيادة مقدارها ٦,٨ ملايين دولار، وذلك من ١٢,٣ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وقد أعيد النظر في مستوى الاحتياطي التشغيلي، وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٤/٩٧، وزيد إلى ٦,٧ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ (٣,٥ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧).

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

٥٦ - زادت التبرعات للصندوق بمقدار ٠,٢ مليون دولار فبلغت ١,٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (١,٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧). وزادت النفقات الإجمالية بمقدار ٠,٤ مليون دولار فبلغت ٢,٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وذلك من ١,٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. ووصلت الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى ٣,١ ملايين دولار.

٥٧ - وحسبما ذكر المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ (DP/1999/42)، أيد المجلس الخطط المتعلقة بإنهاء أنشطة الصندوق تدريجيا بحلول نهاية عام ٢٠٠٠. وستكفل هذه الخطط القيام على نحو يتسم بالمسؤولية بإنجاز كافة المشاريع والالتزامات التعاقدية القائمة.

صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

٥٨ - في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بلغ إجمالي موارد الصندوق غير المستهلكة ٠,٧٤ مليون دولار، وحُصص منه ٠,٦٧ مليون دولار للمشاريع. وعيّن البرنامج الإنمائي نائبا لمدير الصندوق للإشراف على إغلاقه.

٥٩ - وفي حالة وجود أي أموال متبقية، سيبلغ البرنامج الإنمائي المانحين بذلك، وسيحصل على اتفاقهم على تحويل الرصيد المتبقي إلى برنامج مكتب السياسات الإنمائية بوصفه تبرعات لتقاسم التكاليف فيما يتعلق بالأنشطة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات/التنمية.

الفصل الثاني

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

موجز

قام مجلس مراجعي الحسابات باستعراض عمليات البرنامج الإنمائي. وراجع المجلس حسابات البيانات المالية عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وأجرى مراجعة حسابية للإدارة تغطي إدارة التغيير، والمشتريات، وسياسة المكاتب المراعية للبيئة، وإدارة المشاريع في المكاتب القطرية، وعملية المراجعة الداخلية للحسابات. بمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء.

وفيما يلي النتائج الرئيسية التي توصل إليها المجلس:

القضايا المالية

(أ) أبلغ البرنامج الإنمائي عن إنفاق قدره ٢,٦٥٣ بليون دولار على المشاريع المنفذة وطنياً في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، مما يشكل زيادة بنسبة ٢٧ في المائة عن الرقم المقابل المتعلق بفترة السنتين السابقة. وبالإضافة إلى ذلك، أبلغ عن إنفاق التنفيذ الوطني قدره ٢٢٦ مليون دولار على مشاريع مموله من الصناديق الاستثمارية وصناديق أخرى أنشأها البرنامج الإنمائي. ولم يحصل المجلس إلا على تأكيد غير كاف فيما يتصل بمراجعة الحسابات لما يناهز ٧٢٣ مليون دولار من هذه النفقات، ومن ثم، حدّ من نطاق رأيه؛

(ب) النفقات الإجمالية من الموارد العادية في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، البالغة ١,٦٩٢ بليون دولار، تتجاوز إيراداته الإجمالية البالغة ١,٥٠٤ بليون دولار بمقدار ١٨٨ مليون دولار. أما الإيرادات الإجمالية الآتية من الموارد الأخرى في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ البالغة ٣,٦٢١ دولار، فقد زادت عن نفقاته الإجمالية البالغة ٣,٥٠٦ بلايين دولار بمقدار ١١٥ مليون دولار؛

(ج) ورغم أن البرنامج الإنمائي كان قد خطط ليطم تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، تأجل التنفيذ حتى ١ نيسان/أبريل ١٩٩٩. ولم يتسن للبرنامج إدراج معظم بيانات النفقات داخل النظام إلا اعتباراً من أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وأفضت هذه التأجيلات إلى ضعف في الرقابة المالية خلال عام ١٩٩٩؛

(د) وحتى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٠، لم يُكمل البرنامج الإنمائي عملية تسوية حسابه المصرفي الرئيسي المتعلق بالمساهمات. ومن البنود التي لم تتم تسويتها نفقات تبلغ ٥ ٢٦٩ ٧١١ دولارا واردة في السجلات المحاسبية ولكنها لم تظهر في البيان المصرفي، ونفقات تصل إلى ٥ ٨٢٨ ٧٦٦ دولارا ظهرت في البيانات المصرفية ولكنها لم تظهر في السجلات المحاسبية. ومن ثم، حدّ المجلس من نطاق رأيه في هذا الصدد؛

إدارة التغيير

(هـ) لم يتمكن المجلس من تحديد التكلفة الكاملة لمبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١. وبينما أمكن على نحو مباشر عزو نفقات غير أساسية تبلغ ٥ ملايين دولار لأنشطة مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، لم يسجل البرنامج قيمة التكاليف الأساسية المستخدمة لأجل هذه المبادرة؛

المشتريات

(و) لم ينشئ مقر البرنامج الإنمائي قاعدة بيانات تضم الموردين المحتملين لمساعدته في منح العقود المتصلة بالسلع والخدمات. وبالإضافة إلى ذلك، لم يقيم البرنامج الإنمائي أداء المتعاقدين تقييما منهجيا؛

(ز) في حالة ١٢ عقدا رئيسيا من عقود المقر تنطوي على مبلغ يزيد إجماليه عن ٤,٧ ملايين دولار، احتاج البرنامج الإنمائي إلى ما متوسطه ١٩٥ يوما من تاريخ إصداره دعوات لتقديم العطاءات أو الطلبات المتعلقة بتقديم عروض لكي يوقع العقود؛

سياسة المكاتب المراعية للبيئة

(ح) لم يضع البرنامج الإنمائي بعد استراتيجية لإدارة البيئة من أجل عملياته الداخلية؛

إدارة المشاريع في المكاتب القطرية

(ط) في المكاتب القطرية، لم ينفذ كثير من المشاريع المستعرضة في حدود الإطار الزمني المحدد في وثيقة المشروع. ففي عشر حالات (٣٩ في المائة)، كان هناك تأخير في بدء المشروع، وتراوح هذا التأخير عموما بين شهر وتسعة أشهر، ولكنه بلغ أربع سنوات في أحد المشاريع؛

(ي) فيما يتعلق بالمشاريع الممولة من موارد أخرى، تمثلت ممارسة البرنامج الإنمائي في عدم تكبُّد أي نفقات قبل تلقي التمويل. ومع هذا، فبالنسبة للمشاريع الممولة من مانح رئيسي واحد جرت عادة المانحين على تسديد حصة من التمويل كدفعة متأخرة لدى

إنجاز المشروع. وهذه النهوج غير متوافقة مع بعضها، وقبول البرنامج الإنمائي لتمويل من هذا القبيل يعني في الواقع قبوله لآليات المانحين المالية؛

(ك) اختلفت المكاتب القطرية فيما بينها بشأن مدى التعمق في رصد وتقييم المشاريع وحسن توقيت هذا الرصد، ولم تحظ مشاريع كثيرة بمؤشرات أداء أو أهداف يمكن قياسها كمياً، على نحو يتيح للمكاتب القطرية أن تجري رسداً فعالاً؛

المراجعة الداخلية للحسابات

(ل) خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغت التكلفة الإجمالية لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء ٦ ملايين دولار تقريباً، باستثناء تكلفة الموظفين الدوليين. وقد تضمن هذا المبلغ مليونين و ٣٠٠ ألف دولار تم تسديدها لمتعاقدين عن أعمال مراجعة الحسابات بثلاث مناطق إقليمية، و ١,١ مليون دولار لتكاليف السفر، و ١,٢ مليون دولار للاستشاريين والمساعدة القصيرة الأجل؛

(م) ولا يحتفظ المكتب ببيانات دائمة عن نظم المراقبة القائمة لدى المنظمة. وهو يرى أنه في إطار البيئة الدائمة التغير التي يعمل فيها البرنامج الإنمائي، يوجد خطر يتمثل في احتمال تحول هذه المعلومات الدائمة في غضون فترة زمنية قصيرة إلى معلومات بالية. وعلاوة على هذا، لا يوجد لدى المكتب دليل مراجعة حسابات شامل يتضمن تحديداً للمعايير المراجعة الداخلية للحسابات على النحو الموصى به من قبل معهد مراجعي الحسابات الداخليين؛

(ن) تعاقد المكتب مع أربع هيئات خارجية خاصة لمراجعة الحسابات لأجل مراجعة حسابات المكاتب القطرية في أفريقيا، وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، والدول العربية، ومنطقتي أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. ورغم أنه قد اشترط على هؤلاء المتعاقدين أن يقوموا باستعراضات دقيقة لما لديه من ورقات عمل وأن ينسقوا ويراقبوا نوعية خدماتهم، فقد لاحظ وجود حالات سوء مراجعة حسابات من جانب هؤلاء المتعاقدين.

وقدم المجلس توصيات لتعزيز المساءلة، وتحسين رصد التكاليف وإدارة المشاريع الرئيسية، وتحسين إجراءات الشراء، وتعزيز تنفيذ السياسات المكتبية المراعية للبيئة، وزيادة تدريب موظفي المراجعة الداخلية للحسابات، ووضع وثائق وتوجيهات لتحسين المراجعة الداخلية للحسابات.

وترد في الفقرة ١٠ من هذا التقرير قائمة بتوصيات المجلس الرئيسية.

ألف - المقدمة

١ - قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية للبرنامج الإنمائي عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وأجريت هذه المراجعة وفقا للمادة الثانية عشرة من النظامين الأساسي والإداري الماليين للأمم المتحدة ومرفقهما والمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وهذه المعايير تقتضي قيام المجلس بتخطيط عملية مراجعة الحسابات وتنفيذها للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية من أية أخطاء هامة.

٢ - وجرت مراجعة الحسابات في المقام الأول لتمكين المجلس من تكوين رأي بشأن ما إذا كانت النفقات المسجلة في البيانات المالية عن الفترة ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ قد تمت للأغراض التي أقرتها الهيئات الإدارية؛ وما إذا كانت الإيرادات والنفقات قد صُنفت بصورة مناسبة وسجلت وفقا للنظامين الأساسي والإداري الماليين؛ وما إذا كانت البيانات المالية للبرنامج الإنمائي تعرض بشكل معقول المركز المالي للبرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وتضمنت المراجعة إجراء استعراض عام للنظم المالية والضوابط الداخلية، واختبارا للسجلات المحاسبية وغيرها من الأدلة المؤيدة، إلى حد اعتباره المجلس ضروريا لتكوين رأي بشأن البيانات المالية.

٣ - وبالإضافة إلى مراجعة الحسابات والمعاملات المالية، أجرى المجلس عمليات استعراض بموجب المادة ٥-١٢ من النظامين الأساسي والإداري الماليين للأمم المتحدة. وتعلقت عمليات الاستعراض بالدرجة الأولى بكفاءة الإجراءات المالية الداخلية. والضوابط المالية الداخلية، وبوجه عام شؤون الإدارة والتنظيم في البرنامج. وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، فحص المجلس إدارة المشاريع، والمشتريات، وإدارة التغيير، والإدارة المكتبية المراعية للبيئة.

٤ - وواصل المجلس ممارسته المتصلة بالإبلاغ في رسائل موجهة إلى الإدارة عن نتائج مراجعات محددة للحسابات، توفر ملاحظات وتوصيات مفصلة.

٥ - ويشمل هذا التقرير مسائل ينبغي، في رأي المجلس، توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد أُبلغت جميع ملاحظات المجلس المتعلقة بكافة المسائل الواردة في هذا التقرير إلى البرنامج الإنمائي، وأيد البرنامج الوقائع التي استندت إليها ملاحظات المجلس واستنتاجاته، كما قدم البرنامج إيضاحات لاستفسارات المجلس وردودا عليها.

٦ - ويرد موجز لتوصيات المجلس في الفقرة ١٠ أدناه. وترد النتائج المفصلة في الفقرات ١٢ إلى ٢٠٤.

٧ - ووافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢١٢/٥٢ بء المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٨، على توصيات مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بتحسين تنفيذ توصياته التي اعتمدها الجمعية رهنا بالأحكام الواردة في القرار. وتضمنت مقترحات المجلس، التي أحيلت إلى الجمعية في مذكرة من قبل الأمين العام (A/52/723، المرفق)، العناصر الرئيسية التالية:

(أ) ضرورة تحديد جدول زمني لتنفيذ التوصيات؛

(ب) الكشف عن الموظفين الخاضعين للمساءلة؛

(ج) إنشاء آلية فعالة لتعزيز الرقابة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات مراجعة الحسابات. ويمكن أن تتخذ هذه الآلية شكل لجنة خاصة مكونة من موظفين من الإدارة العليا أو تعيين موظف اتصال يختص بمراجعة الحسابات ومسائل الرقابة.

ولاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي قد امتثل بصفة عامة لهذه المتطلبات.

١ - التوصيات السابقة التي لم تنفذ على نحو كامل

٨ - وفقا للفقرة ٧ من الجزء ألف من قرار الجمعية العامة ٢٢٥/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧، استعرض المجلس الإجراءات التي اتخذها البرنامج الإنمائي لتنفيذ التوصيات الواردة في تقاريره المتعلقة بفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ والفترات السابقة لها، وهو يؤكد أنه لا توجد مسائل معلقة.

٩ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٨ بء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، استعرض المجلس أيضا التدابير التي اتخذها البرنامج الإنمائي لتنفيذ التوصيات الواردة في تقريره لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧. وترد في المرفق الأول بهذا التقرير تفاصيل الإجراءات المتخذة وتعليقات المجلس.

٢ - التوصيات الرئيسية بهذا التقرير

١٠ - يوصي المجلس بأن يقوم البرنامج الإنمائي بما يلي:

(أ) كفالة قيامه على نحو منتظم بمتابعة كافة تقارير مراجعة الحسابات المعلقة؛

وتركيز جهوده على البلدان التي توجد بها أكبر مستويات التنفيذ الوطني (الفقرة ٢٢)؛

(ب) إكمال تسوية حساب المساهمات الرئيسية وإجراء التسويات اللازمة لسجلاته

المالية (الفقرة ٣٧)؛

- (ج) القيام، في المشاريع التي من قبيل مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، بترتيب الأولويات ووضع مؤشرات قابلة للقياس ومعالم لإتاحة الاضطلاع برصد منتظم للتقدم المحرز (الفقرة ٥٥)؛
- (د) القيام، في مرحلة التخطيط للمشاريع المستقبلية، التي من قبيل مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، بحساب تكاليف جميع الأنشطة المقترحة وتقدير التكلفة الإجمالية للمبادرة (الفقرة ٥٩)؛
- (هـ) القيام، في المشاريع المستقبلية، التي من قبيل مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، بمطالبة مديري المشاريع بتجميع كافة التدابير المتوافرة والإبلاغ عنها، ومطالبة المديرين البرنامجيين المركزيين بأن يدرجوا هذه المعلومات في تقارير منتظمة عن الحالة (الفقرة ٦١)؛
- (و) وضع جدول زمني واضح لإكمال المهام المتعلقة من مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١ (الفقرة ٧٠)؛
- (ز) مطالبة جميع المكاتب القطرية بتقصي احتمالات الموافقة على عقود خدمات مشتركة مع منظمات الأمم المتحدة، باعتبار ذلك وسيلة لتحقيق الوفورات النقدية وإتاحة الكفاءات الإدارية الممكنة (الفقرة ٧٥)؛
- (ح) تذكير الوحدات التنفيذية بضرورة الإقرار على الفور باستلام السلع والخدمات (الفقرة ٨٨)؛
- (ط) إنشاء قاعدة بيانات تضم الموردين المحتملين (الفقرة ٩٢)؛
- (ي) استحداث نظام أكثر اتساما بالطابع الرسمي لرصد أداء الموردين (الفقرة ٩٤)؛
- (ك) إجراء تحليل لنسبة الفائدة إلى التكلفة لتقدير الوفورات التي تتحقق من وضع سياسة شراء مراعية للبيئة (الفقرة ١٢٣)؛
- (ل) متابعة التوصيات الواردة في تقرير عام ١٩٩٨ بشأن استخدام الطاقة والآثار البيئية فيما يتعلق بالمبنيين "FF" و "DCP" (الفقرة ١٢٨)؛
- (م) تحسين رصد استعمال الورق في جميع الشعب، وتحديد هدف لتقليل هذا الاستعمال؛ وكذلك وضع معايير لاستعمال آلات الطباعة وآلات الاستنساخ، وكفالة جعل الطباعة على الوجهين للناسخات والطابعات، على سبيل المثال، الوضع الأساسي لتشغيل كافة الآلات (الفقرة ١٣٥)؛

(ن) في المكاتب القطرية: ضمان تقديم الوكالات المسؤولة عن التنفيذ لتقارير فصلية بشأن تقدم المشاريع، واتخاذ إجراءات تصحيحية عند تخلف المشاريع عن جدولها الزمني (الفقرة ١٤٠)؛

(س) استعمال مرفق الميزنة الموازية لإدارة المعلومات المالية لأجل تنفيذ نظام تخطيط يتسم بمزيد من الواقعية والتحكم في وقت إنجاز المشاريع (الفقرة ١٤٣)؛

(ع) كفالة تضمين جميع الوثائق المشارعية وتنقيحها معلومات بشأن الميزانية المشارعية الشاملة، مع تفصيلها حسب الأجزاء الفرعية وتقسيمها إلى مراحل تغطي فترة المشروع، وتفصيل هذه الميزانية المشارعية الشاملة حسب الهدف والهدف الفرعي (الفقرة ١٤٥)؛

(ف) عدم إعداد أي خطط مشاريعية إلا على أساس تمويل ملتزم به (الفقرة ١٤٧)؛

(ص) ضمان احتواء كافة المشاريع على مؤشرات أو أهداف قابلة للتقدير والقياس، وحساب تقدم المشروع إزاء هذه المعايير؛ وكفالة اضطلاع المكاتب القطرية برصد وتقييم منتظمين وفقا للمبادئ التوجيهية للبرنامج الإنمائي (الفقرة ١٥٣)؛

(ق) مطالبة مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بأن يكفل حصول كل موظف من الموظفين على التدريب الكافي لضمان احتفاظ المنظمة بما لديها من كفاءة تقنية (الفقرة ١٦٦)؛

(ر) مطالبة مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بأن يتابع تقارير الحلقات التدريبية المتعلقة بالتقييم الذاتي المنظم واستعمال هذه المعلومات، حيثما كان ذلك مناسباً، في تقييماته للمخاطر وتخطيطه لمراجعة الحسابات (الفقرة ١٧٦)؛

(ش) مطالبة مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بتوثيق النظم والضوابط الرئيسية والاحتفاظ بالمعلومات في الملفات بصفة دائمة لتيسير عمليات مراجعة الحسابات اللاحقة (الفقرة ١٨٩)؛

(ت) مطالبة مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بوضع دليل داخلي لمراجعة الحسابات يقدم إطاراً لعملياته في المستقبل (الفقرة ١٩١).

١١ - وترد توصيات المجلس الأخرى في الفقرات ٤١ و ٤٢ و ٦٤ و ٦٧ و ٧٢ و ٧٩ و ٩٧ و ١٠٢ و ١٠٦ و ١١٧ و ١١٨ و ١٢٥ و ١٣١ و ١٤٩ و ١٦٢ و ١٧١ و ١٧٤ و ١٧٧ و ١٨١ و ١٨٤ و ١٨٦ و ١٩٤ و ١٩٩ و ٢٠٣.

باء - المسائل المالية

١ - معايير الأمم المتحدة المحاسبية

١٢ - أجرى المجلس تقييما لمدى مطابقة بيانات البرنامج المالية عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ لمعايير الأمم المتحدة المحاسبية. وتبين من الاستعراض أن عرض البيانات المالية يتسق بوجه عام مع المعايير.

٢ - النفقات البرنامجية التي تتكبدتها الحكومات والوكالات المسؤولة عن التنفيذ

١٣ - تتضمن البيانات المالية تفاصيل عن النفقات التي تكبدها الوكالات المسؤولة عن التنفيذ والحكومات نيابة عن البرنامج الإنمائي. وتستند هذه المعلومات المالية إلى بيانات النفقات السنوية التي يصدق عليها وتقدم كل سنة إلى البرنامج. ويعد البرنامج، فيما يتعلق بكل مشروع منفذ على الصعيد الوطني، تقريرا موحدا للإيجاز يبين جميع النفقات المتكبدة خلال السنة. وهذا التقرير يرسل إلى الحكومات المعنية ليصدق عليه مراجعو حساباتها المستقلون الذين تصل تقاريرهم المتعلقة بمراجعة الحسابات إلى البرنامج.

١٤ - ويطلب من وكالات الأمم المتحدة أن تقدم بيانا ماليا عن كل مشروع تضطلع به نيابة عن البرنامج الإنمائي. وتكون هذه البيانات مدعومة بتقارير مراجعة الحسابات أو خطابات تؤكد موثوقية البيانات الصادرة عن مراجعي حسابات الوكالات الخارجيين. والهدف من تقارير مراجعة الحسابات وخطابات الموثوقية هو تأكيد أن أموال البرنامج قد قدمت عنها تقارير دقيقة وصرفت على الوجه السليم.

١٥ - وكما يتبين من تقارير مراجعة الحسابات وخطابات الموثوقية، يعتمد المجلس على عمل مراجعي حسابات خارجيين آخرين، لأجل الحصول على ضمان كاف بأن الأموال المقدمة إلى الوكالات المسؤولة عن التنفيذ والحكومات، التي أفيد عنها في بيانات البرنامج المالية قد أنفقت بشكل سليم على مشاريع البرنامج ومشاريع الصناديق الاستثمارية التابعة له. وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، أنفقت الوكالات المسؤولة عن التنفيذ التابعة للأمم المتحدة والحكومات ما قدره ٣ ٥٦٨ مليون دولار في إطار هذه الترتيبات.

تقارير مراجعة الحسابات الواردة من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ

١٦ - أفاد البرنامج بأن الوكالات المسؤولة عن التنفيذ التابعة للأمم المتحدة قد تكبدت نيابة عنه نفقات قدرها ٦٦٨ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. ولاحظ المجلس وجود فروق بين النفقات التي أفادت بها الوكالات والمبالغ المعلنة في بيانات البرنامج المالية.

١٧ - وخلال سنة ١٩٩٨ وما قبلها، زود البرنامج الوكالات المسؤولة عن التنفيذ ببيانات فصلية عن الصناديق التشغيلية. ونظرا لمشاكل الإبلاغ المرتبطة بتنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل، لم يزود البرنامج الوكالات المسؤولة عن التنفيذ ببيانات خلال سنة ١٩٩٩، ولم يكن باستطاعته توفير بيانات نهاية السنة حتى ٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٠. ولم تكن تلك البيانات مكتملة بسبب تأخر إدخال المعلومات في نظام المعلومات الإدارية المتكامل، ولم يصدر البرنامج صيغا مكتملة ودقيقة حتى ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٠. ويطلب من الوكالات الثلاثين أن تزود البرنامج بمطابقة هذا البيان مع حالة أموالها، التي يفيد عنها مراجعو حساباتها.

١٨ - وحتى ٧ تموز/يوليه ٢٠٠٠، وبسبب تأخر صدور بيانات الصناديق التشغيلية، لم تتمكن عشرة وكالات مسؤولة عن التنفيذ من تقديم مطابقت لنحو ٢٠ مليون دولار إلى البرنامج. ولذلك، لم تكن بحوزة المجلس فيما يتعلق بمراجعة الحسابات أدلة حسابية تكفي لإبداء رأي بشأن هذه النفقات. وبالنسبة للمطابقات العشرين التي تلقاها البرنامج، قامت الوكالات بالمطابقة مع بيان الصناديق التشغيلية غير المكتمل المرسل في ٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٠. ولذلك، لاحظ المجلس وجود فروق قيمتها ٦٤ مليون دولار بين المبالغ التي أفادت بها الوكالات المسؤولة عن التنفيذ والمبالغ التي سجلها البرنامج. ولم يقيم البرنامج بتحليل كامل لهذه الفروق.

تقارير مراجعة الحسابات الواردة من الحكومات

١٩ - بالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، تولت المكاتب القطرية التابعة للبرنامج، بتشاور مع سلطات التنسيق الحكومية، مسؤولية وضع خطط لمراجعة سنوية للحسابات لكفالة تغطية كافية فيما يتعلق بمراجعة الحسابات في كل بلد بذاته. وتولى مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء مسؤولية تنسيق وتوحيد خطط مراجعة الحسابات لفرادى المكاتب القطرية واستعراض نتائج عمليات المراجعة.

٢٠ - وفي الجدول ٢ من البيانات المالية، أفاد البرنامج بإنفاق ٦٥٣ مليون دولار لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، على المشاريع المنفذة وطنيا، وهو ما يمثل زيادة بنسبة ٢٧ في المائة على المبلغ المقابل المسجل في فترة السنتين السابقة. وعلاوة على ذلك، أفاد البرنامج بأن نفقات التنفيذ الوطني المتعلقة بالمشاريع الممولة من الصناديق الاستثمارية وغيرها من الصناديق التي أنشأها البرنامج قد بلغت ٢٢٦ مليون دولار.

٢١ - وحتى ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، كان البرنامج قد تلقى ٢٧٨ ١ تقريراً لمراجعة الحسابات عن سنة ١٩٩٨ و ٩٠١ تقرير عن سنة ١٩٩٩. وبعد استعراض تلك التقارير،

توافر لدى المجلس ما يكفي من التأكيد لتأييد إنفاق مبلغ ١٥٦ ٢ مليون دولار على التنفيذ الوطني في فترة السنتين. أما فيما يخص البقية، التي تمثل نحو ٧٢٣ مليون دولار، ولم يتلق البرنامج بشأنها تقارير لمراجعة الحسابات، لم يكن لدى المجلس تأكيد كاف فيما يتعلق بالمراجعة وبالتالي فقد حصر نطاق رأيه بحيث لا يشمل هذه النفقات. ورغم أن ذلك يمثل زيادة قدرها ٢٠٣ ملايين دولار بالقيم المطلقة مقارنة بالفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، عندما أفاد المجلس بأن البرنامج لم يتلق تقارير مراجعة الحسابات فيما يتعلق بما قيمته ٥٢٠ مليون دولار من نفقات التنفيذ الوطني، يلاحظ المجلس أن نسبة نفقات التنفيذ الوطني التي تغطيها تقارير مراجعة الحسابات قد ارتفعت من ٧٣ في المائة في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ٧٥ في المائة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

٢٢ - ولاحظ المجلس أن البرنامج لم يتلق خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ أي تقارير مراجعة الحسابات عن المشاريع المنفذة في ٦٣ بلدا، بما فيها خمسة بلدان يبلغ إجمالي نفقاتها ٢٦١ مليون دولار على المشاريع المنفذة وطنيا خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ويوصي المجلس بأن يكفل البرنامج الإنمائي قيامه بمتابعة منتظمة لجميع تقارير مراجعة الحسابات التي لم تقدم بعد، وأن يركز جهوده على البلدان التي توجد بها أعلى مستويات التنفيذ الوطني.

٢٣ - وفيما يتعلق بإنفاق ٥٢٠ مليون دولار على التنفيذ الوطني لم يتلق عنها البرنامج أي تقارير لمراجعة الحسابات في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، قام المجلس بتقييم ما يمكن أن يكون البرنامج قد تلقاه فيما بعد من تقارير مراجعة الحسابات غير المقدمة. وانتهى المجلس إلى أن البرنامج تلقى منذ ذلك الحين تقارير عن ١٠٠ مليون دولار أخرى من نفقات التنفيذ الوطني.

٣ - الحالة المالية

الموارد العادية

٢٤ - حسبما يظهر البيان العام، فاق مجموع نفقات البرنامج الإنمائي من الموارد العادية في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وقدره ٦٩٢ ١ مليون دولار، مجموع إيراداته البالغ قدرها ١ ٥٠٤ ملايين دولار، بما قيمته ١٨٨ مليون دولار. وأدت هذه الزيادة في النفقات على الإيرادات، إلى جانب التسويات والتحويلات الأخرى، إلى انخفاض الرصيد من أموال البرنامج بما قدره ١٧٨ مليون دولار، أي من ٢٨٥ مليون دولار إلى ١٠٧ ملايين دولار. وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، فاقت النفقات من الموارد العادية للبرنامج إيراداته بما قيمته ١٥٧ مليون دولار.

٢٥ - ورغم انخفاض النفقات من ١ ٨٥٥ مليون دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ١ ٦٩٢ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، فإن السبب الرئيسي لهذا العجز هو استمرار تقليل تبرعات الحكومات الأعضاء للموارد العادية. فقد انخفضت التبرعات من ١,٦٠٩ ملايين دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى ١,٤٢٧ مليون دولار في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وآثرت الحكومات بصورة متزايدة دعم أنشطة البرنامج بتقديم المساهمات للصناديق الاستثمارية أو ترتيبات تقاسم التكلفة. وقد حدد البرنامج ضرورة زيادة الموارد العادية بوصفها تحدياً رئيسياً في المستقبل، وهو يرى أن تركيزه المتزايد على تحقيق نتائج لعمله وبيائها عملياً من شأنهما أن يزيدا من التبرعات للموارد العادية.

٢٦ - ولاحظ المجلس أن رصيد الموارد العادية المتبقية في الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ البالغ قدره ١٠٧ ملايين دولار لا يكفي إلا لتغطية النفقات الإجمالية لشهر ونصف تقريبا. ومما يقلق بال المجلس أنه إذا ظلت نفقات البرنامج تفوق إيراداته بنفس المستوى في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، فلن يكفي رصيد الأموال للإبقاء على مستويات الإنفاق الحالية.

٢٧ - ويأمل المجلس أن يواصل البرنامج رصد وضعه المالي لكفالة وجود رصيد كافٍ من الأموال في موارده العادية.

الموارد الأخرى

٢٨ - حسبما يظهر البيان العام، فقد فاق إجمالي إيرادات البرنامج من الموارد الأخرى في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، البالغ قدره ٣ ٦٢١ بليون دولار، إجمالي نفقاته البالغ قدره ٣ ٥٠٦ ملايين دولار بما قيمته ١١٥ مليون دولار. وهذه الزيادة في الإيرادات على النفقات، إلى جانب التسويات والتحويلات الأخرى، زادت من رصيد الأموال بمبلغ قدره ٥٢ مليون دولار، أي من ١ ١٩٩ مليون دولار إلى ١ ٢٥١ مليون دولار. وفي الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، فاقت إيرادات الموارد الأخرى للبرنامج نفقاته بما مقداره ٣٣١ مليون دولار.

٢٩ - وخلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، واصلت الحكومات زيادة مساهماتها في ترتيبات تقاسم التكلفة للصناديق الاستثمارية. ارتفعت المساهمات في تقاسم التكلفة بما قيمته ٧١٠ ملايين دولار حيث بلغت ٢,٤٥٢ بليون دولار، وزادت المساهمات للصناديق الاستثمارية بما قدره ٦٣ مليون دولار، إذ بلغت ٦٠٤ ملايين دولار.

٣٠ - كما زاد إجمالي نفقات الموارد الأخرى بازدياد المساهمات. ومع ذلك، فبينما ارتفع إجمالي إيرادات الموارد الأخرى بنسبة ٢٨ في المائة في فترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بالمقارنة بفترة

الستتين السابقة، ارتفع إجمالي النفقات بنسبة ٤٠ في المائة. واستعمل البرنامج ٥٤ مليون دولار من زيادة الإيرادات على النفقات لإنشاء احتياطي تشغيلي بهدف الحد من تأثره بمشاكل التدفق النقدي القصير الأجل.

٣١ - وقد سر المجلس أن يلاحظ أن البرنامج وُلد مستوى متزايداً لإيرادات الموارد الأخرى، مما مكّنه من متابعة زيادة نفقاته البرنامجية.

٤ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل

٣٢ - اعتباراً من أول كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، استعاض البرنامج عن نظامه المحاسبي غير المتوافق مع سنة ٢٠٠٠ بنظام المعلومات الإدارية المتكامل. وأعرب المجلس، في رسالته الموجهة إلى البرنامج المؤرخة ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، عن قلقه إزاء المخاطر المتصلة بتنفيذ نظام جديد وأوصى بأن يسعى البرنامج إلى تقليل تلك المخاطر باستعمال نظام المعلومات الإدارية المتكامل والنظام القائم بصورة متوازية فترة من الزمن. بيد أن البرنامج لم يتمكن من عمل ذلك، بسبب نقص الموارد. وواجه البرنامج مشاكل عديدة في إدخال نظام المعلومات الإدارية المتكامل. وأدت هذه المشاكل إلى الحد من قدرته على إدارة عملياته خلال عام ١٩٩٩ ومراقبتها بصورة فعالة. وعلى وجه الخصوص، لاحظ المجلس:

(أ) أن هناك صعوبات في إقامة صلات بين نظام المعلومات الإدارية المتكامل والنظم الفرعية المختلفة. ولذلك، لم يتمكن البرنامج من إدخال البيانات المالية في ذلك النظام، مما أدى إلى تراكم المعلومات، ولا سيما فيما يتصل بقسائم الصرف الداخلية وتقارير النفقات الواردة من الحكومات. ورغم أن البرنامج خطط لتنفيذ النظام المذكور أعلاه اعتباراً من أول كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، فقد تأخر ذلك حتى شهر نيسان/أبريل ١٩٩٩. ولم يتمكن البرنامج من بدء إدخال معظم بياناته المتعلقة بالنفقات في النظام إلا ابتداءً من أيلول/سبتمبر ١٩٩٩؛

(ب) وطوال عام ١٩٩٩ لم يستطع البرنامج، القيام بتسويات مصرفية منتظمة أو في أوانها أو إجراء استعراضات لحساباته المعلقة. وهذه التسويات والاستعراضات تمثل أحد الضوابط المالية الجوهرية، ويؤدي غيابها إلى زيادة خطر تحمل البرنامج خسارة مالية؛

(ج) أدى تراكم المعلومات، والمشاكل المتصلة بتصميم برامجيات الاستفسار إلى الحيلولة دون إصدار البرنامج تقارير دقيقة في الوقت المناسب لصالح الإدارة الداخلية والهيئات الممولة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة؛

(د) وبالمثل، حالت تلك المشاكل دون تقديم البرنامج لبياناته المالية المتعلقة بفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى المجلس بحلول ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، حسبما ينص النظام المالي. والواقع أن البرنامج لم يحل رسمياً بياناته المالية الكاملة إلى المجلس إلا في ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٠، رغم توفيره نسخاً مسبقة في شكل مسودات لتلك البيانات اعتباراً من ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. وهذه المشاكل قد أخرت كثيراً قيام المجلس بمراجعة حسابات البيانات المالية للبرنامج.

٣٣ - وأضعفت هذه المشاكل نظم الرقابة المالية وقدرات الإبلاغ لدى البرنامج خلال سنة ١٩٩٩. ويدرك المجلس أن العديد من المشاكل كان متصلاً بإدخال نظام المعلومات الإدارية المتكامل. وقد لاحظ المجلس أن ذلك النظام يتيح للبرنامج مزايا عديدة، بالمقارنة بالنظام المحاسبي السابق، في مجال جمع المعلومات المالية وعرضها والإفادة منها.

٣٤ - ويرى المجلس أن الصعوبة التي يجahها البرنامج في مجال تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل تزود البرنامج بدروس واضحة بشأن إدخال أي نظم جديدة لتكنولوجيا المعلومات في المستقبل.

٥ - عرض البيانات المالية

٣٥ - أدت المشاكل المتعلقة بتنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل، المشار إليها أعلاه، إلى ورود خطأ في البيان الثاني - ١ من البيانات المالية. إذ يكشف ذلك البيان عن رصيد يدين به صندوق الأمم المتحدة للسكان قدره ٠٠٠ ٨٧٢ ٣٣ دولار. وهذا الرقم يفوق المبلغ الذي يدين به الصندوق بما قدره ١٥ مليون دولار، ويُقلل بالتالي من قيمة المبالغ النقدية التي بحوزة البرنامج.

٣٦ - وكما يتجلى في الملاحظة ٢ '١'، أدخل البرنامج كذلك عدة تغييرات على السياسات المحاسبية خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، مما أدى إلى إعادة ذكر بعض الأرقام المقارنة لفترة السنتين.

٦ - التسويات المصرفية

٣٧ - لم يكن البرنامج قد أكمل حتى وقت إعداد البيانات المالية تسوية حسابه المصرفي الرئيسي للمساهمات. وحتى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠٠٠، كان ثمة ٢ ٧٦٣ ٢ بندا معلقاً ما زال بحاجة إلى تسوية من جانب البرنامج. وشملت هذه البنود مصروفات يبلغ إجماليها ١١ ٧١٩ ٢٦٩ دولاراً ظهرت في سجلات البرنامج المحاسبية ولم تظهر في البيانات المصرفية؛ وشملت أيضاً مصروفات يبلغ إجماليها ٦٦ ٧٦٦ ٨٢٨ دولاراً ظهرت في البيانات المصرفية

ولم تظهر في سجلات البرنامج المحاسبية. ومما يشغل بال المجلس أنه بعد مرور حوالي سبعة أشهر على انتهاء فترة السنتين لم يرد بيان بشأن هذه المبالغ. ونظرا لعدم اليقين الذي يحيط بهذه المبالغ التي لم تتم تسويتها، فقد حد المجلس من نطاق رأيه لمراجعة الحسابات. ويوصي المجلس بأن يكمل البرنامج الإئتماني تسوية الحساب الرئيسي للمساهمات وأن يقوم بالتسويات الضرورية لسجلاته المالية.

٧ - الممتلكات غير القابلة للاستهلاك

٣٨ - تقتضي الفقرة ٤٩ من معايير الأمم المتحدة المحاسبية بكشف منظمات الأمم المتحدة في ملاحظة بالبيانات المالية عن قيمة الموجودات من المعدات غير القابلة للاستهلاك والأثاث والمركبات والأسلوب المتبع في التقييم. ويقتضي البند ١٢٤-١ من النظام المالي للبرنامج أن تحتفظ المنظمة بسجلات الممتلكات وتقوم بعمليات جرد مادية لكفالة الرقابة الملائمة على تلك الممتلكات.

٣٩ - وقد قام البرنامج الإئتماني بتشغيل نظام جرد للمكاتب القطرية منذ عام ١٩٩٣ وأدخل نظام جرد محوسبا للمقر في سنة ١٩٩٥. وكانت قيمة الموجودات غير القابلة للاستهلاك في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، حسبما يظهر في الملاحظة ٢ (ز) بالبيانات المالية، ١٨,٣ مليون دولار بالنسبة للمقر و ٧٣,٨ مليون دولار بالنسبة للمكاتب القطرية. وتشير الملاحظة ٢ (ز) إلى أن هذا التقييم قد تم على أساس التكلفة الكاملة.

٤٠ - ويرى المجلس أن البرنامج لم يستند دائما في هذه القيم إلى معلومات دقيقة أو كاملة. فعلى سبيل المثال، لم يتمكن البرنامج من تزويد المجلس بتوزيع دقيق للمعدات غير القابلة للاستهلاك التي تبلغ قيمتها ٧٣,٨ مليون دولار، يُبين الموجود من كل منها بالمكاتب القطرية. وقد توصل البرنامج، بتطبيق التكاليف القياسية على نتائج جرد مادي أجري خلال فترة السنتين إلى تقييم المعدات غير القابلة للاستهلاك بالمقر بما يُقدر بـ ١٨,٣ مليون دولار. ولم تكن هذه التكاليف القياسية دالة على التكلفة الفعلية أو القيمة الحقيقية للموجودات. كما لاحظ المجلس أن البرنامج الإئتماني لم يبدل نظام جرد المقر، رغم تقديمه تأكيدات بذلك للمجلس إثر مراجعة الحسابات التي أجريت لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

٤١ - يوصي المجلس بأن يطلب البرنامج من الممثلين المقيمين التصديق على دقة نتائج الجرد السنوي للمكاتب القطرية ورصد تلك النتائج لكفالة استلامها برمتها. كما يوصي المجلس بأن يستعرض البرنامج جرد المقر ويكفل تقديمه تقييمات واقعية لجميع المعدات. كذلك يوصي المجلس بأن يكتف البرنامج جهوده لوضع نظام مناسب لمراقبة الجرد.

٨ - المشاريع الخاملة

٤٢ - أعرب المجلس، في تقريره عن بيانات البرنامج الإنمائي المالية عن فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧^(١)، عن قلقه إزاء مستوى السلف المقدمة إلى الحكومات التي ظلت دون تسديد لما يزيد عن سنة (نحو ١١,٦ مليون دولار). وخلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، استعرض البرنامج العديد من تلك السلف وشطب ٤,١ ملايين دولار. وحدد مبلغا إضافيا قدره ٤,٧ ملايين دولار يحتاج إلى مزيد من الاستقصاء. ويوصي المجلس بأن يكمل البرنامج الإنمائي هذا الاستعراض خلال عام ٢٠٠٠ وبأن يشطب جميع المبالغ الضرورية.

٩ - احتياطي أماكن الإقامة الميدانية

٤٣ - أعرب المجلس عن قلقه، في تقريره عن بيانات البرنامج الإنمائي المالية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥^(٢) و ١٩٩٦-١٩٩٧^(١)، بشأن إدارة احتياطي أماكن الإقامة الميدانية. ففي عام ١٩٩٦، حدّد البرنامج عددا من الأرصد في بيان الأصول والخصوم كانت إما غير ممثلة تمثيلا كافيا في الأصول العينية أو، كما في حالة القروض والأموال المخصصة لأعمال الإصلاح، لا يُرجح استيفؤها. وبناء على ذلك، رصد لبرنامج مخصصا قدره ١٤,١ مليون دولار لهذه الخسائر المحتملة، وشطب منه مليونين و ٦٠٠ ألف دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

٤٤ - وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، شطب البرنامج الإنمائي مبلغا آخر من هذا المخصص قدره ٣٠٩ ٠٠٠ دولار يرتبط بمبالغ غير مدفوعة منذ مدة طويلة مستحقة للبرنامج من موظفين سابقين في إطار خطة تأجير الأجهزة المتزلية. فبموجب هذه الخطة، أمّن البرنامج لموظفيه الميدانيين معدات متزلية دفع الموظفون إيجارها إلى المنظمة. والمبلغ المتبقي من المخصص في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ هو ١١,٢ مليون دولار.

١٠ - مقبوضات غير محددة

٤٥ - أورد البرنامج الإنمائي مبلغ ١٩,٦ مليون دولار كمقبوضات غير محددة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. والمبلغان المقابلان في الفترتين ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦-١٩٩٧ كانا ٧,١ ملايين دولار و ١٣,٤ مليون دولار، على التوالي. وهذه المقبوضات عبارة عن مساهمات ومبالغ أخرى أودعت في حسابات البرنامج المصرفية،

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/53/5/Add.1)، الفصل الثاني.

(٢) المرجع نفسه، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/51/5/Add.1)، الفصل الثاني.

ولم يحدد البرنامج بعد مصدرها أو ما الذي تمثله. ويساور المجلس القلق نظرا للزيادة التي طرأت على هذه المقبوضات غير المحددة وللتأخير الحاصل في استعمالها للأغراض التي قصدها المانحون.

١١ - شطب حسائر المبالغ النقدية والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات

٤٦ - أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد شطب في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ مبالغ نقدية ومبالغ مستحقة القبض قدرها ٥٦٤ ٧٣٧ ٤ دولارا، منها ١١٨ ٥٨١ ٤ دولارا مرتبطة بأرصدة ذمم مدينة منذ مدة طويلة لم تسددها الحكومات، اعتبر البرنامج أنها غير قابلة للاسترداد. ويتصل مبلغ آخر قدره ٤٨٥ ٣٠٩ دولارا بخطة تأجير الأجهزة المترلية التي علّق عليها المجلس في هذا التقرير. والحالات العشر المتبقية، التي تبلغ قيمتها نحو ٤٨٩ ٣٠٩ دولارا، المشطوبات على صعيد المكاتب القطرية.

٤٧ - كما أبلغ البرنامج الإنمائي المجلس بأنه قد شطب في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ ممتلكات غير قابلة للاستهلاك للمكاتب القطرية بلغ مجموعها ١٧٤ ٥١٣ ٣ دولارا، وقُدرت قيمتها وفقا لسعر الشراء؛ وشطب أيضا ممتلكات غير قابلة للاستهلاك بالمقر قيمتها الإجمالية ٣٨٦ ٥٢٦ دولارا. ولكن نظرا لمشاكل النظام، لم يُبلغ البرنامج المجلس عن القيمة التي شُطبت في المقر عام ١٩٩٩.

١٢ - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

٤٨ - أفاد البرنامج الإنمائي عن مبلغين دفعا على سبيل الهبة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، بلغ مجموعهما ٦٤٠ ٥ دولارا.

جيم - قضايا الإدارة

١ - إدارة التغيير

معلومات أساسية

٤٩ - كان الهدف الرئيسي لعملية إدارة التغيير لعام ٢٠٠١ تنسيق قدرات البرنامج الإنمائي الداخلية لأجل تحقيق أهداف المجالات الأربع ذات الأولوية التي وضعها المجلس التنفيذي عام ١٩٩٤، وهي القضاء على الفقر وإيجاد فرص العمل وسبل العيش المستدامة والنهوض بالمرأة وتحديد البيئة. وأطلق البرنامج مبادرة إدارة التغيير عام ١٩٩٧ وسط تغييرات طرأت على البيئة الخارجية هي بالدرجة الأولى انخفاض الموارد الأساسية التي تؤمنها الحكومات للمنظمة. وأعد البرنامج خطة تنفيذية لإدارة التغيير في أيار/مايو ١٩٩٧ واستكملها في أيلول/سبتمبر ١٩٩٧. وتواصل في عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ تنقيح النهج الذي اعتمده البرنامج لتنفيذ إدارة

التغيير وتحديثه في إطار عملياته السنوية للتخطيط الاستراتيجي. وكان هدف البرنامج تنفيذ مبادرة إدارة التغيير بحلول كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

٥٠ - وحدا تغيير مدير البرنامج في شهر تموز/يوليه ١٩٩٩ بالبرنامج الإنمائي إلى إيقاف العمل رسميا بمبادرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١ وإلى تشكيل فريق انتقالي كُلف بمهمة تقييم كيفية زيادة بلورة التغيير. وقرر البرنامج في إطار إجراءاته الختامية، إجراء تقييم مستقل للمبادرة أنجز في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.

٥١ - ونظر المجلس، في سياق تقريره عن فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، في عملية التخطيط لإدارة التغيير، وتابع مسائل التنفيذ في المقرر وفي المكاتب القطرية كجزء من استعراضه الجاري.

تنفيذ إدارة التغيير

وثيقتا التنفيذ

٥٢ - رمت وثيقتا التنفيذ لشهري أيار/مايو وأيلول/سبتمبر ١٩٩٧ إلى تحقيق ثلاثة أهداف عريضة، هي:

(أ) تمكين المكاتب القطرية من تقديم خدمات إنمائية سريعة تستجيب للاحتياجات؛

(ب) تعزيز نوعية البرامج والخدمات وأثرها؛

(ج) إيجاد منظمة أكثر تساوقا ومسؤولية وأكثر فعالية من حيث التكلفة.

وفي نيسان/أبريل ١٩٩٨، تحولت الأهداف الثلاثة بعد تنقيحها إلى ستة أهداف عريضة، هي: دعم المكاتب القطرية؛ والتعلم التنظيمي؛ وإعادة الهندسة؛ وإعادة التشكيل؛ وحشد الموارد؛ والمساءلة؛ ودعم إصلاح الأمم المتحدة.

٥٣ - وتضمنت الخطتان أنشطة متصلة بالأهداف العريضة. ولكنهما لم تشيرا إلى الأهمية النسبية للأنشطة المختلفة وإلى أي ترتيب للأهداف، ولم تميزا بالتالي بين الأنشطة الرئيسية التي يتعين على البرنامج الاضطلاع بها لإنجاز المبادرة بنجاح والأنشطة التي تُعتبر تكميلية بطبيعتها.

٥٤ - ولم تستند خمسون من الأنشطة الواردة في وثيقتي التنفيذ إلى هدف قابل للقياس. وفي ثلاث حالات، كان وصف النشاط نفسه مفرطا في الغموض بحيث يتعذر قياسه على النحو السليم. فعنوان النشاط الأول مثلا الوارد في وثيقة شهر أيار/مايو هو "نقل الموظفين

إلى الميدان على ثلاث مراحل“، دون الإشارة إلى عدد الموظفين الذين سينقلون ومواعيد تنفيذ المراحل الثلاث وتكاليف انتقال الموظفين والأهداف القابلة للقياس التي ستستخدم لرصد النشاط.

٥٥ - يوصي المجلس بأن يحدد البرنامج أولوية الأنشطة في مشاريع من قبيل مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١، وأن يضع مؤشرات قابلة للقياس ومعالم تسمح بالرصد المنهجي للتقدم المحرز.

التكاليف والموارد

٥٦ - لم تتضمن خطة التنفيذ لأيار/مايو ١٩٩٧ سوى تكاليف الأنشطة التي تعذر على البرنامج الإنمائي تمويلها من الميزانية العادية لفترة السنتين. وصُنفت التكاليف الإضافية في فئتين، هما: تكاليف يمكن تغطيتها من صندوق استئماني تدعمه حكومة مانحة ومجموعها مليونان ونصف مليون دولار؛ وتكاليف تتطلب جمع الأموال لتغطيتها ومجموعها ٦,٦ ملايين دولار. وتمثل هاتان الفئتان تكاليف إضافية لمبادرة إدارة التغيير يقدر مجموعها بـ ٩,١ ملايين دولار.

٥٧ - وفي خطة أيلول/سبتمبر المستكملة، أورد البرنامج الإنمائي تقديرات تكاليف سبعة أنشطة لم تقدر تكاليفها في الخطة السابقة. كما قدر البرنامج تكلفة تنفيذ مشروع البرنامج الإنمائي ٢٠٠١ بمبلغ ١٨.١ مليون دولار، بزيادة ٩ ملايين دولار عن التقدير الوارد في خطة أيار/مايو ١٩٩٧. وتُعزى الزيادة في المقام الأول إلى مبلغ إضافي قدره ٤ ملايين دولار لخطة الانتقال الوظيفي الرامية إلى الإنهاء الطوعي لخدمة الموظفين، ومبلغ إضافي آخر قدره ٣,٣ ملايين دولار لإنشاء مرافق الموارد دون الإقليمية. وحددت الخطة المستكملة مصادر محتملة مختلفة لتمويل مشروع البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، بما فيها ميزانية الموارد الأساسية لفترة السنتين والصندوق الاستئماني للموارد غير الأساسية والأموال المتعين جمعها.

٥٨ - ولم تحدد خطة التنفيذ لأيار/مايو ١٩٩٧ المبلغ المدرج في الميزانية من الموارد الأساسية الذي يحتاجه البرنامج الإنمائي لتنفيذ برنامج التغيير. غير أن خطة التنفيذ لأيلول/سبتمبر ١٩٩٧ قدرت تكاليف بعض الأنشطة المتعين تمويلها من الموارد الأساسية لفترة السنتين، التي بلغ مجموعها ٩,٨ ملايين دولار. وحددت الخطة نفسها ستة أنشطة أخرى تترتب عليها تكاليف، ولكنها لم تقدر المبالغ اللازمة. ومعنى ذلك أنه أوكلت عدة مهام إلى المديرين التنفيذيين دون تخصيص ميزانية محددة للتنفيذ.

٥٩ - يوصي المجلس بأن يقدر البرنامج في مرحلة التخطيط لمشاريع من قبيل مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١، تكلفة جميع الأنشطة المقترحة وبأن يقدر التكلفة الإجمالية للمبادرة.

٦٠ - استعرض المجلس عشرة أنشطة للتغيير في إطار مشروع البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، وتبين له أن المديرين المسؤولين لم يفصحوا إجمالاً، عن المعلومات المتعلقة بتكاليف مهام إدارة التغيير الموكلة إليهم، غير أنهم أعطوا هذه المعلومات إلى مديري البرامج الرئيسيين بشكل مخصص وغير متساوق. ولم يضطلع مديرو البرامج الرئيسيون في ذلك المشروع بتحليل منهجي لتقييم الموارد المستعملة في المبادرة ككل.

٦١ - يوصي المجلس بأن يحصل مديرو البرامج فيما يتعلق بالمشاريع المستقبلية، التي من قبيل مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١، على جميع التكاليف المتاحة وبأن يبلغوا عنها، وأن يدرج مديرو البرامج الرئيسيون هذه المعلومات في التقارير المنتظمة عن حالة المشروع.

٦٢ - في الفترة الممتدة من عام ١٩٩٥ إلى عام ١٩٩٩، قدمت إحدى الحكومات إلى البرنامج الإنمائي ما مجموعه ٨,٦ ملايين دولار لتحسين الإجراءات الإدارية وأساليب الإدارة الداخلية. ورصد البرنامج في البداية ١,٨ مليون دولار من هذا المبلغ لتمويل ١٨ نشاطاً في إطار مشروع البرنامج الإنمائي ٢٠٠١ (انظر المرفق الثاني). وبحلول تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، كان الصندوق الاستثماري قد أسهم بمليونين ونصف مليون دولار في ذلك المشروع.

٦٣ - ولتيسير الحصول على أموال أخرى، أنشأ البرنامج صندوقاً استثمارياً آخر في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ لأنشطة ذلك المشروع تحديداً. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، ازداد الهدف المحدد للصندوق من ٦,٦ ملايين دولار في أيار/مايو ١٩٩٧ إلى ١٠,١ ملايين دولار، وذلك لتغطية أنشطة إدارة التغيير الخمسة المشار إليها أدناه.

(أ) **تعزير قدرات المكاتب القطرية:** كانت الميزانية المرصودة لهذا النشاط ٤ ملايين دولار. ولكن لا علاقة لها بأي مبلغ معين في وثيقتي التنفيذ. وبحلول كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان الصندوق قد جمع مبلغ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار لهذا النشاط. وما زال يتمس الحصول على مبالغ أخرى؛

(ب) **تعزير قدرة البرنامج الإنمائي على الاستجابة لاحتياجات البلدان التي تمر بأزمات:** كانت الميزانية المرصودة لهذا النشاط ١,٨ مليون دولار. وكان التقدير الأولي ٦٠٠ ٠٠٠ دولار في خطة التنفيذ لأيلول/سبتمبر ١٩٩٧. ولم يرد تقدير تكلفة هذا النشاط

في خطة أيار/مايو ١٩٩٧. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان الصندوق قد جمع ٣٠٠ ٠٠٠ دولار لدعم هذا المشروع؛

(ج) **كفاءة الإدارة والمالية:** كانت الميزانية المرصودة لهذا النشاط مليون دولار ولكن لا علاقة لها بأي مبلغ معين في وثيقتي التنفيذ لأيار/مايو وأيلول/سبتمبر. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، لم يكن البرنامج قد جمع أي مبالغ لهذا النشاط؛

(د) **إدارة معلومات المكاتب القطرية:** كانت الميزانية المرصودة لهذا النشاط ١,٩ مليون دولار. وتمكن الصندوق من جمع ١,٥ مليون دولار منها. ولا علاقة لهذه الميزانية بأي مبلغ معين في وثيقتي التنفيذ لأيار/مايو وأيلول/سبتمبر.

(هـ) **التطوير التنفيذي:** كانت الميزانية المرصودة لهذا النشاط ١,٤ مليون دولار. وهي مرتبطة بميزانية مقترحة في خطتي التنفيذ قدرها ٤ ملايين دولار. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، لم يكن الصندوق قد جمع أي مبالغ لهذا النشاط؛

ولم يدرج النشاطان (ج) و (د) أعلاه في أي من خطتي التنفيذ، ولم تقدر للثلاثة الأخرى تكاليف أصلية. وبحلول كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، حصل الصندوق على نحو مليونين ونصف مليون دولار، وما زال يتعين توفير مبلغ ٧,٦ ملايين دولار. ولم تجمع أي أموال على الإطلاق لمشروعين من المشاريع الخمسة.

٦٤ - يوصي المجلس بأن يوضح البرنامج الإنمائي حالة الأنشطة الجارية في إطار مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١، نظراً لأن البرنامج قد أوقف هذا المشروع رسمياً، وبأن يُعد، حسب الاقتضاء، الميزانيات المفصلة اللازمة لإنجازها.

٦٥ - تعذر على المجلس تحديد التكلفة الكاملة لمبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١. وفي حين يمكن أن تُنسب نفقات من غير الموارد الأساسية تبلغ ٥ ملايين دولار مباشرة إلى أنشطة مبادرة للبرنامج الإنمائي ٢٠٠١، لم يسجل البرنامج قيمة التكاليف من الموارد الأساسية المستعملة للمبادرة. وحيث أن صندوقها الاستثماري ما زال يلتمس الحصول على ٧,٦ ملايين دولار، فإن التقدير الإجمالي للموارد غير الأساسية اللازمة للمبادرة بكاملها هو ١٢,٦ مليون دولار. ويرى المجلس أن هذا المبلغ أقل بكثير من التكلفة الفعلية للبرنامج، وأن البرنامج الإنمائي لم يحدد المبلغ المستعمل من الموارد الأساسية للميزانية لدعمه وتطويره.

المساءلة والرصد

٦٦ - مع أن خطتي التنفيذ أسندتا مسؤولية كل من الأنشطة إلى إحدى الوحدات، فإن البرنامج الإنمائي لم يعين موظفين مسؤولين عن أنشطة محددة. وفي ٢٨ حالة، حددت

الخطتان وحدتين أو ثلاث وحدات مسؤولة عن نشاط بعينه. ويرى المجلس أن هذا قد أدى إلى عدم وضوح حدود المسؤولية.

٦٧ - وقدم البرنامج إلى المجلس التنفيذي تقارير مرحلية عن مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١، وأعد ستة تقارير شهرية عن حالة البرنامج. وأشارت هذه التقارير إلى إحراز تقدم في ٥٣ نشاطا جمعت ضمن الأهداف العريضة الستة المستعملة منذ نيسان/أبريل ١٩٩٨، إلا أنها لم تتضمن أي معلومات عن تكاليف أنشطة مبادرة البرنامج الإنمائي ٢٠٠١ ولم تتضمن سوى ١٩ هدفا قابلا للقياس من مجموع الأنشطة الـ ٥٣. فأحد الأنشطة مثلا موجه نحو تغيير نسبة ٤٠:٦٠ من الوقت المستغرق في العمل الإداري والعمل البرنامجي بالمكاتب القطرية، في حين حدد نشاط آخر المدة القصوى للإجابة على الاستفسارات الواردة من المقرر بخمسة أيام. غير أن البرنامج الإنمائي لم يعمل بشكل منهجي على قياس الأداء مقارنة بالأهداف كجزء من عملية الرصد. وأعد البرنامج التقرير النهائي في آب/أغسطس ١٩٩٩. ويوصي المجلس بأن يقوم البرنامج الإنمائي في المشروع من قبيل مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١ بتحديد الأشخاص المسؤولين عن التنفيذ ورصد الأهداف بصورة دورية لتحديد المشاكل في أقرب وقت ممكن واتخاذ أي إجراءات تصحيحية لازمة.

٦٨ - ونوه المجلس بجودة الرصد وممارسات الإبلاغ في أحد المجالات التي فحصها، وهو: إنشاء مرافق الموارد دون الإقليمية والمحور العالمي. وتبين الوثيقة الإطارية بوضوح الاحتياجات من الموظفين والميزانية التي ستلزم لإنشاء نظام مرافق الموارد دون الإقليمية، راسمه بذلك خط أساس يمكن للمنظمة أن تستند إليه في جمع الأموال ورصد النفقات. وتقدم الإدارة تقريرا عن استعمال الموارد كل ستة أشهر وتجري تحليلا لتكاليف عناصر مختلفة، كتكاليف الموظفين والسفر والإقامة. كما وضعت أهدافا داخلية في خمسة مجالات للمشروع لرصد تطور نظام مرافق الموارد دون الإقليمية. ويرحب المجلس بنماذج الممارسة الجيدة هذه.

النتائج التي تحققت في إطار مبادرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١

٦٩ - استعرض المجلس عددا من الأنشطة المدرجة في خطتي التنفيذ لأيار/مايو وأيلول/سبتمبر ١٩٩٧. واستعرض المجلس بشكل خاص المبادرة مقارنة بخمسة معالم رئيسية مفصلة في خطة أيار/مايو. والنتائج التي توصل إليها المجلس مفصلة أدناه.

(أ) تأسيس ما يصل إلى ١٧ مرفقا للموارد دون الإقليمية ومحور عالمي في مكتب السياسات العامة: أنشأ البرنامج الإنمائي على الوجه الكامل بحلول كانون

الأول/ديسمبر ١٩٩٩ ستة مرافق للموارد دون الإقليمية، كما أنشأ ثلاثة مرافق أخرى بصورة جزئية. وأنشأ أيضا المحور العالمي. ويرى البرنامج الإنمائي أن العدد الأمثل للمرافق يتراوح الآن بين عشرة مرافق و ١٢ مرفقا. وقد بلغت ميزانية تنفيذ المرافق ٦,٥ ملايين دولار تقريبا (٩٠ في المائة من الميزانية الأساسية)؛

(ب) إعداد بيانات للاختصاص تشمل ولايات الوحدات ومهامها وتوصيفاتها

الوظيفية: في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان البرنامج الإنمائي قد أكمل إعداد تعاريف الاختصاصات المتعلقة بالممثلين المقيمين ونوابهم والمديرين التنفيذيين، غير أن هذه الممارسة لم يوسع نطاقها ليشمل الموظفين في أي من المكاتب القطرية الأخرى، أو ليشمل وظائف المقر. ولم يعد البرنامج الإنمائي ميزانية لهذا النشاط، كما لم يعد أية تقارير للنفقات؛

(ج) تبسيط دليل البرامج والدليل المالي: استكمل البرنامج الإنمائي دليل البرامج

وأصدره رسميا في آذار/مارس ١٩٩٩. وقدم البرنامج مجموعة جديدة للنظامين الأساسيين والإداري الماليين إلى المجلس التنفيذي في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠. وبدأ نفاذ هذين النظامين اعتبارا من نيسان/أبريل ٢٠٠٠. وصدر الدليل المالي الجديد في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠؛

(د) إعداد وتطبيق مؤشرات للإدارة والأداء البرنامجي وتحسين الرقابة من قبل

المكاتب الإقليمية: في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان البرنامج الإنمائي لا يزال يستعرض مشروع مؤشرات أداء المكاتب الإقليمية، لكنه كان مستعدا لإصدار نظام بطاقات قيد العلامات المكتسبة الجديد المتوازن، بعد أن أجاز المؤشرات؛

(هـ) إكمال نقل الموظفين إلى المكاتب القطرية ومرافق الموارد دون

الإقليمية: وضع البرنامج الإنمائي لنفسه هدفا يتمثل في نقل ٢٥ في المائة من مجموع الموظفين والوظائف من المقر إلى المكاتب الميدانية، على الرغم من أن هذا الهدف لم يذكر في وثائق التنفيذ الخاصة بأيار/مايو وأيلول/سبتمبر ١٩٩٧. ولكن هذا الهدف لم يتحقق، وأعاد مدير البرنامج الجديد إدراجه كهدف مستمر في خطط الأعمال المستهدفة للفترة المالية ٢٠٠٠-٢٠٠٣، التي قدمت إلى المجلس التنفيذي في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠. وفي آذار/مارس، وضع البرنامج الإنمائي خططا توضح تفاصيل خفض عدد موظفي المقر بنسبة ٢٦ في المائة، وتحليل المواقع التي ستجري الوحدات تغييرات فيها.

٧٠ - يوصي المجلس بأن يضع البرنامج الإنمائي جدولا زمنيا واضحا لإنجاز المهام المتبقية من مبادرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١.

التغيير الإداري في المكاتب القطرية

العمل المشترك مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى

٧١ - تمثل أحد الأهداف الرئيسية لعملية التغيير الإداري في تشجيع العمل على نحو أوثق داخل منظومة الأمم المتحدة على المستويين الاستراتيجي والتنفيذي. وقد أدخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١ مفهوم إعداد تقييمات قطرية موحدة وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة بواسطة منظمات الأمم المتحدة في فرادى البلدان، بجانب العمل على المواءمة بين دورات برامجها. والقصد من هذه المبادرات هو تنسيق الأنشطة بين وكالات الأمم المتحدة والحكومة المعنية والوكالات الأخرى. وعلى المستوى الاستراتيجي، وجد المجلس أن المكاتب القطرية، بصفة عامة، قد بُذلت جهودا لإقامة علاقات جيدة مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى وداخل البلد المعني عموما. ويوجز الجدول ١ التقدم المحرز في ١١ مكتبا إقليميا زارها المجلس.

الجدول ١

التقدم المحرز في العمل المشترك مع منظمات الأمم المتحدة

التقييمات القطرية الموحدة	كانت تسعة من الأحد عشر مكتبا قطريا تقوم بإكمال التقييمات القطرية الموحدة، ولم يبق سوى مكتبين لم يستهلا العمل فيها بعد.
أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية	كانت خمسة من المكاتب القطرية الأحد عشر تقوم بإكمال أطر عمل المساعدة الإنمائية، بينما لم تبدأ ستة مكاتب العمل فيها بعد.
مواءمة الدورات البرنامجية	حقق أحد البلدان مواءمة البرامج بالفعل، بينما حددت ستة بلدان أخرى مواعيد لإكمال عملية المواءمة. أما في البلدان المتبقية، فقد قللت ظروف الحرب أو نقص الموارد البرنامجية من إمكانية تحقيق المواءمة.

٧٢ - اكتشف المجلس جوانب ضعف في إعداد الجداول الزمنية للإجراءات المستقبلية الواجب اتخاذها لإكمال التقييمات القطرية الموحدة، أو أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وفي توفير الموارد لكفالة إمكانية تنفيذ الخطط. وأوصى المجلس بأن تحسن المكاتب القطرية ترتيبات إعداد الجداول الزمنية، وقبلت المكاتب القطرية التوصية.

٧٣ - وجد المجلس أن ثمانية من المكاتب القطرية الأحد عشر تنقسم أماكن العمل مع بعض وكالات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في البلد. كما يعتزم مكتب قطري آخر الانتقال إلى مكان عمل مشترك، بينما يجري بحث اقتراح مماثل في مكتب قطري آخر. وهناك مكتب قطري واحد فقط ليست له روابط مادية أو الكترونية مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى. وثمة مكتبان من المكاتب التي تشغل بالفعل أماكن عمل مشتركة مع بعض وكالات الأمم المتحدة، يقومان أيضا بأنشطة لإنشاء مكتب للاتصالات الالكترونية الحاسوبية بغية إقامة روابط أوثق مع الوكالات الأخرى.

٧٤ - واشتركت ثلاثة مكاتب قطرية مع بعض وكالات الأمم المتحدة الأخرى في إعداد عقود خدمات مشتركة، كخدمات السفر والأمن، مما أتاح لها الاستفادة من وفورات الحجم والكفاءة الإدارية. وقد أعد مكتب قطري واحد على وجه التحديد برنامجا متطورا لصياغة عقود خدمات مشتركة (الإطار ١). وشرعت أربعة مكاتب أخرى في تحديد المجالات التي يمكن أن تقدم فيها خدمات مشتركة.

الإطار ١

تطور الخدمات المشتركة

أسس أحد المكاتب القطرية في تموز/يوليه ١٩٩٧ مشروعاً إصلاحياً بالأمم المتحدة، بغية دفع عملية التغيير الإداري إلى الأمام. وركز المشروع في بداية الأمر على الهياكل الإدارية. وجرى تكوين فريق عمليات مشترك بين الوكالات، قام بإعداد الصيغة النهائية لاتفاقيات خدمات مشتركة، في مجالات تشمل السفر والفنادق والمناسبات والتأمين والخدمات الطبية. وحدد المشروع الأولويات للإجراءات التي يمكنه اتخاذها فوراً وأخذ في ذلك بمبدأ الوكالة الرائدة، وزود تلك الوكالة بأفضل معرفة وخبرة للقيام بالأنشطة التنفيذية ذات الصلة. وحدد المشروع بنسب مئوية الوفورات التي يمكن تحقيقها قياساً إلى العقود القائمة، برغم أن المكتب القطري المعني لم يواصل رصد الوفورات المالية الفعلية المحققة.

٧٥ - ويلاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي يضطلع حالياً، عن طريق مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، بإعداد مبادئ توجيهية ومعايير بشأن اتفاقيات الخدمات المشتركة. ويوصي المجلس بأن تبحث جميع المكاتب القطرية إمكانيات الاتفاق على عقود خدمات مشتركة مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، كطريقة تتيح إمكانية تحقيق وفورات نقدية وتوفير الكفاءة الإدارية.

مسائل تنظيم المكاتب وشؤون الموظفين

٧٦ - لاحظ المجلس أن خمسة من المكاتب الأحد عشر التي زارها قد اضطلعت بقدر من إعادة التنظيم استجابة منها لمبادرة التغيير الإداري. كما لاحظ وجود تفاوت في مدى التغيير بين المكاتب، إذ يتراوح التغيير بين إدخال تعديلات طفيفة لإعادة التنظيم واتباع نهج مصفوفي كامل يعتمد على تشكيل أفرقة. ويرد أدناه وصف للتغييرات الأعمق التي من هذا النوع التي أدخلت على أحد المكاتب القطرية (الإطار ٢).

الإطار ٢

إعادة تشكيل المكتب على أساس النهج المصفوفي القائم على تشكيل أفرقة

نأى المكتب القطري بنفسه عن هيكل البرنامج الإنمائي الهرمي البرنامجي/التنفيذي والتقليدي، بالتوجه نحو العمل الذي يعتمد على الأفرقة. فأسس سبعة أفرقة في مجالات مواضيعية رئيسية مثل الإصلاح الإداري وتحقيق اللامركزية، والعمالة المنتجة، وتقديم الدعم لمنظومة الأمم المتحدة. وكونت الأفرقة من كل الموظفين التنفيذيين والبرامجيين، ويشترك أفراد منهم في عدة أفرقة. ولكل فريق رئيس منتخب، بينما لا يمكن لفرد واحد أن يرأس أكثر من فريق. ويتمثل الغرض من إعادة التنظيم في الوصول باقتسام المهارات والخبرة إلى أقصى حد ممكن، وفي تحقيق وحدة الهدف داخل المكتب. وقد واصل الموظفون التنفيذيون تقديم الدعم في مجالات أساسية مثل الرقابة على الميزانية، ونظم الرقابة على المعاملات المالية والإدارية المعتادة.

٧٧ - وترى جميع المكاتب القطرية التي زارها المجلس أن برنامج التغيير الإداري قد رفع مستوى المسؤولية والسلطة المفوضتين للمكاتب من المقرر. واستشهدوا جميعا بإمكان الموظفين بوصفه مظهرا هاما من مظاهر عملية التغيير الإداري. ولدى جميع المكاتب ترتيبات لعقد اجتماعات دورية بين الموظفين والإدارة العليا، بحيث تعقد أربعة اجتماعات من هذا النوع على الأقل في الأسبوع الواحد كما تستغل ثمانية من المكاتب الإجازات السنوية كوسيلة لتشجيع اشتراك الموظفين في وضع السياسة العامة للمكاتب. ويعمل معظم المكاتب على تقليل اعتماده على الموظفين الدوليين، وعلى منح المزيد من المسؤوليات للموظفين الوطنيين.

٧٨ - وقد أعربت جميع المكاتب عن التزامها بهدف التغيير الإداري المتمثل في تخصيص نسبة ٥ في المائة من الوقت لتدريب الموظفين. غير أن المكاتب بصفة عامة، باستثناء مكتب واحد، لم تعمل على رصد تحقيق هذا الهدف. ولا يزال معظم المكاتب في مرحلة مبكرة من

وضع التوصيفات الوظيفية لجميع الوظائف، وتحديد الاختصاصات للموظفين المعينين، وتعيين الاحتياجات التدريبية المترتبة على هذه العملية. ولدى المكاتب بصفة عامة خطط لتدريب الموظفين، برغم أن هذه الخطط ما زالت في حاجة إلى الاستكمال في مكاتب منها.

٧٩ - ويوصي المجلس بأن تكمل جميع المكاتب القطرية إعداد التوصيفات الوظيفية وبيانات الاختصاصات لجميع الوظائف، وأن تستعملها لأغراض إعداد خطط التدريب المناسبة للموظفين.

إقامة الاتصال مع الأطراف الخارجية

٨٠ - سعى البرنامج الإنمائي إلى استعمال نهج التغيير الإداري لكي يُصبح توجهه أكثر اهتماماً بالعمل وأكثر تركيزاً على الخدمات. وشدد البرنامج على ضرورة التوجه إلى الخارج وإنشاء علاقات قوية مع أطراف خارجية، مثل الحكومات المستفيدة والمناخين والمنظمات الدولية الأخرى والمجتمع المدني ووسائل الإعلام. كما أكد على دور الدعوة وأهميتها.

٨١ - وبالإضافة إلى اعتماد التقييمات القطرية الموحدة وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، عملت فرادى المكاتب القطرية على بسط نشاطها بسبل مختلفة للتأثير على المجتمعات المحلية التي توجد فيها. وثمة نماذج محددة للممارسات الجيدة لاحظها المجلس وتشمل ما يلي:

(أ) تركيز مكتب قطري على أهمية إنجاز الخدمات بسرعة وكفاءة بتبسيط الإجراءات الإدارية والتنفيذية وتفويض الكثير من سلطة صنع القرار لموظفي المشاريع؛

(ب) استخدام أحد المكاتب القطرية الأموال المكتسبة من إدارة المشروع لإحضار خبراء دوليين بارزين في الاقتصاد والتنمية المؤسسية إلى البلد، لقيادة حلقات دراسية ومناقشات وحلقات عمل اشتركت فيها شخصيات وطنية بارزة في المجالين السياسي والأكاديمي؛

(ج) قيام ثلاثة مكاتب قطرية، بالاشتراك مع الوزارات الحكومية المناظرة، بوضع إرشادات تفصيلية محددة لبلدان بعينها بشأن المشاريع التي تنفذ وطنياً.

ويرحب المجلس بنماذج للممارسة الجيدة هذه.

٢ - المشتريات

٨٢ - يُضطلع بالشراء داخل البرنامج الإنمائي على نحو لا مركزي، حيث تقوم به الوحدات التنفيذية والمكاتب القطرية، رغم أن مكتب خدمات المشتريات المشترك بين

الوكالات يقدم خدمة متخصصة لشراء بعض الأصناف، لا سيما السيارات، للبرنامج الإنمائي وغيره من هيئات الأمم المتحدة. كذلك يوفر المكتب للبرنامج الإنمائي مصدرا للدراية التقنية والمشورة في مجال المشتريات. وقد قام المجلس بفحص المشتريات في المقر، وفي مكتب خدمات المشتريات، وفي المكاتب القطرية التي حرت زيارتها.

٨٣ - تمثل المجالات الرئيسية التي استعرضها المكتب فيما يلي:

(أ) الالتزام بالنظامين الأساسي والإداري للبرنامج الإنمائي؛

(ب) حسن التوقيت والكفاءة في إجراءات منح العقود؛

(ج) دور اللجنة الاستشارية للمشتريات.

٨٤ - وفي تموز/يوليه ١٩٩٩، وضع البرنامج الإنمائي إطارا منقحا للمشتريات يستند إلى توسيع السلطات المفوضة ويتضمن تدابير ترمي إلى زيادة المساءلة. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، وافق المكتب التنفيذي على النظامين الأساسي والإداري الماليين للبرنامج الإنمائي وبدأ سريانهما في نيسان/أبريل ٢٠٠٠، وتضمنا تغييرات في إجراءات الشراء.

مشتريات المقر

٨٥ - بلغت قيمة أنشطة الشراء الإدارية التي قام بها مقر البرنامج الإنمائي في نيويورك ١٠,٥ ملايين دولار في عام ١٩٩٨، و ١١,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٩. ويوضح الجدول ٢ تفاصيل النفقات. وعلى الصعيد العملي، فإنه رغم اللامركزية المطبقة في إجراءات الشراء، تظلع وحدتان في المقر، هما شعبة الخدمات الإدارية وشعبة الخدمات التقنية، بدور رائد في إبرام غالبية العقود الرئيسية.

الجدول ٢

نفقات مشتريات المقر

١٩٩٨	١٩٩٩	
		(بملايين دولارات الولايات المتحدة)
٨,١	٨,٣	الخدمات
٠,٩	٠,٩	اللوازم المكتبية
١,٥	٢,٥	الأثاث والمعدات
١٠,٥	١١,٧	المجموع

الالتزام بالنظامين الأساسي والإداري الماليين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٨٦ - استعرض المجلس في المقر عشرة عقود جامعة ضخمة تستهدف توفير سلع وخدمات مثل النظافة والمحفوظات والمعدات الحاسوبية. كما فحص المجلس ٢٠ أمر شراء صغير أصدرتها وحدات من جميع أجزاء المقر. وخلص المجلس إلى أن البرنامج الإنمائي يلتزم عموماً بالمتطلبات الرئيسية التي تنص عليها أنظمتها المتعلقة بالشراء.

٨٧ - بيد أن المجلس لم يتمكن، عند فحصه لعينة أوامر الشراء الصغيرة، من التأكد مما إذا كانت جميع السلع والخدمات قد سلمت في المواعيد المقررة. ففي ست حالات لم تكن هناك مذكرات تسليم في السجل؛ وفي حالتين أخريين لم يُسجل تاريخ التسليم. وحال ذلك دون قيام البرنامج الإنمائي برصد أداء الموردين على النحو الصحيح لضمان قيامهم بالتسليم في المواعيد النهائية المتفق عليها بموجب العقود. وكان المجلس قد لاحظ وجود قصور مماثل عند مراجعته للمشتريات في فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣.

٨٨ - يوصي المجلس بأن يذُكر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الوحدات التنفيذية بضرورة التأكيد الفوري لاستلام السلع والخدمات.

٨٩ - قام المجلس أيضاً بفحص عقد لتوريد لوازم مكتبية تقدر قيمته الكلية بنحو ٣,٦ ملايين دولار على مدى فترة ثلاث سنوات وأعد بوصفه عقد خدمات مشترك بين عدد من وكالات الأمم المتحدة في نيويورك، بقيادة شعبة المشتريات بالأمانة العامة للأمم المتحدة. ومثلت العملية تحديات لهيئات الأمم المتحدة الخمس المعنية (وهي البرنامج الإنمائي، والأمانة العامة للأمم المتحدة، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان). وأعدت الوكالات وثائق شاملة بشأن طلبات تقديم العطاءات، ووضعت إجراءات للتقييم راعت احتياجات جميع الأطراف، واتبعت أفضل ممارسات الشراء السائدة في الأمم المتحدة. إلا أن الأخطاء شابت باستمرار عملية منح العقود. وكان البرنامج الإنمائي يتوقع في الأصل أن يكون العقد جاهزاً للتنفيذ في أيار/مايو ١٩٩٨، وبعد ذلك في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، ثم في كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، وفيما بعد في شباط/فبراير ١٩٩٩. وفي النهاية، لم يوقع العقد إلا في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، رغم أن البرنامج الإنمائي بدأ في شراء اللوازم المكتبية من الشركة في أوائل تموز/يوليه ١٩٩٩.

حسن التوقيت والكفاءة في إجراءات منح العقود

٩٠ - نظر المجلس في عملية التعاقد من حيث حسن توقيتها وكفاءتها، بفحص عملية تحديد الموردين وتقييمهم والوقت الذي استغرقه إنجاز عملية منح العقود.

تحديد الموردين وتقييمهم

٩١ - لم ينشئ مقر البرنامج الإنمائي قاعدة بيانات للموردين المحتملين للمساعدة في منح العقود المتعلقة بتوريد السلع والخدمات. ويتشاور موظفو المشتريات مع الموردين الموجودين ووكالات الأمم المتحدة الأخرى التي توجد مقرها في نيويورك لوضع قوائم العطاءات، إلا أن المجلس لاحظ حالات واجه فيها البرنامج الإنمائي صعوبة في اجتذاب اهتمام الموردين بصورة كافية. وعجز موظفو المشتريات عن الحصول على عدد كاف من العطاءات المؤهلة لعقدين من العقود الجامعة العشرة الرئيسية التي فحصها المجلس. ونتيجة لذلك، رفضت اللجنة الاستشارية للمشتريات التوصيات الأصلية بالموردين المزمع اختيارهم، وأمرت بالقيام بإجراءات فتح عطاءات ثانية. وكان المجلس قد لاحظ بالمثل في استعراضه لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ عدم وجود قائمة بالموردين.

٩٢ - يوصي المجلس برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإنشاء قاعدة بيانات للموردين المحتملين.

٩٣ - وجد المجلس أن البرنامج الإنمائي لم يقيّم أداء الموردين بشكل منتظم. ولم يكن هناك في العقود العشرة الجامعة التي فحصها المجلس سوى عقدين تضمننا أهدافا محددة لتقديم الخدمات من حيث الحدود الزمنية الدنيا للتقديم أو الاستجابة، وحتى في هاتين الحالتين لم يُستعرض الأداء على نحو منتظم. ولم يقيم البرنامج بأي رصد أو تسجيل شامل للأداء في مجالات مثل التزام الموردين باتفاقات الأسعار، أو التوريد في المواعيد المقررة، أو دقة عمليات التوريد وانتظامها، أو عدد الشكاوى الواردة.

٩٤ - يوصي المجلس بأن يضع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نظاما أكثر اتساما بالطابع الرسمي لرصد أداء الموردين.

٩٥ - لاحظ المجلس عدة حالات ممارسة جيدة في مجال رصد البرنامج الإنمائي للأداء. فعلى سبيل المثال، وفيما يتعلق بأحد العقود، دأب البرنامج الإنمائي والمورد على الاجتماع مرة كل أسبوعين أو ثلاثة أسابيع لاستعراض الخدمات وحل ما قد يظهر من المشاكل. كما طالب البرنامج الإنمائي بعض الموردين بتقديم معلومات عن مستوى أدائهم بتقديم تقارير دورية للاستعراض تشمل مسائل مثل مدى الاستعمال مفصلا حسب المنظمات والإدارات، وحسن توقيت التوريد. ويرحب المجلس بنماذج الأداء الجيد هذه.

منح العقود

٩٦ - وجد المجلس أنه فيما يختص بـ ١٢ عقدا رئيسيا من عقود المقر تنطوي على مبالغ يربو مجموعها على ٤,٧ ملايين دولار مضى ١٩٥ يوما في المتوسط بين الموعد الذي أصدر

فيه البرنامج الإنمائي الدعوات لتقديم العطاءات أو طلبات تقديم عروض. واليوم الذي وقع فيه العقد. وكان أطول وقت استغرقه ذلك ٣٤١ يوماً وأقل وقت ٢٩ يوماً. ولم يتضمن تحليل المجلس الوقت الذي استغرقه الاضطلاع بأعمال أولية، مثل تحديد الموردين المحتملين أو تحديد المواصفات، حيث لم تكن لتلك العمليات مواعيد محددة.

٩٧ - يوصي المجلس برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأن يقيم أداءه فيما يتعلق بالوقت الذي يستغرقه منح العقود، وبأن يضع جداول زمنية لكل عنصر من عناصر عملية الشراء ويرصد الأداء على أساس تلك الجداول الزمنية.

٩٨ - وجد المجلس أنه بعد الموعد النهائي لاستلام العطاءات يحدث تأخير في فتح البرنامج الإنمائي لتلك العطاءات أو في بدء تقييمه لها. ففي ست حالات لم يفتح البرنامج العطاءات إلا بعد مرور شهر على الأقل على موعد استلامها. وفي ثلاث من تلك الحالات تجاوز التأخير شهرين. وفي سبع حالات مر أكثر من شهر قبل البدء في عملية تقييم العطاءات. وفي أربع من تلك الحالات تجاوز التأخير شهرين. وكان متوسط الوقت الذي مر قبل فتح العطاءات وتقييمها هو ٣٥ يوماً. وعزيت حالات التأخير بدرجة كبيرة إلى ضخامة حجم أعمال الشراء التي يتعين على البرنامج الإنمائي تنفيذها لتنظيم أوضاع ١٣ مقدا رئيسياً للخدمات لم تكن لديهم عقود رسمية.

٩٩ - لوحظ وجود تفاوت شديد في طول الفترات الفاصلة بين التقييم الأولي للعطاءات وصدور التوصية النهائية من اللجنة الاستشارية للمشتريات، حيث تراوح بين أربعة أيام و ٢٠٩ أيام. ورفضت اللجنة عطاءين وأعادتهما لتقديم عروض جديدة، واستغرقت تلك العملية ١٣٦ يوماً بالنسبة إلى العطاء الأول و ١٢٧ يوماً فيما يتعلق بالعطاء الثاني. وفي حالة ثالثة رجع موظفو المشتريات إلى مقدمي العطاءات للحصول على مزيد من التوضيح قبل التقدم بتوصيات إلى اللجنة، مما تسبب في تأخير بلغ ٧٤ يوماً.

١٠٠ - وجد المجلس أن العوامل الرئيسية التي تسهم في حدوث تأخر طويل هي:

- (أ) عدم تحديد المواصفات الأصلية بوضوح في طلبات تقديم العطاءات؛
- (ب) عدم الحصول على عطاءات من عدد كاف من الموردين؛
- (ج) عدم القيام بعملية تقييم تقني كاملة.

١٠١ - والعوامل التي تيسر منح العقود بطريقة سلسلة هي: وضع مواصفات واضحة يسهم فيها خبراء من المجال الذي تتعلق به الخدمة المطلوبة؛ واستخدام صحيفة أسعار قياسية كي يتسنى إجراء مقارنة مباشرة لتكاليف العناصر الرئيسية في العقود.

١٠٢ - يوصي المجلس برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالاستفادة من نماذج الممارسات الجيدة وكفالة وضع مواصفات واضحة للعطاءات واستخدام صحائف الأسعار القياسية، بقدر الإمكان، للمساعدة على تقييم العطاءات.

دور اللجنة الاستشارية للمشتريات

١٠٣ - يتمثل الدور الرئيسي للجنة الاستشارية للمشتريات في تقديم المشورة إلى كبير موظفي المشتريات بشأن المسائل المتعلقة بالمشتريات. وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تعلقت غالبية أعمالها بتقديم المشورة بشأن عقود قُدِّرت قيمتها بأكثر من ١٠٠ ٠٠٠ دولار، وبسؤال طلبات للتخلي عن شرط المنافسة بالنسبة لعقود تتجاوز قيمتها ٣٠ ٠٠٠ دولار. وفي إطار التوجيه الجديد الصادر في نهاية تموز/يوليه ١٩٩٩، نُقحت هذه الحدود كي يتسنى وضع عتبات أعلى على أساس حجم المشتريات التي تقوم بها شُعب أو مكاتب قطرية محددة، ولزيادة الحد اللازم للتخلي عن شرط التقديم الرسمي للعطاءات التنافسية من ٣٠ ٠٠٠ دولار إلى ١٠٠ ٠٠٠ دولار لجميع المكاتب.

١٠٤ - ويطلب من جميع المكاتب القطرية ووحدات المقر أن تقدم طلبات المشتريات إلى اللجنة إن تجاوزت تلك الطلبات السلطة المفوضة إليها. وفي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، تلقت اللجنة ١٢٢ طلباً من ٥٣ مكتبا قطريا.

١٠٥ - ولاحظ المجلس أن توزيع الطلبات لم يكن على نحو متساو، فعلى سبيل المثال تقدمت ثمانية مكاتب بما نسبته ٣٨ في المائة من الطلبات. ولاحظ المجلس، خلال زيارة لأحد المكاتب القطرية، أن المكتب لم يقدم طلبات الشراء ذات الصلة للجنة منذ عام ١٩٩٣ تقريبا، رغم أن ذلك المكتب القطري يدير مجموعة كبيرة من المشاريع تنطوي على مستويات مرتفعة من المشتريات. وفي عام ١٩٩٨، عاجلت لجنة العقود المحلية ١٨١ طلبا قدرت قيمتها بما يتجاوز ١٠٠ ٠٠٠ دولار، وعاجلت ٦٧ طلبا آخر في الفترة من كانون الثاني/يناير حتى أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وكان المكتب القطري يخشى من أنه لو قدم إجراءات الشراء هذه إلى المقر لأدى ذلك إلى إبطاء معدل التسليم إلى حد بعيد. ووقت مراجعة الحسابات، كان المكتب يتفاوض مع المقر، في إطار المبادئ التوجيهية الجديدة للمشتريات، لكي تفوض له سلطة أكبر تتفق وحجم أنشطته المتعلقة بالشراء.

١٠٦ - يوصي المجلس بأن يكفل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن تقدم المكاتب القطرية إلى اللجنة الاستشارية للمشتريات جميع إجراءات الشراء التي تخرج عن نطاق السلطات المخولة لها.

مشتريات المكاتب القطرية

١٠٧ - استعرض المجلس عينة من إجراءات الشراء في كل من المكاتب القطرية التي زارها وفي مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات. واستعرض المجلس ما مجموعه ٧٠ إجراء شراء، يتعلق ٢٤ إجراء منها بلوازم إدارية لاستعمالها في المكاتب نفسها، ويتصل ٤٦ إجراء منها بسلع أو خدمات اشترت للمشاريع. وبلغت القيمة الإجمالية للمشتريات التي فحصها المجلس زهاء ٣٢,٧ مليون دولار. وبلغت قيمة إجراءات الشراء التي فحصت في أحد المكاتب القطرية ٢٥ مليون دولار من هذا المجموع.

١٠٨ - وجد المجلس أن مستوى الالتزام بقواعد البرنامج ومعاييره الخاصة بأفضل الممارسات كان جيدا بصفة عامة، رغم أن القصور الأكثر شيوعا تمثل في عدم طلب عدد كاف من العطاءات. وفي خمسة مكاتب، جرى الالتزام التام بالمارسات المتوقعة فيما يختص بجميع الأصناف المأخوذة باعتبارها عينات. ولاحظ المجلس وجود ممارسة جيدة جدا في مكتب يستعمل قوائم أسعار محوسبة للتسجيل بأوامر الشراء، وأن ذلك المكتب قد أعد وثائق قياسية لعمليات مثل جمع الأسعار من السوق والإشعار بالسلع المستلمة.

مشتريات مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات

١٠٩ - فيما يتعلق بإجراءات الشراء الخاصة بمكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات، أعرب المجلس عن قلقه إزاء زيادة طلبات شراء المركبات من مخازن البائعين، مما يرفع التكلفة بنسبة ٢٠ في المائة بالمقارنة بالشراء من المصنع. وكانت هناك في طلبات الشراء من مخازن البائعين التي جهزها المكتب زيادة من ١١,٤ في المائة إلى ١٣,٨ في المائة بين عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨ على نطاق منظومة الأمم المتحدة ككل. وبالرغم من أن طلبات الشراء من مخزن البائعين التي جهزها البرنامج الإنمائي في الفترة نفسها انخفضت من ١٢ في المائة إلى ٨ في المائة، لم يشمل ذلك طلبات الشراء من المخازن الموجهة إلى البائعين مباشرة من المكاتب القطرية التي تستعمل المعلومات المستقاة من كتالوغ المكتب. ويخشى المجلس أن تستعمل المكاتب القطرية خيار الشراء من مخازن البائعين الأبهظ تكلفة بدلا من تخطيط احتياجاتها إلى المشتريات في متسع من الوقت. ولاحظ المجلس بارتياح أن المكتب قد حصل، منذ ذلك الوقت، على الموافقة على شطب خيار المركبات المشتراة من مخازن البائعين من كتالوغ المركبات الآلية الميدانية.

١١٠ - ولاحظ المجلس أن استخدام كتالوغات المركبات الخاصة بالمكتب شائع على نطاق منظومة الأمم المتحدة، ولكن ثمة مجالا لتحقيق وفورات إضافية عن طريق الكفاءة، وذلك بالجمع بين النقاط التي تتولى التفاوض مع المصنعين الرئيسيين وتقديم طلبات الشراء. ووقت

مراجعة الحسابات، كان المكتب على وشك إبرام اتفاقات لاقتناء مركبات لحساب صندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، وكان يعتمزم زيادة التعاون مع شعبة المشتريات بالأمم المتحدة، التي تشتري المركبات لحساب الأمانة العامة، بما في ذلك للأمم المتحدة وإدارة عمليات حفظ السلام. ويرحب المجلس بجهود البرنامج الإنمائي الرامية إلى استكشاف إمكانية تحقيق أقصى قدر من الفعالية فيما يتعلق بالشراء.

٣ - سياسة المكاتب المراعية للبيئة

١١١ - نظر المجلس في مسائل المكاتب المراعية للبيئة في مقر البرنامج الإنمائي وفي المكاتب القطرية لتقييم مدى قيام البرنامج بوضع وتنفيذ سياسة مكتبية مراعية للبيئة أو استراتيجية للإدارة البيئية. كما استعرض المجلس أنواع المبادرات المحلية لمراعاة البيئة، الجارية في المقر وفي المكاتب القطرية. ويستند النهج الذي يتبعه المجلس إزاء المسائل البيئية إلى المعيار الدولي الذي يدعم مفهوم التنمية المستدامة للأعمال التجارية (معيّار نظام الإدارة البيئية ISO-14001).

١١٢ - وقد استهل البرنامج الإنمائي مبادرته للمكاتب المراعية للبيئة في حزيران/يونيه ١٩٩٧. وكان محط تركيز المبادرة هو المقر، حيث أنشأ البرنامج الإنمائي فرقة عمل تابعة له معنية بمراجعة البيئة بهدف تحديد وتنفيذ تدابير عملية لدعم البيئة وحمايتها عن طريق ممارساته في مجال العمل.

النظر في المسائل البيئية ومسائل التنمية المستدامة

١١٣ - أكد البرنامج الإنمائي في بيان مهمته التزامه بالمسائل البيئية؛ كما أيد مجلسه التنفيذي، في مجموعة من مقرراته، المسائل البيئية ومسائل التنمية المستدامة. وقد حدد البرنامج مجال إدارة البيئة والموارد الطبيعية كمجال ينبغي له فيه بناء القدرات الوطنية. وركز البرنامج ولايته على أربعة مواضيع، أحدها هو موضوع البيئة.

١١٤ - واتضح للمجلس أن البرنامج الإنمائي لم يضع استراتيجية إدارة بيئية لعملياته الداخلية، ولم يعمم توجيهها شاملاً داخل المنظمة، ولم يقدم إلى مجلسه سياسة بيئية رسمية مقترحة للمنظمة التماساً لموافقة عليها. واستُهلّت في إطار مبادرة المكاتب المراعية للبيئة بعض الأعمال المتعلقة بمسائل مراعاة البيئة، ولكن البرنامج الإنمائي لم يبين ممارساته البيئية بشكل منظم ولم يضطلع بمجموعة شاملة من تقييمات الخطر البيئي على نطاق المنظمة. وفضلاً عن ذلك، ليست للبرنامج الإنمائي أهداف أو غايات منتظمة أو مؤشرات أداء بهدف

تقييم الآثار البيئية لعملياته الداخلية. كما لا يتوافر لديه برنامج لتدريب الموظفين على المسائل البيئية و لم يخطط بانتظام لتقييم جميع الأنشطة التي يحتمل أن تؤثر على البيئة.

١١٥ - وفي نيسان/أبريل ١٩٩٩، بدأ البرنامج الإنمائي في وضع استراتيجية للإدارة البيئية عن طريق مشروع تدعمه وكالة إنمائية دولية. والهدف من المشروع هو تصميم وتنفيذ استراتيجية للإدارة البيئية تؤثر على سياسات البرنامج الإنمائي وإجراءاته وممارساته العامة، بما في ذلك الإدارة اليومية للمنظمة وبرامجها التشغيلية. ويتوقع البرنامج الإنمائي اتخاذ قرار قبل أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ بشأن اتجاه استراتيجيته للإدارة البيئية.

١١٦ - ولاحظ المجلس أن الإطار المرجعي للمشروع يشير إلى أن جعل الأنشطة الداخلية للبرنامج الإنمائي مراعية للبيئة لن يشكل سوى جزءاً صغيراً من العمل. ومعظم المشروع يركز على كفاءة مراعاة الشواغل البيئية حسبما ينبغي في برنامج البرنامج الإنمائي وأنشطة مشاريعه. وفي مرحلة التنفيذ، لم يكن ترتيب هدف مراعاة البيئة في البرنامج الإنمائي ومنظومة الأمم المتحدة سوى الرابع عشر في قائمة تضم ٢٠ هدفاً. ويساور المجلس القلق لأن هذا المشروع لا يعطي أولوية كافية لعمليات البرنامج الإنمائي الداخلية.

١١٧ - ويرحب المجلس بجهود البرنامج الإنمائي الرامية إلى وضع استراتيجية للإدارة البيئية، ولكنه يوصيه بإعطاء مكانة أعلى للمسائل البيئية الداخلية. كما يوصي المجلس البرنامج الإنمائي بأن يعمل، عند وضع استراتيجية للإدارة البيئية، على تضمينها العناصر الأساسية للممارسة الجيدة الواردة في معيار نظام الإدارة البيئية ISO 14001، ولا سيما:

- (أ) الموافقة على استراتيجية الإدارة البيئية على مستوى المجلس التنفيذي؛
- (ب) إنجاز تقييمات الخطر البيئي؛
- (ج) توثيق الممارسات البيئية؛
- (د) وضع أهداف وغايات بيئية، تدعمها مؤشرات أداء قابلة للقياس بهدف تقييم التقدم المحرز؛
- (هـ) تقديم تقارير مرحلية منتظمة إلى المجلس التنفيذي؛
- (و) تحديد الاحتياجات من التدريب البيئي للموظفين وإتاحة الموارد لتلبية هذه الاحتياجات؛
- (ز) وضع إجراءات للمراجعة الداخلية أو التقييم الداخلي تشمل جميع الأنشطة التي يحتمل أن تؤثر على البيئة.

ويلاحظ المجلس بارتياح أن البرنامج الإنمائي يعترم النظر في توصيات المجلس كجزء من عملية وضع استراتيجيته للإدارة البيئية.

مبادرات المكاتب المراعية للبيئة في المقر والمكاتب القطرية

١١٨ - وقت الزيارات المتصلة بمراجعة الحسابات، لم تكن لمكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات أو لأي من المكاتب القطرية التي زارها المجلس سياسة رسمية مكتوبة، وكان هناك مكتب واحد فقط اضطلع بأعمال واسعة النطاق في هذا المجال وأنشأ جهة تنسيق للمضي بالأعمال قداما. وأوصى المجلس بأن يضع كل مكتب سياسات رسمية مراعية للبيئة وينشئ جهة تنسيق للمضي بالأعمال قداما. ويلاحظ المجلس بارتياح أن ١١ مكتبا استجابت لهذه التوصية بالشروع في وضع سياسات للمكاتب المراعية للبيئة وإنشاء جهات تنسيق. أما المكتب المتبقي، فقد أيد التوصية أيضا وتعهد باتخاذ مبادرات حالمًا تسمح الموارد بذلك.

١١٩ - ودرس المجلس ثلاثة من المجالات الرئيسية التي تتناولها مبادرة المكاتب المراعية للبيئة هي: المشتريات المراعية للبيئة؛ والكفاءة في استعمال الطاقة، وإدارة المباني؛ وإعادة الاستعمال.

المشتريات المراعية للبيئة

١٢٠ - اتخذ البرنامج الإنمائي أولى خطواته صوب وضع سياسة مشتريات مراعية للبيئة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، عندما أصدر مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات كتيبا يتضمن المبادئ التوجيهية المتعلقة بالعوامل البيئية التي يتعين أخذها في الاعتبار عند شراء الأصناف العادية من معدات المكاتب. وتوخى الكتيب أن تضطلع المكاتب القطرية ووحدات المقر بعمليات استعراض مفصلة لممارسات الشراء الداخلية وأن يضع البرنامج الإنمائي استراتيجية لتنفيذ التوصيات الناشئة عن الاستعراضات.

١٢١ - واتضح للمجلس أن المكتب نفسه لم يستعمل الكتيب، وأن أربعة فقط من المكاتب القطرية الأحد عشر التي زارها المجلس أشارت إلى الكتيب عندما سُئلت عن سياساتها للمشتريات المراعية للبيئة. ولم يكن يستعمل الكتيب فعلا إلا مكتب قطري واحد. ولم تكن المكاتب القطرية قد وضعت توجيهات مكتوبة أو استعملت أي قائمة مرجعية لكفالة معالجة المسائل البيئية بصفة منتظمة.

١٢٢ - وقد بذل البرنامج الإنمائي جهودا لوضع سياسة مشتريات مراعية للبيئة بهدف تعميمها على نطاق المنظمة. وفي منتصف عام ١٩٩٨، عرضت إحدى الحكومات تمويل

مؤتمر معني بالمشتريات المراعية للبيئة يُعقد في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وفي البداية، سعى البرنامج الإنمائي فعلا إلى الأخذ بهذا الخيار، ولكنه قرر في شباط/فبراير ١٩٩٩، أن من غير الممكن عقد هذا المؤتمر ما لم يضع البرنامج الإنمائي سياسته الخاصة للمشتريات المراعية للبيئة. ولوضع سياسة، استعان البرنامج الإنمائي باستشاري تم توظيفه في الأصل لتنظيم المؤتمر. وفي تموز/يوليه ١٩٩٩، أنجز الاستشاري ورقة خطوط عامة تعرض خيارات من أجل المشتريات المراعية للبيئة وتبرز المجالات التي تدعو فيها الحاجة إلى مزيد من العمل. ولاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي لم يأخذ، منذ تموز/يوليه ١٩٩٩، بتوصيات الاستشاري الداعية للمضي قدما بوضع سياسة للمشتريات المراعية للبيئة. وتعترم فرقة العمل التابعة للبرنامج الإنمائي والمعنية بمراعاة البيئة استعراض التوصيات في نيسان/أبريل ٢٠٠٠، بينما يعترم البرنامج الإنمائي إجراء دراسة جدوى، من المنتظر إنجازها قبل أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، لتحديد مستوى التفاصيل اللازم للمبادئ التوجيهية المتعلقة بإجراءات وممارسات المشتريات المراعية للبيئة.

١٢٣ - ويرى المجلس أنه ينبغي للبرنامج الإنمائي وضع سياسة رفيعة المستوى للمشتريات المراعية للبيئة. ويوصي المجلس البرنامج الإنمائي بإجراء تحليل للتكاليف والفوائد لتقييم الوفورات التي يحتمل أن تنشأ عن وضع سياسة مشتريات مراعية للبيئة.

١٢٤ - وفي منتصف عام ١٩٩٩، عيّن البرنامج الإنمائي موظفين اثنين في اللجنة الاستشارية المعنية بالمشتريات لهما دراية بالمسائل البيئية والمشتريات المراعية للبيئة. بيد أن المجلس لاحظ أنه عندما تصل إجراءات الشراء إلى اللجنة تكون الجهات الطالبة للمشتريات قد انتهت من عمليتي العطاءات والانتقاء. وعلى صعيد المكاتب القطرية، يعترم البرنامج الإنمائي وضع أدوات ومعلومات، بما في ذلك مبادئ توجيهية، وقوالب و/أو نماذج، لمساعدة الموظفين على إدماج مسائل مراعاة البيئة في عمليتي العطاءات والانتقاء، بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠.

١٢٥ - ويوصي المجلس البرنامج الإنمائي بوضع الأدوات والمعلومات المناسبة لمساعدة الموظفين على النظر في مرحلة مبكرة من عملية الشراء في المسائل المتصلة بمراعاة البيئة.

سياسات تحقيق الكفاءة في استعمال الطاقة والمباني

١٢٦ - ركزت فرقة العمل المعنية بمراعاة البيئة على سياسات تحقيق الكفاءة الطاقية وسياسات إدارة المباني كمجال ينطوي على احتمالات جيدة لتحقيق وفورات مالية وآثار بيئية إيجابية. ووضعت الفرقة ترتيبات لعمليتي مراجعة في مجال الطاقة في أماكن العمل بالمقر، اتضح منهما أنه بالإمكان تحقيق وفورات هامة. وقد ركزت العملية الأولى، في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦،

على المكاتب الواقعة في 304 East 45th Street (المبنى FF) وحددت وفورات محتملة تناهز ٧٢ ٠٠٠ دولار سنويا في تكاليف الطاقة إذا استبدلت شبكتنا الإضاءة والتبريد المفتقرتين إلى الكفاءة. وقدر الاستعراض أن تكلفة هذا الاستثمار ستناهز ١٩٤ ٠٠٠ دولار، وأن فترة استعادة رأس المال المستثمر ستكون ٢,٧ من السنوات.

١٢٧ - وفي أيار/مايو ١٩٩٨ أجرى فريق ثان دراسة استقصائية أوفى لاستعمال الطاقة وللآثار البيئية العامة على المبنى FF والمكاتب الواقعة في 1 UN Plaza (المبنى DC1). وكان كلا المبنيين رديئا من حيث خامات البناء والخدمات، وتم تصنيفهما ضمن الفئة الدنيا. كما كان المبنى FF في أدنى الفئة الدنيا من حيث استعماله وإدارته، أما المبنى DC1 فكان في الفئة الدنيا الثانية. واقترح التقرير ١٤ إجراء يمكن أن يتخذها البرنامج الإنمائي لتحسين الأداء من حيث استخدام المباني وإدارتها، وأحد عشر إجراء في مجال خامات البناء والخدمات. ووقت مراجعة الحسابات، لم يكن البرنامج الإنمائي قد نفذ هذه المقترحات بالكامل. وبالرغم من أنه نشط في استقصاء نطاق الأعمال المتعلقة بتعديل المباني، فإنه لم يتخذ إجراءات ذات شأن لتنفيذ التوصيات المتعلقة بممارسات الإدارة وأفضل استعمال للهيكل الأساسية القائمة.

١٢٨ - يوصي المجلس البرنامج الإنمائي بمتابعة التوصيات المقدمة في تقرير عام ١٩٩٨ بشأن استعمال الطاقة والآثار البيئية فيما يتعلق بالمبنيين FF و DC1.

١٢٩ - وفي خلال عام ١٩٩٨، أجرى البرنامج الإنمائي مفاوضات بشأن تمويل عملية لتعديل المبنى FF. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، أبرم البرنامج اتفاقا بهدف إعداد إطار مرجعي مفصل لعملية تعديل المبنى FF وأصدر طلبا للحصول على مقترحات في آذار/مارس ٢٠٠٠، يطلب عطاءات من أجل تنفيذ هذه الأعمال. ويتوقع البرنامج أن تبدأ عملية التعديل قبل نهاية عام ٢٠٠٠. ويرحب المجلس بمبادرة البرنامج الرامية إلى تعديل المبنى FF، مما سيحقق وفورات في الطاقة ووفورات مالية.

١٣٠ - واتضح للمجلس أن المكاتب القطرية لم تعتمد مبادرات تُذكر لتنفيذ سياسات تحقيق الكفاءة الطاقية أو سياسات إدارة المباني. فهناك مكتب واحد فقط أجرى بحثا مفصلا في هذا المجال وحاول وضع سياسة رسمية ورسم أهدافا تتعلق بالحد من استعمال الطاقة. وأوضحت سائر المكاتب أنها قد شجعت الموظفين على إطفاء الأنوار وغيرها من المعدات بعد استعمالها، ولكن ليست لأي منها سياسة مكتوبة أو أهداف محددة في هذا المجال. ولم يتفاوض أي مكتب قطري على اتفاق مع إدارة المباني من أجل الاستعمال الأمثل للطاقة. ويلاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي يعتزم إصدار مبادئ توجيهية إلى المكاتب القطرية قبل نهاية عام ٢٠٠٠ بشأن المحافظة على الطاقة لكفالة اتباع نهج متسق.

١٣١- يوصي المجلس المكاتب القطرية بتناول مسألة الكفاءة الطاقية عند إعداد كل منها لسياسة المكاتب المراعية للبيئة.

إعادة الاستعمال

١٣٢- استهل البرنامج الإنمائي جهودا لإعادة الاستعمال في المقر وفي معظم المكاتب القطرية. وشرعت فرقة العمل المعنية بمراعاة البيئة في مبادرات بالمقر، ولا سيما بالنسبة للحواسيب القديمة والورق المستعمل. وبوجه خاص، كانت خطة إعادة استعمال الحواسيب ناجحة. وقد أبرم المنسق البيئي للبرنامج الإنمائي اتفاقا مع شركة جددت الحواسيب القديمة وتبرعت بها لأطراف كانت بحاجة إليها. وتصرف البرنامج الإنمائي في زهاء ٧٠٠ حاسوب بهذه الطريقة، واشتركت في هذه الخطة أيضا مؤسسات أخرى تابعة للأمم المتحدة في نيويورك، فاستصلحت ١٨٠٠ حاسوب آخر.

١٣٣- وفي عام ١٩٩٧، استهل البرنامج الإنمائي إعادة استعمال الورق بصورة تجريبية؛ وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، وسع هذه الممارسة لتشمل كامل مقره في نيويورك. وزود البرنامج الإنمائي الموظفين بأوعية توضع على المكاتب لجمع أي مواد يمكن أن يعاد استعمالها، وعيّن بكل طابق جهة تنسيق معنية بمراعاة البيئة، ونظم أياما للتنظيف في أماكن مختلفة بهدف تعزيز هذه الخطة. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، وحده جمعت شعب المقر ٧٥٠ كيسا من الورق.

١٣٤- ولا يرصد البرنامج الإنمائي كمية الورق التي يعيد استعمالها، لأنه يفتقر إلى الموارد اللازمة لوضع نظام للقياس، ولكن يمكنه قياس ذلك بشكل عام عن طريق رصد كمية الورق الجديد التي تشتريها الشعب. وبإمكانه استخلاص هذه المعلومات من نظام المعلومات الإدارية الخاص به، ولكنه لم يفعل ذلك بعد بصفة منتظمة. بيد أن البرنامج الإنمائي اضطلع، في نهاية عام ١٩٩٨، بعملية لحساب استعمال الورق تستند إلى السجلات اليدوية والمعلومات المقدمة من المقرر. وخلص إلى أن الاستعمال السنوي يبلغ ٢١٨ طنا (٤٣,٥ مليون ورقة)، ولكنه لم يوزع هذه الأرقام حسب الشعب.

١٣٥- ويوصي المجلس البرنامج الإنمائي بتحسين رصد استعمال الورق في جميع الشعب ووضع هدف للحد منه. كما يوصي المجلس البرنامج الإنمائي بوضع معايير لاستعمال الطابعات وآلات النسخ، تكفل على سبيل المثال الطباعة على الوجهين كخيار تشغيل أساسي في جميع الآلات. ولاحظ المجلس بارتياح أن فرقة العمل المعنية بمراعاة البيئة تعترم معالجة هذه المسائل قبل حزيران/يونيه ٢٠٠٠ وتنفيذ خطة عمل لإنجاز هذه الأهداف بحلول أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠.

١٣٦ - ولمعظم المكاتب القطرية شكل من أشكال مبادرات تقليل استعمال الورق إلى أدنى حد أو إعادة استعماله. ويرد أدناه موجز للوضع الذي لاحظته المجلس أثناء زيارته للمكاتب القطرية الـ ١١ ولمكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات:

(أ) التقليل إلى أدنى حد من استعمال الورق:

'١' استعمال البريد الإلكتروني: أثنت جميع المكاتب على فوائد البريد الإلكتروني؛

'٢' جمع الورق المستعمل وإعادة استعمال الوجه الثاني: مكتبان بهما تدابير مكتملة تماما؛ وستة مكاتب بها تدابير أقل اكتمالا؛ وأربعة مكاتب تنعدم فيها هذه التدابير أو تكاد؛

'٣' حفظ الملفات بالوسائل الإلكترونية: ثلاثة مكاتب بها ترتيبات لحفظ الملفات بالوسائل الإلكترونية تضم على الأقل بعض وثائقها، ويعتزم أحدها توسيع نظامه؛ ومكتبان ينظران في إمكانية استعمال طريقة حفظ الملفات بالوسائل الإلكترونية؛ وسبعة مكاتب تنعدم فيها هذه الترتيبات أو تكاد؛

'٤' الاستنساخ أو الطباعة على الوجهين: مكتب واحد به نظام مكتمل تماما؛ وخمسة مكاتب بها نظام أقل اكتمالا؛ وستة مكاتب تنعدم فيها هذه النظم أو تكاد؛

(ب) إعادة استعمال الورق: ستة مكاتب بها تدابير مكتملة بدرجة معقولة لجمع الورق المستعمل وإعادة استعماله؛ ومكتبان بهما تدابير أقل اكتمالا؛ وأربعة مكاتب تنعدم فيها هذه التدابير أو تكاد؛

(ج) أشكال إعادة الاستعمال الأخرى: مكتبان يعيدان استعمال الزجاج والعلب والبلاستيك؛ ومكتب واحد يستعمل الفناجين الخزفية بدلا من الكؤوس الورقية للشرب؛ ومكتبان يعيدان استعمال خراطيش حبر الطابعات؛ ومكتب واحد يعيد استعمال الفضلات العضوية كأسمدة.

١٣٧ - ويشجع المجلس جميع المكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي على مواصلة جهودها الرامية إلى التقليل إلى أدنى حد من استعمال الورق وإعادة الاستعمال إلى أقصى حد من خلال تدابير من قبيل التدابير المبينة أعلاه.

٤ - إدارة المشاريع في المكاتب القطرية

معلومات أساسية

١٣٨ - بحث المجلس عينة محدودة من المشاريع في كل من المكاتب القطرية الأحد عشر التي زارها لتحديد ما إذا كانت الممارسات متمشية مع إرشادات البرنامج الإنمائي المتعلقة بإدارة المشاريع. وبحث المجلس ٢٤ مشروعاً تبلغ قيمتها الإجمالية نحو ٣٠٨ ملايين دولار، كما يبدو في وثائق المشاريع الأصلية. وهناك مشروع واحد كبير بمكتب قطري واحد تبلغ قيمته نحو ٢٢٧ مليون دولار من هذه القيمة الإجمالية. كما بحث المجلس مشروعين إقليميين فيهما مدخلات إدارية من المقرر، تم تقييمهما في وثائق المشاريع الأصلية بنحو ٣٥ مليون دولار. ودرس المجلس ما إذا كانت المكاتب قد نفذت المشاريع في الوقت المحدد وفي حدود الميزانية المخصصة لها، وما إذا كانت قد أنشأت للمشاريع هياكل إدارة وخطوط اتصال مناسبة ورصدت المشاريع وقيمتها في مواعيد مناسبة.

التنفيذ في الوقت المحدد وفي حدود الميزانية المخصصة

١٣٩ - تحدد المكاتب القطرية بوثيقة المشروع المدة المقدرة للمشروع والموعد المقرر لبدئه. ولاحظ المجلس أن الكثير من المشاريع المستعرضة لم تنفذ خلال الإطار الزمني المحدد لها أصلاً بوثيقة المشروع. ففي عشرة مشاريع (٣٩ في المائة)، كان هناك تأخير في بدء المشروع يتراوح بصورة عامة ما بين شهر وتسعة أشهر، ولكن التأخير في أحد المشاريع كان لمدة أربع سنوات (الإطار ٣). كما لاحظ المجلس في مشروعين أهمهما على الرغم من بدئهما رسمياً في ميعادي البدء المحددين لهما أو قريباً منهما، قد واجها تأخيرات شديدة في إنجاز أي من الأهداف الهامة المحددة في وثيقة المشروع. وبالإضافة إلى ذلك، كانت هناك عدة حالات تأخير في الموافقة أو التوقيع على وثيقة المشروع. وفي ستة مشاريع (٢٣ في المائة من العينة)، تبين للمجلس حدوث تأخيرات لأكثر من ستة أشهر قبل توقيع كل الأطراف على وثيقة المشروع. وذلك يعكس بصفة عامة وجود مشاكل في تأمين التمويل أو الموافقة على أساليب التنفيذ.

الإطار ٣

التأخير في مشروع لتطوير السياحة الزراعية

يهدف هذا المشروع إلى دعم إقامة صناعة سياحة زراعية وطنية بإنشاء موقع نموذجي للاستضافة الأسرية للسياح الأجانب. وبالرغم من أن البرنامج الإنمائي وقع وثيقة المشروع في نيسان/أبريل ١٩٩٤، فإن الوكالة المسؤولة عن التنفيذ لم تعمل في المشروع إلا في عام ١٩٩٨. وأجرى البرنامج الإنمائي عدة تنقيحات للميزانية لإعادة تحديد مراحل الإنفاق المقررة طوال فترة الأربع سنوات. وتُعزى حالات التأخير جزئياً إلى مواجهة الوكالة المسؤولة عن التنفيذ مشاكل في تعيين استشاريين للمشروع بأسعار مقبولة، ولكن السبب الرئيسي هو أن المشروع فقد كثيراً من أهميته لأن الحكومة أطلقت مفهوم موقع الاستضافة الأسرية للسياح الأجانب كمبادرة تدعمها الحكومة خلال نفس الفترة. ولذلك، وافق البرنامج الإنمائي مرتين على تغيير مجال المشروع ونظر في مناسبتين أخريين في إنجائه.

ويُعزى الكثير من حالات التأخير في تنفيذ المشروع إلى الوكالة المسؤولة عن التنفيذ وإلى تغيير سياسة الحكومة. ومع ذلك، لم يقم المكتب القطري أيضاً بمتابعة التقدم المحرز بانتظام.

١٤٠- يوصي المجلس بأن تكفل المكاتب القطرية تقديم الوكالات المسؤولة عن التنفيذ تقارير فصلية عن التقدم المحرز في المشاريع وبأن يتخذ البرنامج الإنمائي إجراءات تصحيحية فورية عندما تتأخر المشاريع عن الموعد المحدد لها.

١٤١- وتوقع البرنامج الإنمائي أن يستغرق إنجاز ١٦ مشروعاً (٦٢ في المائة من العينة) مدة أطول من المقدر في وثيقة المشروع. وفي بعض الحالات، مدد البرنامج الإنمائي فترة تنفيذ المشروع للتعويض عن تأخر بدء أو تنفيذ المشاريع عما كان متوقعاً. وفي حالات أخرى، عكس التمديد توسيع نطاق الأهداف ومجال المشروع. ويعترف المجلس بأن البرنامج الإنمائي قد يحتاج أحياناً إلى تمديد فترة المشروع لكي يتمكن من التغلب على ظروف أو صعوبات محلية تكتنف التنفيذ. والمجلس قلق مع ذلك، لأن المكاتب لا يكون لديها دائماً جدول زمني واقعي للمشاريع.

١٤٢- ويلاحظ المجلس أن دليل البرمجة الجديد ينص على أن تُستعرض خلال شهرين من تاريخ الموافقة المبدئية جميع ميزانيات المشاريع المعتمدة حديثاً. وبالإضافة إلى ذلك، يوفر نظام

إدارة المعلومات المالية للبرنامج الإنمائي أداة ميزنة موازية تمكن المكاتب القطرية من قياس تأثير التأخير في الموافقة على المشاريع وتنفيذها وتحويل الموارد وفقاً لذلك.

١٤٣ - يوصي المجلس بأن يستعمل البرنامج الإنمائي مرفق الميزنة الموازية لإدارة المعلومات المالية في تنفيذ نظام تخطيط أكثر واقعية والتحكم في موعد إنجاز المشروع.

١٤٤ - وتبين للمجلس أن هناك وثائق ميزانية لجميع المشاريع التي فحصها، مقسمة إلى مجموعة من البنود الفرعية مثل العقود، والتدريب، والمعدات، والطوارئ. وعلى أية حال، لا تحلل المكاتب القطرية بصفة عامة هذه الميزانيات وفقاً لأهداف المشاريع. ولذلك، لم يكن من الممكن تقدير التكاليف المتوقعة من إنجاز هدف أو ناتج محدد. ويرى المجلس أن تقدير تكلفة الأهداف سيمثل منهجية مفيدة لتحسين المساءلة بشأن المشروع وسيساعد على مقارنة النواتج بالمدخلات، وسيسهل بالتالي قياس التقدم المحرز. ويلاحظ المجلس أن دليل البرمجة الجديد، الذي أصدر في آذار/مارس ١٩٩٩، يؤيد هذا النهج.

١٤٥ - يوصي المجلس بأن يكفل البرنامج الإنمائي احتواء جميع وثائق المشاريع وتنقيحاتها على معلومات عن ميزانية المشروع الإجمالية مقسمة حسب البنود الفرعية وموزعة على مراحل عمر المشروع؛ وبأن تكون ميزانية المشروع الإجمالية مقسمة حسب الأهداف أو الأهداف الفرعية.

١٤٦ - في مشروعين، وضع البرنامج الإنمائي ميزانية تستند إلى مستوى تمويل لم يحدد له مصدر بل مرة في بداية المشروع. وفي إحدى الحالات، اقترح البرنامج الإنمائي ميزانية قدرها ٣١,١٢ مليون دولار، إلا أن الموارد الملتزم بها المتاحة له كان مقدارها ٩,٨٩ ملايين دولار فقط. وفي حالة أخرى، اقترح البرنامج الإنمائي إنفاق ٣,٠٩ ملايين دولار في مرحلة التخطيط، غير أنه لم يكن يملك سوى ميزانية ملتزم بها قدرها ٤٠٠ ٢٦٦ دولار فقط. ويرى المجلس أنه ليس من الحكمة تخطيط المشاريع على أساس التمويل المتوقع لا التمويل الملتزم به.

١٤٧ - يوصي المجلس بالألا يعد البرنامج الإنمائي خطط المشاريع إلا على أساس التمويل الملتزم به.

١٤٨ - عند فحص المجلس لمشروعين يمولهما مانح رئيسي، أبدى المجلس قلقه بشأن المشاكل الحاسية التي يُسببها الاختلاف بين الممارسات العادية للمانح ولدى البرنامج الإنمائي فيما يتعلق بتوقيت المدفوعات والمصروفات. فالممارسة العادية للبرنامج الإنمائي هي ألا يتكبد نفقات قبل استلامه التمويل، بينما الممارسة العادية للمانح هي أن يدفع نسبة تمويل كدفعة متأخرة لدى إنجاز المشروع. وهذان النهجان غير متوافقين، ولكن بقبول البرنامج الإنمائي

لهذا التمويل يكون قد قبل في الواقع آليات المانح المالية. ويلاحظ المجلس أن البرنامج الإنمائي بصدد إعداد مبادئ توجيهية عن المحاسبة فيما يتعلق بتمويل كهذا وتقليل مخاطر عدم الدفع بالنسبة للبرنامج الإنمائي.

١٤٩ - يوصي المجلس بأن يُكْمَل البرنامج الإنمائي المبادئ التوجيهية المتعلقة بالمشاريع التي يمونها هذا المانح، وبأن يصدرها للمكاتب القطرية على سبيل الأولوية.

هياكل الإدارة وخطوط الاتصال

١٥٠ - تتضمن عينة الـ ٢٦ مشروعاً التي فحصها المجلس ١٧ مشروعاً تدار في إطار ترتيبات للتنفيذ الوطني، وستة منها يديرها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، واثنين يداران في إطار التنفيذ المباشر، وواحد تديره منظمة غير حكومية. وتتفاوت ترتيبات الإدارة وفقاً للظروف المحلية ولا سيما في تحديد المسؤوليات والقابلية للمساءلة على الصعيد المحلي في إطار التنفيذ الوطني. فمن ناحية، لم يكن هناك سوى بضعة بلدان لديها ترتيبات تتفق عموماً مع الإرشادات المركزية للبرنامج الإنمائي؛ أي أن إدارات الحكومة أو وكالاتها تقوم بكل أعمال الإدارة اليومية للمشروع بينما يركز المكتب القطري على أعمال السياسة العامة والاستعراض العام. ومن الناحية الأخرى، لا تستطيع بعض الحكومات أن تقدم إلا دعماً محدوداً للغاية للتنفيذ الوطني، بينما يضطر المكتب القطري إلى استخدام موظفين تمول تكاليفهم مباشرة من أموال المشروع لتنفيذ معظم أنشطته.

١٥١ - لاحظ المجلس نماذج لممارسات جيدة في بعض مجالات إدارة المشروع. وعلى وجه الخصوص، استطاع البرنامج الإنمائي أن يتصرف بفعالية كوسيط بين عدد من الأطراف المهمة بالأمر. ففي أحد المشاريع، وضع البرنامج، إطاراً يستهدف دعم تسريح القوات والمصالحة الوطنية، وعقد من خلالها في كل من مراحل المشروع مفاوضات ومشاورات مكثفة مع جميع الأطراف ذات الصلة، ومن بينها الحكومة وطائفة من الوكالات المسؤولة عن التنفيذ والمناخين والأطراف المهمة. ويرحب المجلس بنماذج الممارسات الجيدة هذه.

الرصد والتقييم

١٥٢ - تنص المبادئ التوجيهية لإدارة مشاريع البرنامج الإنمائي على أن يرصد المشاريع موظفو المكاتب القطرية عن طريق زيارات ميدانية سنوية على وجود استعراض سنوي على مستوى السياسات للتقدم المحرز تجريه كافة الأطراف المشاركة، وهي البرنامج الإنمائي والحكومة والمؤسسة التي تنفذ المشروع. كما تتطلب المبادئ التوجيهية للبرنامج الإنمائي أن تتضمن جميع المشاريع مؤشرات أداء محددة لتسهيل قياس التقدم المحرز. وتبين للمجلس أن

المكاتب القطرية تتفاوت في عمق رصدها وتقييمها للمشاريع ومدى مناسبة توقيت ذلك، وأن العديد من المشاريع ليست لديه مؤشرات أداء أو أهداف مقدرة كميًا تتيح للمكاتب القطرية إجراء رصد فعال لها. فمثلاً، كانت هناك خمس حالات لم ينفذ فيها المكتب القطري استعراضات ثلاثية أو ممارسات تقييم أخرى سواء في الوقت المحدد أو مطلقاً وأربع حالات لم تكن للمشروع فيها مؤشرات أداء مقدرة كميًا أو كانت مؤشرات محدودة.

١٥٣ - يوصي المجلس بأن يكفل البرنامج الإنمائي احتواء جميع المشاريع على مؤشرات أداء أو أهداف محددة مقدرة كميًا، وبأن يقيس البرنامج تقدم المشروع المحرز وفقاً لهذه المعايير. كما يوصي المجلس بأن تضطلع المكاتب القطرية برصد وتقييم منتظمين تمشياً مع مبادئ البرنامج الإنمائي التوجيهية.

١٥٤ - ولاحظ المجلس أيضاً حالات لممارسات جيدة بشأن الرصد والتقييم. فقد رصد البرنامج الإنمائي مشروعاً، ممولاً من مرفق البيئة العالمية بمبلغ ٣,٧٥ ملايين دولار، رصداً فعالاً للغاية. وكان المكتب القطري يتلقى كل شهرين من مدير المشروع تقارير مفصلة، يفيد فيها بالأنشطة المنفذة في إطار كل هدف. وكانت لجنة للإدارة تجتمع مع ممثلين من البرنامج الإنمائي والوكالة المسؤولة عن التنفيذ وموظفي المشروع كل خمسة أو ستة أشهر لاستعراض التقدم المحرز وحل المشاكل. وتمشياً مع متطلبات مرفق البيئة العالمية، أكمل موظفو المشروع استعراضاً سنوياً لتنفيذ المشروع وحاولوا قياس مستوى إنجاز كل من أهداف المشروع. ويرحب المجلس بهذا النهج الملتزم برصد المشاريع وتقييمها.

٥ - استعراض مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء

مقدمة

١٥٥ - يقوم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بمهمة المراجعة الداخلية لحسابات البرنامج الإنمائي. وبمقتضى شروط مذكرات التفاهم مع صندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، يقدم المكتب أيضاً خدمات المراجعة الداخلية لحسابات هاتين المنظمتين. ومهام المكتب هي إفادة مدير البرنامج والرئيسين التنفيذيين لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، حسب الاقتضاء، عن:

(أ) مدى الانتظام في تلقي جميع الموارد المالية وحفظها وإنفاقها وعلاجها محاسبياً والإبلاغ عنها؛

(ب) مدى فعالية الضوابط الداخلية والنظم المحاسبية؛

- (ج) مدى تطابق أوجه الإنفاق مع الأغراض التي أذن بالأموال من أجلها؛
- (د) مدى امتثال جميع الأنشطة والمعاملات المالية للأنظمة والقواعد والسياسات والإجراءات والتعليمات الإدارية؛
- (هـ) مدى استعمال الموارد والأموال بفعالية وكفاءة واقتصاد.

نطاق الاستعراض

١٥٦ - فحص المجلس العمليات التي يقوم بها مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء لكل من البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عند استعراضه لموارد مكتب المراجعة وتنظيمه وتدريبه. وركز المجلس عند فحصه لأعمال المراجعة التي قام بها المكتب على البرنامج الإنمائي وحده.

الموارد

١٥٧ - كانت التكلفة الإجمالية لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء خلال الفترة عامي ١٩٩٨-١٩٩٩، نحو ٦ ملايين دولار، باستثناء تكلفة الموظفين الدوليين. ويشمل هذا المبلغ مليونين و ٣٠٠ ألف دولار دفعت للمتعاقدين نظير أعمال المراجعة في ثلاث مناطق إقليمية، و ١ مليون دولار لتكاليف السفر، و ١,٢ مليون دولار للاستشاريين والمساعدة القصيرة الأجل، و ٠,٣ مليون دولار للمعدات الحاسوبية، و ٠,٢ مليون دولار لتكاليف الموظفين الوطنيين. وقدر المجلس أن تكلفة مرتبات الموظفين الدوليين بلغت نحو ٦,٥ ملايين دولار خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وبذلك تكون التكاليف الإجمالية لفترة السنتين نحو ١٢,٥ مليون دولار.

التنظيم والموظفون

١٥٨ - بالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، تمثلت استراتيجية مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء في إجراء مراجعات كل سنتين لمدى امتثال المكاتب القطرية التابعة للبرنامج الإنمائي ومراجعات إدارية كل سبع أو ثماني سنوات لوحدات ومهام البرنامج. ولإكمال برنامج العمل هذا، قسم المكتب العمل بين موظفيه وشركات مراجعة حسابات تابعة للقطاع الخاص.

١٥٩ - وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، تعاقد المكتب مع أربع شركات قطاع خاص لإجراء المراجعات الداخلية للحسابات للمكاتب القطرية في مناطق أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، والدول العربية، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

١٦٠- وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كان لدى المكتب ٤٥ وظيفة؛ ٣١ منها موجودة بنيويورك و ١٤ منها بمراكز خدمات مراجعة الحسابات الإقليمية في بنما وزمبابوي وماليزيا. وكانت المراكز مسؤولة أيضا عن الإدارة التشغيلية للعقود المبرمة مع شركات مراجعة الحسابات.

١٦١- وعمل المكتب دون قوامه الكامل من الموظفين لمعظم فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، كانت لديه ١٣ وظيفة شاغرة. وعين المكتب موظفين خلال عام ١٩٩٩، غير أنه كانت لديه ستة شواغر أيضا في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، معظمها من الفئة الفنية. وأبلغ المكتب المجلس أنه قد اتخذ إجراءات لتعيين موظفين بهذه الوظائف الشاغرة خلال عام ٢٠٠٠.

١٦٢- في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كانت لدى ٤١ في المائة من موظفي مراجعة الحسابات ورؤساء الأقسام المؤهلات المهنية ذات الصلة أو كانوا يعملون من أجل نيل هذه المؤهلات. ويحمل ثمانية موظفين مؤهلات محاسب عمومي، أحدهم كان مراجع حسابات نظم معلومات معتمد، وكان اثنان آخرا يدرسان للحصول على شهادة مراجع حسابات داخلي معتمد. وكان اثنان أيضا من هؤلاء الموظفين من مفتشي الغش المعتمدين. وبينما يعترف المجلس بأنه لا يشترط في جميع موظفي المكتب أن يكونوا حاصلين على مؤهلات في المحاسبة أو مراجعة الحسابات، فإنه يوصي بأن يُقِيم المكتب الاحتياجات من المؤهلات المطلوبة لكل وظيفة مراجعة حسابات وأن يضع استراتيجية لضمان تلبية هذه الاحتياجات.

التدريب الفني المستمر

١٦٣- استعرض المجلس مستوى التدريب الذي تلقاه موظفو المكتب في عام ١٩٩٨. وبالرغم من اشتراك الموظفين فيما مجموعه ٥٧ دورة تدريبية، لم يحضر ١٨ موظفا أي دورات تدريبية تتعلق بمراجعة الحسابات كما لم يتلق ١٥ موظفا أي نوع من التدريب بالمرّة خلال السنة. وبالنسبة لعام ١٩٩٩، اشترك الموظفون في ٦٧ دورة تدريبية فقط من ١٠٣ دورات تدريبية كان من المقرر تنظيمها في ذلك العام.

١٦٤- كما لاحظ المجلس أن المكتب رصدت له في عام ١٩٩٨ ميزانية مقدارها ٣٧ ٥٠٠ دولار مخصصة للتدريب الخارجي، ولكنه لم ينفق منها سوى مبلغ ١١٠ ١٥ دولارات. وشملت ميزانية سنة ١٩٩٩ مبلغ ٤٨ ٠٠٠ دولار للتدريب الخارجي، ولم ينفق المكتب من هذا المبلغ سوى ٢٢ ٢٤٧ دولارا. ومن ثم، فإن نسبة إنفاق المكتب على التدريب خلال الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بلغت أقل من ٣,٠ في المائة من إجمالي تكاليف المكتب.

١٦٥- ويمثل انخفاض معدلات إنفاق المكتب على التدريب والنقص في مستوى التدريب الذي أتمه موظفوه مصدرا لقلق المجلس. وما لم يحقق موظفو المكتب مستوى كافيا من التدريب، قد تظل مهاراتهم الفنية دون مستوى التحديث المطلوب ولن يكون بوسعهم تلبية احتياجات المنظمة بشكل مناسب. بيد أن المجلس لاحظ أن المكتب قام بوضع إطار للتعليم والتدريب والتطوير يمكن بفضله وضع الخطط اللازمة لتدريب الموظفين.

١٦٦- يوصي المجلس مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بكفالة تلقي كل موظف ما يكفي من التدريب لتمكين المنظمة من المحافظة على مستوى كفاءتها الفنية.

نطاق تغطية المراجعة

١٦٧- يرد في الجدول ٤ عدد ونوع تقارير مراجعة الحسابات التي أعدها المكتب خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

الجدول

عدد ونوع التقارير التي أعدها مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

نوع التقرير	قيد الإعداد حتى		١٩٩٨	١٩٩٩
	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	الاجموع		
المراجعة الداخلية للحسابات	٧	١٧٧	٩٤	٧٦
التقييم الذاتي للرقابة	صفر	٤٥	١٢	٣٣
بعثات التنفيذ الوطني	٨	٢٤	٦	١٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٤	٨٩	٤٧	٢٨
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٩	٦٨	٢٨	٣١
المراجعة الخاصة للحسابات	٣٣	٧٠	١٤	٢٣
الاجموع	٧١	٤٧٣	٢٠١	٢٠١

١٦٨- ركزت معظم التقارير على أداء المكاتب القطرية والإنفاق في مجالات التنفيذ الوطني. ومن إجمالي تقارير مراجعة الحسابات البالغ عددها ٢٧١ المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي أعدها مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء أو كانت قيد الإعداد، هنالك ١١ تقريرا منها تتعلق بمقر البرنامج الإنمائي، ومنها اثنان من تقارير المراجعة الخاصة للحسابات. ولم يتم المكتب بأية عمليات مراجعة حسابات خلال سنة ١٩٩٩ لتقييم مدى

موثوقية المحاسبة وغيرها من البيانات التي وضعها البرنامج من أجل إعداد البيانات المالية، والإبلاغ عنها.

١٦٩ - ووردت في تقارير المراجعة الداخلية للحسابات التي أعدها المكتب ٢٤١٥ توصية موجهة إلى البرنامج الإنمائي في سنة ١٩٩٩، بالمقارنة بـ ١٢٢ توصية في سنة ١٩٩٨ و ٢٥٥ توصية في سنة ١٩٩٧. كما زادت نسبة التوصيات التي وافقت عليها المنظمة من ٧٥ في المائة في سنة ١٩٩٧ إلى ٩٠ في المائة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

١٧٠ - وفي سنة ١٩٩٩، شرع البرنامج في تطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل الجديد الخاص به. وكان البرنامج قد واجه مشاكل كثيرة في تنفيذ هذا النظام وواجه فيما بعد مصاعب تتصل بممارسة المستويات العادية للضوابط الإدارية خلال هذه الفترة. ولمدة خمسة أشهر، كان المكتب يقوم بتوفير الموارد اللازمة من الموظفين للمساعدة في تنفيذ هذا النظام، ولكنه لم يقم باستعراض النظام أو العدد الكبير من التغييرات المدخلة على الإجراءات المحاسبية خلال هذه الفترة. ويرى المجلس أنه كان ينبغي للمكتب أن يقوم بمزيد من العمل في هذا المجال خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

١٧١ - يوصي المجلس المكتب بأن يُجري دراسة تحليلية مفصلة عن المخاطر التي ينطوي عليها تطبيق نظام المعلومات الإدارية المتكامل بالنسبة للمعلومات الإدارية والضوابط المالية، وبأن يُجري الاستعراضات المناسبة التي تتناول النظام ووصلاته البيئية.

١٧٢ - وخلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، خطط المكتب لزيارة كل من المكاتب القطرية مرة كل سنتين. وخلال هذه الفترة، أنجز عمليات مراجعة الحسابات لجميع المكاتب القطرية في منطقة أفريقيا، ومنطقة الدول العربية، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، وعددها ٨٧ مكتبا. أما في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، حيث أنشأ المكتب مركزا إقليميا لخدمات مراجعة الحسابات خلال سنة ١٩٩٩، فقد راجع حسابات ١٣ مكتبا قطريا من بين ٢٤ مكتبا خلال فترة السنتين ذاتها.

١٧٣ - غير أن المكتب راجع خلال فترة السنتين حسابات ثلاثة مكاتب فقط من بين ٢٩ مكتبا قطريا في منطقة أوروبا ورابطة الدول المستقلة. وكان قد خطط في الأصل لافتتاح مركز إقليمي رابع لخدمات مراجعة الحسابات ولتطبيق نظام خدمات المراجعة التعاقدية للحسابات في المنطقة خلال سنة ٢٠٠٠، ولكنه اضطر لتأجيل افتتاح هذا المركز نتيجة لاستراتيجية ميزانية البرنامج الإنمائي المنقحة. وبدلا من ذلك، سيعين قسم المراجعة الداخلية للحسابات مراجعي حسابات بعقود مدتها ثلاث سنوات ليراجعوا حسابات الإدارة لكل مكتب قطري كل أربع سنوات في المتوسط.

١٧٤- يوصي المجلس بأن يكفل المكتب تغطية أشمل لمنطقة أوروبا ورابطة الدول المستقلة خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، لا سيما في ظل تزايد عدد هذه المكاتب القطرية في السنوات الأخيرة.

١٧٥- كذلك أوصى المكتب، لدى استعراضه لسياسات مبادرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسياسة المكاتب المراعية للبيئة، بأن تغطي المراجعة الداخلية للحسابات أو إجراءات التقييم جميع الأنشطة التي يحتمل أن تؤثر على البيئة.

التقييم الذاتي للرقابة

١٧٦- في سنة ١٩٩٦، اعتمد المجلس التنفيذي للبرنامج الإنمائي نظاما جديدا للمساءلة وعهد إلى مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بالمسؤولية عن تطبيقه ومراقبته. وشرع المكتب في عملية تطبيق النظام ومراقبته من خلال عملية تقييم ذاتي للرقابة، وهي عملية يحضر فيها أفرقة من زملاء العمل حلقة عمل مشتركة لتحليل قدراتهم على تحقيق الأهداف الرئيسية. وفي ختام الحلقة، يُعد الميسرون تقريرا ويُعد الفريق خطة عمل. وقد طبق البرنامج الإنمائي عملية التقييم الذاتي هذه في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، ومنذ ذلك التاريخ وحتى كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ عقد البرنامج ٤٦ حلقة عمل.

١٧٧- ويمثل التقييم الذاتي للرقابة أداة تشخيصية الهدف منها تحديد المشاكل والمخاطر. غير أن الإدارة هي المسؤولة عن أخذ المعلومات التي تجمع في حلقات العمل واستعمالها لأغراض إدخال التحسينات اللازمة. ولكي تكون هذه العملية فعالة، ينبغي للإدارة أن تتابعها بانتظام ودقة. وتتحمل الإدارة المحلية المسؤولية الفريدة للإدارة المحلية في الوقت الحاضر ولا تتوافر إمكانية قيام المكتب بأية استعراضات رسمية ومستقلة لأي من أعمال المتابعة. ويوصي المجلس المكتب بالقيام باستعراضات رسمية ومستقلة لتحديد مدى فعالية تنفيذ الإدارة لخطط العمل المتعلقة بالتقييم الذاتي للرقابة.

١٧٨- ورغم أن عملية التقييم الذاتي للرقابة لا ترمي في المقام الأول لأن تكون عملية لمراجعة مدى الامتثال، فإنها فعالة في تحديد مجالات المخاطر التي تواجه المنظمة. وهي لذلك أداة مفيدة، ينبغي أن تزود المكتب بالمعلومات اللازمة له في تقييماته للمخاطر التي تواجهه وفي تحديد مجالات الاهتمام التي تحظى بتطبيق أوسع على نطاق المنظمة. ولذلك يوصي المجلس المكتب بأن يتابع التقارير المتعلقة بحلقات العمل المعنية بالتقييم الذاتي للرقابة، وبأن يستفيد من هذه المعلومات، حيثما أمكن، في ترشيح تقييمات المخاطر التي تواجهه وخططه لمراجعة الحسابات.

خطط مراجعة الحسابات

الخطط الطويلة الأجل

١٧٩- وضع كل من أقسام مراجعة الحسابات التابعة لمكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء خطة لمراجعة الحسابات في الأجل الطويل حدد فيها التفاصيل المتعلقة بالأجهزة التي يتولى المسؤولية عن مراجعة حساباتها. بيد أن هذه الخطط لم تحلل لا النظم ولا النظم الفرعية التي تعمل داخل هذه الكيانات التي يتولى المسؤولية عن مراجعة حساباتها، ولا المخاطر أو الأهمية النسبية بالنسبة لكل منها. وعلى سبيل المثال، كان قسم المراجعة الداخلية للحسابات يتولى المسؤولية عن وحدات المقر، بما فيها المكاتب الإقليمية ومكتب الخدمات المالية والإدارية. غير أن خطة مراجعة الحسابات التي اعتمدها في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ لم تتضمن تفاصيل عن النظم الإدارية والمالية، أو تقييمها لكل مكتب على حدة.

١٨٠- كما لاحظ المجلس أن مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء لم يقيم، خلال تركيزه على مسؤوليات كل قسم على حدة، بتحديد النظم الموحدة المطبقة على نطاق المنظمة، التي قد تفيد من عملية استعراض واحدة.

١٨١- يوصي المجلس المكتب بأن ينقح خطته الطويلة الأجل بحيث تراعي المخاطر التي تتعرض لها النظم كل على حدة.

الخطط السنوية لمراجعة الحسابات

١٨٢- أعد المكتب خطة سنوية لمراجعة الحسابات، عُممت على نطاق واسع داخل المنظمة. وتضمنت الخطة تفاصيل عن ملاك موظفي المكتب وعن ميزانيته، كما تضمنت خطط عمل مفصلة للأقسام فرادى، مع مؤشرات عن الموارد المخصصة لكل من عمليات مراجعة حسابات.

خطط مراجعة الحسابات فرادى

١٨٣- استعرض المجلس خطط المكتب المتعلقة بمراجعة الحسابات فرادى، ولاحظ أن المكتب لم يُعد برامج تفصيلية لجميع عمليات مراجعة الحسابات الوظيفية أو المتعلقة بإدارة النظم، على الرغم من أن وضعه مجموعة من البرامج الموحدة لاستعمالها عند القيام بمراجعة حسابات المكاتب القطرية. وشمل ذلك إعداد تقرير موحد عن مراجعة الحسابات المفترضة وتحديد تصنيفات معيارية لإبداء الآراء المحاسبية.

١٨٤ - يوصي المجلس المكتب بإعداد برامج لعمليات مراجعة الحسابات الوظيفية أو المتعلقة بإدارة النظم التي يعتمزم القيام بها، وينبغي لإدارة المكتب أن تستعرضها قبل الشروع في عمليات مراجعة الحسابات بما يكفل للتغطية المقترحة أن تكون كاملة ووافية بالأغراض المحددة لمراجعة الحسابات.

١٨٥ - ويقوم المكتب بتخطيط ورصد المشاريع ومراجعات الحسابات على أساس أيام العمل المخصصة لكل مهمة. بيد أنه لم يضع حتى الآن نظاما يتيح له إمكانية تحديد التكاليف الكاملة لأي من نواتجه وتقديم تقارير عن ذلك.

١٨٦ - وفي ضوء ازدياد تركيز البرنامج الإنمائي على النواتج وبيان مدى فعالية التكلفة بالنسبة لمنجزاته، يوصي المجلس المكتب بوضع نظام يحدد بشكل سليم التكلفة الكاملة لكل ناتج على حدة.

توجيهات عملية مراجعة الحسابات

الملفات الدائمة

١٨٧ - لا يحتفظ المكتب ببيانات دائمة عن نظم الرقابة بالمنظمة. فهو يرى أنه نظرا للتغير المستمر في بيئة عمل البرنامج الإنمائي، يجتنب أن تصبح هذه المعلومات الثابتة بالية خلال فترة زمنية قصيرة.

١٨٨ - ومع ذلك، يرى المجلس أن من المهم أن يحتفظ المكتب بمعلومات مستكملة حول النظم والضوابط الداخلية الرئيسية التي يقوم البرنامج الإنمائي بتطبيقها. فمثل هذه البيانات لا تقتصر فائدتها على إتاحة معلومات أساسية فحسب، وإنما يمكن للمكتب أيضا الاستفادة منها في ترشيد وتوجيه عملية تخطيط مراجعة الحسابات التي يقوم بها.

١٨٩ - وبناء على ذلك، يوصي المجلس بأن يقوم المكتب، كخطوة أولى في مراجعة حسابات كل وحدة على حدة وللمساعدة في ترشيد عملية تخطيط مراجعة الحسابات، بتوثيق النظم والضوابط الرئيسية وبمحافظة المعلومات دوما في ملفات تسهلا لعمليات مراجعة الحسابات اللاحقة.

الإجراءات المتعلقة بمراجعة الحسابات

١٩٠ - أصدر مدير المكتب مجموعة من المبادئ التوجيهية الإلزامية المخصصة بشأن الإجراءات المتعلقة بمراجعة الحسابات، ومن بين المبادئ التوجيهية العشرة القائمة تشير ثمانية مبادئ إلى قضايا الإدارة والتوظيف وإعداد التقارير المتعلقة بمراجعة الحسابات ووضع نماذج

لها وإصدارها. ويتناول اثنان فقط من هذه المبادئ بصفة مباشرة مسائل مراجعة الحسابات (وهما المبدأ التوجيهي ٢ والمبدأ التوجيهي ٦، بشأن أوراق العمل المتعلقة بمراجعة الحسابات ومعايير الأدلة، على التوالي). كما أعد المكتب برنامجا موحدًا لمراجعة حسابات إدارة المكاتب القطرية، ويعرف هذا البرنامج باسم المبادئ التوجيهية الشاملة لمراجعة حسابات إدارات المكاتب القطرية. ولم يصدر المكتب مبادئ توجيهية محددة تتعلق بعدة جوانب رئيسية لعملية مراجعة الحسابات، مثل خطط مراجعة الحسابات وتحليل المخاطر. وفضلا عن ذلك، لم يكن لدى المكتب دليل عام لمراجعة الحسابات يحدد المعايير اللازمة لعملية المراجعة الداخلية للحسابات حسبما أوصى معهد مراجعي الحسابات الداخليين.

١٩١ - لذلك، يوصي المجلس المكتب بأن يعد دليلا للمراجعة الداخلية للحسابات لإتاحة الإطار اللازم لعملياته في المستقبل. وينبغي تدعيم دليل المراجعة الداخلية للحسابات بمجموعة من المذكرات التوجيهية الشاملة المتعلقة بمراجعة الحسابات، لتوفير مشورة تفصيلية لكي يكون أداء المراجعة فعالا.

جودة مراجعة الحسابات

١٩٢ - وضع مدير المكتب الترتيبات اللازمة لاستعراض استشاريين مستقلين لمدى جودة جميع أنشطة المكتب خلال سنة ١٩٩٨ استعراضا كاملا. وقام الاستشاريون باستعراض وتقييم ما يلي:

- (أ) مدى ملاءمة المعايير المهنية والممارسات والمبادئ التوجيهية الإجرائية؛
- (ب) مدى امتثال الوحدات التنفيذية للسياسات التنفيذية والمهنية والمعايير والمبادئ التوجيهية للمكتب وللبرنامج الإنمائي؛
- (ج) عينة من ملفات أوراق العمل لكل وحدة تنفيذية على حدة، للتحقق من مدى الامتثال للمعايير والمبادئ التوجيهية المهنية والتنفيذية للمكتب.

١٩٣ - ولاحظ الاستشاريون بعض أوجه القصور في الإجراءات المتعلقة بعمليات الاستعراض التي يطبقها مركزان إقليميان لخدمات مراجعي الحسابات وقسم واحد من أقسام مراجعة الحسابات بالمقر. وعلى الرغم من إبلاغ المكتب للاستشاريين بأن جميع عمليات مراجعة الحسابات قد جرى استعراضها، كان ذلك يتم في أحيان كثيرة بشكل غير رسمي، ولم يكن على الدوام يسجل أوراق العمل. وجاء في الاستعراض أن المكتب أدرج إجراءات تتعلق بالمراجعة الكاملة الشاملة في العقود المتعلقة بمراجعة الحسابات من قِبَل المتعاقدين.

١٩٤- ويرى المجلس أن من المهم أن يكون لدى المكتب نظام شامل للاستعراض الرفيع المستوى، ضمانا لتقيده بالمعايير المهنية. ويشعر المجلس بالقلق لأن المكتب لم يكن يقوم على الدوام بمراجعة أوراق العمل التي يعدها موظفوه أو بتسجيل ما يدل على ذلك. ولذلك، يوصي المجلس بأن يتبع المكتب نهجا موحدا فيما يتعلق بإجراء استعراضات إدارية لأوراق العمل وبأن يقدم ما يدل على ذلك.

عمليات المراجعة التعاقدية للحسابات

١٩٥- تعاقد المكتب مع أربع شركات خاصة لمراجعة الحسابات لكي تراجع حسابات المكاتب القطرية في مناطق أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ، والدول العربية، وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. واشترط على المتعاقدين لمراجعة الحسابات القيام بمراجعة شاملة لأوراق عملهم وتنسيق جودة خدماتهم ومراقبتها.

١٩٦- واستعرض المجلس أوراق عمل المتعاقدين المتعلقة بعمليات مراجعة الحسابات لمكاتب البرنامج الإنمائي في كل من إكوادور، وبنما، وبوليفيا، وجامايكا، وفنزويلا.

١٩٧- ولاحظ المجلس أن جميع أوراق العمل قد احتوت على ما يدل على قيام المتعاقدين بقدر من الاستعراض الإداري، بينما لم تشتمل فرادى أوراق العمل على أي أوراق استعراض رسمية أو أسئلة عن عملية مراجعة الحسابات.

١٩٨- ولدى استعراض المجلس المفصل لأوراق العمل الخاصة بمراجعة حسابات المكتبين القطريين لجامايكا وإكوادور، لاحظ ضعف مستوى عمليات مراجعة الحسابات التي أجراها بعض المتعاقدين. وفيما يتعلق بعملية مراجعة حسابات مكتب جامايكا، تمثلت رداءة عملية المراجعة في وجود نتائج متناقضة في عملية المراجعة ونقص في أوراق العمل الداعمة لتلك النتائج. وفيما يتعلق بعملية مراجعة حسابات مكتب إكوادور، لاحظ المجلس أيضا عدم وجود صلة بين برنامج مراجعة الحسابات وأوراق العمل.

١٩٩- وقد سعد المجلس إذ لاحظ الإجراء الإيجابي السريع الذي اتخذته المكتب عقب التوصل إلى هذه النتائج، بما في ذلك الاجتماع مع شركاء الشركة في الاستعراض، وإرجاء المدفوعات واستعراض أوراق العمل. وكذلك لاحظ المجلس أن مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء قد قلل من اعتماده على عمليات المراجعة التعاقدية للحسابات في منطقة أفريقيا، وذلك بسبب سوء أداء المتعاقد. وبناء على ذلك، يوصي المجلس بأن يُراجع المكتب، على أساس الاختبار، أوراق عمل جميع متعاقديه لضمان احتوائها على أدلة موثوقة ذات صلة بعملهم وكافية في مجال مراجعة الحسابات لدعم استنتاجاتهم.

متابعة توصيات مراجعة الحسابات

٢٠٠ - يشترط المكتب أن تقدم الجهات الخاضعة لمراجعة الحسابات تقارير كل ستة أشهر عن آخر ما وصل اليه الأمر بشأن تنفيذ أي توصية معلقة. ويقوم كل من أقسام مراجعة الحسابات باستعراض الردود ويحتفظ بجزئياتها على قاعدة بيانات مركزية. وقد عدل المكتب هذه القاعدة لتمكين المكاتب القطرية من الوصول إليها مباشرة لاستكمال البيانات المتعلقة بتوصيات مراجعة الحسابات الخاصة بها. ويعتقد المجلس أن النظام سيوفر للمكتب معلومات إدارية قيمة عن الإجراءات المتخذة نتيجة للعمل المنجز في مجال مراجعة الحسابات.

لجان مراجعة الحسابات

٢٠١ - أنشأ البرنامج الإنمائي في سنة ١٩٩٧ لجنة للاستعراض الإداري والرقابة الإدارية لتكون بمثابة لجنة مراجعة الحسابات التابعة له. وضمت اللجنة المذكورة أربعة مسؤولين كبار من البرنامج الإنمائي ووكيل الأمين العام للأمم المتحدة لخدمات الرقابة الداخلية. وكان الغرض من إنشاء اللجنة تيسير العملية التي تمكن مدير البرنامج، والمجلس التنفيذي من خلاله، من التأكد من أن إطار المساءلة الخاص بالبرنامج الإنمائي يعمل بفعالية. أما أهم وظائفها فهي استعراض الخطط المتعلقة بأنشطة البرنامج الإنمائي لمراجعة الحسابات الداخلية، والنتائج الموجزة لعمليات مراجعة الحسابات وعمليات الاستعراض، ورصد تنفيذ الأعمال التصحيحية المنبثقة عن عمليات مراجعة الحسابات وعمليات الاستعراض، وإبداء الملاحظات بشأن ذلك.

٢٠٢ - وخلال سنة ١٩٩٩ لم تجتمع اللجنة، وذلك يعود إلى أمور عدة تشمل عمليات إعادة التنظيم الهيكلي الجارية داخل البرنامج الإنمائي. ومما زاد الوضع تعقيدا أن البرنامج الإنمائي لم يعين من يحل محل الأعضاء الثلاثة الذين استقالوا أو تقاعدوا خلال سنة ١٩٩٩.

٢٠٣ - ويعتقد المجلس أن من المهم بالنسبة للبرنامج الإنمائي أن يضع آلية للتدقيق والاستعراض تكفل لمدير البرنامج وجود إطار مساءلة فعال. ويوصي المجلس بأن يعيد البرنامج الإنمائي إنشاء اللجنة، وذلك بأن يقوم من جديد بتعيين أشخاص في المقاعد الشاغرة باللجنة.

٦ - حالات الغش والغش الافتراضي

٢٠٤ - خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، حدد البرنامج الإنمائي ٢٢ حالة غش أو غش افتراضي. وعجز البرنامج عن تحديد حجم الخسارة النقدية بالنسبة لحالتين من حالات الغش المزعومة، ولكنه حدد خسارة إجمالية قدرها ٤٠٨ ٠٠٠ دولار بالنسبة للحالات

العشرين الأخرى. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، لم يتمكن إلا من استرجاع مبلغ ٣٠٠٠ دولار. وارتبطت حالتان من الحالات العشرين، بلغ مجموع تكلفتها ١٨٠٠٠٠ دولار، بمبالغ دفعها البرنامج الإنمائي على أساس وثائق مزورة. وقد ارتبطت ثماني حالات من الحالات المتبقية، التي بلغت الخسارة الإجمالية الناشئة عنها ٨٧٠٠ دولار، بمطالبات طبية مزورة قدمها الموظفون.

دال - شكر

٢٠٥ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وموظفيه، نظرا لما أبدوه من تعاون وما قدموه من مساعدة لموظفي المجلس.

(توقيع) السير جون بورن
المراقب المالي والمراجع العام للحسابات
في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

(توقيع) أوسي توتو بريمبه*
المراجع العام للحسابات في غانا
(توقيع) سيسلو د. غانغان
رئيس لجنة مراجعة الحسابات بالفلبين

٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠

* انتهت ولاية المراجع العام للحسابات في غانا في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ قبل توقيع هذا التقرير. ومع ذلك، أعرب المراجع العام للحسابات عن موافقته على محتويات التقرير. وبالإضافة إلى ذلك، وافق المجلس على برنامج مراجعة الحسابات ذي الصلة وتم تنفيذ جميع التعليمات الخاصة التي أصدرها المجلس.

المرفق ألف

متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات الواردة في تقريره عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧^(١)

التوصية الواردة في الفقرة ٢٠

١ - ينبغي أن يحتفظ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بجميع تقارير مراجعة الحسابات التي يتلقاها عن نفقات التنفيذ الوطني لفترة سنتين على الأقل، وذلك لتمكين المجلس من إكمال مراجعته لتلك التقارير التي لم ترد في فترة السنتين السابقة.

التدابير التي اتخذتها الإدارات

٢ - نفذ مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٣ - يرحب المجلس بهذا التطور.

التوصية الواردة في الفقرة ٣٦

٤ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يفصل بوضوح بين طلب التوريد واستلام السلع والاحتفاظ بسجلات الجرد.

الإجراءات التي اتخذتها الإدارة

٥ - أدرجت السياسة المنقحة لمراقبة النفقات والفصل الواضح بين المهام في التنقيح الشامل للنظامين الأساسي والإداري الماليين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، اللذين بدأ نفاذهما منذ ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠.

تعليقات المجلس

٦ - يرحب المجلس بإدخال سياسة منقحة لمراقبة النفقات، وسيرصد طريقة تطبيق هذه السياسة.

(أ) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٥ ألف (A/53/5/Add.1) الفصل الثاني.

التوصية الواردة في الفقرة ٣٨

٧ - ينبغي أن يعدل النظام الأساسي المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بحيث يقضي باحتساب خسائر أسعار الصرف الناشئة عن المساهمات التي بخلاف التبرعات بوصفها نفقات، مثلما توحى به الفقرة ٢٩ من معايير المحاسبة المتبعة في الأمم المتحدة، وتمشيا مع الممارسة المعتمدة في مقر الأمم المتحدة .

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٨ - تم تعديل القاعدة المالية ذات الصلة في الوثيقة DP/2000/4.

تعليقات المجلس

٩ - يرحب المجلس بهذا التطور.

التوصية الواردة في الفقرة ٤٥

١٠ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يرصد عوائد الاستثمارات مقابل أسعار السوق السائدة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١١ - وافقت لجنة الاستثمارات على المؤشر المرجعي في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨. والمسؤولان عن هذه التوصية هما مكتب الشؤون الإدارية وشعبة الخزانة.

تعليقات المجلس

١٢ - يرحب المجلس بوضع مؤشر مرجعي لرصد عوائد الاستثمار.

التوصية الواردة في الفقرة ٥٢

١٣ - ينبغي أن يحدد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي "فترة معقولة للاحتياجات النقدية المتوقعة" فيما يتصل بالسلف التي يقدمها إلى الوكالات، وأن يستعرض الأرصد القائمة بصفة دورية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٤ - عقد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي اجتماعا مع مجلس مراجعي الحسابات في ٤ آذار/مارس ١٩٩٩ لتوضيح موقفه ولتأكيد تفسير البرنامج لعبارة "فترة معقولة للاحتياجات النقدية المتوقعة".

تعليقات المجلس

١٥ - سُر المجلس إذ لاحظ الإجراء المتخذ.

التوصية الواردة في الفقرة ٥٣

١٦ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يبحث إمكانية تضييق نطاق التمويل المسبق للوكالات، مع الاتجاه كلما أمكن نحو الأحذ بنظام تسديد النفقات الفعلية، وبذلك يمكن تقليل مخاطر التدفق النقدي وتحسين الرقابة المالية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٧ - عقد اجتماع مع مجلس مراجعي الحسابات في ٤ آذار/مارس ١٩٩٩ لتوضيح الموقف. ويرى البرنامج الإنمائي أن من غير العملي بالنسبة للوكالات أن تعمل كوكالات مسؤولة عن التنفيذ دون الحصول على تمويل مسبق.

تعليقات المجلس

١٨ - يحيط المجلس علما بتعليقات الإدارة، وسيبقى المسألة قيد النظر.

التوصية الواردة في الفقرة ٦٧

١٩ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يحتفظ بمعلومات عن مستويات شغل مباني مقره بغية المساعدة على مراقبة التكاليف ورصدها.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٠ - أصبحت البيانات المتصلة بعقود الإيجار وغيرها من البيانات المتصلة بالمكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي وبميز المقر الذي يشغله البرنامج تخزن في قاعدة بيانات "آبرتشر". وتقع المسؤولية عن هذه التوصية على عاتق الفريق الفرعي المعني بأماكن العمل والخدمات المشتركة، التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، ومكتب الشؤون الإدارية وشعبة الخدمات الإدارية.

تعليقات المجلس

٢١ - سُر المجلس إذ لاحظ أن البرنامج الإنمائي قد شرع في جمع بيانات عن الحيز الذي يشغله.

التوصية الواردة في الفقرة ٦٨

٢٢ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يضع ويعتمد مؤشرات رئيسية للأداء بغية تقييم مدى فعالية وكفاءة المكاتب الميدانية والمقر في إدارة عقاراتهم. وينبغي أن تشمل هذه المؤشرات مقاييس لتكلفة الوحدة تتصل مباشرة بالأهداف المحددة في استراتيجية لإدارة العقارات.

الإجراءات التي اتخذتها الإدارة

٢٣ - أصبحت البيانات المتصلة بعقود الإيجار وغيرها من البيانات المتصلة بالمكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي وبميز المقر الذي يشغله البرنامج تخزن في قاعدة بيانات "آبرتشر". وتقع المسؤولية عن هذه التوصية على عاتق الفريق الفرعي المعني بأماكن العمل والخدمات المشتركة، التابع لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، ومكتب الشؤون الإدارية وشعبة الخدمات الإدارية.

تعليقات المجلس

٢٤ - سوف يرصد المجلس التطورات المستجدة في عملياته المقبلة لمراجعة الحسابات.

التوصية الواردة في الفقرة ٧١

٢٥ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن ينتهي من وضع المبادئ التوجيهية المتعلقة بأماكن العمل والخدمات المشتركة، وأن يصدرها دون تأخير.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٦ - وافقت اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية على مشروع المبادئ التوجيهية، ووزع المشروع على جميع المنسقين المقيمين وعلى ممثلي البرنامج الإنمائي المقيمين. ووردت من ١٣٦ مكتبا قطريا ردود متعلقة بدراسة استقصائية عن الخدمات المشتركة. وقد تم تحليل البيانات وإصدار مشروع تقرير. وعلى هذا الأساس، سيجري تطوير أفضل الممارسات. كما عقدت حلقة عمل في مطلع سنة ٢٠٠٠.

تعليقات المجلس

٢٧ - يرحب المجلس بإعداد مشروع المبادئ التوجيهية؛ وهو يتطلع إلى استعمال أفضل الممارسات على نطاق البرنامج الإنمائي.

التوصية الواردة في الفقرة ٨١

٢٨ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يعزز جهوده الرامية إلى تنفيذ سياسته الجارية فيما يتعلق بالسعي إلى الحصول على أماكن للمكاتب بدون إيجار.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٩ - في إطار مساهمة الحكومات في تكاليف المكاتب المحلية، واصل المقرر توجيه طلبه إلى كل المكاتب وتشجيعها على العمل مع الحكومات للحصول على أماكن للمكاتب بدون إيجار. وتشير الاتجاهات الأخيرة إلى حصول زيادة فيما تمنحه الحكومات من أماكن بدون إيجار لمكاتب البرنامج الإنمائي من ٥,٩ ملايين دولار في سنة ١٩٩٧ إلى ٧ ملايين دولار في سنة ١٩٩٨. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل البرنامج الإنمائي، في إطار مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى على دراسة هذا الموضوع. ويتجلى تعزيز هذه السياسة في تقرير البرنامج الإنمائي عن دور الأمم المتحدة المقدم إلى المجالس التنفيذية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية في ربيع عام ١٩٩٩.

تعليقات المجلس

٣٠ - يلاحظ المجلس هذه التطورات، بما فيها التقرير المتعلق بدور الأمم المتحدة. وهو يتطلع إلى تحقيق زيادة في حجم الأماكن المخصصة للمكاتب بدون إيجار.

التوصية الواردة في الفقرة ٨٤

٣١ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يعد خطة تطلعية لأعمال الصيانة والتعديلات في الأماكن التي يشغلها.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٢ - أعدت خطة لأعمال الصيانة في أماكن المقر؛ ومن المنتظر أن تنفذ في مطلع ٢٠٠٠. ويجري الاضطلاع بتحليل لأماكن المكاتب القطرية في إطار تنفيذ خطة إنشاء دور الأمم المتحدة. والمسؤولان عن هذه التوصية هما شعبة الخدمات الإدارية ومكتب الشؤون الإدارية.

تعليقات المجلس

٣٣ - يرحب المجلس بوضع خطة لصيانة أماكن المقر، ويشجع المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي على وضع خطط مماثلة لفائدة مكاتبها الخاصة بها.

التوصية الواردة في الفقرة ٨٦

٣٤ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يجمع ويحلل البيانات المتعلقة بتكاليف استهلاك الطاقة في أماكن عمل البرنامج من أجل تيسير إجراء المقارنات وتحديد الفاقد والتكاليف الزائدة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٥ - جرت عدة مناقشات، في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وداخل إطار الفريق الفرعي معاً. وركزت خطة الصيانة التي وضعت للمقر على الحاجة إلى حفظ الطاقة وتقليص التكاليف. وتقوم مبادرة المكاتب المراعية للبيئة، التي يشترك في رئاستها مكتب الشؤون الإدارية وشعبة الطاقة والبيئة المستدامين، بوضع مبادئ توجيهية بشأن إجراءات حفظ الطاقة. وقد وضعت خطة لتحسين استعمال الطاقة (للإنارة، والتدفئة، والتهوية، وتكييف الهواء)، وهي الآن توضع في صيغتها النهائية. ويتوقع الانتهاء من إعدادها في مطلع سنة ٢٠٠٠. وتقع المسؤولية عن هذه التوصية على عاتق مكتب الشؤون الإدارية وشعبة الخدمات الإدارية.

تعليقات المجلس

٣٦ - يتناول المجلس هذه المسألة بمزيد من التعليق في هذا التقرير.

التوصية الواردة في الفقرة ٨٩

٣٧ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يضع معايير على نطاق المنظومة لشغل الأماكن، مع توشي المرونة في هذه المعايير لكي تأخذ في الاعتبار المهام الوظيفية داخل الرتبة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٣٨ - تم الانتهاء من جمع البيانات المتصلة بشغل الأماكن في المقر بواسطة قاعدة بيانات آبرتشر. ويجري العمل لاستعراض معايير الأماكن في المقر. ويُشجع تطبيق معايير وحدة التفتيش المشتركة بالنسبة لأي مكان تشغله مكاتب البرنامج الإنمائي. والمسؤولان عن هذه التوصية هما مكتب الشؤون الإدارية وشعبة الخدمات الإدارية.

تعليقات المجلس

٣٩ - يرحب المجلس بهذا التطور، وهو يتطلع إلى استعمال معايير وحدة التفتيش المشتركة بالنسبة لجميع الأماكن الجديدة المخصصة للمكاتب.

التوصية الواردة في الفقرة ٩٩

٤٠ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يوحد الإجراءات التي يتبعها في التقييم الاستثماري لمشاريع تكنولوجيا المعلومات لكي تأخذ هذه الإجراءات في الاعتبار الكامل الفوائد المالية وغير المالية فضلا عن الاحتياجات التشغيلية.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤١ - يعكف كبير موظفي شؤون الإعلام بمكتب الشؤون الإدارية حاليا على تنفيذ هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٤٢ - سيستعرض المجلس الإجراءات الموحدة عندما تصدر.

التوصية الواردة في الفقرة ١٠٠

٤٣ - ينبغي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي كفالة تضمين تقارير حالة المشاريع موجزات عن نفقات المشاريع مقارنة بالميزانية التي تغطي عمر هذه المشاريع وميزانيات فترات السنتين.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤٤ - ستعد تقارير موجزة للإبلاغ عن ميزانيات فترات السنتين، وكذا الملفات المشاريع عند إكمال هذه المشاريع. والمسؤولان عن هذه التوصية هما كبير موظفي شؤون الإعلام ومكتب الشؤون الإدارية.

تعليقات المجلس

٤٥ - يرحب المجلس بهذا التطور.

التوصية الواردة في الفقرة ١٠٣

٤٦ - ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يشجع المكاتب القطرية على بدء تشغيل وحدة إدارة المعلومات المالية المتصلة بالميزانية في أقرب فرصة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٤٧ - نُفذ نظام إدارة المعلومات المالية تنفيذا كاملا في جميع المكاتب القطرية.

تعليقات المجلس

٤٨ - يرحب المجلس بهذه التطورات.

التوصية الواردة في الفقرة ١١٧

٤٩ - ينبغي للبرنامج الإنمائي كفالة النص في العقود مستقبلا على ربط المدفوعات بما ينجز من أهداف وغايات محددة.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٠ - تعد جميع العقود الجديدة وفقا لهذه التوصية، وتقوم اللجنة الاستشارية للمشتريات بفحص كل عقد قبل الموافقة عليه. والمسؤولان عن هذه التوصية هما مكتب الشؤون الإدارية ووحدة السياسات والرقابة.

تعليقات المجلس

٥١ - يرحب المجلس بربط المدفوعات بما ينجز من أهداف محددة في العقود.

التوصية الواردة في الفقرة ١٢٤

٥٢ - ينبغي للبرنامج أن يكفل اختبار مدى توافق جميع النظم مع عام ٢٠٠٠، مع إتاحة مهلة تنفيذ كافية لتصحيح أي جوانب قصور.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٣ - قام مكتب الشؤون الإدارية وشعبة نظم المعلومات بتنفيذ هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٥٤ - يلاحظ المجلس أن أعمال البرنامج لم تتعطل كثيرا بسبب مشكلة التوافق مع سنة ٢٠٠٠.

التوصية الواردة في الفقرة ١٣٥

٥٥ - ينبغي للبرنامج أن يضع ترتيبات واضحة لتمويل كامل تكاليف مبادرة إدارة التغيير.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٦ - فيما يتعلق بخطة الأعمال المستهدفة القادمة التي اقترحها مدير البرنامج في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، واستمرارا لمبادرات البرنامج المتبقية لعام ٢٠٠١ التي ستدمج في ذلك الخطة، ستحدد مصادر التمويل وترتيباته بوضوح. ويضطلع مكتب التخطيط وإدارة الموارد بمسؤولية تنفيذ هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٥٧ - يتناول المجلس هذه المسألة بمزيد من التعليق في هذا التقرير.

التوصية الواردة في الفقرة ١٤٠

٥٨ - ينبغي للبرنامج الإنمائي أن يقيم الفوائد المالية وغير المالية المتوقع تولدها عن برنامج التغيير الخاص به، وأن يستعمل هذا التقييم في إجراء تقييم كامل من الوجهة الاستثمارية لمبادرة التغيير.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥٩ - تطرق تقرير التقييم المتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسنة ٢٠٠١ إلى مسائل المزاي الناشئة عن برنامج التغيير. وسينظر في التوصيات في سياق خطة الأعمال المستهدفة الجديدة وفي حساب الاستثمار ذي الصلة. ويضطلع مكتب الشؤون الإدارية ومكتب التخطيط بمسؤولية تنفيذ هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٦٠ - يتناول المجلس هذه المسألة بمزيد من التعليق في هذا التقرير.

التوصية الواردة في الفقرة ١٥٠

٦١ - ينبغي للبرنامج أن يضع مؤشرات وتدابير أداء مناسبة لتقييم أنشطة محددة من أنشطة تنفيذ التغيير، مع ربطها مباشرة بالأهداف الرئيسية لعملية التغيير.

التدابير التي اتخذتها الإدارة

٦٢ - تم التسليم بأن وضع واستعمال مؤشرات أداء مناسبة عنصران هامان لقياس وتقييم التقدم المحرز في أنشطة التغيير. ويعلق مدير البرنامج أهمية قصوى على ذلك. ولا يزال العمل جارياً بشأن ترسيخ المقاييس في خطة الأعمال المستهدفة وأطر النتائج الاستراتيجية ونظام بطاقات قيد العلامات. ويضطلع مكتب الشؤون الإدارية ومكتب التخطيط بمسؤولية تنفيذ هذه التوصية.

تعليقات المجلس

٦٣ - يتناول المجلس هذه المسألة بمزيد من التعليق في هذا التقرير.

تقدير تكاليف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسنة ٢٠٠١

الأنشطة التي يمولها البرنامج الإنمائي

الميزانية أيار/مايو ١٩٩٧	الميزانية أيلول/سبتمبر ١٩٩٧	
صفر	+	نقل موظفين من المقر إلى الميدان
صفر	٣٠	وضع أدلة تدريبية
صفر	٥ ٨٠٠	مرافق الموارد دون الإقليمية التي ستنشأ
صفر	+	تناوب الموظفين الإلزامي
صفر	+	تعزيز مهام المنسق المقيم
صفر	+	التركيز على أفقر البلدان
صفر	+	توسيع نطاق مراجعة حسابات البرنامج
صفر	٤ ٠٠٠	خطة الانتقال الوظيفي
*	+	إدارة شؤون الإعلام
صفر	٩ ٨٣٠	
الموارد التي يتعين تعبئتها		
٢ ٥٠٠	صفر	مرافق الموارد دون الإقليمية التي سيتم إنشاؤها
صفر	٦٠٠	البلدان التي تمر بظروف خاصة
١٥٠	١٥٠	الانتقال من الضوابط القائمة على التوقعات إلى الضوابط القائمة على أساس النتائج الفعلية
صفر	١ ٠٠٠	اجتماعات الموائد المستديرة
٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	مهارات القيادة
صفر	صفر	الكفاءات الأساسية
٦ ٦٥٠	٥ ٨٥٠	
٢ ٤٨٥	٢ ٤٥٠	التكاليف التي ستغطي من الصندوق الاستئماني
٩ ١٣٥	١٨ ١٣٠	مجموع الأنشطة المحددة تكاليفها

* غير مذكور.

+ ثمة تكاليف متوقعة، وإن كانت القيمة غير معروفة.

المرفق جيم

التكاليف التي ستغطي من الصناديق الاستثنائية

الميزانية		
أيار/مايو ١٩٩٧	أيلول/سبتمبر ١٩٩٧	
٢٥	*	توسيع اللجنة التنفيذية
٢٥	٢٥	توصيف وظائف فريق دعم العمليات
٢٠	٢٠	حصول المكتب القطري على الأموال من المقر بسرعة أكبر
٢٠	٢٠	تعزيز دور الموظف الوطني
٤٠٠	٤٠٠	البلدان التي تمر بظروف خاصة
٤٠٠	٤٠٠	وضع أدلة مبسطة
٦٠	٦٠	تنقيح أهداف تعبئة الموارد
٦٠	*	حشد الكفاءات الأساسية
٧٢٠	٧٢٠	مرافق الموارد دون الإقليمية والمحور العالمي
١٠٠	١٠٠	تحسين الاجتماعات
١٠	١٠	تعيين أمين مظالم لتحقيق الكفاءة
٢٠	٢٠	وضع إجراءات أولية لمكتب الخدمات المالية والإدارية
١٧٠	٢٣٠	وضع دليل موارد المكاتب القطرية
٢٥٠	٢٥٠	الانتقال من الضوابط القائمة على التوقعات إلى الضوابط القائمة على أساس النتائج
+	١٠٠	إجراءات دراسة استقصائية تشمل جميع الموظفين
صفر	٢٠	وضع تصنيف موحد لجميع الوظائف
*	٢٠	كبير موظفي شؤون الإعلام
صفر	٣٠	إنشاء مكتب التخطيط وإدارة الموارد
*	٣٠	تعزيز مكتب الأمم المتحدة لدعم وخدمات النظم
٦٠	صفر	ترسيخ ثقافة المبادئ الأخلاقية
٦٠	*	تعزيز إدارة الموارد البشرية
٢٠	*	الدفع لقاء الأداء
٣٠	٣٠	مهام جديدة لمكتب السياسات
٢ ٤٥٠	٢ ٤٨٥	

* غير مذكورة.

+ ثمة تكاليف متوقعة، وإن كانت القيمة غير معروفة.

الفصل الثالث

رأي مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية المرفقة، شاملة البيانات، والمرقمة من الأول إلى الرابع. وبفحص الجداول من ١ إلى ٨ وما يدعمها من ملاحظات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. والبيانات المالية هي من مسؤولية مدير البرنامج. ومسؤوليتنا هي إعطاء رأي بشأن هذه البيانات المالية استنادا إلى مراجعتنا للحسابات.

لقد قمنا بمراجعتنا للحسابات وفقا لمعايير مراجعة الحسابات الموحدة التي وضعها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتقتضي هذه المعايير أن نخطط لمراجعة الحسابات وأن نقوم بها لتأكد بصورة معقولة من خلو البيانات المالية من الأخطاء الجوهرية. وتشتمل مراجعة الحسابات على القيام، على أساس اختياري، ووفقا لما يراه مراجع الحسابات ضروريا في هذه الظروف، بفحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والبيانات التي جرى كشفها في البيانات المالية. كما تتضمن عملية مراجعة الحسابات تقييما للمبادئ المحاسبية المستعملة وللتقديرات الهامة المقدمة من مدير البرنامج، فضلا عن تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية. ونحن نعتقد أن مراجعتنا للحسابات توفر أساسا معقولا يستند إليه الرأي بالنسبة لمراجعة الحسابات.

وفي رأينا أنه باستثناء (أ) أثر أي تعديلات قد يلزم إجراؤها لدى تلقي بيانات الإنفاق المراجعة التي لم ترد بعد بشأن المشاريع المنفذة على الصعيد الوطني وعلى يدي الأمم المتحدة، (ب) وأي تعديلات قد نجد أنها ضرورية لو تسنى لنا الحصول على أدلة كافية تتعلق بالرصيد النقدي، تعرض هذه البيانات المالية على النحو الصحيح المركز المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ ونتائج العمليات والتدفقات النقدية للفترة المنتهية في ذلك الحين وفقا لسياسات البرنامج المحاسبية المذكورة في الملاحظة ٢ من البيانات المالية، التي طبقت على أساس يتفق مع الأساس المطبق بالنسبة للفترة المالية السابقة.

وفي رأينا كذلك أن معاملات البرنامج، التي اختبرناها كجزء من مراجعتنا للحسابات، كانت من جميع النواحي الهامة متفقة مع النظام الأساسي المالي ومنجزة حسب السند التشريعي.

وقد أصدرنا أيضا، وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام الأساسي المالي، تقريرا على النماذج الطويلة عن مراجعتنا الحسابية للبيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

(توقيع) السير جون بورن
المراقب المالي والمراقب العام للحسابات
في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وآيرلندا الشمالية

(توقيع) أوسي توتو بريمبه
المراقب العام للحسابات في غانا

(توقيع) سيلسو د. غانغان
رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٠

* انتهت ولاية المراقب العام للحسابات في غانا في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ قبل توقيع هذا التقرير. إلا أن المراقب العام للحسابات أعرب عن موافقته على ما ورد في التقرير. وفضلا عن ذلك، وافق المجلس على برنامج مراجعة الحسابات ذي الصلة ونفذت جميع التعليمات الخاصة التي قدمها المجلس.

الفصل الرابع

البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

لحة عامة

الإيرادات والنفقات والأرصدة المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصاديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		الأنشطة الممولة من موارد أخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٨-١٩٩٩
١٤٣ ١٦٦	١٤٨ ٤٧٠	٢ ٦٧٤ ٩٣٦	٣ ٤٠٩ ٩٧٤	١ ٦٢١ ٤٤٧	١ ٤٥١ ٥٨٤
-	-	-	-	(١٢ ٥٥٥)	(٢٤ ٤٦٦)
١٤٣ ١٦٦	١٤٨ ٤٧٠	٢ ٦٧٤ ٩٣٦	٣ ٤٠٩ ٩٧٤	١ ٦٠٨ ٨٩٢	١ ٤٢٧ ١١٨
١٩ ٥٣٣	٢٠ ٨٣٧	٩٥ ١٨٦	١٢٧ ٠٨١	٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨
٢٥ ٥٩٥	١٧ ٣١٩	٦١ ١٨٢	٨٤ ٢٤٧	٢ ٢١٥	٨ ٩٧٤
١٨٨ ٢٩٤	١٨٦ ٦٢٦	٢ ٨٣١ ٣٠٤	٣ ٦٢١ ٣٠٢	١ ٦٩٨ ٢٢٧	١ ٥٠٤ ٣٨٠
١٣٣ ٧٢٢	١٥٩ ٧٦٧	٢ ٣٠٣ ٣٢٣	٣ ٢٧٥ ١٥٣	١ ١٩١ ٣٦١	١ ٠٧٧ ٧٦٧
٥ ٠٨٠	٦ ٢٢٦	٤٦ ٢٩٨	٥٧ ٤٧٧	١١٣ ٠٣٣	٨٩ ٨٧١
-	-	٤ ١٩٠	٦٩٠	٦ ٦١٠	٢١ ٠٣٣
-	-	-	-	١١ ٠٧٣	٥٢٧
٣٤ ٣٩٧	٢٨ ٦٩٨	١٣١ ٩٠٥	١٦٩ ٦١٠	٤٨٥ ٥٨٤	٤٩٣ ١٣٣
٧٢٦	٥٧٤	١٥ ٠٠٥	٣ ٢٥٦	٤٧ ٣٧٨	١٠ ٠٠٥
١٧٣ ٩٢٥	١٩٥ ٢٦٥	٢ ٥٠٠ ٧٢١	٣ ٥٠٦ ١٨٦	١ ٨٥٥ ٢٣٩	١ ٦٩٢ ٣٣٦
١٤ ٣٦٩	(٨ ٦٣٩)	٣٣٠ ٥٨٣	١١٥ ١١٦	(١٥٧ ٠١٢)	(١٨٧ ٩٥٦)
٩٧	-	١ ٠٧٣	١ ٠٨٧	٤ ٧٥٦	٣ ٨٤٦
(٨ ٣٠٠)	(٤ ١٠٠)	-	(٥٤ ٠٠٠)	-	٧ ٧٠٠
(٣٨)	(٣١٢)	(١٩ ٣١٨)	(١٠ ٣٨١)	(١ ٦٥٣)	(١ ٥٤٩)
١٢٤ ٦٥٠	١٣٠ ٧٧٨	٨٨٦ ٧٢٨	١ ١٩٩ ٠٦٦	٤٣٨ ٨٨٤	٢٨٤ ٩٧٥
١٣٠ ٧٧٨	١١٧ ٧٢٧	١ ١٩٩ ٠٦٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	٢٨٤ ٩٧٥	١٠٧ ٠١٦
٧	٧	٢	٢	١	١

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإئتماني		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
						الأصول
١ ٤٩٢	٤٩٤	٢ ٦٢٧	٣ ٦٥٥	-	١٣ ٦٢٦	النقدية
-	-	٣٥٧	٣٥ ٧٥٦	-	-	خطابات اعتماد وسندات إذنية حكومية
						الاستثمارات من أجل:
٤٥ ٠٠٠	-	-	-	٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	الاحتياطي التشغيلي
١٣٦ ١٥٧	١٩١ ٥٨٠	٢٧٦ ١٤٩	٢٢٧ ٤٥١	٢٥٧ ٤٥٧	٣١ ٩١٢	الموارد العادية
-	-	-	٤٠٨ ٨٠٠	٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	تقاسم التكاليف
-	-	-	-	١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
-	-	-	-	١٨١ ٤١٨	١٥١ ٣٦٥	الصناديق والصناديق الاستثمارية
-	-	-	٣٩ ٠٣٦	٢٤٤ ٧٢٧	٢٣٨ ٨٥٤	الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها
-	-	-	-	-	١٣ ١٥٠	خطة التأمين الطبي
١٨١ ١٥٧	١٩١ ٥٨٠	٢٧٦ ١٤٩	٦٧٥ ٢٨٧	١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٧٢ ٨٨٠	المجموع الفرعي - الاستثمارات
						مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والسندات الإذنية والاستثمارات
١٨٢ ٦٤٩	١٩٢ ٠٧٤	٢٧٩ ١٣٣	٧١٤ ٦٩٨	١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٨٦ ٥٠٦	
						السلف
١ ٨٥٨	٣٨٩	١٢٨ ٥٩٤	١٥٤ ٧١٣	٤٨ ٢٢٩	٤٩ ٠٤٢	أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات
١ ٢٤٠	٦٠٦	٢٦ ١٩٥	٨٩ ٤٥٥	٦٣ ٦٧١	٨٧ ٧٠٤	أموال تشغيل مقدمة إلى الوكالات المنفذة
						حسابات القبض والنفقات المؤجلة
١١ ٠٥٢	٦٤٣	١ ٠٣٧ ٧٠١	٦٣٣ ٢٦١	-	-	المستحقة من الأنشطة الأساسية
-	-	-	-	١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	المستحقة من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
-	-	-	-	-	٢ ٦٥١	الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	٣٤ ٢٣١	برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين
-	-	-	-	٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإئتماني
-	-	-	-	١٥ ٣٤٢	٢٤ ٦٧٨	الصناديق التي يديرها البرنامج الإئتماني
-	-	-	-	٢٠ ١٩٤	٣٣ ٨٧٢	صندوق الأمم المتحدة للسكان
٢ ٦١٧	١١ ٦٧٨	٢٦ ٦٥٧	٦٦ ٥٤١	١٩ ٨٣٩	٣٣ ٠٢٩	حسابات أخرى مستحقة القبض ونفقات مؤجلة أخرى
٣ ٨٥٤	٣ ٥٠٨	١٧ ٨٥٣	٢١ ٨٨٠	١٣ ٢١٢	٧ ٨٨٩	الفائدة المتجمعة

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإئتماني		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
-	-	١ ١٢٧	٩٥٣	-	-	حسابات القبض الطويلة الأجل
-	-	-	-	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	أصول خاصة محولة إلى رأس المال
٥ ٦٣٧	٢ ٦٦٧	١ ٨٢٤	١ ٢٢٥	-	-	قروض للحكومات
-	-	٤٤ ٥٥٨	٤٥ ٣٠٨	-	-	تكاليف التشييد
-	-	٤ ٧٢١	١ ٢٤٥	-	-	إصلاحات تضيف قيمة إلى الأصل
-	-	٣٠٩	-	-	-	خطة استئجار الأجهزة المترلية
-	-	(١١ ٥٣٤)	(١١ ٢٢٤)	-	-	بدل لتغطية التخفيضات
٢٠٨ ٩٠٧	٢١١ ٥٦٥	١ ٥٥٧ ١٣٨	١ ٧١٨ ٠٥٥	١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	مجموع الأصول
الجدول ٧		البيان الثاني-٢		البيان الثاني-١		
الخصوم						
١٢٩	١٣٧	٦ ٧٠٤	١٧ ٨٨٠	٣ ٠١٣	٥ ٣٠٦	أموال تشغيل مستحقة للحكومات
٣ ٧٦٠	٦ ٢٢١	٢٧ ٣٨٤	٤٤ ٧٣٠	٦ ٣٩٣	٢١ ٩٧٢	أموال تشغيل مستحقة للوكالات المنفذة
٧ ٩٤٤	٥ ٢٣٦	١٧٤ ٥١١	١٨٢ ٧٤٨	٦٨ ٣٦٨	٦٤ ٤٣٤	التزامات غير مصفاة
٢ ٤٥٤	٤ ٤٨٩	٤٤ ٧٤٨	٧٤ ٧٢٠	٤٥ ٧٠٦	٤٥ ٩٠١	حسابات دفع
المستحق للموارد العادية للبرنامج الإئتماني من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية						
-	-	١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	-	-	برنامج الموظفين الفنيين المبتدئين
-	-	-	٣٤ ٢٣١	-	-	الصناديق الاستثمارية
-	-	٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	-	-	المستحق للأنشطة الأساسية
١٥ ٣٤٢	٢٤ ٦٧٨	-	-	-	-	الصناديق التي يديرها البرنامج الإئتماني
المستحق للموارد والصناديق الأخرى						
-	-	-	-	٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	تقاسم التكاليف
-	-	-	-	١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
-	-	-	-	٢٤٣ ٢١٦	١٨٨ ٢٣٢	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإئتماني
-	-	-	-	١١ ٠٥٢	٦٤٣	الصناديق التي يديرها البرنامج الإئتماني
-	-	-	-	٢٦٢ ٢١٧	٢٨٧ ٤٣٠	الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها
المجموع الفرعي للمستحق للموارد والصناديق الأخرى						
-	-	-	-	١ ٠٤٨ ٧٥٣	٦٣٣ ٩٠٤	
-	-	-	-	-	-	المستحق لصندوق التدابير الخاصة
-	-	-	-	١ ٠٣٧	-	الأمم المتحدة
-	-	-	-	١٢ ٩٧٨	١٥ ٩٥٥	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإئتماني		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
-	-	-	-	-	-	صندوق الأمم المتحدة للسكان
-	-	٩١٨	-	-	-	السلف الحكومية لتغطية تكاليف الإصلاح
-	-	٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	-	-	استرداد الوكالات لتكاليف التشييد
-	-	١٥٦	-	-	-	إيرادات الإيجارات المؤجلة
-	-	-	-	١٣٤	١ ٥٠٠	احتياطي التدابير الانتقالية
-	-	-	-	-	٧ ٠٠٠	احتياطي الاعتمادات المدرجة في الميزانية
-	-	-	-	-	٣ ٨٠٠	احتياطي لمبادرة دار الأمم المتحدة
-	١ ٣٧٧	-	-	-	-	احتياطي الإحلاء الطبي
٢٩ ٦٢٩	٤٢ ١٣٨	٣٣٣ ٠٧٢	٣٨٥ ١٦٧	١ ١٨٦ ٣٨٢	٧٩٩ ٧٧٢	مجموع الخصوم
٤٨ ٥٠٠	٥١ ٧٠٠	-	٥٤ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	الاحتياطي التشغيلي
-	-	-	٣ ٠٠٠	-	-	صندوق الهبات (برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني)
-	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	رصيد الصناديق - المستوى المأذون به
-	-	-	-	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	الموارد الرأسمالية الخاصة
١٣٠ ٧٧٨	١١٧ ٧٢٧	١ ١٩٩ ٠٦٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	٢٨٤ ٩٧٥	١٠٧ ٠١٦	الموارد غير المستهلكة
١٣٠ ٧٧٨	١١٧ ٧٢٧	١ ١٩٩ ٠٦٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	٢٨٦ ٥٤٥	١٠٨ ٥٨٦	مجموع الموارد غير المستهلكة والموارد الرأسمالية الخاصة غير المنفقة
١٧٩ ٢٧٨	١٦٩ ٤٢٧	١ ٢٢٤ ٠٦٦	١ ٣٣٢ ٨٨٨	٤٨٦ ٥٤٥	٢٨٨ ٥٨٦	مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
٢٠٨ ٩٠٧	٢١١ ٥٦٥	١ ٥٥٧ ١٣٨	١ ٧١٨ ٠٥٥	١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
الجدول ٧		البيان الثاني-٢		البيان الثاني-١		

لمحة عامة

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنتاجي		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل						
١٤ ٣٦٩	(٨ ٦٣٩)	٣٣٠ ٥٨٣ ^(١)	١١٥ ١١٦ ^(٢)	(١٥٧ ٠١٢) ^(٣)	(١٨٧ ٩٥٦) ^(٤)	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات بنود لا تنطوي على حركة في النقدية
-	-	١٤ ١٨١	-	-	-	
١٤ ٣٦٩	(٨ ٦٣٩)	٣٤٤ ٧٦٤	١١٥ ١١٦	(١٥٧ ٠١٢)	(١٨٧ ٩٥٦)	المجموع الفرعي
١ - مضافا إليه التدفقات إلى الداخل (مخصوصا منه التدفقات إلى الخارج)						
١ ٦٩٥	٢ ٠٣٥	١٠ ٧٦٢	٢٩ ٩٧٢	٩ ٤٠١	١٩٦	الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع والخصوم الأخرى
(٥٥)	(٩ ٠٦١)	(١٢ ٥٦٢)	(٣٩ ٨٨٤)	(٢ ٠٢٧)	(١٣ ١٩١)	(الزيادة) (النقصان) في حسابات القبض الأخرى
٦٩٥	١ ٤٧٧	(٧٨ ٠٧٦)	(١٦ ٩٤٣)	٢ ٥٠٠	١ ٤٨٠	(الزيادة) (النقصان) في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات - الصافي
٣ ٠٦٠	٣ ٠٩٥	٢٢ ٢٨٢	(٤٥ ٩١٤)	(١٠ ٥٨٠)	(٨ ٤٥٤)	(الزيادة) (النقصان) في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكالات المنفذة - الصافية
-	-	-	-	(٨ ٣٠٢)	١ ٣٦٦	الزيادة (النقصان) في احتياطي التدابير الانتقالية
-	-	-	-	(١٢ ٣٥٧)	٧ ٠٠٠	الزيادة (النقصان) في احتياطي فصل الاعتمادات المدرجة في الميزانية
(٣ ٩٢٦)	(٢ ٧٠٨)	(١٧ ٨١٦)	٨ ٢٣٧	٣٩ ٤٥٨	(٣ ٩٣٤)	الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة
-	-	-	-	-	٣ ٨٠٠	(الزيادة) (النقصان) في احتياطي مبادرة دار الأمم المتحدة
١٩ ٥٣٣	٢٠ ٨٣٧	٩٥ ١٧٣	١٢٧ ٠٨١	٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨	مخصوصا منها إيرادات الفوائد
(٣ ٦٩٥)	(٣٤ ٦٣٨)	١٧٤ ١٨١	(٧٤ ٤٩٧)	(٢٢٦ ٠٣٩)	(٢٦٧ ٩٨١)	صافي النقدية من أنشطة التشغيل

التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل

٢ - مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوصا منها التدفقات إلى الخارج)						
٢٦ ٦١٢	١٩ ٧٤٥	-	-	١٣ ٨٠٠	(٤١٠ ٦٠٢)	الزيادة (النقصان) في المستحق للبرامج الأخرى - الصافي
-	-	-	-	٣٥٨	(٣ ٦٨٨)	الزيادة (النقصان) في المستحق للأمم المتحدة
-	-	-	-	٧ ٨٠٨	٢ ٩٧٧	الزيادة (النقصان) في المستحق لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	-	-	-	(٧ ٤١٦)	(١٣ ٦٧٨)	الزيادة (النقصان) في المستحق لصندوق الأمم المتحدة للسكان

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإئتماني		الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		الأنشطة الممولة من الموارد العادية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(٢٠٠٩)	٣٤٦	(٩١٥٧)	(٤٠٢٧)	(٥٤١)	٥٣٢٣	(الزيادة) في الفائدة المتجمعة
٤٥٥٧	٢٩٧٠	-	-	-	-	النقصان في القروض للحكومات
-	-	١٣٠٠	-	-	-	الحصائل من بيع الأصول المحولة إلى رأس المال
-	-	(٥٩٨)	-	-	-	استرداد الأصول المحولة إلى رأس المال - الصافي
-	-	(١١٢٧)	-	-	-	حسابات القبض الطويلة الأجل
-	-	(٤٠٤١٢)	٣٩٣٣٠٢	-	-	(الزيادة) النقصان في المستحق من الموارد العادية للبرنامج الإئتماني - الصافي
١٩٥٣٣	٢٠٨٣٧	٩٥١٧٣	١٢٧٠٨١	٨٧١٢٠	٦٨٢٨٨	مضافا إليها الإيرادات من الفائدة
٤٨٦٩٣	٤٢٩٩٨	٤٥١٧٩	٥١٦٣٥٦	١٠١١٢٩	(٣٥١٣٨٠)	صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل
التدفقات النقدية من موارد أخرى						
٩٧	-	١٠٧٣	١٠٨٧	٤٧٥٦	٣٨٤٥	الوفورات من التزامات فترات الستين السابقة
(٨٣٣٨)	(٤٤١٢)	١٤٤١٩	(٦١٣٨١)	-	-	أموال مستردة للمانحين وتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي
٨٣٠٠	٣٢٠٠	-	٥٤٠٠٠	-	(٢٠٠٠٠)	الحركة في الاحتياطي التشغيلي
-	١٣٧٧	-	-	-	-	الحركة في احتياطي الإحلاء الطبي
-	-	-	-	(٣٧٥٠٧)	٦١٥٢	التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية والأموال الأخرى
٥٩	١٦٥	١٥٤٩٢	(٦٢٩٤)	(٣٢٧٥١)	(١٠٠٠٣)	صافي النقدية من مصادر أخرى
صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات						
٤٥٠٥٧	٩٤٢٥	٢٣٤٨٥٢	٤٣٥٥٦٥	(١٥٧٦٦١)	(٦٢٩٣٦٤)	١ - النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير
١٣٧٥٩٢	١٨٢٦٤٩	٤٤٢٨١	٢٧٩١٣٣	١٥٧٣٥٣١	١٤١٥٨٧٠	٢ - النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١٨٢٦٤٩	١٩٢٠٧٤	٢٧٩١٣٣	٧١٤٦٩٨	١٤١٥٨٧٠	٧٨٦٥٠٦	
الجدول ٧		البيان الثاني - ٢		البيان الثاني - ١		

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الحركة في أرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	الأنشطة الممولة من الموارد العادية	
١٣٠ ٧٧٨	١ ١٩٩ ٠٦٦	٢٨٤ ٩٧٥	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
(٨ ٦٣٩)	١١٥ ١١٦	(١٨٧ ٩٥٦)	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
-	١ ٠٨٧	٣ ٨٤٦	الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة
(٤ ١٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	٧ ٧٠٠	تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية
(٣١٢)	(١٠ ٣٨١)	(١ ٥٤٩)	المبالغ المستردة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى
١١٧ ٧٢٧	١ ٢٥٠ ٨٨٨	١٠٧ ٠١٦	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

البيان الأول

الإيرادات والنفقات لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

١٩٩٩

الجدول الأول - ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية		صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الأنشطة الأساسية	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات					
١ ٦٢١ ٤٤٧	١ ٤٥١ ٥٨٤	١٣	٢	١ ٦٢١ ٤٣٤	١ ٤٥١ ٥٨٢
المساهمات					
مضموما منها: التحويلات إلى ميزانية الدعم لفترة السنتين					
(١٢ ٥٥٥)	(٢٤ ٤٦٦)	-	-	(١٢ ٥٥٥)	(٢٤ ٤٦٦)
الملاحظات ٦					
١ ٦٠٨ ٨٩٢	١ ٤٢٧ ١١٨	١٣	٢	١ ٦٠٨ ٨٧٩	١ ٤٢٧ ١١٦
المساهمات - الصافية					
٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨	-	-	٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨
الملاحظات ٧					
٢ ٢١٥	٨ ٩٧٤	-	-	٢ ٢١٥	٨ ٩٧٤
الجدول ١					
١ ٦٩٨ ٢٢٧	١ ٥٠٤ ٣٨٠	١٣	٢	١ ٦٩٨ ٢١٤	١ ٥٠٤ ٣٧٨
مجموع الإيرادات					
النفقات					
١ ١٩١ ٣٦١	١ ٠٧٧ ٧٦٧	٧٦٠	٧٦١	١ ١٩٠ ٦٠١	١ ٠٧٧ ٠٠٦
البرامج					
١١٣ ٠٣٣	٨٩ ٨٧١	-	-	١١٣ ٠٣٣	٨٩ ٨٧١
الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة					
٦ ٨١٠	٢١ ٠٣٣	-	-	٦ ٨١٠	٢١ ٠٣٣
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم					
١١ ٠٧٣	٥٢٧	-	-	١١ ٠٧٣	٥٢٧
الدعم القطاعي للبرنامج الإنمائي					
٤٨٥ ٥٨٤	٤٩٣ ١٣٣	-	-	٤٨٥ ٥٨٤	٤٩٣ ١٣٣
ميزانية الدعم لفترة السنتين - الجدول ٣					
٤٧ ٣٧٨	١٠ ٠٠٥	-	٥	٤٧ ٣٧٨	١٠ ٠٠٠
الجدول ١					
١ ٨٥٥ ٢٣٩	١ ٦٩٢ ٣٣٦	٧٦٠	٧٦٦	١ ٨٥٤ ٤٧٩	١ ٦٩١ ٥٧٠
مجموع النفقات					
(١٥٧ ٠١٢)	(١٨٧ ٩٥٦)	(٧٤٧)	(٧٦٤)	(١٥٦ ٢٦٥)	(١٨٧ ١٩٢)
الزيادة (النقصان) في الإيرادات على النفقات					
٤ ٧٥٦	٣ ٨٤٦	-	-	٤ ٧٥٦	٣ ٨٤٦
الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة					
-	٧٧٠	-	-	-	٧٧٠
التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية					
(١ ٦٥٣)	(١ ٥٤٩)	-	-	(١ ٦٥٣)	(١ ٥٤٩)
الأموال المستردة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى					
٤٣٨ ٨٨٤	٢٨٤ ٩٧٥	١٢ ٦٩٩	١١ ٩٥٢	٤٢٦ ١٨٥	٢٧٣ ٠٢٣
أرصدة الصندوق، في ١ كانون الثاني/يناير					
٢٨٤ ٩٧٥	١٠٧ ٠١٦	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	٢٧٣ ٠٢٣	٩٥ ٨٢٨
أرصدة الصندوق، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر					

لمحة عامة

الجدول الأول - ٢
الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع موارد الأنشطة الأخرى	الحذف - الملاحظة ٢ (ي)		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة الواجبة السداد		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		تقاسم التكاليف مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي				
	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨			
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩		
													الإيرادات
٢ ٦٧٤ ٩٣٦	٣ ٤٠٩ ٩٧٦	-	-	٣٧٣ ٦٨٥	٣٤٣ ٥٢٤	٥٤١ ٣٢٣	٦٠٣ ٨٦١	١٨ ٠٦٧	١٠ ٨٥٤	١ ٧٤١ ٨٦١	٢ ٤٥١ ٧٣٥		المساهمات
٩٥ ١٨٦	١٢٧ ٠٨١	-	-	١٨ ١٦٩	٢٧ ٩٠٧	٤٣ ٩١٥	٤٩ ٦٨٨	-	-	٣٣ ١٠٢	٤٩ ٤٨٦	الملاحظة ٧	إيرادات الفوائد
٦١ ١٨٢	٨٤ ٢٤٧	(٧٩ ٨٩٨)	(٨٥ ١٧٦)	١٤٠ ٠١٦	١٦٩ ٠٥٩	١ ٠٦٤	٣٦٤	-	-	-	-	الجدول ١	إيرادات أخرى
٢ ٨٣١ ٣٠٤	٣ ٦٢١ ٣٠٢	(٧٩ ٨٩٨)	(٨٥ ١٧٦)	٥٣١ ٨٧٠	٥٤٠ ٤٩٠	٥٨٦ ٣٠٢	٦٥٣ ٩١٣	١٨ ٠٦٧	١٠ ٨٥٤	١ ٧٧٤ ٩٦٣	٢ ٥٠١ ٢٢١		مجموع الإيرادات
													النفقات
٢ ٣٠٣ ٣٢٣	٣ ٢٧٥ ١٥٣	-	-	٣٦٧ ٢٨٨	٣٥٦ ٤٢٣	٤٠٦ ٣٣١	٦٤١ ٥٤٤	١٢ ٦٢٤	٧ ٣٨١	١ ٥١٧ ٠٨٠	٢ ٢٦٩ ٨٠٥		البرامج
٤٦ ٢٩٨	٥٧ ٤٧٧	-	-	٥ ٦٧٦	٦ ٠٤٢	٢٠ ١٣٤	٢٣ ٣٠٦	٢١٦	٦٥	٢٠ ٢٧٢	٢٧ ٩٨٤		الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة
٤ ١٩٠	٦٩٠	-	-	٤ ١٩٠	٦٩٠	-	-	-	-	-	-		الدعم البرنامجي للمنسق المقيم
١٣١ ٩٠٥	١٦٩ ٦١٠	(٧٩ ٨٩٨)	(٨٥ ١٧٦)	١١١ ٨٩٠	١٤٥ ٤٥١	٢٨ ٧٥٨	٣٢ ٦٩٩	-	-	٧١ ١٥٥	٧٦ ٦٣٦	الجدول ٣	ميزانية الدعم لفترة السنتين - الصافي
١٥ ٠٠٥	٣ ٢٥٦	-	-	١٤ ٥٨٥	٢٠٢	٤٢٠	٣ ٠٥٤	-	-	-	-	الجدول ١	نفقات أخرى
٢ ٥٠٠ ٧٢١	٣ ٥٠٦ ١٨٦	(٧٩ ٨٩٨)	(٨٥ ١٧٦)	٥٠٣ ٦٢٩	٥٠٨ ٨٠٨	٤٥٥ ٦٤٣	٧٠٠ ٦٨٣	١٢ ٨٤٠	٧ ٤٤٦	١ ٦٠٨ ٥٠٧	٢ ٣٧٤ ٤٢٥		مجموع النفقات
٣٣٠ ٥٨٣	١١٥ ١١٦	-	-	٢٨ ٢٤١	٣١ ٦٨٢	١٣٠ ٦٥٩	(٤٦ ٧٧٠)	٥ ٢٢٧	٣ ٤٠٨	١٦٦ ٤٥٦	١٢٦ ٧٩٦		الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
١ ٠٧٣	١ ٠٨٧	-	-	٩٦٥	١ ٠٨٧	١٠٨	-	-	-	-	-		الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة
-	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	-	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	-	-	-	-		التحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية

مجموع موارد الأنشطة الأخرى		الحذف - الملاحظة ٢ (ي)		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة الواجبة السداد		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		المساهمات الحكومية النقدية المناظرة		تقاسم التكاليف مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(١٩ ٣١٨)	(١٠ ٣٠١)	-	-	٢ ١٤٣	(٥ ٠١٩)	(٢١ ١٤٨)	(٥ ٤٤٣)	-	-	(٣١٣)	٨١	الأموال المستردة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى
٨٨٦ ٧٢٨	١ ١٩٩ ٠٦٦	-	-	١٣٤ ٩٠٦	١٦٦ ٢٥٥	٣٣٤ ١٧٧	٤٤٣ ٧٩٦	١٠ ٩٦٧	١٦ ١٩٤	٤٠٦ ٦٧٨	٥٧٢ ٨٢١	أرصدة الصناديق، في ١ كانون الثاني/يناير
١ ١٩٩ ٠٦٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	-	-	١٦٦ ٢٥٥	١٤٠ ٠٠٥	٤٤٣ ٧٩٦	٣٩١ ٥٨٣	١٦ ١٩٤	١٩ ٦٠٢	٥٧٢ ٨٢١	٦٩٩ ٦٩٨	أرصدة الصناديق، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
نحة عامة				الجدول ٦		الجدول ٥						

البيان الثاني

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في
٣١ كانون الأول/ديسمبر

الثاني - ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الحذف - الملاحظة ٢ (ي)		التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الأنشطة الأساسية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
-	١٣ ٦٢٦	-	-	-	-	-	١٣ ٦٢٦	الأصول النقدية
-	-	-	-	-	-	-	-	الملاحظة ٨ خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية
٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	-	-	-	-	٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	الملاحظة ٩ الاستثمارات من أجل: الاحتياطي التشغيلي
٢٥٧ ٤٥٧	٣١ ٩١٢	-	-	-	-	٢٥٧ ٤٥٧	٣١ ٩١٢	الملاحظة ٢ (ح) الموارد العادية
٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	-	-	-	-	٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	تقاسم التكاليف
١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	-	-	-	-	١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
١٨١ ٤١٨	١٥١ ٣٦٥	-	-	-	-	١٨١ ٤١٨	١٥١ ٣٦٥	الصناديق والصناديق الاستثمارية
٢٤٤ ٧٢٧	٢٣٨ ٨٥٤	-	-	-	-	٢٤٤ ٧٢٧	٢٣٨ ٨٥٤	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها
-	١٣ ١٥٠	-	-	-	-	-	١٣ ١٥٠	حطة التأمين الطبي
١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٧٢ ٨٨٠	-	-	-	-	١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٧٢ ٨٨٠	المجموع الفرعي للاستثمارات
١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٨٦ ٥٠٦	-	-	-	-	١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٨٦ ٥٠٦	مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات
٤٨ ٢٢٩	٤٩ ٠٤٢	-	-	-	-	٤٨ ٢٢٩	٤٩ ٠٤٢	السلف أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات
٦٣ ٦٧١	٨٧ ٧٠٤	-	-	-	-	٦٣ ٦٧١	٨٧ ٧٠٤	أموال تشغيل مقدمة إلى الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
-	-	(١١ ٩٥٢)	(١١ ١٨٨)	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	-	-	حسابات القبض والنفقات الموجلة المستحق من: الأنشطة الأساسية

مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الحذف - الملاحظة ٢ (ي)		التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا		الأنشطة الأساسية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	-	-	-	-	١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
-	٣٤ ٢٣١	-	-	-	-	-	٣٤ ٢٣١	برنامج الموظفين الفنيين المتدربين
٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	-	-	-	-	٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي
١٥ ٣٤٢	٢٤ ٦٧٨	-	-	-	-	١٥ ٣٤٢	٢٤ ٦٧٨	الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي
٢٠ ١٩٤	٣٣ ٨٧٢	-	-	-	-	٢٠ ١٩٤	٣٣ ٨٧٢	صندوق الأمم المتحدة للسكان
-	-	-	-	-	-	-	-	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	٢ ٦٥١	-	-	-	-	-	٢ ٦٥١	الأمم المتحدة
١٩ ٨٣٩	٣٣ ٠٢٩	-	-	-	-	١٩ ٨٣٩	٣٣ ٠٢٩	حسابات القبض والنفقات المؤجلة الأخرى (أ)
١٣ ٢١٢	٧ ٨٨٩	-	-	-	-	١٣ ٢١٢	٧ ٨٨٩	الفائدة المتجمعة
١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	-	-	-	-	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	أصول خاصة محولة إلى رأس المال الملاحظة ١٤
١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	(١١ ٩٥٢)	(١١ ١٨٨)	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	مجموع الأصول
								الخصوم
٣ ٠١٣	٥ ٣٠٦	-	-	-	-	٣ ٠١٣	٥ ٣٠٦	أموال تشغيل مستحقة للحكومات
٦ ٣٩٣	٢١ ٩٧٢	-	-	-	-	٦ ٣٩٣	٢١ ٩٧٢	أموال تشغيل مستحقة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٦٨ ٣٦٨	٦٦ ٤٣٤	-	-	-	-	٦٨ ٣٦٨	٦٦ ٤٣٤	التزامات غير مصفاة الملاحظة ١٧
٤٥ ٧٠٦	٤٥ ٩٠١	-	-	-	-	٤٥ ٧٠٦	٤٥ ٩٠١	حسابات دفع الملاحظة ١٢ (ب)
٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	-	-	-	-	٥١٦ ٠٧٤	١٣٧ ٨٣١	المستحق إلى الموارد والصناديق الأخرى
								تقاسم التكاليف
١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	-	-	-	-	١٦ ١٩٤	١٩ ٧٦٨	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
-	-	-	-	-	-	-	-	المستحق للأنشطة الأساسية
٢٤٣ ٢١٦	١٨٨ ٢٣٢	-	-	-	-	٢٤٣ ٢١٦	١٨٨ ٢٣٢	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي
١١ ٠٥٢	٦٤٣	-	-	-	-	١١ ٠٥٢	٦٤٣	الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي

مجموع مبالغ الأنشطة الممولة من الموارد العادية		الحذف - الملاحظة ٢ (ي)		التدابير الخاصة لأقل البلدان نمواً		الأنشطة الأساسية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
٢٦٢ ٢١٧	٢٨٧ ٤٣٠	-	-	-	-	٢٦٢ ٢١٧	٢٨٧ ٤٣٠	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة الواجبة السداد
١٠٤٨ ٧٥٣	٦٣٣ ٩٠٤	-	-	-	-	١٠٤٨ ٧٥٣	٦٣٣ ٩٠٤	المجموع الفرعي - المستحق إلى الموارد والصناديق الأخرى
-	-	(١١ ٩٥٢)	(١١ ١٨٨)	-	-	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	المستحق: لصندوق التدابير الخاصة
١٠٣٧	-	-	-	-	-	١٠٣٧	-	الأمم المتحدة
١٢ ٩٧٨	١٥ ٩٥٥	-	-	-	-	١٢ ٩٧٨	١٥ ٩٥٥	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق الأمم المتحدة للسكان
١٣٤	١ ٥٠٠	-	-	-	-	١٣٤	١ ٥٠٠	احتياطي التدابير الانتقالية الملاحظة ١٥ (أ)
-	-	-	-	-	-	-	-	إيرادات الإيجارات المؤجلة
-	٧ ٠٠٠	-	-	-	-	-	٧ ٠٠٠	الاحتياطي المخصص لحالات انتهاء الخدمة المدرجة في الميزانية الملاحظة ١٥ (أ)
-	٣ ٠٠٠	-	-	-	-	-	٣ ٠٠٠	احتياطي مبادرة دار الأمم المتحدة الملاحظة ١٥ (ب)
١ ١٨٦ ٣٨٢	٧٩٩ ٧٧٢	(١١ ٩٥٢)	(١١ ١٨٨)	-	-	١ ١٩٨ ٣٣٤	٨١٠ ٩٦٠	مجموع الخصوم
								الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	-	-	-	-	٢٠٠ ٠٠٠	١٨٠ ٠٠٠	الاحتياطي التشغيلي الملاحظة ٢ (ح)
١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	-	-	-	-	١ ٥٧٠	١ ٥٧٠	الموارد الرأسمالية الخاصة الملاحظة ١٤
٢٨٤ ٩٧٥	١٠٧ ٠١٦	-	-	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	٢٧٣ ٠٢٣	٩٥ ٨٢٨	الموارد غير المستهلكة
٢٨٦ ٥٤٥	١٠٨ ٥٨٦	-	-	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	٢٧٤ ٥٩٣	٩٧ ٣٩٨	مجموع الموارد غير المستهلكة والموارد الرأسمالية الخاصة
٤٨٦ ٥٤٥	٢٨٨ ٥٨٦	-	-	١١ ٥٩٢	١١ ١٨٨	٤٧٤ ٥٩٣	٢٧٧ ٣٩٨	مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	(١١ ٩٥٢)	(١١ ١٨٨)	١١ ٩٥٢	١١ ١٨٨	١ ٦٧٢ ٩٢٧	١ ٠٨٨ ٣٥٨	مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثاني

الأصول والخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

البيان الثاني - ٢

أنشطة الموارد الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي			
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩		
الأصول										
٢ ٦٢٧	٣ ٦٥٥	٢ ٤٠٨	٣ ٦٥١	٢١٩	٤	-	-	-	-	النقدية الملاحظة ٨
٣٥٧	٣٥ ٧٥٦	-	-	-	٣١ ٢٥٠	-	-	٣٥٧	٤ ٥٠٦	خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية الملاحظة ٩ الاستثمارات من أجل:
٢٧٦ ١٤٩	٢٢٧ ٤٥١	-	-	٢٧٦ ١٤٩	٢٢٧ ٤٥١	-	-	-	-	الموارد العادية
-	٣٩ ٠٣٦	-	٣٩ ٠٣٦	-	-	-	-	-	-	الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها
-	٤٠٨ ٨٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٤٠٨ ٨٠٠	تقاسم التكاليف
٢٧٦ ١٤٩	٦٧٥ ٢٨٧	-	٣٩ ٠٣٦	٢٧٦ ١٤٩	٢٢٧ ٤٥١	-	-	-	٤٠٨ ٨٠٠	المجموع الفرعي - للاستثمارات
٢٧٩ ١٣٣	٧١٤ ٦٩٨	٢ ٤٠٨	٤٢ ٦٨٧	٢٧٦ ٣٦٨	٢٥٨ ٧٠٥	-	-	٣٥٧	٤١٣ ٣٠٦	مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والسندات الإذنية والاستثمارات
١٢٨ ٥٩٤	١٥٤ ٧١٣	-	-	٢٦ ١٠٨	٢٤ ٠٤٢	-	٤٤٩	١٠٢ ٤٨٦	١٣٠ ٢٢٢	السلف أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات
٢٦ ١٩٥	٨٩ ٤٥٥	-	-	١ ٤٣٤	١ ٧٥١	-	-	٢٤ ٧٦١	٨٧ ٧٠٤	أموال تشغيل مقدمة إلى الوكالات المسؤولة عن التنفيذ

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي		حسابات القبض والنفقات المؤجلة
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
										المستحق من الأنشطة الرئيسية
١٠٣٧٧٠١	٦٣٣٢٦١	٢٦٢٢١٧	٢٨٧٤٣٠	٢٤٣٢١٦	١٨٨٢٣٢	١٦١٩٤	١٩٧٦٨	٥١٦٠٧٤	١٣٧٨٣١	حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة
										الملاحظة ١٢ (أ)
٢٦٦٥٧	٦٦٥٤١	١٠٤١	٨٢٧٣	٧٠٩١	٥٧٨٧	-	-	١٨٥٢٥	٥٢٤٨١	الفائدة المتجمعة
١٧٨٥٣	٢١٨٨٠	-	-	٥١٥٩	٥٤٣٩	-	-	١٢٦٩٤	١٦٤٤١	حسابات القبض الطويلة الأجل
										الملاحظة ١٣
١١٢٧	٩٥٣	١١٢٧	٩٥٣	-	-	-	-	-	-	القروض المقدمة إلى الحكومات
١٨٢٤	١٢٢٥	١٨٢٤	١٢٢٥	-	-	-	-	-	-	تكاليف التشييد
٤٤٥٥٨	٤٥٣٠٨	٤٤٥٥٨	٤٥٣٠٨	-	-	-	-	-	-	إصلاحات تضيف قيمة إلى الأصل
٤٧٢١	١٢٤٥	٤٧٢١	١٢٤٥	-	-	-	-	-	-	مشروع استئجار الأجهزة المترتبة
٣٠٩	-	٣٠٩	-	-	-	-	-	-	-	بدل لتغطية التخفيضات
(١١٥٣٤)	(١١٢٢٤)	(١١٥٣٤)	(١١٢٢٤)	-	-	-	-	-	-	
١٥٥٧١٣٨	١٧١٨٠٥٥	٣٠٦٦٧١	٣٧٥٨٩٧	٥٥٩٣٧٦	٤٨٣٩٥٦	١٦١٩٤	٢٠٢١٧	٦٧٤٨٩٧	٨٣٧٩٨٥	مجموع الأصول
										الخصوم
٦٧٠٤	١٧٨٨٠	-	-	٣٠٤	٣١٧٥	-	٦١٢	٦٤٠٠	١٤٠٩٣	أموال تشغيل مستحقة للحكومات
٢٧٣٨٤	٤٤٧٣٠	-	-	٢٤٨٩٨	٢٣١١٣	-	-	٢٤٨٦	٢١٦١٧	أموال تشغيل مستحقة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
١٧٤٥١١	١٨٢٧٤٨	٨٢٧٧٦	٨٩٦٣٦	٣٢٣٥٠	٤٢٩١٢	-	-	٥٩٣٨٥	٥٠٢٠٠	التزامات غير مصفاة
٤٤٧٤٨	٧٤٧٢٠	١٠٤٢٤	١٥٠٠٧	٥١٩	٧٣٣٣	-	٣	٣٣٨٠٥	٥٢٣٧٧	الملاحظة ١٧
										حسابات دفع
										الملاحظة ١٢ (ب)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى		خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها		الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي		المساهمات النقدية الحكومية المناظرة		تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	-	-	-	-	-	-	المستحق للموارد العادية للبرنامج الإنمائي من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
-	٣٤ ٢٣١	-	٣٤ ٢٣١	-	-	-	-	-	-	برنامج الموظفين الفنيين المتدربين
٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	-	-	٥٧ ٥٠٩	١٢ ٨٤٠	-	-	-	-	الصناديق الاستثمارية
٩١٨	-	٩١٨	-	-	-	-	-	-	-	السلف الحكومية لتكاليف الإصلاحات
٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	-	-	-	-	-	-	استرداد الوكالات لتكاليف التشييد
١٥٦	-	١٥٦	-	-	-	-	-	-	-	إيرادات الإيجارات المؤجلة
٣٣٣ ٠٧٢	٣٨٥ ١٦٧	١١٥ ٤١٦	١٥٦ ٨٩٢	١١٥ ٥٨٠	٨٩ ٣٧٣	-	٦١٥	١٠٢ ٠٧٦	١٣٨ ٢٨٧	مجموع الخصوم
										الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	أرصدة الصناديق - المستوى المأذون به
-	٥٤ ٠٠٠	-	٥٤ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	الاحتياطي التشغيلي
-	٣ ٠٠٠	-	-	-	٣ ٠٠٠	-	-	-	-	صندوق الهبات (برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني)
١ ١٩٩ ٠٦٦	١ ٢٥٠ ٨٨٨	١ ٦٦ ٢٥٥	١ ٤٠ ٠٠٥	٤٤٣ ٧٩٦	٣٩١ ٥٨٣	١ ٦ ١٩٤	١ ٩ ٦٠٢	٥٧٢ ٨٢١	٦٩٩ ٦٩٨	الموارد غير المستهلكة
١ ٢٢٤ ٠٦٦	١ ٣٣٢ ٨٨٨	١ ٩١ ٢٥٥	٢ ١٩ ٠٠٥	٤٤٣ ٧٩٦	٣٩٤ ٥٨٣	١ ٦ ١٩٤	١ ٩ ٦٠٢	٥٧٢ ٨٢١	٦٩٩ ٦٩٨	مجموع الأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
١ ٥٥٧ ١٣٨	١ ٧١٨ ٠٥٥	٣ ٠٦ ٦٧١	٣ ٧٥ ٨٩٧	٥٥٩ ٣٧٦	٤٨٣ ٩٥٦	١ ٦ ١٩٤	٢ ٠ ٢١٧	٦ ٧٤ ٨٩٧	٨ ٣٧ ٩٨٥	مجموع الخصوم والأرصدة الاحتياطية وأرصدة الصناديق
لمحة عامة		الجدول ٦		الجدول ٥						

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثالث

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٩

البيان الثالث - ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية		صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	الأنشطة الأساسية	
١٩٩٧	١٩٩٩			
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل				
(١٥٧ ٠١٢)	(١٨٧ ٩٥٦)	(٧٦٤)	(١٨٧ ١٩٢)	الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
١ - مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوصا منها التدفقات إلى الخارج)				
٩ ٤٠١	١٩٦	-	١٩٦	الزيادة في حسابات الدفع
(٢ ٠٢٧)	(١٣ ١٩١)	-	(١٣ ١٩١)	(الزيادة) في حسابات القبض الأخرى
٢ ٥٠٠	١ ٤٨٠	-	١ ٤٨٠	(النقصان) في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات
(١٠ ٥٨٠)	(٨ ٤٥٤)	-	(٨ ٤٥٤)	(الزيادة) في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
(٨ ٣٠٢)	١ ٣٦٦	-	١ ٣٦٦	الزيادة (النقصان) في احتياطي التدابير الانتقالية
(١٢ ٣٥٧)	٧ ٠٠٠	-	٧ ٠٠٠	الزيادة (النقصان) في الاحتياطي المخصص لحالات انتهاء الخدمة المدرجة في الميزانية
٣٩ ٤٥٨	(٣ ٩٣٤)	-	(٣ ٩٣٤)	الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة
-	٣ ٨٠٠	-	٣ ٨٠٠	الزيادة (النقصان) في الاحتياطي المخصص لمبادرة الدار
٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨	-	٦٨ ٢٨٨	مخصوصا منها إيرادات الفوائد
(٢٢٦ ٠٣٩)	(٢٦٧ ٩٨١)	(٧٦٤)	(٢٦٧ ٢١٧)	صافي النقدية من أنشطة التشغيل
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل				
٢ - مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوصا منها التدفقات إلى الخارج)				
(٧ ٤١٦)	(١٣ ٦٧٨)	-	(١٣ ٦٧٨)	(الزيادة) في المستحق من صندوق الأمم المتحدة للسكان
١٣ ٨٠٠	(٤١٠ ٦٠٢)	٧٦٤	(٤١١ ٣٦٦)	الزيادة (النقصان) في المستحق للبرامج الأخرى - الصافي
(٥٤١)	٥ ٣٢٣	-	٥ ٣٢٣	(الزيادة) (النقصان) في الفائدة المتجمعة

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية		صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	الأنشطة الأساسية	
١٩٩٧	١٩٩٩			
٣٥٨	(٣ ٦٨٨)	-	(٣ ٦٨٨)	(الزيادة) النقصان في المستحق للأمم المتحدة
٧٨٠.٨	٢ ٩٧٧	-	٢ ٩٧٧	الزيادة في المستحق لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨	-	٦٨ ٢٨٨	مضافا إليها الإيرادات من الفائدة
١٠١ ١٢٩	(٣٥١ ٣٨٠)	٧٦٤	(٣٥٢ ١٤٤)	صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل
				التدفقات النقدية من موارد أخرى
٤ ٧٥٦	٣ ٨٤٥	-	٣ ٨٤٥	الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة
(٣٧ ٥٠٧)	٦ ١٥٢	-	٦ ١٥٢	أموال مستردة للمانحين وتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى
-	(٢٠ ٠٠٠)	-	(٢٠ ٠٠٠)	حركة الاحتياطي التشغيلي
(٣٢ ٧٥١)	(١٠ ٠٠٣)	-	(١٠ ٠٠٣)	صافي النقدية من مصادر أخرى
(١٥٧ ٦٦١)	(٦٢٩ ٣٦٤)	-	(٦٢٩ ٣٦٤)	صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات
١ ٥٧٣ ٥٣١	١ ٤١٥ ٨٧٠	-	١ ٤١٥ ٨٧٠	١ - النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير
١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٨٦ ٥٠٦	-	٧٨٦ ٥٠٦	٢ - النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
لمحة عامة				

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الثالث

بيان التدفقات النقدية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩

البيان الثالث - ٢

أنشطة الموارد الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	١٩٩٧	١٩٩٩	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تسدد تكاليفها	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	الصناعات الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإئتماني	تقاسم التكاليف	مجموع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
							الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
							الإيرادات غير شاملة حركة النقدية
							المجموع الفرعي
							١- مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوم منها التدفقات إلى الخارج)
							الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع وغيرها من الخصوم
							(الزيادة) النقصان في حسابات القبض الأخرى
							(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الحكومات - الصافي
							(الزيادة) النقصان في أموال التشغيل المقدمة إلى الوكالات المنفذة - الصافي
							(الزيادة) النقصان في الالتزامات غير المصفاة
							مخصوما منها إيرادات الفوائد
							صافي النقدية من أنشطة التشغيل
							التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل
							٢- مضافا إليها التدفقات إلى الداخل (مخصوما منها التدفقات إلى الخارج)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد الأخرى	١٩٩٧	١٩٩٩	تكاليفها	الخدمات الدعم والأنشطة المتوقعة التي تسدد تكاليفها	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	تقاسم التكاليف	
								(الزيادة) النقصان في المستحق من الموارد العادية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي - الصافي
(٤٠ ٤١٢)	٣٩٣ ٣٠٢	٨ ٣١٨	١٠ ٣١٥	(٣ ٥٧٤)	٣٧٨ ٢٤٣			
(٩ ١٥٧)	(٤ ٠٢٧)	-	(٢٨٠)	-	(٣ ٧٤٧)			(الزيادة) النقصان في الفائدة المتجمعة
١ ٣٠٠	-	-	-	-	-			العوائد من بيع الأصول المرسمة
(٥٩٨)	-	-	-	-	-			استرداد الأصول المرسمة - الصافي
(١ ١٢٧)	-	-	-	-	-			حسابات القبض الطويلة الأجل
٩٥ ١٧٣	١٢٧ ٠٨١	٢٧ ٩٠٧	٤٩ ٦٨٨	-	٤٩ ٤٨٦			مضافا إليها إيرادات الفوائد
٤٥ ١٧٩	٥١٦ ٣٥٦	٣٦ ٢٢٥	٥٩ ٧٢٣	(٣ ٥٧٤)	٤٢١ ٩٨٢			صافي النقدية من أنشطة الاستثمار والتمويل
								التدفقات النقدية من موارد أخرى
١ ٠٧٣	١ ٠٨٧	١ ٠٨٧	-	-	-			الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة
١٤ ٤١٩	(٦١ ٣٨١)	(٥٩ ٠١٩)	(٢ ٤٤٣)	-	٨١			الأموال المستردة للمانحين والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي
-	٥٤ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠	-	-	-			حركة الاحتياطي التشغيلي
١٥ ٤٩٢	(٦ ٢٩٤)	(٣ ٩٣٢)	(٢ ٤٤٣)	-	٨١			صافي النقدية من مصادر أخرى
٢٣٤ ٨٥٢	٤٣٥ ٥٦٥	٤٠ ٢٧٩	(١٧ ٦٦٣)	-	٤١٢ ٩٤٩			صافي الزيادة (النقصان) في النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمار
٤٤ ٢٨١	٢٧٩ ١٣٣	٢ ٤٠٨	٢٧٦ ٣٦٨	-	٣٥٧			١- النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ١ كانون الثاني/يناير
٢٧٩ ١٣٣	٧١٤ ٦٩٨	٤٢ ٦٨٧	٢٥٨ ٧٠٥	-	٤١٣ ٣٠٦			٢- النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

البيان الرابع

الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٩

البيان الرابع - ١

الأنشطة الممولة من الموارد العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من الموارد العادية	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نمواً	الأنشطة الأساسية	
٢٨٤ ٩٧٥	١١ ٩٥٢	٢٧٣ ٠٢٣	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
(١٨٧ ٩٥٦)	(٧٦٤)	(١٨٧ ١٩٢)	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
٣ ٨٤٦	-	٣ ٨٤٦	الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة
٧٧٠٠	-	٧٧٠٠	تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية
(١ ٥٤٩)	-	(١ ٥٤٩)	المبالغ المستردة للمانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى
١٠٧ ٠١٦	١١ ١٨٨	٩٥ ٨٢٨	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
لمحة عامة			

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

البيان الرابع

الحركة في أرصدة الموارد لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٩

البيان الرابع - ٢

الأنشطة الممولة من موارد أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الممولة من موارد أخرى	خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	الصناديق الاستثمارية التي أنشأها البرنامج الإنمائي	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	تقاسم تكاليف البرنامج الإنمائي	
١ ١٩٩ ٠٦٦	١٦٦ ٢٥٥	٤٤٣ ٧٩٦	١٦ ١٩٤	٥٧٢ ٨٢١	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
١١٥ ١١٦	٣١ ٦٨٢	(٤٦ ٧٧٠)	٣ ٤٠٨	١٢٦ ٧٩٦	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات
١ ٠٨٧	١ ٠٨٧	-	-	-	الوفورات من التزامات فترة السنتين السابقة
(٥٤ ٠٠٠)	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	-	تحويلات (إلى) من الأرصدة الاحتياطية
(١٠ ٣٨١)	(٥ ٠١٩)	(٥ ٤٤٣)	-	٨١	المبالغ المستردة للمانحين والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى
١ ٢٥٠ ٨٨٨	١٤٠ ٠٠٥	٣٩١ ٥٨٣	١٩ ٦٠٢	٦٩٩ ٦٩٨	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
لحظة عامة					

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

جداول الحسابات

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ١

الموارد العادية: إيرادات أخرى ونفقات عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون

الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
		إيرادات أخرى
-	١ ٢١٤	إيرادات متنوعة من حسابات الوكالات المسؤولة عن التنفيذ (صافية)
٤٣٧	٥٩٣	تخفيضات من ناقلين مفضلين
١ ٧٤٠	٢ ٢٠١	إيرادات متنوعة
٣٨	١	هبات
-	٤ ٩١٧	تسويات صافية في إعادة تقييم العملات وأرباح ناجمة عن أسعار الصرف
-	٥	سداد/استرداد التكاليف الإضافية لدعم البرامج
-	٤٣	إيراد الإيجارات
٢ ٢١٥	٨ ٩٧٤	مجموع الإيرادات الأخرى
البيان الأول - ١		
		نفقات أخرى
٢٨ ٨١٢	٣ ١٣٥	تسويات صافية في إعادة تقييم العملات والخسائر الناجمة عن أسعار الصرف
١٠٤	-	سداد/استرداد التكاليف الإضافية لدعم البرامج
٣ ١٧٤	٤ ٠٠٠	تعديلات أسعار الصرف من حسابات الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
١٢٨	٢٩٨	رسوم مصرفية
٢٢٠	١٤٥	تمويل فترات تغيب الخبراء، وتكاليف الإجازات المرضية الممتدة، ومدفوعات التعويض
٦٦	-	خيار الصرف التفضيلي
٤٤٣	-	مصاريف متنوعة من حسابات الوكالات المنفذة - الصافي
-	١	نفقات متنوعة
٣٢ ٩٤٧	٧ ٥٧٩	المجموع الفرعي للنفقات الأخرى
١٤ ٤٣١	٢ ٤٢١	المشطوبات والاعتماد المخصص لخفض الأصول، الملاحظة ١١
٤٧ ٣٧٨	١٠ ٠٠٠	مجموع النفقات الأخرى
البيان الأول - ١		

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الجدول ٢
نفقات البرنامج حسب الوكيل المسؤول عن التنفيذ ومصدر الأموال
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩						
النفقات المحملة على الأنشطة المتعلقة بالموارد من الميزانية العادية						
				هدف المخصصات من الموارد الأساسية		
صناديق الادخار للكخدمات الإدارية والتشغيلية	موارد البرنامج لصالح أقل البلدان نموا	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	الأنشطة العالمية والإقليمية والخاصة (البند ١-١/١)	بلدان في حالات خاصة (البند ١-١/٣)	قطرية وإقليمية (البند ١-١/٢)
٥٤٥	-	-	١٠٠٦	٥٢	٨٩١	١١ ١٥٨
١٣	-	-	-	-	-	١١ ٤١٥
٢٠	-	-	-	٢٠٨٦	٩١	٣١ ٥٥٢
-	-	-	-	٦	-	١٤ ٢٦٢
١١٠	٧٨٤	-	-	-	-	١٩ ٥٩٧
(٤)	-	-	-	-	-	٤٧٩
-	-	-	-	-	-	٨٦
-	-	-	-	-	-	٤٦
٥٥	-	-	-	-	-	٢٨٤
٥٥	-	-	-	(٨)	-	١ ١٣٧
٢٣١	-	-	١٨٦	١٠٢٦	-	٤ ٣٨٣
(٢)	-	-	-	٧ ٤٣١	-	٢٢ ٠٥٩
-	١٨٩	-	-	-	-	٤٧ ٢٥٥
٣٠٨	-	-	-	٤ ٥٥٨	-	١٥ ٤١٠
(١٧٥)	٨	-	-	١٠٣٧	-	١ ٣٩٥
-	-	-	-	-	-	٦٦٤
-	-	-	-	-	-	٥٠
١٣١	-	-	-	٣٠	-	١ ١٦٧
-	-	-	-	-	-	٣ ٢٤٤
-	-	-	-	-	-	١٩٧
-	-	-	-	-	-	٣٢١
-	-	-	-	-	-	١ ٨١٨

مجموع فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦										
أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الأقاليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع القطرية	المجموع الفرعي	المساهمات التقديمية المنظرة من الحكومات	مجموع فترة السنتين	المبالغ المحملة على تقاسم التكاليف	المبالغ المحملة على مصادر التمويل الأخرى	المساهمات التقديمية المنظرة من الحكومات	مصادر أموال أخرى	
-	-	-	١٣ ٦٥٢	٢ ٨٩٨	١٦ ٥٥٠	٣ ٩١١	١٢ ٦٣٩	٢ ٩٢٢	٥٤ ٤٨٤	-
-	-	-	١١ ٤٢٨	٥٢	١١ ٤٨٠	٢ ٩١٥	٨ ٥٤٥	٢٣٠	٢٦ ٧٠١	-
-	-	-	٣٣ ٧٤٩	-	٣٣ ٧٤٩	٤ ٤٦٤	٢٩ ٢٨٥	٢٣١	٥٨ ٣٨١	-
-	-	-	١٤ ٢٦٨	١٧٤	١٤ ٤٤٢	٣ ٧٩٥	١٠ ٦٤٧	-	١٤ ٣٢٤	-
-	-	-	٢٠ ٤٩١	-	٢٠ ٤٩١	٤ ٨٩٢	١٥ ٥٩٩	-	٣٥ ٨٣١	-
-	-	-	٤٧٥	-	٤٧٥	-	٤٧٥	-	١ ٢١٥	-
-	-	-	٨٦	-	٨٦	-	٨٦	-	٨٨١	-
-	-	-	٤٦	-	٤٦	-	٤٦	-	٤٦٥	-
-	-	-	٢٨٤	-	٢٨٤	١٦٠	١٢٤	-	٤ ١٤٤	-
-	-	-	١ ١٨٤	-	١ ١٨٤	٧١٨	٤٦٦	-	٣٠١	-
-	-	-	٥ ٨٢٦	-	٥ ٨٢٦	٩٥٥	٤ ٨٧١	-	٧ ٤٥٢	-
-	-	-	٢٩ ٤٥٨	٦٧	٢٩ ٥٥٥	١١ ٤٧٠	١٨ ٠٨٥	(٢٣٣)	١٢ ١٢٢	-
-	-	-	٤٧ ٤٤٤	-	٤٧ ٤٤٤	٤٦ ٥٨٦	٨٥٨	١ ٣٦٩	٧٦ ٩٥٥	-
-	-	-	٢٠ ٢٧٦	-	٢٠ ٢٧٦	٢ ١١٦	١٥ ١٦٠	-	٢٣ ٣٨٤	-
-	-	-	٢ ٢٦٢	-	٢ ٢٦٢	٧٨٢	١ ٤٨٠	-	٢٠ ٠٠٧	-
-	-	-	٦٦٤	-	٦٦٤	١٢٩	٥٣٥	-	١ ٦٠١	-
-	-	-	٥٠	-	٥٠	١٨	٣٢	-	٧٢٧	-
-	-	-	٣ ٣٢٨	-	٣ ٣٢٨	٢ ٧٢٤	٦٠٤	٤٦	٥ ٧٥٧	-
-	-	-	٣ ٢٤٤	-	٣ ٢٤٤	٢ ٠٩٤	١ ١٥٠	-	٢ ٣٣٥	-
-	-	-	١٩٧	-	١٩٧	-	١٩٧	-	٥٩	-
-	-	-	٣٢١	-	٣٢١	٨٣	٢٣٨	-	١ ٠٥٤	-
-	-	-	١ ٦١٩	-	١ ٩١٨	١ ١٠٠	٧١٩	-	٢ ٢٨٧	-

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

النفقات المحملة على الأنشطة المتعلقة بالموارد من الميزانية العادية

صندوق	التدابير الخاصة	موارد البرنامج لصالح أقل البلدان نمواً	صناديق الادخار للخدمات الإدارية والنشغيلية	بند الفرعي لأرقام التخطيط الإرشادية	أموال إضافية لأرقام التخطيط الإرشادية (١-٥)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ٤-١)	موارد خاصة لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ٤-١)	الأنشطة العالمية والأقاليمية والخاصة (البند ٣-١-١)	هدف المخصصات من الموارد الأساسية		
									بلدان في حالات	قطرية وإقليمية (البند ١-١-١)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣ ٥٠٢	مركز التجارة الدولية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١ ٠٢٧	المنظمة العالمية للسياحة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٥٦	الصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٨٢	مصرف التنمية الأفريقي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٤٠	مصرف التنمية الآسيوي
-	-	-	-	٧	-	-	٢٣٨	-	-	٤ ١٤٧	صندوق النقد الدولي
-	١٠٩	-	-	-	-	-	-	٥٧٩	-	١١ ٦٥١	برنامج متطوعي الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٢٢	شبكة المعلومات الإنمائية
-	-	-	-	-	-	-	-	٥٧٥	-	١ ٢٨١	المنظمة الدولية للهجرة
٤٤٥	١٠ ٥١٢	-	١٧ ٥٨٠	٣ ٠٢٨	٣٠٦	-	١	٢٩ ٠٠٤	٢ ٥٩٧ ٩٥٥	-	التنفيذ الوطني
٧٥	١٧ ٢٩٢	-	٢ ٦٩٢	٥٣٥	١٠ ٩٢١	٣ ١٥٨	٥١ ١١٧	٥٧ ٣٥٦	٢٧٥ ٥٩٥	-	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	٦٠٥	-	٥١	-	-	-	١ ٧٥٧	٩ ٩٢٤	١٩ ٤٧٦	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مباشرة
-	-	-	٤٤	-	-	-	-	٤٩٩	٤ ٦١٤	-	المنظمات غير الحكومية
-	-	-	-	-	-	-	٧٣	-	٧ ٧٦٠	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (معدّل) ^(١)
٧٦١	٣٠ ٢٩٠	-	٢٠ ٥٦٤	٣ ٥٧٠	١٢ ٤١٩	٣ ١٨٥	٦٩ ٣٧٤	٩٩ ٩١٩	٣ ١١٨ ٥٥٧	-	المجموع (شاملاً تقاسم التكاليف)
٧٦١	٢٥ ٣٢٢	-	١٣ ١٦٩	٣ ٢٧٤	٦ ٠٨٣	٣ ١٨٨	٥١ ٩٠٩	٧١ ١٣٠	٩٠٢ ٩٣١	-	مقيد على حساب: مصادر الأموال الأخرى
-	٤ ٩٦٩	-	٧ ٣٩٥	٢٩٦	٦ ٣٣٦	-	١٧ ٤٦٥	١٧ ٦٨٩	٢ ٢١٥ ٦٥٦	-	تقاسم التكاليف
٧٦١	٣٠ ٢٩٠	-	٢٠ ٥٦٤	٣ ٥٧٠	١٢ ٤١٩	٣ ١٨٨	٦٩ ٣٧٤	٨٣ ٨١٩	٣ ١١٨ ٥٨٧	-	المجموع (شاملاً تقاسم التكاليف)

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

(أ) تخص هذه الحاشية التعليقات الواردة على الفرق البالغ قيمته ٧,٧ ملايين دولار.

(ب) انظر البيان ١-١.

(ج) انظر البيان ٢-١.

مجموع فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦											
أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	أرقام التخطيط الإرشادية/ المشاريع الإقليمية	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات	المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات
٥ ٥٧٢	-	١ ٣١٢	٢ ١٩٠	٣ ٥٠٢	-	٣ ٥٠٢	-	-	-	-	-
٢ ٦٢٥	-	٨٦٥	١٦٢	١ ٠٢٧	-	١ ٠٢٧	-	-	-	-	-
١ ٢٠٠	-	٣٥٩	٢٩٧	٦٥٦	-	٦٥٦	-	-	-	-	-
١٦١	-	١٩٢	-	١٩٢	-	١٨٢	-	-	-	-	-
١٨٣	-	١٤٠	-	١٤٠	-	١٤٠	-	-	-	-	-
٧ ٣٦٥	-	٣ ١٦٥	١ ٢٢٧	٤ ٣٩٢	-	٤ ٣٩٢	-	-	-	-	-
١٩ ٣١٥	-	١٠ ٠٨٥	٢ ٢٥٤	١٢ ٣٣٩	-	١٢ ٣٣٩	-	-	-	-	-
٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٣٦	-	٢٩٨	٣٢٤	٦٢٢	-	٦٢٢	-	-	-	-	-
١١٤	-	١ ٨٥٦	-	١ ٩٥٦	-	١ ٩٥٦	-	-	-	-	-
١ ٩٣٦ ٠٠٥	٦ ٤١٣	٥٧٩ ٢٩١	٢ ٠٧٣ ٥٣٢	٢ ٦٥٢ ٨٢٣	٣ ٩٩٢	٢ ٦٤٥ ٩٣١	-	-	-	-	-
٣٥٠ ٥٠٦	١ ٦٤٦	٣٣٨ ٩٨٩	٧٩ ٩٥٠	٤١٨ ٩٣٩	١٩٨	٤١٨ ٧٤١	-	-	-	-	-
١٣ ٩٥٣	-	١٥ ٩٢٩	١٥ ٧٨٤	٣١ ٧١٣	-	٣١ ٧١٣	-	-	-	-	-
٣	-	٢ ٧٠٥	٢ ٤٥٢	٥ ١٥٧	-	٥ ١٥٧	-	-	-	-	-
-	-	٥ ٤٣٩	٢ ٦٩٩	٨ ١٣٨	-	٨ ١٣٨	-	-	-	-	-
٢ ٧٠٩ ٤٤١	١٢ ٦٢٤	١ ٠٣٥ ١٤٨	٢ ٢٦٩ ٨٠٢	٣ ٣٥٤ ٩٥٣	٧ ٣٩١	٣ ٣٤٧ ٩٧٧	-	-	-	-	-
(٢) ١ ١٩١ ٣٦١	-	-	-	١ ٠٨٥ ١٤٨	٧ ٣٨١	١ ٠٧٧ ٧٦٧	-	-	-	-	-
(٣) ١ ٥١٧ ٠٩٠	-	-	-	٢ ٢٦٩ ٩٠٥	-	٢ ٢٦٩ ٩٠٥	-	-	-	-	-
٢ ٧٠٣ ٤٤١	-	-	-	٣ ٣٥٤ ٩٥٣	٧ ٣٨١	٣ ٣٤٧ ٥٧٢	-	-	-	-	-

الجدول ٢-١
تكاليف دعم الوكالات وخدمات الدعم التقني حسب الوكيل المنفذ ومصادر الأموال
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

المسؤول	الدعم المقدم	التعاون التقني	الأنشطة العالمية والأقليمية والخاصة	بلدان في حالات خاصة (هدف المخصصات من الموارد الأساسية)	الوكيل
(البند ١-٦)	(البند ٢-٣)	(البند ٥-١)	التقييم البند ٤-١	(٣-١-١)	
					الأمم المتحدة
٧	٢ ٤٠٤	١٠١	-	١٠	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
-	١ ٤١٨	-	-	-	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
-	٣ ٦٥٠	-	-	١	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
-	١ ٥٨٤	-	-	-	منظمة العمل الدولية
-	١ ٧٧٦	-	-	-	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
-	٨٦	-	-	-	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
-	٣٠٤	-	-	١	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
-	١٧	-	-	-	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا
-	-	-	-	-	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
-	-	-	-	-	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
-	١٦١	١٩	-	٩١	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية
-	١ ٤٣٩	-	-	٧٧٦	منظمة الطيران المدني الدولي
٢	٨٣	-	-	-	منظمة الصحة العالمية
-	٣٨	-	-	٢٦٧	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
١	-	-	-	٧١	المؤسسة المالية الدولية
-	-	-	-	-	الاتحاد البريدي العالمي
-	١٥	-	-	-	الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية
-	-	-	-	-	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
-	٩٥	-	-	-	المنظمة البحرية الدولية
-	-	-	-	-	المنظمة العالمية للملكية الفكرية
-	-	-	-	-	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
-	٢٢	-	-	-	مركز التجارة الدولية
-	٩٠	-	-	-	المنظمة العالمية للسياحة
-	١٢٥	-	-	-	مصرف التنمية الأفريقي
-	-	-	-	-	مصرف التنمية الآسيوي
-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي

مجموع فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦		المساهمات التقديرية		مجموع الموارد من الميزانية العادية		مجموع فترة السنتين		المساهمات التقديرية		مجموع فترة السنتين		مجموع الموارد من الميزانية العادية		مجموع فترة السنتين		المساهمات التقديرية		مجموع فترة السنتين		المساهمات التقديرية	
١٠٣	١٨ ٧٤٤	١٣ ٥٢٨	٤٥	١٣ ٤٨٣	٥٧٩	-	(٥)	٣ ١٨٣	٧٢٠٥												
٨	١٠ ٧٧٥	٦٠٦٤	-	٦٠٦٤	٤٣٨	-	-	١ ٩١٢	٢ ٢٩٦												
٩	١٦ ١٩٧	١٢ ٤٣٦	-	١٢ ٤٣٦	١١	-	٣	٤ ٢٣٩	٤ ٥١٩												
-	٥ ٩١٣	٥ ٨٨٤	١٧	٥ ٨٦٧	١٨	-	-	١ ٤٨٩	٢ ٧٧٦												
-	١١ ٦٤٨	٨ ٧٤٩	-	٨ ٧٤٩	٦٢	-	-	٢ ٦٢٦	٤ ٢٨٥												
-	١٦٨	٣٣١	-	٣٣١	-	-	-	٤٦	٢٠٠												
-	٢١٨	١ ٣٤٢	-	١ ٣٤٢	٣	-	-	٢٦	١٠٠٨												
-	٤٨٩	٣٨٧	-	٣٨٧	-	-	-	٢٨	٣٤٢												
-	٣٠	١٥٤	-	١٥٤	٦	-	-	١٤٨	-												
-	١١٧	١٣١	-	١٣١	-	-	-	-	١٣١												
-	١ ٤٤٣	١ ٩٩٦	-	١ ٩٩٦	١٥٨	-	-	٧٢٤	٨٤٣												
(١٠)	٥ ٢٧١	٦ ٨٣١	-	٦ ٨٣١	٤١٥	-	(٩)	٢ ٦٦٣	١ ٥٤٧												
٤٨	٧ ٢٧٩	٤ ١٩٣	-	٤ ١٩٣	٤٧	(٤٤)	-	٣ ٩٨٠	١٢٥												
-	٢ ٧٣٧	٢ ٢٢٨	-	٢ ٢٢٨	٣٣	-	-	١ ٥٣٢	٣٥٧												
-	٣ ٩٠٢	٣٣٩	-	٣٣٩	-	-	٣٢	٢٣٥	-												
-	٢١٥	(١ ٢٤٨)	-	(١ ٢٤٨)	-	-	-	(١ ٢٤٨)	-												
-	١٩٣	٤٧	-	٤٧	-	-	-	١٨	١٤												
١	٣ ٥١٢	٧ ١٧٧	-	٧ ١٧٧	(٤ ١١٣)	-	-	١١ ٢٦٨	٢٣												
-	٧٨٤	٩٣٤	-	٩٣٤	-	-	-	٦٢٤	٢١٥												
-	٢٤	١٤٠	-	١٤٠	-	-	-	٣٨	١٠٢												
-	٢٧٣	٦٩	-	٦٩	-	-	-	٦٩	-												
-	٥٢٨	٣٦٩	-	٣٦٩	-	-	-	٣٤٧	-												
-	١ ٨٢٧	١٠٨٤	-	١٠٨٤	٢٩	-	-	٧٢٠	٢٤٥												
-	٧٨٧	٩٣٧	-	٩٣٧	١٢	-	-	٢٤٣	٥٥٧												
-	١٥	١٨	-	١٨	-	-	-	١٨	-												
-	١٢٢	٤٣	-	٤٣	٨	١٦	-	٢٠	-												
-	١ ٣٦٥	٥٨٥	-	٥٨٥	-	١	٧	٥٦٠	-												

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

المسوارد المخصصة للتنفيد (البند ١-٦)	الدعم المقدم للخدمات التقنية (البند ٢-٣)	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية (البند ١-٥)	التقييم البند ١-٤	الأنشطة العالمية والإقليمية والخاصة ١٧	بلدان في حالات خاصة (هدف المخصصات من الموارد الأساسية ٣-١-١)	
-	-	-	-	١٧	-	الصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي
-	-	-	-	-	-	معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث
-	٢٣	-	-	-	-	المنظمة الدولية للهجرة
-	-	-	-	-	٥٨	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
-	-	١٠٤٩	٢٦٥	٢٥٥٦	٥٤٣٨	برنامج الأمم المتحدة الإئتماني
١٠	١٣٣٣٠	١١٦٩	٢٦٥	٣٧٩٢	٥٥١٠	المجموع
٢٠	(٦٨)	٥٩٧	-	١٢٦٣	١٤٩٤	الجزء المحمل على تقاسم التكاليف
(١٠)	١٣٣٩٨	٥٧٢	٢٦٥	٢٥٢٩	٤٠١٦	الصافي

مجموع فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦										
المساهمات النقدية	المساهمات النقدية	مجموع فترة السنين	المساهمات النقدية	مجموع الموارد من الميزانية العادية	موارد أخرى (موارد البرنامج الخاصة - أقل البلدان نمواً - برنامج الخدمات الصناعية الخاصة والخدمات الإدارية والتشغيلية)	أموال إضافية لأرقام التخطيط الإرشادية	أرقام التخطيط الإرشادية العالمية والأقليمية	هدف المخصصات من الموارد الأساسية ١-١-١ و ٢-١-١ و ٢-١	الدعم المقدم لتنمية السياسات والبرامج	
-	١٣٩	٦٦	-	٦٦	-	-	-	٦٦	-	
-	-	٥٣	-	٥٣	-	-	-	-	٣٠	
-	١١	٢٢٥	-	٢٢٥	-	-	-	١٥٩	٨	
-	٣٨ ٤٩٧	٤٢ ٨٢٣	٣	٤٢ ٨٢٠	٣ ٢٤٠	١١٨	١ ٩٨٢	٢٨ ١٧٣	-	
٥٧	٨٢	١٠٧	-	١٠٧	-	-	-	-	-	
٢١٦	١٣٣ ٣٠٥	١١٧ ٩٢٠	٦٥	١١٧ ٨٥٥	٩٤٦	٩١	٢ ٠١٠	٦٣ ٩٠٤	٢٦ ٨٢٨	
-	٢٠ ٢٧٢	٢٧ ٩٨٤	-	٢٧ ٩٨٤	(٢١٤)	٢	٨	٢٤ ٨١٠	٧٢	
٢١٦	١١٣ ٠٣٣	٨٩ ٩٣٦	٦٥	٨٩ ٨٧١	١ ١٦٠	٨٩	٢ ٠٠٢	٣٩ ٠٩٤	٢٦ ٧٥٦	

الجدول ٣
ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
تكاليف التنظيم والإدارة والدعم المقدم للأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها منظومة الأمم
المتحدة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد غير المرتبط به في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	النفقات للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩			الاعتمادات المنقحة ١٩٩٩-١٩٩٨	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المدفوعات		
					أنشطة دعم البرامج
٣٠ ٣٤٦	٢٤١ ٢٣٠	١١ ٩٨٨	٢٢٩ ٢٤٢	٢٧١ ٥٧٦	المكاتب القطرية
٥ ١٦٨	٥٨ ٨١٧	٢ ٧٥٠	٥٦ ٠٦٧	٦٣ ٩٨٥	المقر
٣٥ ٥١٤	٣٠٠ ٠٤٧	١٤ ٧٣٨	٢٨٥ ٣٠٩	٣٣٥ ٥٦١	المجموع
					التنظيم والإدارة
(٣ ٨٧٥)	١٢٤ ٤١٥	١٠ ٢٩٢	١١٤ ١٢٣	١٢٠ ٥٤٠	التنظيم والإدارة
(٣ ٨٧٥)	١٢٤ ٤١٥	١٠ ٢٩٢	١١٤ ١٢٣	١٢٠ ٥٤٠	المجموع
					الدعم المقدم للأنشطة التنفيذية التي اضطلعت بها الأمم المتحدة
١٠ ١٩٣	٨٧ ٤١٣	٤ ٣٧٣	٨٣ ٠٤٠	٩٧ ٦٠٦	المكاتب القطرية
٤١٣	٢ ٢٠١	٤٠	٢ ١٦١	٢ ٦١٤	مكتب المجموعة الإنمائية
٤٠٤	٣ ٤٩٣	١٤٢	٣ ٣٥١	٣ ٨٩٧	مكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات
٣ ٤١٦	٢٦ ٩٦٠	٨١٥	٢٦ ١٤٥	٣٠ ٣٧٦	برنامج متطوعي الأمم المتحدة
١٤ ٤٢٦	١٢٠ ٠٦٧	٥ ٣٧٠	١١٤ ٦٩٧	١٣٤ ٤٩٣	المجموع
٤٦ ٠٦٥	٥٤٤ ٥٢٩	٣٠ ٤٠٠	٥١٤ ١٢٩	٥٩٠ ٥٩٤	مجموع ميزانية الدعم لفترة السنتين - الإجمالي
(٢٠ ٧٣١)	(٥١ ٣٩٦)	-	(٥١ ٣٩٦)	(٧٢ ١٢٧)	مطروحا منه الإيرادات
٢٥ ٣٣٤	٤٩٣ ١٣٣	٣٠ ٤٠٠	٤٦٢ ٧٣٣	٥١٨ ٤٦٧	مجموع ميزانية الدعم لفترة السنتين - الصافي

البيان الأول - ١

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

الجدول ٤

الموارد من الميزانية العادية: ميزانية الدعم لفترة السنتين (الإجمالية) والنفقات من ميزانية
الدعم لفترة السنتين (الإجمالية حسب الأبواب الرئيسية للإنفاق) لفترة السنتين المنتهية
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد غير المرتبط به في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	النفقات لفترة ١٩٩٨-١٩٩٩			الاعتمادات المنقحة ١٩٩٩-١٩٩٨	
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المدفوعات		
٤٣ ٨٨١	٣٥٩ ٩٣٧	١٦ ٠٢٠	٣٤٣ ٩١٧	٤٠٣ ٨١٨	الوظائف
٣٧١	٩ ١٨٩	١٩٤	٨ ٩٩٥	٩ ٥٦٠	تكاليف الموظفين الأخرى
(٥ ٢١٠)	١١ ٨٨٣	٩٢٥	١٠ ٩٥٨	٦ ٦٧٣	الاستشاريون
(٢ ٨١٩)	١٩ ١٥٣	٢ ٣١٤	١٦ ٨٣٩	١٦ ٣٣٤	السفر
٦ ٥١٠	١٠٤ ٠٠٨	٥ ٣٥٢	٩٨ ٦٥٦	١١٠ ٥١٨	مصاريف التشغيل
٢٥٠	٢٠ ٦٠٩	٣ ٤٧٢	١٧ ١٣٧	٢٠ ٨٥٩	الأثاث والمعدات
٢٧٩	١٤ ٨٧٣	١ ٩٥٩	١٢ ٩١٤	١٥ ١٥٢	التكاليف المسددة/المساهمات
٢ ٨٠٣	٤ ٨٧٧	١٦٤	٤ ٧١٣	٧ ٦٨٠	خدمات دعم التنمية
٤٦ ٠٦٥	٥٤٤ ٥٢٩	٣٠ ٤٠٠	٥١٤ ١٢٩	٥٩٠ ٥٩٤	المجموع
	الجدول ٣				

الملاحظات المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥ - الصناديق الاستثمارية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: جدول الإيرادات

والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ^(١)	في ١ كانون	السنة المنتهية	الإيرادات		النفقات		المبلغ المسددة إلى	المخصصات
					إيرادات الاستثمارية	المساهمات	النفقات الاستثمارية	المساهمات		
مدير الصندوق: مكتب سياسات التنمية										
الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني)	١٩٩٩	٢٣ ٣٧٢	٣ ٧٧٩	١ ٧٥٩	١ ١٦١	٦ ٦٩٩	٧ ٤١٠	٥ ١٠٦	٢ ٨٨٤	١٥ ٤٠٠
	١٩٩٦									
	١٩٩٧	٢٤ ٨٢٤	٩ ٢٤٩	١ ٩٦٢	٥ ٢٠٢	١٦ ٤١٣	٩ ١٤٤	٦ ٦٣٤	١ ٦٩٥	١٧ ٤٧٣
الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية	١٩٩٩	٣٩ ٧١٩	١٣٩ ٥٩٢	٤ ٧٤٧	٦٥٣	١٤٤ ٩٩٢	١٣٢ ٧٣٩	٢٢ ١٧٨	٢ ١٥٩	١٥٧ ٠٧٦
	١٩٩٦									
	١٩٩٧	٤٥ ٢١٠	١١٢ ٠٤٧	٦ ٠٥٥	٦٠٩	١١٨ ٧١١	١٠٤ ٧٤٢	١٦ ٩٠٧	١ ٨٧٦	١٢٣ ٥٢٥
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	١٩٩٩	٨٤ ٨٨٠	٧٦ ١٦٩	١٣ ٥٢٧	١ ٣٧٦	٩١ ٠٧٢	٦٩ ١٥٠	٩ ١١٤	١ ٠٧٥	٧٩ ٣٣٩
	١٩٩٦									
	١٩٩٧	٧٢ ١٦٩	٦٦ ٥٥٨	١٣ ٩٥٥	٦١٢	٨١ ١٢٥	٦٠ ٨٤١	٧ ٢٦٣	٣٣١	٦٨ ٤٣٥
الصندوق الاستثماري لبناء القدرة للقرن ٢١	١٩٩٩	٤٩ ١٠٢	٦ ٨٧٦	٥ ٢٢٢	٦٣	١٢ ١٦١	١٥ ٢٣٤	٢ ٢٧١	٨١٤	١٨ ٣١٩
	١٩٩٦									
	١٩٩٧	٤٠ ٢٣٧	١٧ ٦٨٩	٧ ٢٢٧	١ ٢٧١	٢٦ ١٨٧	١٤ ١٨٦	٢ ٢٢٧	٧٧١	١٧ ١٨٤
حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٩٩٩	٣ ٠٩٦	١ ٧٩٢	٥٨٣	(٤)	٢ ٣٧١	١ ٥٩٢	٥٧٤	-	٢ ١٦٦
	١٩٩٦									
	١٩٩٧	٤ ٧٤٣	٢ ١٩٦	٥٧٦	-	٢ ٧٧٢	٣ ٧٥٦	٧٦٣	٢	٤ ٥٢١

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصصات غير المنفقة من ميزانيات	المحصصات غير المنفقة من ميزانيات	المساهمات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق				
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ⁽²⁾	المجموع	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق
صندوق الحكومة الفرنسية الاستثماري												
التابع لبرنامج تقييم إدارة قطاع الطاقة المشترك بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي	١٩٩٩	٧٢٢	٨٠	-	٨٠	١٤٤	١٦	١٦٠	٦٤٢	١٦٦	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١١٠٠	١١٩	-	١١٩	٤٤٨	٤٩	٤٩٧	٧٢٢	٢٦٢	-	-
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لحماية طبقة الأوزون	١٩٩٩	٤١	٥	-	٥	-	-	-	٤٦	٩	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٤٦	٥	-	٥	٩	١	١٠	٤١	٩	-	-
الصندوق الاستثماري للجامعة البحرية العالمية	١٩٩٩	٥٣	١٣	-	٧	-	-	-	٧٣	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١١٠	٣٤	-	١٠	٤٤	١	١٠١	٥٣	-	-	-
الصندوق الاستثماري لإدخال التنمية البشرية في صلب الأنشطة التنفيذية	١٩٩٩	١ ٢٨٢	-	-	١٤٢	-	-	-	١ ٤٢٤	٧٣	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ١٢٨	-	-	١٢٧	(٢٤)	(٣)	(٢٧)	١ ٢٨٢	٧٣	-	-
المشاورة العالمية المتعلقة بتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية في تسعينات القرن العشرين	١٩٩٩	٩٠	١٠	-	١٠	-	-	-	٨٤	٢٣	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٧٨	٩	-	٩	(٣)	-	(٣)	٩٠	١٩	-	-
صندوق حكومة ألمانيا الاستثماري لبرنامج تقييم إدارة قطاع الطاقة المشترك بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي	١٩٩٩	٩٢٨	٧١	-	٧١	٧١٠	٨٦	٧٩٦	٢٠٣	٥٢	-	٥٣
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥٧٧	٧٧	-	٧٧	٩٠١	٦٠	٩٦١	٩٢٨	-	-	٥٩

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية					
			المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	المشروع	أخرى	الفرعية ^(٢)				الضاديق	الضاديق
الصندوق الاستثماري لمشروع التاريخ الذي يظطلع به البرنامج الإنمائي	١٩٩٩	٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٢٥	٦	٣	٩	٢٩	-	٢٩	-	٥	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للمجلس المعني بتسخير الأبحاث الصحية لأغراض التنمية	١٩٩٩	(٦٩)	٩٧٠	-	-	٩٧٠	٧٠	٩٨٩	١٠٥٩	(١٥٨)	(١٥٨)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٤٥	٩٠٨	-	-	٩٠٨	٦٧	٩٥٥	١٠٢٢	(٦٩)	٧٢
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة التقنية للعمليات الانتخابية	١٩٩٩	٧٠	-	٧	٧	-	-	-	-	٧٧	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٦٣	-	٧	٧	-	-	-	-	٧٠	-
تعزيز دور القطاع الخاص في التنمية	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	٥٠	٥٠	-	-	٥٠	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم أنشطة اللجنة العالمية للغابات والتنمية المستدامة	١٩٩٩	(٣٨٥)	٢٢٢	١	-	٢٢٣	(١٤)	(١٤٦)	(١٦٠)	(٢)	(٢)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٤٨٤	(٦)	-	٤٧٨	٩٦	٧٦٧	٨٦٣	(٣٨٥)	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية	١٩٩٩	٩٥٠١	٧٣	٧٨٥	-	٨٥٨	٢٥١	٣٦٠٧	٣٨٥٨	(١٣٩٣)	٥١٠٨
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	١٠٤٥٨	٩١	-	١٠٥٤٩	٤٥	١٠٠٣	١٠٤٨	٤٣٧٦	٩٥٠١

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة ⁽²⁾ التصرف ⁽³⁾			
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية								
			المساهمات	أخرى	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ⁽⁴⁾	المجموع				الضاديق	الضاديق	
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للشركات بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية	١٩٩٩	٧٠٧	٢٣٤	٥٣	٨٠٦	١٠٩٣	٨١٧	٩٠	-	٩٠٧	٩٩٣	٤٧	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	٥٢٩	٥٨	-	٥٨٧	٧٠٧	٤٤٨	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والدايمرك لمرقق المبادرة المحلية للبيئة الحضرية في المناطق الحضرية ذات الدخل المنخفض في تايلند	١٩٩٩	٨٧	-	١١	-	١١	(٦)	(١)	-	(٧)	١٠٥	١	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	٢٧٣	٢٥	-	٢٩٨	٨٧	٧٨	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والدايمرك لتقديم دعم عالمي وإقليمي لمبادرة المساءلة عن المعونة	١٩٩٩	٢٨٤١	-	٢٠٤	-	٢٠٤	٢١٩٠	١٣٢	-	٢٣٢٢	٧٢٣	٥٢١	-	-
	١٩٩٧	-	٤٣٠٢	٨٦	-	٤٣٨٨	١٤٤٩	٩٨	-	١٥٤٧	٢٨٤١	٣٠٧	-	-
الصندوق الاستثماري هولندا لبرنامج العمل الخاص من أجل الإدارة العامة والتنظيم	١٩٩٩	٢٣٢٧	-	٢٥٢	-	٢٥٢	٦٤٧	٦٥	-	٧١٢	١٨٦٧	٩٦٥	-	-
	١٩٩٧	-	٢١٦٤	٢٥٤	-	٢٥٤	٨١	١٠	-	٩١	٢٣٢٧	١١٧٥	-	-
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم المالية الجزئية وتنمية المشارع	١٩٩٩	١٠٦٩	-	١٠٣	-	١٠٣	٦٦٥	٦٧	-	٧٣٢	٤٤٠	٣٥٩	-	-
	١٩٩٧	-	١٠٧٩	-	-	١٠٧٩	٩	١	-	١٠	١٠٦٩	١٠٨٩	(٢٠)	-
برنامج دراسة التنمية التابع للبرنامج الإنمائي	١٩٩٩	(١٥٣)	٦٠	-	-	٦٠	(٩٢)	(١)	-	(٩٣)	-	١٠٣	(١٠٣)	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحاسبة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١	المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من الميزانيات	المخصصات الزائدة المساهمات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق						الضاديق
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ^(٢)	المجموع	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية المعنية بشراكة المياه العالمية	١٩٩٧	١٢٠	٥٣	-	٥٣	٣٢٦	-	٣٢٦	-	(١٥٣)	١١	(١٦٤)	٣٠
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية المعنية بشراكة المياه العالمية	١٩٩٧	٣٧٤	١٤٧٩	-	١٤٧٩	١٢٥٨	١٣٩	١٣٩٧	-	٤٥٦	-	-	-
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم "أجل مشروع" "إيج" (AII) للتنمية النظيفة	١٩٩٧	-	٣٧٤	-	٣٧٤	-	-	-	-	٣٧٤	-	-	١٢
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم "أجل مشروع" "إيج" (AII) للتنمية النظيفة	١٩٩٧	-	٤٣٦	٩	٤٤٥	٣٩٠	٤٠	٤٣٠	-	١٥	٧	-	-
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل توفير الطاقة المستدامة بوصفها أداة لتنمية بلدان منطقة أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهندي	١٩٩٧	-	٤٥٨	-	٤٥٨	٤٨٦	٣٤	٥٢٠	-	(٦٢)	٣٠	(٩٢)	٧١
	١٩٩٦	-											
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية من أجل توفير الطاقة المستدامة بوصفها أداة لتنمية بلدان منطقة أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهندي	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-											
اللجنة الوزارية المشتركة بين البرنامج الإنمائي وأوروبا المعنية بالفقر والبيئة	١٩٩٧	-	٧٤	-	٧٤	-	-	-	-	٧٤	-	-	-
	١٩٩٦	-											
اللجنة الوزارية المشتركة بين البرنامج الإنمائي وأوروبا المعنية بالفقر والبيئة	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحاسبة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١	المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من	المخصصات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق					
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى	الفرعية ⁽²⁾	المجموع	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق
الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة جنوب آسيا المعنية	١٩٩٨-				٦٥								
بشراكة المياه العالمية	١٩٩٩-	٦٥									(٢٤)		
	١٩٩٦-												
	١٩٩٧-												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم شعبة الطاقة المستدامة والبيئة فيما يتعلق بالموارد المائية والقضايا الجنسانية	١٩٩٨-				٦٠٩		٦٤	٤٩٠	٥٥٤				
	١٩٩٩-	٦٠٩											
	١٩٩٦-												
	١٩٩٧-												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة جنوب آسيا المعنية بشراكة المياه العالمية	١٩٩٨-				١٠٨		٢	٢٢	٢٤				
	١٩٩٩-	١٠٨											
	١٩٩٦-												
	١٩٩٧-												
الصندوق الاستثماري لتابعة أنشطة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، المرحلة الثانية	١٩٩٨-				٢ ٦٨٧		٢٢	١٩٤	٢١٦				
	١٩٩٩-	٢ ٦٨٤	٣								١ ٨٥٢		٢ ٤٧١
	١٩٩٦-												
	١٩٩٧-												

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحاسبة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١	المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من
			المساهمات	أخرى	الفرعية	المشروعات	أخرى	الفرعية ^(٢)					الضاديق
الاتفاق المبرم بين البرنامج الإنمائي والسويد بشأن الصندوق الاستثماري لدعم إدخال البنية في صلب أنشطة البرنامج الإنمائي؛ شراكة بين البرنامج الإنمائي والوكالة السويدية للتنمية الدولية بشأن وضع الأسس اللازمة -١٩٩٨	١٩٩٩	-	١١٠	-	-	-	-	-	١١٠	-	-	-
لإدارة البنية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم مشروع الطاقة والمرأة: إتاحة الفرص من أجل التنمية -١٩٩٨	١٩٩٩	-	٤٣٢	-	-	٤٣٢	-	٥٠	٣٧٨	-	-	٣٢٩
التنمية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري لبرامج المساعدة الاقتصادية الخاصة -١٩٩٨	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاقتصادية الخاصة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٢٣٧	١٣	-	١٣	-	-	-	(٢٥٠)	-	-	-
الصندوق الاستثماري للمركز الدولي لبحوث التنمية من أجل حلقات التدريب على إدارة المعلومات -١٩٩٨	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المعلومات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	(١١)	-	-	(١)	(١٠)	-	(١١)	-	-	-	-
الدعم المقدم لبرنامج الحكومات اللامركزية -١٩٩٨	١٩٩٩	-	٩٧٥	-	-	-	-	-	٩٧٥	-	-	-
الحكومات اللامركزية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة المائجة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المصاريف الزائدة المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ^(١)
		المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	تكاليف نفقات الاستثمارية	الضاديق الأخرى الأول/ديسمبر ^(٢)				المشاريع^{(٣)} الصناديق^{(٤)} التفضيل^{(٥)}
الصندوق الاستثماري للجماعة الاقتصادية الأوروبية المعني بإدارة الغابات من أجل إتاحة وسائل كسب العيش المستدامة في غيانا	١٩٩٨-١٩٩٩	٤١٢	-	-	-	-	٤١٢	-	-	-
والكاميرون وملاوي	١٩٩٦-١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والسويد لدعم اللجنة الاستشارية التقنية لمنطقة أمريكا الجنوبية المعنية بشراكة المياه العالمية	١٩٩٨-١٩٩٩	١٢٩	-	-	٨١	١٠	٩١	٣٨	٣٤	-
	١٩٩٦-١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع: الجهة التي تدير الصندوق: مكتب سياسات التنمية	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٣٧ ٧٥١	٢٧ ٥٨١	٤ ٥٥٥	٢٣٨ ٦٢١	٤٠ ٣١٩	٦ ٩٣٢	٢٨٥ ٨٧٢	٤٠٥ ٠٦٧	٥٠ ٦٣
	١٩٩٦-١٩٩٧	٢٢٧ ٥٥٥	٣٠ ٥٩٨	٧ ٧٤٤	٢٣٨ ١٢٦	٣٤ ٣٠١	٤ ٧٢٥	٢٣٨ ١٢٦	٢٥٦ ٦٤٣	٩٢ ٩٢
الجهة التي تدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأفريقيا: الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لأنغولا	١٩٩٨-١٩٩٩	١١١	٧٣٩	٥٠٤٤	٣٣٩٨	٥١٤	١٠ ٩٨٣	١٤ ٨٩٥	٩٠ ٢٣	٢ ٨٤١
	١٩٩٦-١٩٩٧	٧ ٦٥٠	٦٩	١٦ ٧٨٧	٢٩٤	٩	٥ ٩٤٨	٥ ٦٤٥	١٣ ٦٣٥	٣ ١٢٨
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم مشروع تطوير النظم المالية في أنغولا، المرحلة الثانية	١٩٩٨-١٩٩٩	-	-	-	١٨٨	٢٠	٢٠٨	-	١٦١	(٥٩)

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من الميزانيات الزائدة المساهمات	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة للتقضي ⁽²⁾					
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية										
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصناديق الأخرى	المشروع الأخرى الفرعية ⁽³⁾	الصناديق	تكاليف نفقات الاستثمارية				المشروع الأخرى الأول/ديسمبر ⁽⁴⁾				
	١٩٩٦	-														
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقدم المساعدة الإنسانية	١٩٩٧	٩٢٣	٦٠٢	٦١	-	٦٦٣	١٠٨٤	١٣١	-	١٢١٥	(٦١)	٣١٠	٥٥٥	(٢٤٥)	-	
الطارئة إلى أنغولا	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-														
الصندوق الاستثماري للمساهمة الترويجية في مركز التدريب البترولي الأنغولي في سومي	١٩٩٩	٦٣٥	-	٧١	-	٧١	-	-	-	-	-	٧٠٦	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥٧٢	-	٦٣	-	٦٣	-	-	-	-	-	٦٣٥	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتقدم الدعم لإعداد تقرير قطري عن الموارد المائية في أنغولا	١٩٩٩	٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٣	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٥٣	-	-	٥٣	-	-	-	-	-	٥٣	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والدايموك مشروع المساعدة الانتخابية في بوروندي	١٩٩٩	١٧٢	-	١٩	-	١٩	-	-	-	-	-	١٩١	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٥٥	-	١٧	-	١٧	-	-	-	-	-	١٧٢	-	١٥٠	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم أنشطة التعمير والمصالحة الوطنية في بوروندي	١٩٩٩	١٠٨	٧٦٩	٧	-	٧٧٦	٩٤٥	٢٨	-	٩٧٣	-	(٨٩)	-	(٨٩)	-	٨٥٣
	١٩٩٧	١٤٢	١١٢	٩	-	١٢١	١٤٢	٤	-	١٤٦	-	(٩)	١٠٨	٦٠٩	(٥٠١)	١٧٤٥

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق				المشاريع^{(2)}	الضاديق^{(3)}	التفضيل^{(4)}
الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا والبرنامج الإنمائي لبناء مدرسة زراعية - ١٩٩٨	١٩٩٩	١٣٥٤	-	١٢٢	١٣	١٤	(٩٢١)	٥٤١	١٣١	-	-
بيطرية في روشاشي	١٩٩٦	-	-	١٢٢	١٣	-	(٩٢١)	٥٤١	١٣١	-	-
١٩٩٧	١١٦٢	١٨٥	-	١٣٨	١٢٣	١٣١	-	١٣٥٤	١٤٥	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لرواندا - ١٩٩٨	١٩٩٩	٤١٨٨١	١٥٤٠٣	٢٥٦٠	٣٥٤٢٧	١٧٤٦٤	٣٢٨٠٦	١٤٨٧١	٢٨٨٦١	-	٦٣٠١
١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧	١٦٨٧٥	٤٤٦٥٠	٨٠٨	١١٢١٨	٥٦٦٧٦	١٧٧٢٣	١٨٠٠	١٢١٤٧	٤١٨٨١	-	٤٩٥٩
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ إلى شعب جمهورية موزامبيق - ١٩٩٨	١٩٩٩	١٢٣	(٢٧٠)	١٤	(٢٥٦)	١٥	-	١٥	(١٤٨)	١٦٣	(٣١١)
١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧	١٤١١	-	٧٠	-	٧٠	١٣٢٤	٢٧	١٣٥١	١٢٣	١٦٢	(٣٩)
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لبرنامج التسيير في موزامبيق - ١٩٩٨	١٩٩٩	١٧٠	-	١٩	١٩	-	-	-	١٨٩	١٠٥	-
١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧	١٥٧	-	٢٩	-	٢٩	١٦	-	١٦	١٧٠	١٠٥	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لإعادة إدماج الأفراد العسكريين المسرحين في موزامبيق - ١٩٩٨	١٩٩٩	١٢٦٩	-	١٨٣	١٨٣	٥٩١	١١	٦٠٢	٣٧٧	٩	-
١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧	٩٢٣٦	١٠٦٤	٦٣٤	-	١٦٩٨	٩٣١٦	٢٦٨	٩٥٨٤	١٢٦٩	١٥٤٢	(٢٧٣)
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والنرويج لتقديم المساعدة للعملية الانتخابية في موزامبيق - ١٩٩٨	١٩٩٩	(٧٤٩)	١٤١٤	٦٠	٣٣٨١	١٩٠٧	١٢٠١	٢٢٥	١١٣٥	-	٢٦٤
١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٧	٣٦٩	١٩٢١	٢٤٢	١٣٣٣	٣٤٩٦	٢٩٦٣	١٥٨	١٤٩٣	(٧٤٩)	١٠٦٠	(١٨٠٩)

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصولات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحصولات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من المشاريع ⁽²⁾ والصناديق ⁽³⁾ التفضيل ⁽⁴⁾	
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية						
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصناديق الأخرى	المشروع الأخرى الفرعية ⁽⁵⁾	النفقات الاستثمارية	الصناديق الأخرى الأول/ديسمبر ⁽⁶⁾				المخصصات ميزانيات
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والمؤسسة الإنمائية الدولية للبرنامج الوطني لدعم البيئة في ١٩٩٨-موزامبيق	١٩٩٩	٢٥١	-	٢٠	١٩٠	١٠	-	٢٠٠	٧١	١٧	-	-
	-١٩٩٦											
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق	١٩٩٩	٢٢٥	-	٢٦	-	-	-	-	٢٥١	٢٠٨	-	-
	-١٩٩٦											
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق	١٩٩٩	٢٢٢٠	٩١٤٨	٢٤٠	١١٩٧٦	٦٥٠٠	٣٥١	٣٣٩٩	١٠٢٥٠	٦١٥٠	(٢٢٠٤)	-
	-١٩٩٦											
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم برنامج إعادة إدماج اللاجئين وإصلاح مناطق الاستيطان في إريتريا	١٩٩٩	٢٠٥٥	-	(٤٣)	-	١٨٥٠	١٨	-	١٨٦٨	١٤٤	-	-
	-١٩٩٦											
الصندوق الاستثماري لدعم إضفاء الديمقراطية على العملية الانتخابية في غينيا - بيساو	١٩٩٩	٦٥	(٢٩)	٧	(٢٢)	١٢٧١	-	-	١٢٧١	(١٢٢٨)	٧٣٠	(١٩٥٨)
	-١٩٩٦											
الصندوق الاستثماري للتسريع وإعادة الإدماج والتأهيل والإنعاش في سيراليون	١٩٩٩	١٢٣٢	-	١٥٦	-	(١٥١)	(٢٠)	-	(١٧١)	١٥٥٩	١٠٥١	-
	-١٩٩٦											
	١٩٩٧	-	٢٢٥١	١٣	٢٢٦٤	٩٠٦	١٢٦	-	١٠٣٢	٧٤٣	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصناديق الأخرى	المشروع الأخرى الفرعية ⁽²⁾	الصناديق	تكاليف نفقات الاستثمارية				الصناديق الأخرى الأول/ديسمبر^{(3)}
الصندوق الاستثماري للوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لدعم مشروع التعداد العام للسكان والمساكن في السنغال	١٩٩٩	٤٩١	-	٥٥	-	-	-	-	٦٧	-	-
	١٩٩٦	٤٤٠	-	٥١	-	-	-	-	٦٧	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم عملية السلام في شمال مالي	١٩٩٩	١٨٢	٣٦٠٤	٨	٣٦١٢	١٩١	٤٠٧٦	٤٢٦٧	٥٦٩	(١٠٤٢)	٥
	١٩٩٦	١٣٦٨	٧٩٣٥	٢	٧٩٣٧	٢٨١	٨٨٤٢	٩١٢٣	١٨٢	-	٥
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم العملية الانتخابية في مالي	١٩٩٩	٦٦	-	-	-	-	-	-	٦٦	-	-
	١٩٩٦	-	٦٦	-	٦٦	-	-	-	٦٦	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي المخصص لتامبيا	١٩٩٩	١١٣	١٢٣	٤	١٢٧	٣	٣٠	٣٣	٢٠٧	٣٨٧	(١٨٠)
	١٩٩٦	٤٢٥	-	٥٤	٥٤	٢٩	٣٣٧	٣٦٦	١١٣	٣٢٥	(٢١٢)
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الأفريقي	١٩٩٩	٣٨٠١	١٤٠١	٢٠٩	٤٥٨٨	١١٣	٢٢٨٧	١٣٨٩	٤٦٠٠	٢٢٠	٩
	١٩٩٦	-	٧٢٥٨	١١٦	٨٥٧٥	٢٢٤	٢٨٠٦	١٧٤٤	٣٨٠١	٢٣٥٣	٤

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المحصنات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات المشارية الزائدة المساهمات		
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المشارية ⁽²⁾			الضاديق ⁽³⁾	التفضيل ⁽⁴⁾
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ⁽⁵⁾	المجموع	الضاديق	المشارية ⁽²⁾	الضاديق ⁽³⁾	التفضيل ⁽⁴⁾
الصندوق الاستثماري												
للبرنامج الإنمائي لدعم												
اللجنة التوجيهية												
لبرنامج عمل الأمم												
المتحدة من أجل												
الانتعاش الاقتصادي												
والتنمية في أفريقيا	١٦	١٩٩٩	-	٢	٢	-	-	-	١٨	١٠	-	-
وأمانته												
	-	١٩٩٦										
	١٤	١٩٩٧	-	٥	٥	-	٣	٣	١٦	١٠	-	-
الصندوق الاستثماري												
المشترك مع السنوي												
لدعم أسلوب الحكم في	١١	١٩٩٩	١١	٢٠٦٣	٣٢٤٥	٤٤٥٦	٣٥٧	٤٨١٣	٩٩٠٨	٥٦٣٥	-	-
أفريقيا												
	-	١٩٩٦										
	١٠	١٩٩٧	١٠	١٧٤٣	٢٣٣٥	٨٦٣	٨٦	٩٤٩	١١٤٧٦	٧٨٨٤	-	١٩٣٣
المشروع الأفريقي												
لخدمات التدريب	٩٢٣	١٩٩٩	-	١٢٢	١٢٢	٨٠٥	١٠٤	٩٠٩	١٣٦	٣٠	-	-
والإدارة												
	-	١٩٩٦										
	٣٠٨	١٩٩٧	٣٠٨	١٧٠٠	١٧٩٠	١٠٥٤	١٢١	١١٧٥	٩٢٣	٩١٥	-	-
الدعم المشترك بين												
البرنامج الإنمائي												
والصندوق الاستثماري												
الموحد لدعم الفنازين	٤٧	١٩٩٩	-	١٠	١٠	-	-	-	٥٧	-	-	-
من أجل أفريقيا												
	-	١٩٩٦										
	٣١٩	١٩٩٧	٣١٩	٣٦	٣٦	٢٧٧	٣١	٣٠٨	٤٧	-	-	-
الصندوق الاستثماري												
للبرنامج الإنمائي لتقدم												
المساعدة إلى مشاريع												
التمية ذات الصلة	٥٢٦	١٩٩٩	-	٣٧	٣٧	١	-	١	٥٦٢	١٤٤	-	-
باللاحتين في أفريقيا												
	-	١٩٩٦										
	٨٠٢	١٩٩٧	٨٠٢	٧٥	٧٥	٣٣٦	١٥	٣٥١	٥٢٦	١٤١	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فسي ٣١ المحصنات ميزانيات غير المنفقة من المشاريع ⁽²⁾ الصناديق ⁽³⁾ التفضيل ⁽⁴⁾							
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية											
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصناديق الأخرى	المشروع	الضاديق	دكالييف نفقات الاستثمارية	الصناديق الأخرى الأول/ديسمبر ⁽¹⁾		المشاريع ⁽²⁾ الصناديق ⁽³⁾ التفضيل ⁽⁴⁾						
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا	١٩٩٩	١١٠٦	٤	١٠٢	١٠٦	-	-	-	-	٣٥	١٢١٢	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٠١٧	١٥	٧٤	٨٩	-	-	-	-	٣٥	١١٠٦	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي ومؤسسة المعونة الحية	١٩٩٩	٥٢	-	٦	٦	-	-	-	-	-	(٥٨)	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٤٧	-	٥	٥	-	-	-	-	-	٥٢	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري الفنلندي للتقييم الوطني للتعاون التقني والأنشطة البرنامجية	١٩٩٩	٦٩٧	-	٧٧	٧٧	-	١٦	١٣٩	٧٧	٤٧٧	٦١٩	-	١٥٥	-	١٦	١٣٩	٧٧
	١٩٩٧	٩٥٠	-	٩٩	٩٩	-	٣٥	٣١٧	٩٩	٧١٠	٦٩٧	-	٣٥٢	-	٣٥	٣١٧	٩٩
الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع	١٩٩٩	٢٢	-	٢	٢	-	-	-	٢	-	٢٤	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	(٩)	-	١	١	-	(٣٠)	-	١	-	٢٢	-	(٣٠)	-	(٣٠)	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الأفريقي لتنمية المشاريع	١٩٩٩	٥٧	٣	١٤	١٧	-	٤	٣٥	١٧	-	٣٥	-	٣٩	-	٤	٣٥	١٧
	١٩٩٧	١٨٠	٦٥	٢٧	٩٢	-	٢١	١٩٤	٩٢	-	٥٧	-	٢١٥	-	٢١	١٩٤	٩٢
الصندوق الاستثماري لتبرعات هولندا الخاصة لأقل البلدان نموا	١٩٩٩	٦٤٨	-	٧١	٧١	-	٤	٦١	٧١	-	٦٥٤	-	٦٥	-	٤	٦١	٧١
	١٩٩٧	٦٨٠	-	٧٦	٧٦	-	١٢	٩٦	٧٦	-	٦٤٨	-	١٠٨	-	١٢	٩٦	٧٦

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات		
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق			الضاديق	
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للاتفاق التجمعي لتقدم المساعدة التقنية لقطاع الصحة	١٩٩٩	٢ ٩٧٢	٢ ٨٦٢	٢٥٥	٣ ١١٧	٤ ٧٧٩	١٤٣	٤ ٩٢٢	١ ١٦٧	٤٨٥	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ٩٩٩	٢ ٩٤٢	١٩١	٣ ١٣٣	٢ ٠٩٧	٦٣	٢ ١٦٠	٢ ٩٧٢	٣ ٢٥٩	(٢٨٧)	٥٨٧
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي الخاص بمنظمة توحيد قانون الأعمال التجارية في أفريقيا	١٩٩٩	٢٣٠	٩ ٩١٩	٥٧٠	١٠ ٤٨٩	٣ ٤٨٦	١ ٣٦٤	٤ ٨٥٠	٥ ٨٦٩	١٧ ٠٥٦	(١١ ١٨٧)	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	١ ٢١٤	(٣)	١ ٢١١	٨٤٣	١٣٨	٩٨١	٢٣٠	١٩ ٨٥٣	(١٩ ٦٢٣)	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم أسلوب الحكم في أفريقيا	١٩٩٩	٩٣٨	(٩٣٨)	١١	٢٦٨	(٦٥٩)	-	١٤٠	١٣٩	٢ ١٦٩	(٢ ٠٣٠)	١٣١
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٩٣٨	-	٩٣٨	-	-	-	٩٣٨	-	-	-
اتفاق الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي واللجنة الاقتصادية لأوروبا للبرنامج الشبكي في أفريقيا لعام ٢٠٠٠: المنح في أوغندا وبوركينا فاسو والكاميرون	١٩٩٩	٣١٥	٦١٩	١٥	٦٣٤	٦٨٤	٤١	٧٢٥	٢٢٤	٤٣٨	(٢١٤)	١٤٢
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٣١٥	-	٣١٥	-	-	-	٣١٥	-	-	٨٠٥
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لشبكة برنامج أفريقيا حتى سنة ٢٠٠٠	١٩٩٩	٧٥٥	-	٣٨	٣٨	٤٥	٦	٥١	٧٤٢	٣٨٧	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ٢٧٨	-	١٠٩	١٠٩	٥٥٤	٧٨	٦٣٢	٧٥٥	٦٠٢	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المساهمات				إيرادات الاستثمارية	الضاديق
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب -1998	1999	604	-	-	604	713	21	-	734	(80)	-
(الإيدز) في بوتسوانا	1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسوق لدعم تنفيذ برنامج بناء القدرات الاقتصادية والإدارية (برونغسا) في غينيا - بيساو	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	700
	1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم عودة المشردين داخليا في ليبيريا	1999	487	-	-	487	363	40	-	403	84	-
	1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد للنداء المشترك بين الوكالات من أجل بوروندي	1999	474	-	-	474	-	-	-	-	474	-
	1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد بشأن الدعم التخطيطي والتقني فيما يتعلق بمشكلة عام 2000 في زيمبابوي	1999	112	-	-	112	219	2	-	221	(109)	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبلغ المسددة إلى الجهات رصيد الماخرة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة (الخصم)
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق			
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لبرنامج	١٩٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العمليات في ليسوتو	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥١٠	٢٩	٢٩	-	-	-	(٥٣٩)	-	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لغينيا	١٩٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- بيساو	١٩٩٩	-	١٦٥٨	١٦٥٨	-	-	-	-	١٦٥٨	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري للجماعة الاقتصادية لأوروبا لدعم منتدى أسلوب الحكم في أفريقيا، المرحلة الثانية	١٩٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٩	-	-	-	-	-	١٨	١٨٢	٢٠٠	(٢٠٠)	(٢٠٠)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الجهة التي تدير											
الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأفريقيا	١٩٩٨	٩٥٧١٢	٤٧٩٢٩	٦٨٦٦	٣٢٠٠٩	٨٦٨٠٤	٧١١٧٨	٤٢٠١	٣١٠٠٧	١٠٦٣٨٦	(١٤٥٢)
	١٩٩٩	٩٥٧١٢	٤٧٩٢٩	٦٨٦٦	٣٢٠٠٩	٨٦٨٠٤	٧١١٧٨	٤٢٠١	٣١٠٠٧	١٠٦٣٨٦	(١٤٥٢)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥٤٧٠٦	٨٥٠٥٤	٤٠٨٢	٣٠٦١٣	١١٩٧٤٩	٥٣١١٦	٣٦٧٩	٢١٠٢٩	٧٧٨٢٤	(٩١٩)
الجهة التي تدير											
الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ											
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الإنسانية والتأهيلية لكمبوديا	١٩٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٩	١٣٩	١٦	١٦	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٣٤	١٥	١٥	-	-	-	-	١١	١١	١

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصولات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحصولات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من المخصصات ⁽²⁾ التصرف ⁽³⁾			
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	المشروع	أخرى الفرعية ⁽⁴⁾	الضاديق				دكالييف نفقات الاستثمارية	الأخرى الأول/ديسمبر ⁽⁵⁾	
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لبناء القدرات لعمليات إزالة الألغام في كمبوديا	١٩٩٩	٣ ٥٦٢	١٢ ٣٠٧	٤١٦	٣٠٠	١٣ ٠٢٣	١١ ٨٨١	٦٣٤	٣	١٢ ٥١٨	٤ ٠٦٧	٢٥٣	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ١١٨	١٨ ٩٣٩	٨٩	-	١٩ ٠٢٨	١٥ ٤٩٩	١ ٠٨٥	-	١٦ ٥٨٤	٣ ٥٦٢	٣٣٦	-	-
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم برامج إزالة الألغام في كمبوديا عن طريق مركز الأعمال المتعلقة بإزالة الألغام في كمبوديا	١٩٩٩	٤ ١٦٧	١ ٢٩٩	-	-	١ ٢٩٩	٥ ٠٠٤	٢٢٩	-	٥ ٢٣٣	٢٣٣	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ٣٧٨	٥ ٣٤٩	١٠٠	-	٥ ٤٤٩	٢ ٤٣٨	١٢١	-	٢ ٥٥٩	٤ ١٦٧	٢١٦	-	١ ٣١٦
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم برنامج إعادة الاستيطان والإدماج في كمبوديا	١٩٩٩	١ ١٨٤	٧ ١٥٠	-	-	٧ ١٥٠	٧ ٩٧٦	٤٢٣	-	٨ ٣٩٩	(٦٥)	(٦٥)	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١ ٣٤١	٥ ٨١٣	٦١	-	٥ ٨٧٤	٥ ٤٦٧	٥٠٣	-	٥ ٩٧٠	١ ١٨٤	١ ٢٩٣	(١٠٩)	٣١
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويدي لدعم التنمية الريفية في كمبوديا	١٩٩٩	٢ ٥١٠	٣٠٣	-	-	٣٠٣	٢ ٥٦٨	٢٨٣	-	٢ ٨٥١	(٣٨)	(٣٨)	-	(٣٨)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٢ ٥١١	٢٠	-	٢ ٥٣١	١	-	-	١	٢ ٥١٠	٢ ١٨٧	(٢٠)	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم إصلاح مناطق كمبوديا وإعادة إدماجها	١٩٩٩	٤٩٥	٤ ١٥٨	٧٧	-	٤ ٢٣٥	٢ ١٣٤	١٩٣	-	٢ ٣٢٧	٢ ٤٠٣	٢ ٢٣٥	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	٢ ٢٨٢	-	-	٢ ٢٨٢	١ ٦٢٥	١٦٢	-	١ ٧٨٧	٤٩٥	٣٩٧	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم الانتخابات المحلية والوطنية في كمبوديا	١٩٩٩	-	١٠ ٣٣٢	٤٨٤	-	١٠ ٨١٦	٨ ٨٧٩	١ ٠٠٧	-	٩ ٨٨٦	٩٣٠	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المخصصات ميزانيات غير المنفقة المشاريع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة (الضاديق) (الضاديق) (الضاديق)	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات
			المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق		
	- ١٩٩٦									
	- ١٩٩٧									
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتخفيف حدة الفقر عن طريق الخدمات المالية لرابطة الوكالات المحلية الكمبودية للتنمية الاقتصادية	- ١٩٩٨	٢١٠٥	-	-	٢٠٤٤	٦١	-	٢١٠٥	-	-
	- ١٩٩٦									
	- ١٩٩٧	٢١٠٥	-	-					٢١٠٥	
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الطارئة إلى جمهورية بنغلاديش الشعبية	- ١٩٩٨	١٧٨	-	٢٠	(٦٥)	(٤)	-	(٦٩)	٢٦٧	-
	- ١٩٩٦									
	- ١٩٩٧	١٥٩	-	١٩					١٧٨	-
صندوق البرنامج الإنمائي للإفادة من الأموال المتبقية لدى مكتب الأمم المتحدة للإغاثة الخاصة في بنغلاديش	- ١٩٩٨	٧٤٦	-	٨٢	-	-	-	-	٨٢٨	٢٠٧
	- ١٩٩٦									
	- ١٩٩٧	٦٧٢	-	٧٤	-	-	-	-	٧٤٦	٢٠٧
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والدايمرك للمركز الدولي لشبكة التدريب من أجل إدارة شبكة المياه والفضلات في بنغلاديش	- ١٩٩٨	٤٥٠	٢٦٩	٣٦	٣٠٥	٣٤	٣٢٨	٣٦٢	٣٩٣	٦٨٨
	- ١٩٩٦									
	- ١٩٩٧	٦٤٥	٧	-	٦٥٢	٢٠	١٨٢	٢٠٢	٤٥٠	١٠٤٨

المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة المخصصة غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المشاريع ^(١) والصادق ^(٢) التصرف ^(٣)	النفقات			الإيرادات			أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ^(٤)	العام	اسم الصندوق الاستثماري			
			المشاريع ^(١)	الصادق ^(٢)	التصرف ^(٣)	الصاديق الاستثمارية	إيرادات الاستثمارية	المساهمات				أخرى الفرعية		
-	(٦٣)	-	٤٩٤	-	٥	٤٨٩	١١٠	-	-	١١٠	١٩٩٩	٣٢١	١٩٩٨	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم عملية العلم والتكنولوجيا والبيئة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
-	-	٣١٠	-	(١٥)	-	-	٩٠	-	١٥	٧٥	١٩٩٧	٢٤٦	١٩٩٦	
١٧٢٤	-	٢١٩٩	٤١٧٦	-	٧٨١٧	٣٣٥	٢١٨	٧٢٦٤	٧٢٧٥	١٢٩٦	١٩٩٩	٤٧١٨	١٩٩٨	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لإزالة الذخائر غير المنفجرة
٥٢٤	(٢٣٦)	٤٩٥٤	٤٧١٨	(١٢)	-	-	-	-	٤٣٩٢	٣٦٣	١٩٩٧	٣٣٨	١٩٩٦	
-	-	-	٤٢٤	-	٣٧٤	-	٣٤	٣٤٠	(٥)	(٥)	١٩٩٩	٨٠٣	١٩٩٨	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي لدعم الحصول المتكامل والإنتاج الغذائي في أفغانستان
-	-	٦٣٢	٨٠٣	(٣٢)	٩٤٨	-	٨٦	٨٦٢	١٠٧٧	-	١٩٩٧	٧٠٦	١٩٩٦	
-	-	-	٧	-	-	-	-	-	-	-	١٩٩٩	٧	١٩٩٨	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم برنامج التأهيل الريفي في أفغانستان
-	-	-	٧	-	٤١٧	-	٤١	٣٧٦	١٥	-	١٩٩٧	٤٠٩	١٩٩٦	
-	(١٩٤)	٣٤٢	١٤٨	-	٩	-	١	٨	٧٤	-	١٩٩٩	٨٣	١٩٩٨	الصندوق الاستثماري لعمليات الطوارئ في أفغانستان، التابع للبرنامج الإنمائي
-	(٩٢)	١٧٥	٨٣	-	(١٧٨)	-	(١٨)	(١٦٠)	١	-	١٩٩٧	(٩٦)	١٩٩٦	

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من فسي ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات		
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق				
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ^(٢)	المجموع	الضاديق	المشاريع ^(٣)	الضاديق ^(٤)	التفضيل ^(٥)
الصندوق الاستثماري السويدي لمشروع دعم البرنامج الشامل للأفغان المعوقين	١٩٩٩	٤٤٤	٣٥٧	-	٣٥٧	١٢١٦	١٣٤	١٣٥٠	-	(٥٤٩)	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	٦٥١	٧٦	٧٢٧	(٩)	٤٤٤	٣١	٣٦٢
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإثمائي والسويد لدعم الأمن الغذائي عن طريق الإنتاج المستدام	١٩٩٩	-	٨٠٩	-	٨٠٩	-	-	-	-	٨٠٩	-	-
للمحاصيل في أفغانستان	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإثمائي والسويد لدعم برنامج مبادرات القضاء على الفقر وتمكين اجتماعات محلية من أداء دورها في أفغانستان	١٩٩٩	-	١٩٢	-	١٩٢	-	-	-	-	١٩٢	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإثمائي للبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على إجراء الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٦٩	٤	-	٤	-	(٢)	(٢)	(٧٥)	-	-	-
الصندوق الاستثماري لجمهورية ملديف، التابع للبرنامج الإثمائي	١٩٩٩	٢٩	٤	-	٤	-	-	-	-	٣	٣٣	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٢٧	٢	-	٢	-	-	-	-	٣	٢٩	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات		النفقات			المبالغ		المخصصات	غير المنفقة من	المخصصات ميزانيات	المساهمة	في ١ كانون الثاني/يناير ^(١)	المساهمات	أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى	الفرعية ^(٢)	المجموع	والصافي	ديسمبر ^(٣)	المشاريع ^(٤)	الصناديق ^(٥)	التفضيل ^(٦)		
		إيرادات الاستثمارية	المساهمات	النفقات الاستثمارية	النفقات الاستثمارية	المسجلة إلى	المسجلة إلى																					
فريقت ذوي الخبرة																												
المخصص لخلق الوعي																												
بالبيئة والتنمية المستدامة																												
في آسيا التابع للبرنامج																												
الإجمالي والمنظمة																												
الهولندية للتعاون	١٩٩٨-	٦٢	٤	٤	٤	٨	٧٥	٨٣	-	(١٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الإجمالي الدولي	١٩٩٩	٥٦	٦	٦	٦	-	-	-	-	(٢٠)	٨٢	٦٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٦-																												
١٩٩٧		٥٦	٦	٦	٦	-	-	-	-	(٢٠)	٨٢	٦٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الصندوق الاستثماري	١٩٩٨-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
لحفظ البيئة في بوتان	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٦-																												
١٩٩٧		١١ ٦٩٣	٥١٣	٥١٣	٥١٣	٢٠	١١٤	١٣٤	(١٦ ١٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الصندوق الاستثماري																												
السويدي لدعم																												
السياسات والمؤسسات	١٩٩٨-	٢٠٩	١٢٠	١٢٠	١٢٠	٢٦	٢٤٧	٢٧٣	٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
المالية في فييت نام	١٩٩٩	٢٠٩	١٢٠	١٢٠	١٢٠	٢٦	٢٤٧	٢٧٣	٥٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٦-																												
١٩٩٧		٤٧١	١٢	١٢	١٢	٢٨	٢٣٦	٢٦٤	(١٠)	٣١٠	٢٠٩	٢٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
الصندوق الاستثماري																												
المشترك بين المكتب																												
الاسترالي للمساعدة																												
الإجمالي والبرنامج	١٩٩٨-	٧٦٧	٣١	٣١	٣١	-	-	-	-	٣٤	٧٩٨	٧٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الإجمالي	١٩٩٩	٧٦٧	٣١	٣١	٣١	-	-	-	-	٣٤	٧٩٨	٧٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٦-																												
١٩٩٧		٧٣٤	٧٢	٧٢	٧٢	٣٩	٣٩	٣٩	٣٩	١٠٢	٧٦٧	٧٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الصندوق الاستثماري																												
المشترك بين البرنامج																												
الإجمالي واستراليا																												
للمرحلة الثانية من																												
إصلاح الإدارة المالية																												
والتقدير والتحسين	١٩٩٨-	١١١	٢٤	٢٤	٢٤	٣١	٢٨٢	٣١٣	٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الإحصائي	١٩٩٩	١١١	٢٤	٢٤	٢٤	٣١	٢٨٢	٣١٣	٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٩٩٦-																												
١٩٩٧		٥٢٩	٨	٨	٨	٢٤	٤٠٢	٤٢٦	١١١	٣٠٨	١١١	١١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فسي ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات ⁽²⁾ (الصاديق) التض ⁽³⁾							
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية												
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصاديق	المشروع	أخرى الفرعية ⁽⁴⁾	الجموع				الصاديق	تكاليف نفقات الاستثمارية	الأخرى الأول/ديسمبر ⁽⁵⁾	الجموع			
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لرصد الجرائم الجراحية والإبلاغ عنها في ١٩٩٨-كمبوديا	١٩٩٩	-	٣٢٨	-	-	-	-	-	٣٢٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا لدعم برنامج تنمية منطقة نهر تومن	١٩٩٩	١٠٥٣	-	١١٢	-	١١٢	-	١١٢	٣٤٧	٢٧	٣٧٤	-	٧٩١	١٤١	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية لبرنامج الغوث والتأهيل في الميدان الزراعي	١٩٩٩	٢٢٠	١٤١٥	١٦	-	١٤٣١	-	١٣١	١٢٨٥	١٤١٦	-	-	٢٣٥	٢	-	-	-	-
اتفاق الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتقدم الدعم من الشركاء المؤلفين من مسانحين متعددين، إلى لجنة نهر ميكونغ لتوفير وظائف لكبار الموظفين وبناء القدرات	١٩٩٩	٣١٩	٧٠	٢٥	-	٩٥	-	٢	٨٣	٨٥	-	-	٣٢٩	٢٣٧	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا	١٩٩٩	٢٥٠	٦٠	٢٣	-	٣١٩	-	-	-	-	-	-	٣١٩	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية كوريا	١٩٩٩	٢٥٠	٢٥٠	-	-	٢٥٠	-	-	-	-	-	-	٢٥٠	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المخصصات ميزانيات				المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ⁽²⁾	المجموع	المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم البرنامج الوطني لتخفيف حدة الفقر في منغوليا	١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٨٧	-	-	١٩٨٧	١٧٨٠	٥٣	١٨٣٣	١٥٤	-	-
	١٩٩٦-١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم القدرات على إجراء عمليات المسح والتخطيط الاقتصادية والاجتماعية	١٩٩٨-١٩٩٩	١٠٢٢	-	-	-	١٢٦٩	١٣٤	١٤٠٣	(٣٨١)	(٣٨١)	-
	١٩٩٦-١٩٩٧	١٠٢٢	-	-	١٠٢٢	-	-	-	١٠٢٢	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع تخطيط الوصول إلى المناطق الريفية وتوفير الهياكل الأساسية لتلبية الاحتياجات الأساسية	١٩٩٨-١٩٩٩	٨٠	-	-	١٢٨	٣١٧	١٠	٣٢٧	(١١٩)	(١١٩)	١٣٩
	١٩٩٦-١٩٩٧	٨٠	-	-	٨٠	-	-	-	٢٦٨	(١٨٨)	٢١١
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إنعاش المجتمعات المحلية الإندونيسية	١٩٩٨-١٩٩٩	٤٣٦٢	٢٠	-	٤٣٨٢	٢٧٤٥	-	٢٧٤٥	١٦٣٧	١٢٧٩٣	(١١١٥٦)
	١٩٩٦-١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد المخصص لبرنامج إنعاش المجتمعات المحلية في إندونيسيا	١٩٩٨-١٩٩٩	٩٥٩	-	-	٩٥٩	٣٥١	-	٣٥١	٦٠٨	٩١٩	(٣١١)
	١٩٩٦-١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة (٢) التصرف									
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق		الضاديق								
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد المخصص لدعم البرنامج الموسع للمساعدة في تقديم الخدمات الاجتماعية الأساسية وبناء القدرات لأفراد جبهة مورو للتحرير الوطني وأسرههم ١٩٩٨-	١٩٩٩	١٩٨	-	-	-	-	-	-	١٩٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ومجتمعهم المحلية	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٦-																			
١٩٩٧-																			
الصندوق الاستثماري المشترك بين بلجيكا والغلبين للتدريب على المهارات الفنية وتطوير المشاريع لأفراد جبهة مورو للتحرير الوطني وأسرههم ومجتمعهم المحلية ١٩٩٨-	١٩٩٩	٨٠٠	٢	-	-	-	-	-	٨٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٩	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٦-																			
١٩٩٧-																			
الصندوق الاستثماري المشترك بين بلجيكا والغلبين لتنمية الموارد البشرية بالنسبة إلى الحكم وكسب الرزق لصالح مجلس جنوب أفغانستان لعام ١٩٩٩-	١٩٩٩	٢٧٦	١١	-	-	-	-	-	٢٨٧	١١٤	٣	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٩	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٦-																			
١٩٩٧-																			
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم نداء أفغانستان لعام ١٩٩٩-	١٩٩٩	١٠٣٧	-	-	-	-	-	-	١٠٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٩	١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩٩٦-																			
١٩٩٧-																			

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات		النفقات		المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحاسبة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١	المخصصات غير المنفقة من الميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات	في ١ كانون الثاني/يناير ^(١)	المساهمات	أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى	الفرعية ^(٢)	المجموع	والصافي	ديسمبر ^(٣)	المشارع ^(٤)	الصناديق ^(٥)	التفضي ^(٦)	
		إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق																			الضاديق
الصندوق الاستثماري السويدي لنداء الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المتعلق بالإغاثة في حالات الطوارئ والتأهيل الأولي في الصين	١٩٩٨- ١٩٩٩	-	٢٠٥١	-	-	-	(١٤)	-	(١٤)	-	-	-	-	٢٠٥١	٢٠٤٥	٢٠	-	٢٠٦٥	-	(١٤)	-	(١٤)	-	-
	١٩٩٦- ١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي المخصص للبرنامج البنغلاديشي للقدرة الوطنية على إجراء الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية	١٩٩٨- ١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦- ١٩٩٧	٧٩	٨	-	٨	-	(٨٤)	-	(٨٤)	-	-	-	-	٨	٣	-	-	٣	٣	-	(٨٤)	-	-	-
الصندوق الاستثماري السويدي لتقدم المساعدة الصحية لحافنا، في سري لانكا	١٩٩٨- ١٩٩٩	-	٤٦٩	-	-	-	-	-	٤٦٩	-	-	-	-	٤٦٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦- ١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع، مدير الصندوق، البرنامج الإثمائي، آسيا والمحيط الهادئ	١٩٩٨- ١٩٩٩	٢٦٠٣٤	٥٧٥٢٠	١٢٠٣	٢٠٩٦	٦٠٨١٩	٦١٠٠٦	٣٦٩٧	٣٣٨	٦٥٠٤١	٢١٨١٢	٢٠٠٥٣	(١٣٢٠٢)	٢٢٧١	٢٧٩١٣	٢١٦٤	١١	٣٠٠٨٨	٣٠٠٨٨	٢٦٠٣٤	(١٦٥٥٠)	(١٥٤١)	٢٩٧١	
	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٤٥٣	٥١٦٠٩	١٢٣٢	٣٧٨	٥٣٢١٩	٢٧٩١٣	٢١٦٤	١١	٣٠٠٨٨	٢٦٠٣٤	١٢٨٩١	(١٥٤١)	٢٩٧١	٢٧٩١٣	٢١٦٤	١١	٣٠٠٨٨	٣٠٠٨٨	٢٦٠٣٤	(١٦٥٥٠)	(١٥٤١)	٢٩٧١	
مدير الصندوق: البرنامج الإثمائي، أوروبا ورابطة الدول المستقلة	١٩٩٨- ١٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-
الخطة الرئيسية لنيقوسيا: مرحلة التنفيذ	١٩٩٨- ١٩٩٩	٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المانحة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المحصنات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات			
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق			الضاديق		
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ⁽²⁾	الضاديق	دكالييف نفقات الاستثمارية	المشروع	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	٣												
الصندوق الاستثماري														
للبرنامج الإنمائي														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩	٨٧٠	٦٨٤	٩٥	٧٧٩	٦٧٧	٧			٦٨٤				
جمهورية بلطيق														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	١٨١٤	١٠٧	١٥٤	٢٦١	١١٩١	١٤			١٢٠٥				
الصندوق الاستثماري														
لنداء الأمم المتحدة														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩	٦٧				٦٣	٧			٧٠				
الموحد المشترك بين														
الوكالات لطاجيكستان														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	٢٨٣		٣١	٣١	١٩١	٢١			٢١٢				
الصندوق الاستثماري														
لبرنامج الأمم المتحدة														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩		٥٩٩	٢٥	٦٢٤	٤٥٠	٥٨			٥٠٨				
للسلام والتنمية في														
طاجيكستان														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧													
الصندوق الاستثماري														
المشترك بين البرنامج														
الإئمائي وسويسرا بإدارة														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩	١٢٢		٢٥	٢٥	٢٤	٣			٢٧				
المعونة وتنسيقها في														
قيرغيزستان														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	٥٩٣	٧٠	٥٤	١٢٤	٢٦١	٣٤			٢٩٥				
الصندوق الاستثماري														
لدعم تعزيز وزارة														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩	٣٠	٨٠	٥	٨٥	٣١	٤			٣٥				
الخارجية في قيرغيزستان														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	٢٨٥		١٥	١٥	٢٤٥	٢٥			٢٧٠				
الصندوق الاستثماري														
للبرنامج الإنمائي لتقدم														
الاحتياجات البشرية														
	١٩٩٨													
	١٩٩٩	١٠٣		١٤	١٤	٩				٩				
الطائرة في أوزبكستان														
	١٩٩٦													
	١٩٩٧	٣٦٠	١٠٩	٣٩	١٤٨	٣٩٣	١٢			٤٠٥				

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة التصرف ⁽²⁾	
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق				المساهمات	المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة التصرف^{(2)}
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي ومنظمة الأطباء المناصرون لحقوق الإنسان (منظمة غير حكومية) المخصص لأنشطة تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا	١٩٩٩	١٥٦	-	٢٧	-	٢٧	-	-	١٨٣	٨٥٨	(٦٧٥)	-
السابقة	١٩٩٦	-	١٠٠٠	٢٣	-	١٠٢٣	٨٥٤	١٣	١٥٦	١٣٢	-	-
الصندوق الاستثماري لدعم بناء القدرات الوطنية على إدارة موارد المعونة الخارجية	١٩٩٩	٢٠٤	١١٣	٢٣	-	١٣٦	١٦٢	١٥	١٦٣	١١٤	-	-
السابقة	١٩٩٧	٧٩١	٤٥٠	٣١	-	٤٨١	٩٥٤	١١٤	٢٠٤	٢٨٩	(٨٥)	١١٣
الصندوق الاستثماري لبرنامج حوض بحر الأرال	١٩٩٩	١٤٣	١٠٥	٨	-	١١٣	٢٥٧	٢٩	٢٨٦	-	(٣٠)	٩٧
السابقة	١٩٩٧	٧٣٢	٢٧٠	٥٢	-	٣٢٢	٨١٦	٩٥	١٤٣	٢٧٨	(١٣٥)	٢٠٢
من أوروبا إلى بيجين:												
الصندوق الاستثماري لدور الجنسين في التنمية	١٩٩٩	١	-	-	-	-	-	-	١	٣	(٢)	-
السابقة	١٩٩٧	١٥٣	٤٠	٣	-	٤٣	١٧٣	٢٢	١٩٥	٣	(٢)	-
الصندوق الاستثماري لجمهورية ساخا (ياكوتيا) لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعوب الأصلية الشمالية في جمهورية ساخا، التابع للبرنامج الإنمائي	١٩٩٩	٢٢٧	-	٢٥	-	٢٥	١٣٥	٧	١٤٢	٦٣	-	-
السابقة	١٩٩٧	-	٢٢٥	٣	-	٢٢٨	١	-	١	٢٢٧	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات الزائدة المساهمات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المخصصات الزائدة المساهمات			
			أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى	الفرعية ⁽²⁾	المجموع	المخصصات الزائدة المساهمات	المخصصات الزائدة المساهمات
اتفاق الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتقديم الدعم لمشروع اللاجئين -1998	1999	440	-	-	2028	3098	(35)	-	3063	(97)	(90)
المشردين في البوسنة -1996	1997	-	-	-	1764	1184	30	-	1219	(4161)	440
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لإزالة الألغام في البوسنة -1998	1999	-	-	-	8462	249	-	-	8711	(469)	(1084)
والمرسك -1996	1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم عملية فرص العمالة القروية في البوسنة -1998	1999	458	22	-	633	1077	-	-	1077	(29)	14
والمرسك -1996	1997	-	(10)	-	473	10	-	-	10	(601)	458
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع العمالة القروية والبيئة في البوسنة -1998	1999	2740	-	-	3038	6601	-	-	6601	(1008)	(818)
والمرسك -1996	1997	-	(57)	-	2830	90	-	-	90	(3910)	2740
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع تعزيز التكامل الاجتماعي في لاتفيا: -1998	1999	216	7	-	682	1013	-	-	1013	(238)	(108)
برنامج التدريب اللغوي											

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصولات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحصولات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات	في ١ كانون الثاني/يناير ^(١)	المساهمة	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية
		المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق						
		أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى الفرعية ^(٢)	المجموع	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المشاريع ^(٣)	الضاديق ^(٤)	التفضيل ^(٥)
	١٩٩٦												
	١٩٩٧	(٧)		٢١٦							١٥٠	٣٣٧	
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لتنمية قدرات المكتب الوطني													
اللاتفي المعني بحقوق الإنسان	١٩٩٨			٢١٥		١٠	١٩٧				١٢		
	١٩٩٩			٢١٥			٢٠٧						
	١٩٩٦												
	١٩٩٧			١٣٣			١٢٩				٢٣٠	(٢٢٦)	٢٢٨
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وبلجيكا للتأهيل المهني والتنمية المستدامة													
في سلافونيا الشرقية	١٩٩٨			٨٧٢		٧٧	٧٦٩				٢٥		٧٩٩
	١٩٩٩			٨٧٢			٨٤٦						
	١٩٩٦												
	١٩٩٧												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية													
لبرنامج العمالة القروية والبيئة - المرحلة الثالثة	١٩٩٨			٤ ٧٦٣			٥ ٩٠٨				(١ ١٤٥)	(١٩٤)	(٩٥١)
	١٩٩٩			٤ ٧٦٣			٥ ٩٠٨						
	١٩٩٦												
	١٩٩٧			٧									
اتفاق الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتقديم الدعم إلى اللاجئين والمشردين													
في كانون اليوسنة الوسطى	١٩٩٨			٢ ٧٧٣			٥ ٨٣١				(٣ ٠٥٨)	٣٤	(٣ ٠٩٢)
	١٩٩٩			٢ ٧٧٣			٥ ٨٣١						٣ ٢٤٢
	١٩٩٦												
	١٩٩٧												
الصندوق الاستثماري المشترك بين السويد ومولدوفا لمشروع "المسرة والمجتمع والسياسة"	١٩٩٨			٦٦			١٩				٤٧		
	١٩٩٩			٦٦			١٩						

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصولات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحصولات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة القرض ⁽²⁾
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية					
			المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	المشروع	أخرى	الفرعية ⁽³⁾			
	-1996										
	1997										
الصندوق الاستثماري لدعم برنامج الدولة في إستونيا لإدماج غير الإستونيين في المجتمع الإستوني	-1998										
	1999	683	1	684	341	16	357	327			
	-1996										
	1997										
الصندوق الاستثماري السويدي لتعزيز الحكم وإصلاح الإدارة العامة	-1998										
	1999	369		369	93	10	103	266			
	-1996										
	1997										
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم محامي الدفاع في جورجيا	-1998										
	1999	300		300	208	6	214	91			59
	-1996										
	1997										
برنامج المفوضية الأوروبية للعمالة القروية والتأهيل	-1998										
	1999	2343		2343	1828		1828	510	2992	(2 477)	2276
	-1996										
	1997										
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لأزمة كوسوفو	-1998										
	1999	1000		1000	596	50	646	340	354		
	-1996										
	1997										
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم التأهيل والتنمية المستدامة لمنطقة كرواتيا التي مزقتها الحرب	-1998										
	1999	36		36	26	3	29	7			
	-1996										
	1997	182		182	133	13	146	36	47	(11)	

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشار إليها الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة التفضيل ⁽²⁾
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	المشروع	أخرى الفرعية ⁽³⁾	الضاديق				الضاديق الاستثمارية	الضاديق
الصندوق الاستثماري المشترك بين الجماعة الاقتصادية الأوروبية وإستونيا لدعم تنفيذ برنامج التدريب اللغوي ١٩٩٨-	١٩٩٩	١٠٩٣	-	-	١٠٩٣	٣٠٨	-	-	٧٨٥	٧٤٤	٤٢٣
١٩٩٦-											
١٩٩٧-											
الصندوق الاستثماري السويدي لدعم مشروع "المرأة والسياسة المحلية في كيرزل أوردا وسيمبالاتنسك ضمن إطار "المكتب المعني ١٩٩٨-	١٩٩٩	-	-	-	١٠	١٠	-	-	(١٠)	٣٤	٤٤
١٩٩٦-											
١٩٩٧-											
الصندوق الاستثماري النرويجي لبرنامج تقديم المساعدة في مجال العمالة البلدية في مقدونيا ١٩٩٨-	١٩٩٩	٦٣٧	-	-	٦٣٧	١١٦	-	-	٥٢١	٥٢٠	-
١٩٩٦-											
١٩٩٧-											
الصندوق الاستثماري النرويجي للتأهيل والتنمية المستدامة للبنى التحتية في المناطق التي مزقتها الحرب في كرواتيا ١٩٩٨-	١٩٩٩	١٢٧	-	-	١٢٧	-	-	-	١٢٧	-	-
١٩٩٦-											
١٩٩٧-											
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم بلدان بحر البلطيق ١٩٩٨-	١٩٩٩	٢٧٨	-	-	٢٧٨	-	-	-	٢٧٨	-	-
١٩٩٦-											
١٩٩٧-											

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات الزائدة المساهمات
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	المسؤولون				المشاريع^{(2)}	الضاديق^{(3)}	التفضيل^{(4)}
دعم الاتحاد الأوروبي لتوفير العمالة في مناطق مستهدفة عبر خطة VEEP لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٩٩٨-١٩٩٩	٤١٧	-	-	٤١٧	-	-	١٠٢٩	١٥	(٦٢٧)	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري للجماعة الاقتصادية الأوروبية لعودة المشردين إلى المناطق التي مزقتها الحرب في كرواتيا	١٩٩٨-١٩٩٩	١٣٦٢	-	-	١٣٦٢	-	-	١١٧٥	٣٤٩	(١٦٢)	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع، مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي/أوروبا ورابطة الدول المستقلة	١٩٩٩	٥٨٣٠	٢٥٧٤٣	٢٧٧	٣٤٤٨٢	٢٦٧	٣٢٣٠٠	٩٧٦٦	٥١٦٩	(٩٨٢٨)	٨٣٤٤
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥٠١٤	٧٨٤٨	٣٣١	٨١٧٩	٣٩٨	٦٦٣٠	٧٠٢٨	١٤٣٣١	(٩٥١٥)	٨٠٢٤
مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي/أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الكاريبي لتنمية المشاريع	١٩٩٨-١٩٩٩	٣٣	-	٤	٤	-	-	-	٨٢	(٤٥)	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٣٠	-	٣	٣	-	-	-	٨٢	(٤٩)	-
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة إلى صندوق التعاون التقني بين بيرو والأرجنتين لإدارة المعونة الغذائية التابع للبرنامج الإنمائي	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٣٥	-	٢٣	٢٣	٣	٨٣	٨٦	١١	١٧٢	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات		النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المحصنات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	المخصصات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة (١) (٢) (٣) (٤)
		الصناديق الاستثمارية		الصناديق الاستثمارية						
		المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	المشروع	أخرى				الفرعية (٥)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	٢٣٥	-	-
	١٩٩٧	٢١٠	٢٥	٢٥	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والترويج لخطة التعاون الاقتصادي ١٩٩٨-										
الخاصة لأمريكا الوسطى ١٩٩٩	٢٠	-	١	١	١٧	٢	-	١٩	٧	(٥)
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٨	٢	٢	-	-	-	-	٢٦	(٦)
الصندوق الاستثماري لمشروع "التراث الثقافي والتنمية" الإقليمي التابع للبرنامج الإنمائي ١٩٩٩-										
١٩٩٩	٤٩	-	٦	٦	-	-	-	-	٣٠	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٤٤	٥	٥	-	-	-	-	٣٠	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والمنظمة اليابانية للتنمية الدولية لتنمية الإنتاج التجاري للقطن في سي آيلند ١٩٩٨-										
١٩٩٩	٢٧	-	٤	٤	١١	-	-	١١	٧	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٩٨	١١	١١	٨١	١	-	٨٢	١٨	-
الصندوق الاستثماري لنقل قوات فارابونديو مارتي للتحرير الوطني إلى مواقع جديدة في ١٩٩٨-										
السلفادور ١٩٩٩	١١٣	-	١٠	١٠	٧٠	٩	-	٧٩	٤٢	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١١٦	١٣	١٣	٦	٣	-	٩	١٢٢	(٩)
الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة بناء السلم في السلفادور ١٩٩٨-										
١٩٩٩	١٤٤٩	٣٠٢٢	١١٤	١١٤	٣٣٧١	١١٤	-	٣٤٨٥	٦٣٩	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٣٨٢٦	٤٩١	٤٢٤	٢٠٦٤	٧٥	-	٢١٣٩	١٠٩٧	-
تقديم الدعم للمجموعة ١٩٩٨-										
المشركة في السلفادور ١٩٩٩	٦٢	١٢١	٤	٤	١٧٩	٥	-	١٨٤	٣	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من في ٣١ المحصنات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية						
			المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	المشروع	أخرى	الفرعية ^(٢)					الجموع
	-1996											
	1997	٦٣		٨			٩	٩	٦٢	٧		
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي واليابان لدعم أنشطة إعادة الاندماج في هايتي	-1998											
	1999	١ ٣٦٣		١٣١		١١٦	١ ٠٥٧	١٣١	٣٢١	٤٦		
	-1996											
	1997	٢ ٦٠٠		٢٦٦		١٤٩	١ ٣٥٤	٢٦٦	١ ٣٦٣	١٢٠٨		
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تحسين التصرف في المسائل المتعلقة بالملكات في نيكاراغوا	-1998											
	1999	١٢١							١٢١			
	-1996											
	1997	٣٨٣	٥٩٩	٣٩		٩	٨٥٢	٦٣٨	١٢١	٧٩	(٣٩)	
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي واسبانيا لدعم الحكم في أمريكا الوسطى	-1998											
	1999	٥ ٣٠٢	١ ٩٥٢	٥٧١		٣٢٢	٥ ٣٩١	٢ ٥٢٣	٢ ١١٢	١ ٥٣٨		
	-1996											
	1997	١١ ٠٠٠	(٥٨٦)	١ ١٧٥		٧٥٢	٥ ٥٣٥	٥٨٩	٥ ٣٠٢	٤ ٩٤٤		
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي واللجنة الاقتصادية الأوروبية لمشروع مساعدة تقنية (PPB Technical Assistance Project)	-1998											
	1999	(١٥)							(١٥)	(١٥)		٢٩
	-1996											
	1997		٢٤٥			٨	٢٥٢	٢٤٥	(١٥)	٤٦	(٦١)	٣٢
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتنفيذ اتفاق إعادة توطين الجموع المتقلعة من ديارها بفعل الصراع المسلح في غواتيمالا	-1998											
	1999	٣ ٧١٦	٢ ٥٢٧	٢٤٧		٧٣	٢ ٠٨٥	٢ ٧٧٤	٤ ٣٣٢	١ ٤٥١		٥

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة المشار إليها الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة القبض ⁽²⁾		
			الصناديق الاستثمارية			الصناديق الاستثمارية							
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الصناديق الأخرى	المشروع الأخرى الفرعية ⁽³⁾	النفقات الاستثمارية	الصناديق الأخرى الأول/ديسمبر ⁽⁴⁾				المشاريع ⁽⁵⁾	
	-1996												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة الانتخابية إلى هايتي، 1998-1999	1997	4 836	-	-	4 836	1 082	38	-	1 120	3 716	1 498	-	235
التابع للبرنامج الإنمائي	1999	78	29	629	658	139	15	-	154	582	-	-	-
	-1996												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة إلى الشرطة الوطنية الهايتية 1998-1999	1997	1 760	-	-	1 760	1 407	150	-	1 562	78	77	-	-
التابع للبرنامج الإنمائي	1999	598	34	1 039	1 073	1 029	152	-	1 681	490	362	-	-
	-1996												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم مشروع الحكم الديمقراطي بهندوراس 1998-1999	1997	613	-	-	613	13	2	-	15	598	610	(12)	-
مشروع الحكم الديمقراطي بهندوراس 1998-1999	1999	295	-	-	295	328	-	-	328	(33)	-	(33)	-
	-1996												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع "الحفاظ على الغلاف الجوي - باتادوس الشرقية، 1998-1999	1997	453	8	-	461	221	-	-	221	240	698	(458)	452
بأوروغواي	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-1996												
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم تقديم المساعدة الغوثية الطارئة إلى كولومبيا، 1998-1999	1997	1 204	-	-	1 204	-	-	-	-	-	1 163	-	-
هندوراس	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المحصنات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المساهمات	في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾	السنة المنتهية	الصناديق عن	أرصدة
			المساهمات	أخرى	الفرعية	المجموع	المشروع	أخرى								الفرعية^{(٢)}	المجموع	الضاديق الاستثمارية	الضاديق الاستثمارية
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧														
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم النداء الموحد من أجل كويا	- ١٩٩٩	٤٧٩							٤٧٩						
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧														
الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الإنمائي لمرفق ١٩٩٨-١٩٩٩ تنمية المشاريع الكاريبية	- ١٩٩٩														
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧														
المجموع، مدير الصندوق: البرنامج الإنمائي، أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	- ١٩٩٩	١٣ ١٥١	١٢ ٢٢١	١ ١٨٦	١٣ ٤٠٧	١٤ ٤٨١	٨١١	١٥ ٢٩٢	١١ ٢٦٦	٦ ١٤٤	(٦٢٤)	٥٣٣			
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧	١٨ ٣٨٨	٧ ٨٣٨	١ ٩٧١	٩ ٨٠٩	١٢ ٦٥٥	١ ١٩٢	١٣ ٨٤٧	١٣ ١٥١	٩ ٨٦٥	(١٥٨)	٧٠٨			
مدير الصندوق: مكتب التخطيط وإدارة الموارد - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقييم صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	- ١٩٩٩	١٢			٢				١٤	٧					
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧	١٩٢	٩٧	٣	١٠٠	٢٥٢	٢٨	٢٨٠	١٢	٧					
الصندوق الاستثماري السويدي المعني بتدابير تعزيز الكفاءة والفعالية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	- ١٩٩٩	٣ ٥٧٨	١ ٣٤٦	١٤٠	١ ٤٨٦	٢ ٧٤٢	٢٠	٢ ٧٦٢	٢ ٣٠٢						
	- ١٩٩٦														
	- ١٩٩٧	٣ ٤٢٧	٤ ٧٣٠	٨٥	٤ ٨١٥	٤ ٢٢٢	٣٥٨	٤ ٥٨٠	٣ ٥٧٨	١ ٦٤٧	(٨٤)				

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	المساهمات	الإيرادات		النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	
				أخرى	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق الاستثمارية	الضاديق	الضاديق الاستثمارية			الضاديق	الضاديق الاستثمارية
الصندوق الاستثماري												
لبرنامج الأمم المتحدة	١٩٩٨-											
الإجمالي ٢٠٠١	١٩٩٩-		٣٣	٤٤٦	٤٧٩	-	-	-	٤٧٩	-	-	-
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-											
المجموع، مدير												
الصندوق: مكتب	١٩٩٨-											
التخطيط وإدارة الموارد	١٩٩٩-	٣٥٩٠	١٣٧٩	١٤٢	١٩٦٧	٢٧٤٢	٢٠	٢٧٦٢	٢٧٦٢	٧	-	-
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-	٣٦١٩	٤٨٢٧	٨٨	٤٩١٥	٤٤٧٤	٣٨٦	٤٨٦٠	(٨٤)	١٦٥٤	٣٥٩٠	-
مدير الصندوق: مكتب												
التخطيط وإدارة												
الموارد/شعبة تخطيط وتنسيق الموارد												
الصندوق الاستثماري												
للبلدان النامية المنكوبة												
بالجماعة وسوء التغذية،	١٩٩٨-											
التابع للبرنامج الإجمالي	١٩٩٩-	٨٦٦		(١٨٠)	(١٨٠)	٨٥		٨٥		٦٠١	٢٦٢٤	(٢٠٢٣)
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-	١٢٩١	١٠٩	١٠٩	١٠٩	٥٣٤		٥٣٤		٨٦٦	٢٦٤٤	(١٧٧٨)
المجموع، مدير												
الصندوق: مكتب												
التخطيط وإدارة												
الموارد/شعبة تخطيط وتنسيق الموارد	١٩٩٨-											
	١٩٩٩-	٨٦٦		(١٨٠)	(١٨٠)	٨٥		٨٥		٦٠١	٢٦٢٤	(٢٠٢٣)
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-	١٢٩١	١٠٩	١٠٩	١٠٩	٥٣٤		٥٣٤		٨٦٦	٢٦٤٤	(١٧٧٨)
مدير الصندوق -												
المكتب المسؤول عن												
تقرير التنمية البشرية												
الصندوق الاستثماري												
السويدي لجعل تقرير												
التنمية البشرية ومؤشر												
التنمية البشرية حساسين	١٩٩٨-											
للقضايا الجنسانية	١٩٩٩-	١٠٣								١٠٣		
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-	٧٠٢	٤٨	٤٨	٤٨	٥٢٢	٦١	٥٨٣	(٦٤)	١٠٣	٢٥	

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحصولات غير المنفقة من المصروفات ميزانيات	المحصولات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات	المحصولات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة ⁽²⁾	المحصولات غير المنفقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة من ميزانيات عن أرصدة المستحقة ⁽³⁾
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق						المشاريع^{(4)}	ديسمبر^{(5)}	الضاديق^{(6)}	التفضيل^{(7)}
الطبعة الألمانية من تقرير التنمية البشرية ١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٩	(١٩٩٥/١٩٩٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	(٥)	١	-	١	(٤)	-	(٤)	-	-	-	-	-
المجموع، مدير الصندوق: المكتب													
المسؤول عن تقرير التنمية البشرية ١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٩	١٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٦٩٧	٤٩	-	٤٩	٥١٨	٦١	٥٧٩	(٦٤)	١٠٣	٢٥	-	-
مدير الصندوق - فريق دعم العمليات/ شعبة الاستجابة في حالات الطوارئ													
برنامج التدريب على إدارة الكوارث ١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٩	٣٨	-	-	-	-	-	-	(٣٨)	-	-	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٣٤	٤	-	٤	-	-	-	-	٣٨	-	-	-
الصندوق الاستثماري للتنمية الاجتماعية المستدامة والسلم ودعم البلدان التي تواجه حالات خاصة، التابع للبرنامج الإنمائي ١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٩	٢٢ ٤٣٦	٩ ٥٠٩	٢ ٦٧٦	١٣٤	١٢ ٣١٩	١٨ ٢٨٦	٣٥٨	٤٨٨	٢ ٨٣٧	١٨ ٤٦٠	٣٤٠	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥٥٦	٦١	٢٤ ٧٥٢	٢٥ ٣٦٩	-	-	٢ ٩٣٣	٢ ٩٣٣	-	٢٢ ٤٣٦	٣ ٢٥٥	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي ومكتب تنسيق المساعدة الإنسانية للأمم المتحدة لأنشطة تقدم المساعدة التقنية ١٩٩٨-١٩٩٩	١٩٩٩	٢ ١٠٩	٣٩	-	٢ ١٤٨	٦٢	-	٦٢	-	٢ ٠٨٦	١٢٣	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الإيرادات		النفقات				المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المخصصات غير المنفقة من المصروفات	المخصصات المبرورة من المصروفات	المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ^(١)
		المساهمات	إيرادات الاستثمارية	النفقات الاستثمارية	النفقات الاستثمارية	النفقات الاستثمارية	النفقات الاستثمارية					
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للمساعدة المجتمعية والعودة المستدامة ١٩٩٨-	١٩٩٩	٢ ٤٧٢	-	-	-	-	-	٢ ٤٧٢	-	-	-	-
للاستقرار في بروندي ١٩٩٦-	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لدعم منع انتشار الأسلحة الصغيرة وتقليله ١٩٩٨-	١٩٩٩	١ ٤٤٤	-	-	-	-	-	١ ٤٤٤	-	-	-	-
١٩٩٦-	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع، مدير الصندوق: فريق دعم العمليات/شعبة الاستجابة في حالات الطوارئ ١٩٩٨-	١٩٩٩	٢٢ ٤٧٤	١٥ ٥٣٤	٢ ٧١٥	١٣٤	١٨ ٣٨٣	٣٥٨	٢ ٧٩٩	١٩ ١٩٤	٤٨٨	١٨ ٣٤٨	٢٢ ٤٧٤
١٩٩٦-	١٩٩٧	٣٤	٥٥٦	٦٥	٢٤ ٧٥٢	٢٥ ٣٧٣	-	٢ ٩٣٣	٢ ٩٣٣	-	-	٣٤
مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/ الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للشراكة الدولية ١٩٩٨-	١٩٩٩	-	-	٥ ٨٣١	٥ ٨٣١	-	-	٢ ٥١٤	٢ ٥١٤	-	-	٥ ٨٣١
١٩٩٦-	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع، مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج ١٩٩٨-	١٩٩٩	-	-	٥ ٨٣١	٥ ٨٣١	-	-	٢ ٥١٤	٢ ٥١٤	-	-	٥ ٨٣١
١٩٩٦-	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مدير الصندوق - مكتب مدير البرنامج/برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني ١٩٩٨-	١٩٩٩	٣٩ ٣٣٣	٦٢ ٥٢٤	٤ ٧٦٩	٦ ٤٠١	٧٣ ٦٩٤	٥٩ ٣٦٣	٧١ ٤٠٨	٧ ٤٣٤	٤ ٦١١	٥٩ ٣٦٣	٣٩ ٣٣٣
١٠٠٠	-	٣٣ ٩٤٩	٣٦ ٥٢٢	(٥ ٠٩٧)								

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	المساهمات	الإيرادات		النفقات				المسألة إلى	المخصصات
				أخرى	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق الاستثمارية	المسألة إلى	المخصصات		
العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	المسألة إلى	المخصصات	المسألة إلى	المخصصات	
العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	المساهمات	أخرى	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	المسألة إلى	المخصصات	المسألة إلى	المخصصات	
صندوق البرنامج الإنمائي											
لبرنامج تقديم المساعدة	١٩٩٦-	٣٠ ٧٢٩	٧٢ ٠١٥	٣ ٢٠٧	١١ ٢٠٩	٨٦ ٤٣١	٦٤ ٧٤٥	٤ ٧٠٨	٨ ٣٦٥	٧٧ ٨١٨	
إلى الشعب الفلسطيني	١٩٩٧	٣٠ ٧٢٩	٧٢ ٠١٥	٣ ٢٠٧	١١ ٢٠٩	٨٦ ٤٣١	٦٤ ٧٤٥	٤ ٧٠٨	٨ ٣٦٥	٧٧ ٨١٨	
مجموع مكتب مدير البرنامج/برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	١٩٩٦-	٣٠ ٧٢٩	٧٢ ٠١٥	٣ ٢٠٧	١١ ٢٠٩	٨٦ ٤٣١	٦٤ ٧٤٥	٤ ٧٠٨	٨ ٣٦٥	٧٧ ٨١٨	
مجموع مكتب مدير البرنامج/برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني	١٩٩٦-	٣٠ ٧٢٩	٧٢ ٠١٥	٣ ٢٠٧	١١ ٢٠٩	٨٦ ٤٣١	٦٤ ٧٤٥	٤ ٧٠٨	٨ ٣٦٥	٧٧ ٨١٨	
مدير الصندوق - وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ٠٥٧	١٦	١٠ ٦٩	-	١٠ ٨٥	٨١٨	٦	-	٨٢٤	
صندوق بيريس - غيريرو الاستثماري للتعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ١٥٣	-	٩١١	-	٩١١	٤٨٦	٢	-	٤٨٨	
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والشبكة الإنمائية المخصص للنظام	١٩٩٦-	١٥٠	٣٢١	١٣	-	٣٣٤	٢٩٣	٢٦	-	٣١٩	
التحريسي للمعلومات التكنولوجية	١٩٩٦-	٣٩	٥١٨	٧	-	٥٢٥	٣٧٣	٤١	-	٤١٤	
الصندوق الاستثماري لتعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب، التابع للبرنامج الإنمائي	١٩٩٦-	٢٠٠	٢٣٦	١٨	-	٢٥٤	١٩	٢	-	٢١	
مجموع وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ٩٢٦	٥٧٣	١١٠٠	-	١ ٦٧٣	١ ١٣٠	٣٤	-	١ ١٦٤	
مجموع وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ٩٢٦	٥٧٣	١١٠٠	-	١ ٦٧٣	١ ١٣٠	٣٤	-	١ ١٦٤	
مجموع وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ٩٢٦	٥٧٣	١١٠٠	-	١ ٦٧٣	١ ١٣٠	٣٤	-	١ ١٦٤	
مجموع وحدة التوظيف/التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	١٩٩٦-	٦ ٩٢٦	٥٧٣	١١٠٠	-	١ ٦٧٣	١ ١٣٠	٣٤	-	١ ١٦٤	

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من فسي ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	أرصدة الصناديق عن السنة المنتهية في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق	الضاديق			
مدير الصندوق - مكتب السياسات الإنمائية											
اتفاق الصندوق الاستثماري المبرم بين البرنامج الإنمائي/المبادرة الدولية لمكافحة حالات العجز الممكن تجنبها واللجنة المنظمة الماليزية لبرنامج المعونة الرياضية ١٩٩٨-	١٩٩٩	١٤٥	-	-	-	-	-	-	(١٤٥)	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥١٤	-	٥٩	-	٣٠	-	٣٠	(٣٩٨)	١٤٥	-
مجموع المبادرة الدولية لمكافحة حالات العجز الممكن تجنبها/مكتب السياسات الإنمائية ١٩٩٨-	١٩٩٩	١٤٥	-	-	-	-	-	-	(١٤٥)	-	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	٥١٤	-	٥٩	-	٣٠	-	٣٠	(٣٩٨)	١٤٥	-
مدير الصندوق - مكتب الإدارة - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع الصندوق الاستثماري لاتخاذ إجراءات بشأن القضايا الإنمائية، التابع للبرنامج الإنمائي ١٩٩٨-	١٩٩٩	٧٣١	٦٥٧	٣٣	-	٦٩٠	٤٦	١ ١٩٠	١ ٢٣٦	١٨٥	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٨٢	١ ٦٠٠	١١	-	١ ٦١١	٥٧	١ ٠٠٥	١ ٠٦٢	٧٣١	٦٧٦
مجموع مكتب الإدارة/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع ١٩٩٨-	١٩٩٩	٧٣١	٦٥٧	٣٣	-	٦٩٠	٤٦	١ ١٩٠	١ ٢٣٦	١٨٥	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	١٨٢	١ ٦٠٠	١١	-	١ ٦١١	٥٧	١ ٠٠٥	١ ٠٦٢	٧٣١	٦٧٦

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيدة	المحاسبة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات	
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	المشروع	أخرى الفرعية ⁽²⁾	الضاديق				تكاليف نفقات الاستثمارية	الضاديق
مدير الصندوق - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - الدول العربية الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع "المهاكل الإدارية المحلية في الصومال"	١٩٩٩	٦٥٤	-	-	-	٦١٢	٤٩	-	٦٦١	(٧)	(٧)	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	١١	١	-	١٢	(٦)	٦٥٤	-
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للصومال	١٩٩٩	١٥٤٦	١١٨	٥٩	١٧٢٣	١٤	١	-	١٥	-	١٧٠٨	١٢٨
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين الجماعة الاقتصادية الأوروبية وسوريا لمشروع تعداد السكان والمسكن في سوريا	١٩٩٩	٢٤١	٣	-	٢٤٤	-	-	-	-	-	٢٤٤	٢٠٦
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري لتخفيف حدة الفقر في المنطقة العربية	١٩٩٩	٥٥٦	٢	-	٥٥٨	-	-	-	-	-	٥٥٨	-
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لمشروع دعم المجتمعات المحلية التي مزقتها الحرب في الصومال	١٩٩٩	١٩٠	-	-	١٩٠	١١٢	١٢	-	١٢٤	-	٦٦	٤٩
	١٩٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٩٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد المائجة المحولة الصندوق إلى/من فني ٣١ المخصصات ميزانيات	المخصصات غير المنفقة من المخصصات الزائدة المساهمات في ١ كانون الثاني/يناير ⁽¹⁾	الضاديق عن السنة المنتهية	أرصدة الضاديق عن السنة المنتهية
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضاديق	الضاديق	الضاديق الاستثمارية	الضاديق					المساهمات	المخصصات
			أخرى	الفرعية	الجموع	المشروع	أخرى	الفرعية ^(٢)	الجموع	المشارك ^(٣)	الضاديق ^(٤)	التفضيل ^(٥)
الصندوق الاستثماري												
للبرنامج الإنمائي	١٩٩٨-		٢٧	٨٣	٨٣ ١٥٣		١٧١٢	٨٣ ٤٦٣	٨٥ ١٧٥	(٢٠٢٢)	٢٩ ٢٩٨	(٣١ ٣٢٠)
المخصص لبرنامج العراق	١٩٩٩-											
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-											
الصندوق الاستثماري												
السويدي لدعم نداء الأمم المتحدة الموحد												
المشترك بين الوكالات	١٩٩٨-		١٢٢		١٢٢					١٢٢		
من أجل الصومال	١٩٩٩-											
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-											
مجموع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/الدول العربية	١٩٩٩-	٦٥٤	٩١	٨٥ ٧٨١	٨٥ ٩٩٠	٨٤ ٢٠١	١٧٧٤	٨٤ ٢٠١	٨٥ ٩٧٥	٦٦٩	٢٩ ٤٧٥	(٣١ ٣٢٧)
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-		٦	٦٦٦	٦٧٢	١١	١	١١	١٢	(٦)	٦٥٤	
مدير الصندوق												
الصندوق/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/جنيف												
الصندوق الاستثماري												
للدعوة التابع للبرنامج الإنمائي	١٩٩٨-	٤٦	١٠	٤	١٤					٦٠		
	١٩٩٩-											
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-		٤٦		٤٦					٤٦		
مجموع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ جنيف	١٩٩٨-	٤٦	١٠	٤	١٤					٦٠		
	١٩٩٩-											
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-		٤٦		٤٦					٤٦		
مدير الصندوق: مكتب التقييم												
الصندوق الاستثماري												
للبرنامج الإنمائي لتقييم تطور القدرات	١٩٩٨-	٨ ٥٤٢	٩٥٢	٩٥٢	٩٥٢				١ ٤٢١	١ ٤٢١	٨ ٠٧٣	
	١٩٩٩-											
	١٩٩٦-											
	١٩٩٧-		٨ ٥٤٢	٨ ٥٤٢	٨ ٥٤٢						٨ ٥٤٢	

اسم الصندوق الاستثماري	العام	الثاني/يناير ⁽¹⁾	الإيرادات			النفقات			المبالغ المسددة إلى الجهات رصيد	المحصصات غير المنفقة من المخصصات ميزانيات	المحصصات غير المنفقة المشارع الزائدة المساهمات من ميزانيات عن أرصدة المستحقة (الضادق) (الضادق)
			المساهمات	إيرادات الاستثمارية	الضادق	المشروع	أخرى الفرعية ⁽²⁾	الضادق				تكاليف نفقات الاستثمارية	الأخرى الأول/ديسمبر^{(3)}
مدير الصندوق، مديرو الصندوق، مكتب التقييم	1998	1999	8 042	902	902	1 421	1 421	8 073	-	-	
	1996	1997	8 042	8 042	8 042	-	-	8 042	-	-	
مدير الصندوق: الأمم المتحدة/مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية	1998	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	
الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي	1998	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	
المخصص لبرنامج بناء الدولة النامية	1996	1997	128	6	6	-	-	(134)	-	-	
مجموع مدير الصندوق: الأمم المتحدة/مكتب تخطيط البرامج والميزانية والشؤون المالية	1998	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	
	1996	1997	128	6	6	-	-	(134)	-	-	
المجموع الكلي	1998	1999	443 796	60 054	60 054	584 640	56 138	584 640	391 083	36 075	
	1996	1997	443 796	42 732	42 732	450 643	37 063	450 643	432 228	161 357	
	1996	1997	443 796	42 732	42 732	450 643	37 063	450 643	432 228	161 357	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

(أ) تشمل الموارد العادية وتقسيم التكلفة واتفاقات خدمات الإدارة وخدمات الدعم التي تسدد تكاليفها.

(ب) تشمل تكاليف دعم البرنامج الإنمائي.

(ج) بند الكشف غير المدرج في الرصيد مقيد لأغراض العلم فقط.

(د) الجدول 5-1.

الجدول ١-٥
حالة الصناديق الاستثمارية الفرعية التي أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:
جدول إيرادات ونفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)
	المساهمات	غيرها	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى							المجموع
مدير الصندوق: مكتب السياسات الإنمائية										
١ - الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمنطقة الساحل)										
الجهة المانحة: الترويج										
الدعم البرنامجي السنوي للبلدان المتضررة في سياق العمل العاجل لأفريقيا بموجب اتفاقية مكافحة التصحر	٧٨٧	١٩٢	٩٧٩	١٦	١٥٨٧	١٦٧٥	١٢٨٤	-	-	-
الجهة المانحة: الدافرك										
برنامج تقديم الدعم للتنفيذ في إطار اتفاقية مكافحة التصحر في الجنوب الأفريقي	-	١٧٠	١٧٠	١٢	١٢٧٨	٨١١	٦٧٣	-	-	-
الجهة المانحة: السويد										
إدارة استغلال الأراضي وتنمية الزراعة الحرجية في دوسو، بالنيجر	٤	-	٤	-	٤	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد										
المشروع الوطني لشراء البذور وتحسين الأشجار، إثيوبيا	-	٨	٨	١٤	١٥	٧٤	٢٠	-	-	-
المجموع الفرعي	٧٩١	٣٧٠	١١٦١	٢٩	٢٨٨٤	٢٥٦٠	١٩٧٧	-	-	-
			الجدول ٥		الجدول ٥	الجدول ٥				

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات		النفقات				المبالغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المساهمات	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	الاجموع					
٢ - الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية	١٨٢٦	١٩١	-	١٧٩٢	-	١٧٩٢	٢٢٥	-	-	-	-
الجهة المانحة: استراليا											
برنامج حفظ التنوع البيولوجي في جنوب المحيط الهادئ	١٨٢٦	١٩١	-	١٧٩٢	-	١٧٩٢	٢٢٥	-	-	-	-
الجهة المانحة: مؤسسة تشارلز ستورن موط											
تدعيم الصناديق البيئية وتعزيزها	٧٦	١٢	٢٧٧	٤٥	٤	٤٩	٣١٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: مؤسسة القمة											
تدعيم الصناديق البيئية وتعزيزها	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٨
الجهة المانحة: الدائمك											
مشروع النفايات البلدية والصناعية في تزانبا	١٠٥٣	١٧٢	١	-	-	-	١٧٢٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: مؤسسة ماكآثر											
برنامج المنح الصغيرة	-	-	-	٣٠٠	١٨	٣١٨	(٣١٨)	-	-	-	-
الاجموع الفرعي	٣٤٥٥	٣٧٥	٢٧٨	٦٥٣	٢٢	٢١٣٧	١٩٤٩	-	-	-	٥٨
	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥	الجدول ٥
٣ - الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال											
الجهة المانحة: الدائمك ووكالة حماية البيئة التابعة للولايات المتحدة الأمريكية											
إنشاء مركز لإعادة تدوير مركبات الكلوروفلورورو كربون في مصنع جيانغ دونغيانغ للمواد الكيميائية	١٩٩	١٨	-	١٢١	١	١٢٢	٩٥	٦٢	-	-	-
الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية											
مشروع البيان العملي العالمي/الأقاليمي المتعلق باسترجاع وإعادة تدوير مادة ODS في أجهزة تكييف الهواء النقال	٣٠	٤١٣	٨	٢٣٩	١٩	٢٥٨	١٩٣	١٢٤	-	-	-

(أ)	النفقات			الإيرادات			اسم الصندوق الفرعي				
	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى كاتون الأول/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المساهمات		غيرها			
أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	٤٠١	(٩٩)	-	٤٢٦	١١	٤١٥	٥٧٠	٥٧٠	٢٥٧	١٩٩٨	الجهة المانحة: الوكالة السويدية للتنمية الدولية، السويد
نقل التكنولوجيا/بيئتها العملي والإسهام في استراتيجية التمويل الإقطاعي للاستغناء تدريجياً عن استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في قطاع صناعة المذيبات في الصين	-	-	(٩٩)	٤٢٦	١١	٤١٥	٥٧٠	-	٥٧٠	٢٥٧	الجهة المانحة: ألمانيا
الاستغناء عن مركبات الكلوروفلوروكربون ١١ و ١٢ في تصنيع أجهزة التبريد المنزلية والتجارية، إلخ، في شركة أزكزون لصناعات التبريد	-	(١٩٤)	٢٩٢	٢٦٩	٣	٢٦٦	٣٦٧	١٣	٣٥٤	-	الجهة المانحة: السويد وهولندا
المجموع الفرعي	-	(١٩٤)	٣٧٩	١٠٧٥	٣٤	١٠٤١	١٣٧٦	٣٩	١٣٣٧	٤٨٦	المجموع الفرعي
	الجدول ٢-٥		الجدول ٥				الجدول ٥				
											٤ - الصندوق الاستثماري لبناء القدرة للقرن ٢١
											الجهة المانحة: السويد وهولندا
											دعم القدرة القطرية لبرنامج العمل الوطني لحفظ الغابات
											الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية
											مجموعة أنشطة تدريبية واستشارية لمكافحة التلوث المتكاملة في حلب (سوريا)
											المجموع الفرعي
	الجدول ٢-٥		الجدول ٥				الجدول ٥				

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات				المبلغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	المرادفات	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩							مخصصات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	(أ)
٥ - حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي													
الجهة المانحة: بولندا													
البرنامج الدولي للتدريب على الاستعمال الفعال للطاقة													
٤	(٤)	-	(٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	(٤)	-	(٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٦ - تعزيز دور القطاع الخاص في التنمية													
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية													
استحداث مضخة يدوية معيارية للأبار العميقة لاستعمالها في البلدان النامية													
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٧ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للشركات بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية													
الجهة المانحة: المملكة المتحدة													
الشراكة بين القطاعين العام والخاص من أجل البيئة الحضرية													
-	٨٠٦	-	٨٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	٨٠٦	-	٨٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الجهة التي تدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - أفريقيا													
٨ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأنغولا													
الجهة المانحة: جهات مختلفة													
دعم إعادة إدماج الجنود المسرحين													
٦ ١٥٢	٦١٩	٤١١	١٠٣٠	٥ ٦٦٠	٧٣٧	٦ ٣٩٧	٧٨٥	-	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات		النفقات				المبالغ المرادودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات الميزانيات المشايخ غير المنفقة (أ)	مخصصات الميزانيات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض (ب)	أرصدة الصناديق
	المساهمات	غيرها	المساهمات	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	الاجموع					
الجهة المانحة: جهات مختلفة											
التدريب المهني وتشجيع عمل الجنود المسرحين في الشركات الصغرى	١٠٥	٣٧١	-	-	-	-	٤٤٩٧	٣٩٣١	-	٤٢٤	٤٠٢١
الجهة المانحة: جهات مختلفة											
تقديم الدعم لاستحداث قدرة وطنية على إزالة الألغام والتوعية بأخطارها	٣٠٦٠	٦٧	-	٤٤٩١	٣٨١	٤١١٠	-	-	-	-	٩٦٢
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية											
اتفاق مع شركة أموكو لدعم مشروع مصائد الأسماك في أميرينز	٤٠٠	١١	-	٩٥	٣	٩٢	٣١٦	-	-	٤٠٠	-
الاجموع الفرعي	٤١٨٤	٨٦٠	-	١٠٩٨٣	١١٢١	٩٨٦٢	٥١٩٦	٣٩٣٦	-	٢٨٤١	١١١٣٥
٩ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا											
الجهة المانحة: اليابان											
برنامج التريسة الوطنية والاتصال	-	٤	-	٩	-	٩	١٥	-	-	-	٢٠
الجهة المانحة: هولندا											
فرصة سانحة خاصة لإعادة التوطين	-	٣٧٥	-	٣١٩٤	٩١	٣١٠٣	(٣٤٣)	٨٤٣	(١١٨٦)	-	٢٤٧٦
الجهة المانحة: هولندا											
دعم لجان الفرز والسجون	-	٨٢	-	٢١٦	-	٢١٦	٤٨٣	٢٤٩	-	-	٦١٧
الجهة المانحة: هولندا											
قوة شرطة القطاعات المحلية في رواندا، المرحلة الثالثة	١٧٥٥	٩٠	-	٣٦٠٠	٥٣	٣٥٤٧	(٥٢)	-	-	-	١٧٠٣
الجهة المانحة: هولندا											
فرصة سانحة خاصة للمرأة	٧٥٠	١٧	-	١٥١٠	٢٣	١٤٨٧	(١٥)	-	-	-	٧٢٨
الجهة المانحة: سويسرا											
دعم السلطة القضائية	-	٢٨	-	١٤٤	١٣	١٣١	١٣٨	٢٩	-	-	٢٥٤
الجهة المانحة: سويسرا/الملكة المتحدة/السويد/النمسا/النرويج											
برنامج التسريح وإعادة الإدماج في رواندا	٥٩٩٧	٤٤	-	٣٦٢٥	١٨٠	٣٤٤٥	٢٤١٦	٩٠٣	-	-	-

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات			المبلغ المرادودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	ميزانيات الزائدة عن المبالغ المستحقة القبض	مخصصات المشاريع غير المنفقة	أرصدة المساهمات المستحقة القبض
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع						
الجهة المانحة: كندا												
دعم إعادة الإدماج الاجتماعي لشباب المدن البعيدة عن ذويهم والعاطلين عن العمل	-	١٥	١٥	١١٦	-	١١٦	-	٥٦	٣٠	-	-	١٧
الجهة المانحة: فنلندا												
دعم تأهيل نظام العدالة	-	-	-	١٠٣	١١	١١٤	-	٨	١٦	(٨)	-	-
الجهة المانحة: السويد												
بناء القدرات المتعلقة بإجراءات الاعتقال والاحتجاز ونقل المحتجزين لدى الشرطة المحلية في رواندا	-	-	-	(١٩٤)	-	(١٩٤)	-	٣٩	٤٠	(١)	-	-
الجهة المانحة: الرويخ												
مركز لتدريب سائقي سيارات التشغيل الثقيل	١٨٦	-	١٨٦	١٦	٦	٢٢	-	٧	٤٣	(٣٦)	-	-
الجهة المانحة: إيطاليا												
دعم القطاع الصحي في محافظة أوموتارا	٢٦٨	١٩	٢٨٧	٥٣٥	٥	٥٤٠	-	٢٩٢	-	-	-	-
الجهة المانحة: أيرلندا												
توفير المسكن للأرامل والنساء	١٣٨	٥	١٤٣	٥٠	٤	٥٤	-	٨٩	-	-	-	-
الجهة المانحة: أيرلندا												
مشروع جامع لإعادة الإدماج في رواندا	٩٩٦	١٣	١٠٠٩	٢٢٤	١٢	٢٣٦	-	٧٧٣	٨٩	-	-	-
الجهة المانحة: أيرلندا												
السياسات المتعلقة بالقطاعات المحلية، المرحلة الثالثة	١٢٤	٤	١٢٨	٢٨	٣	٣١	-	٩٧	٩٦	-	-	-

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات			المبلغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات الزائدة عن المساهمات	أرصدة المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع						
الجهة المانحة: منظمة غير حكومية (الوكالة الكندية للتنمية الدولية/متطوعون للمساعدة التقنية فيما وراء البحار (VOCA)/الولايات المتحدة الأمريكية	١٥	٦٥٣٩	٦٥٥٤	١٤٥٨	١٩٦	١٦٥٤	-	٤٩٠٠	-	-	-	-
إعطاء قيمة نقدية للأغذية												
المجموع الفرعي	٦٣١٠	١٦٧٥٣	١٧٤٦٤	١٤٢٧٤	٥٩٧	١٤٨٧١	-	٨٩٠٣	٢٣٣٨	(١٢٣١)	١٧	
			الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥-٢				
١٠ - الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج والترويج لتقديم المساعدة للعملية الانتخابية في موزامبيق												
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	٩٢١	-	٩٢١	٢٠	١	٢١	-	٦٣٦	-	-	٦٣	
الجهة المانحة: سويسرا												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	١٠٤	٦٦	٩٢	١٤٥	١	١٤٦	-	٥٠	-	-	-	
الجهة المانحة: الاتحاد الأوروبي												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في الانتخابات المحلية في موزامبيق	٨٩١	٣	٨٩٤	٥٨	-	٥٨	-	٨٣٦	-	-	-	
المجموع الفرعي	(١٦٠)	١٨٧٨	١٩٠٧	٢٢٣	٢	٢٢٥	-	١٥٢٢	-	-	٦٣	
١١ - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي المخصص لبرنامج إزالة الألغام في موزامبيق												
الجهة المانحة: الدانمرك												
إزالة الألغام وقطع الأدغال تحضير المسد خطوط نقل الكهرباء في غازا وإهامباني	٤	١٤٩٠	١٤٩٤	٣٠٧٦	-	٣٠٧٦	-	(١٥٨٢)	-	-	-	

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات			أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	ميزانيات الزائدة عن المصادقة المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع						
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستثماري للبرنامج المعجل لإزالة الألغام في موزامبيق	٩٧٤	-	٩٧٤	٣٢٠	٣	٣٢٣	-	٦٥١	٦١٠٣	(٥٤٥٢)	-	
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة إلى اللجنة الوطنية لإزالة الألغام	١٢٠	-	١٢٠	-	-	-	-	١٢٠	-	-	-	
المجموع الفرعي	٢ ٥٨٤	٤	٢ ٥٨٨	٣ ٣٩٦	٣	٣ ٣٩٩	-	(٨١١)	٦ ١٠٣	(٥ ٤٥٢)	-	
١٢ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريبي للجنوب الأفريقي												
الجهة المانحة: إيطاليا												
برنامج تنمية الموارد البشرية	٢ ٦٩٢	٢٨٦	٢ ٩٧٨	١ ٣١١	٧٨	١ ٣٨٩	-	١ ٠٤٦	-	-	-	
المجموع الفرعي	(٥٤٣)	٢ ٨٦	٢ ٩٧٨	١ ٣١١	٧٨	١ ٣٨٩	-	١ ٠٤٦	-	-	-	
١٣ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الجوع والفقر في أفريقيا												
الجهة المانحة: إيطاليا												
البرنامج الإيطالي - الإثيوبي للتأهيل والتنمية	٧٣٨	١٠٢	١٠٢	-	-	-	-	٨٤٠	٣٥	-	-	
المجموع الفرعي	٧٣٨	١٠٢	١٠٢	-	-	-	-	٨٤٠	٣٥	-	-	
١٤ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم أسلوب الحكم في أفريقيا												
الجهة المانحة: كندا												
الصندوق الاستثماري للأمن والتنمية في غرب أفريقيا	٢٦٥	٣	٢٦٨	١٢٦	١٤	١٤٠	-	١٢٨	٢١٦٩	(٢٠٤١)	١٣١	
المجموع الفرعي	٢٦٥	٣	٢٦٨	١٢٦	١٤	١٤٠	-	١٢٨	٢ ١٦٩	(٢ ٠٤١)	١٣١	

(أ)	النفقات			الإيرادات			اسم الصندوق الفرعي
	المبالغ المدروسة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المساهمات		غيرها
أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	-	-	-	١٦٥٨	-	١٦٥٨	-
١٥ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لغينيا - بيساو	-	-	-	١٦٥٨	-	١٦٥٨	-
الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري لدعم الانتخابات البرلمانية والرتاسية في غينيا - بيساو	-	-	-	١٦٥٨	-	١٦٥٨	-
١٦ - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لتقديم المساعدة الإنسانية والتأهيلية إلى كمبوديا	-	-	-	٢٩	-	٤	٤
الجهة المانحة: السويد	-	-	-	-	-	-	-
المشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد للتأهيل وإقامة البنية الأساسية في كمبوديا	-	-	-	١٠١	-	١٢	١٢
الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية	-	-	-	-	-	-	-
الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والولايات المتحدة الأمريكية لكمبوديا	-	-	-	١٣٠	-	١٦	١٦
١٧ - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لبناء القدرات لعمليات إزالة الألغام في كمبوديا	-	-	-	٢٩٧	٣	٣٠٠	٣٠٠
الجهة المانحة: اليابان	-	-	-	-	-	-	-
"حلقة العمل الدولية في بنوم بنه المعنية بإزالة الألغام ومساعدة الضحايا"	-	-	-	٢٠٧	-	٣٠٠	٣٠٠
المجموع الفرعي	-	-	-	٢٠٧	٣	٣٠٠	٣٠٠

(أ)	النفقات				الإيرادات				اسم الصندوق الفرعي				
	المبلغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المساهمات	غيرها					
-	-	-	٤٨٤	-	-	-	-	٤٨٤	-	٤٨٤	-	١٩٩٨	١٨ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لدعم الانتخابات المحلية والوطنية في كمبوديا الجهة المانحة: السويد دعم الانتخابات المحلية في كمبوديا
-	-	-	٤٨٤	-	-	-	-	٤٨٤	-	٤٨٤	-		الجموع الفرعي
-	-	٤٠	١٥٩	-	٣٣٥	٩	٣٢٦	١٣١	٢٨	١٠٣	٣٦٣		١٩ - الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لإزالة الذخائر غير المنفجرة الجهة المانحة: النرويج تعزيز التشريعات البيئية الجهة المانحة: الدانمرك إزالة الذخائر غير المنفجرة تعزيزا للتشريعات البيئية
١٧١٨	-	-	١١٦٥	-	-	-	-	١١٦٥	-	١١٦٥	-		الجموع الفرعي
١٧١٨	-	٤٠	١٣٢٤	-	٣٣٥	٩	٣٢٦	١٢٩٦	٢٨	١٢٦٨	٣٦٣		الجهة التي تدير الصندوق: البرنامج الإنمائي، أوروبا ورابطة الدول المستقلة ٢٠ - الصندوق الاستئماني للبرنامج الإنمائي لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك الجهة المانحة: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين إزالة الألغام لتسهيل عودة اللاجئين الجهة المانحة: مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين دعم برنامج الإجراءات المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك
-	(٨٢٧)	٩٤	(٧٣٣)	-	٣٥٤٠	١٩٥	٣٣٤٥	٢٨٠٧	-	٢٨٠٧	-		
-	-	(٢٤٣)	(٨٧)	-	٩٨٩	٧٣	٩١٦	٩٠٢	-	٩٠٢	-		

(أ)	النفقات			الإيرادات			اسم الصندوق الفرعي				
	المبلغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المساهمات		غيرها			
أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	-	٤٢٨	٤	٤٣٢	٦٥٥	٢٠	٦٧٥	٤٢٨	٤	٤٢٨	-
الجهة المانحة: كندا											
دعم مركز الأعمال المتعلقة بالألغام في البوسنة والهرسك ومراكز الأعمال المتعلقة بالألغام في الكيانات											
-	(٣٦١)	١١٨	(٢٤٣)	-	٦٧٥	٢٠	٦٥٥	٤٣٢	٤	٤٢٨	-
الجهة المانحة: السويد											
دعم برنامج إزالة الألغام في البوسنة والهرسك											
-	-	(٧٢)	(٤٦)	-	١٠٧٢	٩٠	٩٨٢	١٠٢٦	-	١٠٢٦	-
الجهة المانحة: هولندا											
دعم برنامج إزالة الألغام في البوسنة (تنداء الأمم المتحدة الموحد المشترك بين الوكالات من أجل يوغوسلافيا السابقة)											
-	-	(٩٧٨)	(٩٣٦)	-	٣٢٤٨	٧٦	٣١٧٢	٢٣١٢	١٠	٢٣٠٢	-
الجهة المانحة: سلوفينيا											
الصندوق الاستثماري الدولي لإزالة الألغام ومساعدة ضحايا الألغام في البوسنة والهرسك											
-	-	-	٩٧٠	-	-	-	-	٩٧٠	-	٩٧٠	-
الجهة المانحة: ألمانيا											
الصندوق الاستثماري لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك											
-	-	(٢)	(٢)	-	١٥	١	١٤	١٣	-	١٣	-
الجهة المانحة: إيطاليا											
الصندوق الاستثماري لإزالة الألغام في البوسنة والهرسك											
-	(٣٤٧)	١٢٠	(٢٢٧)	-	٢٢٧	٧	٢٢٠	-	-	-	-
-	(١٥٣٥)	(٩٦٣)	(١٣٠٤)	-	٩٧٦٦	٤٦٢	٩٣٠٤	٨٤٦٢	١٤	٨٤٤٨	-
المجموع الفرعي											
مدير الصندوق: مكتب الإدارة											
٢١ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١											
الجهة المانحة: الترويج											
دعم الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٠١											
-	-	-	٤٤٦	-	-	-	-	٤٤٦	-	٤٤٦	-
-	-	-	٤٤٦	-	-	-	-	٤٤٦	-	٤٤٦	-
المجموع الفرعي											

أ) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفصلة الزائدة عن المساهمات أرصدة المستحقة الضاديق القبض	ب) مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفصلة	ج) أرصدة الضاديق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	د) المبالغ المرادودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	هـ) النفقات			و) الإيرادات			١٩٩٨ الثاني/يناير	اسم الصندوق الفرعي	
				الجموع	تكاليف أخرى	تكاليف المشاريع	الجموع	غيرها	المساهمات			
-	-	-	(٢١ ١٤٩)	(٩٧٤)	(٨٠)	(٨٩٤)	-	-	-	١٧٥	مدير الصندوق: مجموعة دعم العمليات/شعبة الاستجابة السريعة للطوارئ	
-	-	١٩	٤١	٥٧	(١٠)	(٨)	(٢)	٣	٣	٢٠	٢٢ - الصندوق الاستئماني للتنمية الاجتماعية المستدامة والسلام والدعم للبلدان التي تمر بمراحل خاصة، التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الجهة المانحة: إيطاليا	
-	-	١٩	٤١	٥٧	(١٠)	(٨)	(٢)	٣	٣	(٢٩)	التنمية الاجتماعية المستدامة والسلام والدعم لموزامبيق الجهة المانحة: إيطاليا	
-	-	٨١	٣٣٢	-	١ ٤٧٢	١٠٧	١ ٣٦٥	١٣١	٨٧	٤٤	١ ٦٧٣	برنامج تعزيز التنمية البشرية على المستوى المحلي في أمريكا الوسطى
-	-	١٠٠	٣٧٣	(٢١ ٠٩٢)	٤٨٨	١٩	٤٦٩	١٣٤	٩٠	٤٤	٢١ ٨١٩	الجموع الفرعي
-	(٢٢٩)	٣٣٦	١٠٧	-	٣٨١	٣٠	٣٥٣	٤٩٠	١٩	٤٧١	-	مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/ برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٣ - صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة للشعب الفلسطيني الجهة المانحة: الأرجنتين
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الاستئماني لبرنامج مكافحة الحمى المالطية في الأراضي المحتلة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجهة المانحة: الوكالة الكندية للتنمية الدولية
-	-	-	٧٩	-	٢	-	٢	١٠	١٠	-	٧١	برنامج عمل الموارد المائية الفلسطينية

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات			المبلغ المردودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى صناديق أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	مخصصات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
الجهة المانحة: الوكالة الكندية للتنمية الدولية											
الصندوق الاستئماني المشترك بين البرنامج الإنمائي والوكالة الكندية للتنمية الدولية للتعليم غير النظامي: مراكز الشباب		٤	٤				٣٣				
الجهة المانحة: الدانمرك											
الإدارة والتخطيط المتكاملان لموارد المياه	٨٦٠	١٦	٨٧٦	٢٣٩	١٤	٢٥٣	٦٢٣				
الجهة المانحة: السويد											
دعم إصلاح قلب مدينة بيت لحم القديمة	١ ٢٥٨		١ ٢٥٨	٢ ٠٤٣	١٢٨	٢ ١٧١	(١٢٦)	٣٦٠	(٤٨٦)		
الجهة المانحة: السويد											
إصلاح مراكز الشباب في الضفة الغربية	٥٠٦		٥٠٦	٤٥٣	٢٧	٤٨٠					(٢٦)
الجهة المانحة: السويد											
تطوير مراكز الشباب والمراكز النسائية في المناطق الفقيرة بقطاع غزة	١ ١٣٢		١ ١٣٢	١ ٢٥٨	٧٥	١ ٣٣٣	(١٧)				
الجهة المانحة: السويد											
دعم برنامج تهيئة فرص العمل في غزة				٢		٢					
الجهة المانحة: السويد											
إصلاح المراكز النسائية ومراكز الشباب في أفضية الخليل	٥١٠		٥١٠	٣٤٧	٢٩	٣٧٦	١٣٤	١٤٣	(٩)		
الجهة المانحة: الترويج											
تهيئة فرص العمل في مجالات الهياكل الأساسية البلدية والعامة والمتعلقة بالشباب في قطاع غزة		١٤	١٤	٨٤٠	٥٠	٨٩٠	١٤				
الجهة المانحة: الترويج											
تهيئة فرص العمل في مجالات الهياكل الأساسية البلدية والصحية والمتعلقة بالشباب في قطاع غزة		١٥	١٥	٨٦٧	٥٢	٩١٩	١٥				

اسم الصندوق الفرعي	الإيرادات			النفقات			أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المبالغ المردودة إلى المانحين والتحويلات من/إلى صناديق الأهل/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	ميزانيات الزائدة عن المساهمات المستحقة القبض	(أ)
	المساهمات	غيرها	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع						
الجهة المانحة: اسبانيا												
الصندوق الاستثماري لبرنامج مكافحة الحمى المالطية في الأراضي المحتلة	١٠٢٩	٢٣	١٠٥٢	٥٠٢	١٨	٥٢٠	-	٥٣٢	-	-	-	
الجهة المانحة: اليابان												
صندوق الهبات	٤١١	٣	٤١٤	٩٧	٨	١٠٥	-	٣٠٩	-	٢٩٠٦	(٢٥٩٧)	
الجهة المانحة: منظمة الصحة العالمية												
البرنامج الفلسطيني لمكافحة الحمى المالطية (العنصر الخاص بالطب البيطري)	١١٤	٦	١٢٠	-	-	-	-	١٢٠	-	-	-	
المجموع الفرعي	٢ ٨٥٦	٦ ٢٩١	٦ ٤٠١	٧ ٠٠٣	٤٣١	٧ ٤٣٤	-	١ ٨٢٣	٣ ٧٤٥	(٣ ٣٢١)		
			الجدول ٥			الجدول ٥		الجدول ٥				
مدير الصندوق: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الدول العربية												
٢٤ - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للصومال												
الجهة المانحة: السويد												
الصندوق الاستثماري لدعم نداء الأمم المتحدة من أجل الصومال	١١٨	-	١١٨	-	-	-	-	١١٨	-	-	-	
المجموع الفرعي	١١٨	-	١١٨	-	-	-	-	١١٨	-	-	-	
مدير الصندوق: مكتب التقييم												
٢٥ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقييم تطور القدرات												
الجهة المانحة: الدانمرك												
تطوير القدرات من أجل تحقيق التنمية البشرية المستدامة	٨٥٤٢	٩٥٢	٩٥٢	١٢٣٣	١٨٨	١٤٢١	-	٨٠٧٣	-	-	-	
المجموع الفرعي	٨ ٥٤٢	٩٥٢	٩٥٢	١ ٢٣٣	١ ٨٨	١ ٤٢١	-	٨ ٠٧٣	-	-	-	

(أ)	النفقات		الإيرادات					اسم الصندوق الفرعي			
	المبالغ المرادودة إلى المساهمين والتحويلات من/إلى كاتون/الأول/أخرى - الصافي	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع	غيرها	المساهمات				
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة (أ)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	أرصدة الصناديق	المساهمات	غيرها	المجموع	١٩٩٨	مدير الصندوق: مكتب مدير البرنامج/ فريق دعم العمليات				
المساهمات الزائدة عن المساهمة المستحقة الصناديق القبض	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة	أرصدة الصناديق	المساهمات	غيرها	المجموع	١٩٩٨	٢٦ - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي للشراكات الدولية الجهة المانحة: مؤسسة الأمم المتحدة				
- (٦٠٣٣)	٩٣٥٠	٣٣١٧	-	٢٥١٤	١٥٧	٢٣٥٧	٥٨٣١	٢١٣	٥٦١٨	-	الشراكات الدولية
- (٦٠٣٣)	٩٣٥٠	٣٣١٧	-	٢٥١٤	١٥٧	٢٣٥٧	٥٨٣١	٢١٣	٥٦١٨	-	المجموع الفرعي
٥٠٣٧ (٢٠٠٧٥)	٣٠٠٤٨	٤١١٩١	(٢١٠٩٢)	٥٩٩٠٠	٣١٦٢	٥٦٧٣٨	٦٠٥٠٤	٤٢٦٥	٥٦٢٣٩	٦١٦٧٩	مجموع الصناديق الاستثمارية الفرعية
				الجدول ٥		الجدول ٥					

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.
(أ) بند الكشف غير المدرج في الرصيد مقيد لأغراض العلم فقط.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٢

صناديق استثمارية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة
السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية		الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف - مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف		
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
الإيرادات						
٦٦ ٥٥١	٧٦ ١٥١	١١٠ ٠٠٠	١٣٠ ٣٧٥	١ ٩٩٠	٦٩٥	التبرعات
٧	١٨	١ ٥٤٧	٩ ٢١٧	٦ ٧٣٤	٢ ٩٥٤	المساهمات في تقاسم التكاليف
٥٩٩	١ ٣٣٧	٢٠٩	٢٧٨	٥ ٠٥٠	٧٩١	المساهمات في الصناديق الاستثمارية الفرعية
-	-	٥٠٠	-	٥٢٥	١٣٠	المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية
٦٧ ١٥٧	٧٧ ٥٠٦	١١٢ ٢٥٦	١٣٩ ٨٧٠	١٤ ٢٩٩	٤ ٥٧٠	المجموع الفرعي
١٣ ٩٦٨	١٣ ٥٥٠	٦ ٦١٢	٤ ٩٦٩	١ ٥٦٤	٢ ٠٤٠	إيرادات الفوائد
-	-	-	-	٤٥٩	٤٤	خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها
-	١٦	(١٥٧)	١٥٣	٩١	٤٥	إيرادات أخرى
٨١ ١٢٥	٩١ ٠٧٢	١١٨ ٧١١	١٤٤ ٩٩٢	١٦ ٤١٣	٦ ٦٩٩	مجموع الإيرادات
النفقات						
البرنامج						
٦٠ ٨٣٤	٦٩ ١٥٠	١٠٣ ٧٢٩	١٢٩ ٩٢١	٣ ٣٨٢	٢ ٨١٧	الموارد العادية
٧	-	١ ٠١٣	٢ ٤٤٧	٥ ٦٧٤	٤ ٢٥٣	تقاسم التكاليف
٣١٧	١ ٠٤١	١ ٨٦٠	٢ ١٣٧	١ ٦٣٤	٢ ٨٥٥	الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ١-٥
-	-	-	٣٧١	٨٨	٣٤٠	اتفاقات الخدمات الإدارية الجدول ٤-٥
-	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
٦١ ١٥٨	٧٠ ١٩١	١٠٦ ٦٠٢	١٣٤ ٨٧٦	١٠ ٧٧٨	١٠ ٢٦٥	المجموع الفرعي
الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة						
٤ ٠٧٤	٣ ٨٤٠	٤ ٧٣٣	٥ ١١٥	٩٤	٧٤	الموارد العادية
-	-	٣	٩	٢٣٤	٧٣	تقاسم التكاليف
١٢	٢٤	١٦	٢٢	٦١	٢٩	الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ١-٥
٤ ٠٨٦	٣ ٨٦٤	٤ ٧٥٢	٥ ١٤٦	٣٨٩	١٧٦	المجموع الفرعي
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
٢ ٢١٩	٢ ٦٧٧	١١ ١٧٥	١٥ ٧٦٧	٣ ٦١٥	٢ ٠٥٩	تكاليف التنظيم والإدارة

الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية				الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف - مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف	
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨		
-	-	-	-	٢ ١٣٦	١ ٤٧٦	تكاليف الدعم التقني	
٩٥٠	٢ ٥٧٢	٩٩٦	١ ١٠٠	-	-	تكاليف دعم البرنامج الإنمائي	
-	-	-	-	٢٠٠	-	تكاليف خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	
٣ ١٦٩	٥ ٢٤٩	١٢ ١٧١	١٦ ٨٦٧	٥ ٩٥١	٣ ٥٣٥	المجموع الفرعي	
٢٢	٣٥	-	١٨٧	٣٥٥	١ ٤٢٤	نفقات أخرى	
٦٨ ٤١٥	٧٩ ٣٣٩	١٢٣ ٥٢٥	١٥٧ ٠٧٦	١٧ ٤٧٣	١٥ ٤٠٠	مجموع النفقات	
١٢ ٦٩٠	١١ ٧٣٣	(٤ ٨١٤)	(١٢ ٠٨٤)	(١ ٠٦٠)	(٨ ٧٠١)	زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات	
٢١	-	٧٠	-	١٤	-	الوفورات الناجمة عن التزامات فترات السنتين السابقة	
-	-	(٧٥٥)	-	(٤٠٦)	(١٣٩)	المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى	
٧٢ ١٦٩	٨٤ ٨٨٠	٤٥ ٢١٨	٣٩ ٧١٩	٢٤ ٨٢٤	٢٣ ٣٧٢	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير	
٨٤ ٨٨٠	٩٦ ٦١٣	٣٩ ٧١٩	٢٧ ٦٣٥	٢٣ ٣٧٢	١٤ ٥٣٢	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	
الأصول							
٧١	٣	٤٢	-	٢١	-	النقدية	
-	٣١ ١٥٠	-	-	-	-	خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية	
١٣١ ٤٥٦	٦٠ ١٢٧	٦٠ ٢١٢	٣٧ ٠٢٦	٢٣ ٣٥٩	٨ ١٠٤	استثمارات الجدول ٨	
٦٢١	٥٧٢	٨ ٨٢٦	١٠ ٤٧٩	٤ ٠٧٢	٣ ٢٧٣	أموال تشغيلية مقدمة للحكومات	
-	١	٤٧٧	-	٢٩٦	٣٣٨	أموال تشغيلية مقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	
-	١٤ ٨٦٦	-	٤٠٥	-	٢ ٨٨٠	مستحقات على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - الموارد العادية	
-	٣	-	٧١	١٧٥	١٩	حسابات قبض أخرى ورسوم موجلة	
٢ ٨٣٢	١ ٨٦٩	٨٤٧	٧١٣	٢٨٩	٤٣٤	الفوائد المستحقة	
١٣٤ ٩٨٠	١٠٨ ٥٩١	٧٠ ٤٠٤	٤٨ ٦٩٤	٢٨ ٢١٢	١٥ ٠٤٨	مجموع الأصول	
الخصوم							
-	-	٣	-	٤٠	-	أموال تشغيلية مستحقة للدفع للحكومات	
-	٨	١١ ٧٦٤	١٢ ٠٠٤	-	-	أموال تشغيلية مستحقة للدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ	
١٥ ٦٠٧	١١ ٩٦٠	٨ ٦٢٩	٨ ٥٥٠	٢٦٧	٢٣٠	التزامات غير مصفاة	
-	١٠	٤٨٥	٥٠٥	١	٢٨٦	حسابات دفع	
٣٤ ٤٩٣	-	٩ ٨٠٤	-	٤ ٥٣٢	-	مستحقات للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية	
٥٠ ١٠٠	١١ ٩٧٨	٣٠ ٦٨٥	٢١ ٠٥٩	٤ ٨٤٠	٥١٦	مجموع الخصوم	
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق							
-	-	-	-	-	-	الاحتياطي التشغيلي	
-	-	-	-	-	-	صندوق الهبات	

الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال		الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية				الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف - مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف	
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨		
٨٤ ٣٩٥	٩٥ ٨٠٨	٢٩ ٤٩٣	١٢ ٥٠٠	١١ ٨٣١	٦ ٤٢٧	موارد غير مستهلكة	
-	١٨	٦ ٢٧١	١٣ ٠٣٢	٦ ٨٤٢	٥ ٤٣٢	الموارد العادية	
٤٨٥	٧٨٧	٣ ٤٥٥	١ ٩٤٩	٤ ٢٨٣	٢ ٥٦٠	تقاسم التكاليف	
-	-	٥٠٠	١٥٤	٤١٦	١١٣	الصناديق الاستثمارية الفرعية	
٨٤ ٨٨٠	٩٦ ٦١٣	٣٩ ٧١٩	٢٧ ٦٣٥	٢٣ ٣٧٢	١٤ ٥٣٢	اتفاقيات الخدمات الإدارية	
-	-	-	-	-	-	المجموع الفرعي	
٨٤ ٨٨٠	٩٦ ٦١٣	٣٩ ٧١٩	٢٧ ٦٣٥	٢٣ ٣٧٢	١٤ ٥٣٢	خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها	
٨٤ ٨٨٠	٩٦ ٦١٣	٣٩ ٧١٩	٢٧ ٦٣٥	٢٣ ٣٧٢	١٤ ٥٣٢	مجموع الموارد غير المنفقة	
١٣٤ ٩٨٠	١٠٨ ٥٩١	٧٠ ٤٠٤	٤٨ ٦٩٤	٢٨ ٢١٢	١٥ ٠٤٨	مجموع الاحتياطي وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر	
٥٥ ٣٦٤	٦٥ ٨٣١	١٥٦ ٥٥٤	٣٠٤ ٨٥٥	١٦ ٣٥٠	٩ ٥٤٥	مجموع الخصومات والاحتياطي وأرصدة الصندوق	
-	-	(١١٧ ٣٣٥)	(٢٧٧ ٣٧٤)	-	-	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	
-	-	٢٣٠	٢ ٨٧٧	٥ ٣٥٠	٢٩٢	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	
١٤ ٠٠٠	٣ ٢٣٩	١١	-	٩٠	٥٠٧	مساهمات مستحقة القبض	
						مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ آذار/مارس	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٢

صناديق استثمارية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة
السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		الصندوق الاستثماري لبناء القدرات للقرن ٢١		
لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني						
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
الإيرادات						
٧٢ ٠١٥	٦٢ ٥٢٤	-	-	١٧ ٤٧٢	٦ ٣٦٧	التبرعات
-	-	٢ ١٩٦	١ ٧٩٢	٢١٧	٥٠٩	المساهمات في تقاسم التكاليف
١١ ١٢٧	٦ ٢٩١	-	(٤)	١ ٠٩٥	-	المساهمات في الصناديق الاستثمارية الفرعية
-	-	-	-	-	-	المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية
٨٣ ١٤٢	٦٨ ٨١٥	٢ ١٩٦	١ ٧٨٨	١٨ ٧٨٤	٦ ٨٧٦	المجموع الفرعي
٣ ٢٨٩	٤ ٨٥٨	٤٨٢	٣٥٠	٧ ٣٦٩	٥ ٢٧٦	إيرادات الفوائد
-	-	-	٢٣٠	-	-	خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها
-	٢١	٩٤	٣	٣٤	٩	إيرادات أخرى
٨٦ ٤٣١	٧٣ ٦٩٤	٢ ٧٧٢	٢ ٣٧١	٢٦ ١٨٧	١٢ ١٦١	مجموع الإيرادات
النفقات						
البرنامج						
٦٤ ٧٤٥	٥٩ ٣٦٣	٣ ٧٥٦	١ ٥٩٢	١٣ ٩٥٦	١٤ ٦٧٥	الموارد العادية
-	-	-	-	٢٣٠	٥٥٩	تقاسم التكاليف
٧ ٨٩٤	٧ ٠٠٣	٢	-	٧٣٥	٨١٨	الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ١-٥
-	-	-	-	-	-	اتفاقات الخدمات الإدارية الجدول ٤-٥
-	-	-	-	-	-	نفقات أخرى
٧٢ ٦٣٩	٦٦ ٣٦٦	٣ ٧٥٨	١ ٥٩٢	١٤ ٩٢١	١٦ ٠٥٢	المجموع الفرعي
الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة						
٤ ٠٢٧	٤ ٣٠٨	٣١٢	٨٩	٥٤٧	٦٢٥	الموارد العادية
-	-	-	-	-	١٣	تقاسم التكاليف
٤٢٦	٣٩٦	-	-	٣٦	(٤)	الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ١-٥
٤ ٤٥٣	٤ ٧٠٤	٣١٢	٨٩	٥٨٣	٦٣٤	المجموع الفرعي
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين						
-	-	٤٣٥	٢٣٤	١ ٤٠٨	١ ٢٨٧	تكاليف التنظيم والإدارة

صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي					
لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١	
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	-	٢٤٢	-	-
٧٢٦	٣٣٢	-	-	٢٤٥	٢٢٢
-	-	-	١	-	-
٧٢٦	٣٣٢	٤٣٥	٤٧٧	١ ٦٥٣	١ ٥٠٩
-	٦	١٦	٨	٢٧	١٢٤
٧٧ ٨١٨	٧١ ٤٠٨	٤ ٥٢١	٢ ١٦٦	١٧ ١٨٤	١٨ ٣١٩
٨ ٦١٣	٢ ٢٨٦	(١ ٧٤٩)	٢٠٥	٩ ٠٠٣	(٦ ١٥٨)
-	-	-	-	٣	-
(٩)	(٥ ٠٩٧)	١٠٢	-	(١٤١)	-
٣٠ ٧٢٩	٣٩ ٣٣٣	٤ ٧٤٣	٣ ٠٩٦	٤٠ ٢٣٧	٤٩ ١٠٢
٣٩ ٣٣٣	٣٦ ٥٢٢	٣ ٠٩٦	٣ ٣٠١	٤٩ ١٠٢	٤٢ ٩٤٤
الأصول					
-	-	-	-	٧	-
-	-	-	-	-	-
-	٣٧ ٥٦٦	-	-	٥٣ ٩٢٧	٣٧ ٠٩٨
-	-	٢١	٢٥	١ ١٦١	١ ١١٣
-	-	٣٩	-	-	-
٣٣ ٤٢٤	-	٣ ٨٤١	٤ ١٣٣	-	٤ ٤٣٤
٦ ٩٠١	٥ ٠٠٦	-	٣	-	٣٨
-	٥٩٩	-	-	١ ١٢٨	١ ١٧٢
٤٠ ٣٢٥	٤٣ ١٧١	٣ ٩٠١	٤ ١٦١	٥٦ ٢٢٣	٤٣ ٨٥٥
الخصوم					
-	-	٩	-	٢٤	-
-	-	٧٤٩	٧٤٨	٢٦٥	٣٨
٩٩٢	١ ٣٨٠	٤٧	٨١	٦٥٤	٨٥٥
-	-	-	٣١	-	١٨
-	٢ ٢٦٩	-	-	٦ ١٧٨	-
٩٩٢	٣ ٦٤٩	٨٠٥	٨٦٠	٧ ١٢١	٩١١
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق					
-	-	-	-	-	-
-	٣ ٠٠٠	-	-	-	-

صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي		الصندوق الاستئماني لبناء القدرات للقرن ٢١		
لتقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني						
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
						موارد غير مستهلكة
٣٦ ٤٧٧	٣٤ ٦٩٩	١ ٨٣٤	٢ ٨٥٤	٤٦ ٧١١	٤١ ٣٦٨	الموارد العادية
-	-	١ ١٥٦	-	١١٤	٥٠	تقاسم التكاليف
٢ ٨٥٦	١ ٨٢٣	٤	-	٢ ٢٧٧	١ ٥٢٦	الصناديق الاستئمانية الفرعية
-	-	-	-	-	-	اتفاقات الخدمات الإدارية
٣٩ ٣٣٣	٣٦ ٥٢٢	٢ ٩٩٤	٢ ٨٥٤	٤٩ ١٠٢	٤٢ ٩٤٤	المجموع الفرعي
-	-	١٠٢	٤٤٧	-	-	خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها
٣٩ ٣٣٣	٣٦ ٥٢٢	٣ ٠٩٦	٣ ٣٠١	٤٩ ١٠٢	٤٢ ٩٤٤	مجموع الموارد غير المستهلكة
٣٩ ٣٣٣	٣٩ ٥٢٢	٣ ٠٩٦	٣ ٣٠١	٤٩ ١٠٢	٤٢ ٩٤٤	مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٤٠ ٣٢٥	٤٣ ١٧١	٣ ٩٠١	٤ ١٦١	٥٦ ٢٢٣	٤٣ ٨٥٥	مجموع الحصومات والاحتياطيات وأرصدة الصندوق
٣٧ ٧٩٤	٣٣ ٩٤٩	٢ ٢١٧	١ ٤٥٨	١٨ ٢٣٩	١٦ ١٧٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة
-	-	-	-	-	-	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق
٥ ٢١٨	١ ٠٠٠	٢ ٥١٤	٥٦٠	٥٩٨	٥٣٩	مساهمات مستحقة القبض
١٢ ٥٤١	٩ ٩٦١	٢٠٠	-	١٥٥	٩٩	مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ آذار/مارس

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٢

صناديق استثمارية مختارة أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات فترة
السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا			
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨		
الإيرادات			
٤٤ ٦٥٠	١٥ ٤٠٣		التبرعات
-	-		المساهمات في تقاسم التكاليف
١٠ ٧٧٦	١٦ ٧٥٣		المساهمات في الصناديق الاستثمارية الفرعية
-	-		المساهمات في اتفاق الخدمات الإدارية
٥٥ ٤٢٦	٣٢ ١٥٦		المجموع الفرعي
١ ٢٥٦	٣ ٢٧١		إيرادات الفوائد
-	-		خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها
(٦)	-		إيرادات أخرى
٥٦ ٦٧٦	٣٥ ٤٢٧		مجموع الإيرادات
النفقات			
البرنامج			
١٧ ٧٢٣	٣٢ ٨٠٦		الموارد العادية
-	-		تقاسم التكاليف
١١ ٤٨٤	١٤ ٢٧٤	الجدول ١-٥	الصناديق الاستثمارية الفرعية
-	-	الجدول ٤-٥	اتفاقيات الخدمات الإدارية
-	-		نفقات أخرى
٢٩ ٢٠٧	٤٧ ٠٨٠		المجموع الفرعي
الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة			
٦٢٨	٢٢٠		الموارد العادية
-	-		تقاسم التكاليف
٢٦٧	١١٥	الجدول ١-٥	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٨٩٥	٣٣٥		المجموع الفرعي
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين			
-	-		تكاليف التنظيم والإدارة
-	٣		تكاليف الدعم التقني

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا		
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
١ ٥٦٨	٩٤٤	تكاليف دعم البرنامج الإنمائي
-	-	تكاليف خدمات الدعم التي تُسدّد تكاليفها
١ ٥٦٨	٩٤٧	المجموع الفرعي
-	٨٥	نفقات أخرى
٣١ ٦٧٠	٤٨ ٤٤٧	مجموع النفقات
٢٥ ٠٠٦	(١٣ ٠٢٠)	زيادة (نقصان) الإيرادات عن النفقات
-	-	الوفورات الناجمة عن التزامات فترات الستين السابقة
-	-	المبالغ المردودة إلى المانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى
١٦ ٨٧٥	٤١ ٨٨١	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير
٤١ ٨٨١	٢٨ ٨٦١	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
الأصول		
-	-	النقدية
-	-	خطابات اعتماد حكومية وسندات إذنية
-	٢٢ ٢٧٧	استثمارات الجدول ٨
٦ ٥٢٣	٦ ٣٧٨	أموال تشغيلية مقدمة للحكومات
-	١ ٣٤٩	أموال تشغيلية مقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٤٣ ٩٤٣	٥ ٣٥٧	مستحقات على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - الموارد العادية
-	-	حسابات قبض أخرى ورسوم مؤجلة
-	٣٢٦	الفوائد المستحقة
٥٠ ٤٦٦	٣٥ ٦٨٧	مجموع الأصول
الخصوم		
-	١ ١١٥	أموال تشغيلية مستحقة الدفع للحكومات
٧ ٥٨٢	١ ٦٩٥	أموال تشغيلية مستحقة الدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
١ ٣٠٠	٢ ٤٨٨	التزامات غير مصفاة
-	١ ٥٢٨	حسابات دفع
-	-	مستحقات للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية
٨ ٥٨٥	٦ ٨٢٦	مجموع الخصوم
الاحتياطيات وأرصدة الصندوق		
-	-	الاحتياطي التشغيلي
-	-	صندوق الهبات
-	-	الموارد غير المستهلكة
٣٥ ٥٧١	١٩ ٩٥٨	الموارد العادية
-	-	تقاسم التكاليف
٦ ٣١٠	٨ ٩٠٣	الصناديق الاستثمارية الفرعية

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا		
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
-	-	اتفاقات الخدمات الإدارية
٤١ ٨٨١	٢٨ ٨٦١	المجموع الفرعي
-	-	خدمات الدعم التي تُسدد تكاليفها
٤١ ٨٨١	٢٨ ٨٦١	مجموع الموارد غير المستهلكة
٤١ ٨٨١	٢٨ ٨٦١	مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٥٠ ٤٦٦	٣٥ ٦٨٧	مجموع الخصومات والاحتياطيات وأرصدة الصندوق
٢٣ ٥٢٤	٢٦ ١١٦	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة
-	-	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق
٤ ٩٥٩	٦ ٣٠١	مساهمات مستحقة القبض
-	١٨٢	مساهمات محصلة: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ آذار/مارس

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٣

صناديق استثمارية أنشأها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:
ميزانية الدعم لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التفصيلات ١٩٩٧-١٩٩٦	الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	نفقات الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨			المخصصات المنقحة ١٩٩٩-١٩٩٨	
		الالتزامات غير المصفاة	المدفوعات	المجموع		
						الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف)
٣ ٦١٥	١ ٢٨٦	٢ ٠٥٩	-	٢ ٠٥٩	٣ ٣٤٥	تكاليف التنظيم والإدارة
٢ ١٣٦	١ ٠٣١	١ ٤٧٦	-	١ ٤٧٦	٢ ٥٠٧	تكاليف الدعم التقني
٥ ٧٥١	٢ ٣١٧	٣ ٥٣٥	-	٣ ٥٣٥	٥ ٨٥٢	المجموع الفرعي
٢٠٠	-	-	-	-	-	تكاليف خدمات الدعم التي تُسترد تكاليفها
٥ ٩٥١	٢ ٣١٧	٣ ٥٣٥	-	٣ ٥٣٥	٥ ٨٥٢	المجموع
(الجدول ٥-٢)		(الجدول ٥-٢)				

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٤

حالة الموارد الثنائية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	التحويلات/ المستردات	تكلفة الخدمة			الإيرادات الحاصلة	الرصيد في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
		الالتزامات غير المصفاة	المدفوعات	المجموع				
								المشاريع المنفذة من قبل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
								مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحّر والجفاف
							استراليا	شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
١١٣	-	٣٤٠	٣١	٣٠٩	١٣٨	٣١٥		
-	(١٠١)	-	-	-	-	١٠١		السويد
								بوركينافاسو
١١٣	(١٠١)	٣٤٠	٣١	٣٠٩	١٣٨	٤١٦		المجموع الفرعي لمكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف
								الجدول ٥-٢
								مرفق البيئة العالمية
								البنك الدولي
١٥٤	-	٣٧١	٥٦	٣١٥	٢٥	٥٠٠		إقليمي - أوروبا
١٥٤	-	٣٧١	٥٦	٣١٥	٢٥	٥٠٠		المجموع الفرعي لمرفق البيئة العالمية
								الجدول ٥-٢
								الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لشبكة أفريقيا
								٢٠٠٠
٣٠٧	-	-	-	-	-	٣٠٧		اليابان
								إقليمي - أفريقيا
٣٠٧	-	-	-	-	-	٣٠٧		المجموع الفرعي لشبكة أفريقيا
								٢٠٠٠

الرصيد غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	تكلفة الخدمة					الرصيد في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨	الإيرادات الحصيلة	البلد المستفيد	مصدر التمويل
	التحويلات/ المستردات	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المدفوعات	المدفوعات				
٥٣	٢ ٨٣٩	٣ ١٦٦	٤٥٩	٢ ٧٠٧	٣٨٠	-	البوسنة والهرسك	إيطاليا	الصندوق الاستئماني للبرنامج الإئتماني لتحقيق التنمية الاجتماعية المستدامة والسلام ودعم البلدان التي تمر بمحالات خاصة
١ ٨٢٦	-	٦٨١	١٠٧	٥٧٤	٢ ٥٠٧	-	كوبا		
٢٦٦	-	-	-	-	٢٦٦	-	الجمهورية الدومينيكية		
(١ ٠٠٤)	-	٢٠٢٦	٣٨٢	١ ٦٤٤	١٠٢٢	-	عالمي		
٩ ٤٤٠	-	١١ ٦٩٥	٢ ٥٨٨	٩ ١٠٧	٢١ ١٣٥	-	موزامبيق		
٢ ٣٨٥	-	٥٣٣	١٩٣	٣٤٠	٢ ٩١٨	-	جنوب أفريقيا		
٢٦٥	-	١١٨	٢٥	٩٣	٣٨٣	-	تونس		
١٣ ٢٣١	٢ ٨٣٩	١٨ ٢١٩	٣ ٧٥٤	١٤ ٤٦٥	٢٨ ٦١١	-			المجموع الفرعي للبلدان التي تمر بمحالات خاصة
١٣ ٧٧٤	٢ ٧٣٨	١٨ ٩٣٠	٣ ٨٤١	١٥ ٠٨٩	٢٨ ٧٧٤	١ ٢٢٣			المجموع

الجدول الثاني - ٢

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-

أنشطة دعم الخدمات وأنشطة متنوعة تُسدّد تكاليفها
الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/
ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة والأنشطة الخاصة التي تُسدّد تكاليفها		أنشطة خاصة		خدمات دعم تُسدّد تكاليفها		احتياطي الإقامة الميدانية		برنامج موظفي الفئة الفنية المتدئين		اتفاقات الخدمات الإدارية	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات											
٣٧٣ ٦٨٥	٣٤٣ ٥٢٤	٣ ٨٥٩	٧ ٦٣٠	-	-	-	-	٥٤ ٤٧٥	٥٢ ٩٨٩	٣١٥ ٣٥١	٢٨٢ ٩٠٥
المساهمات											
١٨ ١٦٩	٢٧ ٩٠٧	-	٢٧	٦ ٠٠٠	١١ ١٩٢	-	-	-	-	١٢ ١٦٩	١٦ ٦٨٨
إيرادات الفوائد											
١٤٠ ٠١٦	١٦٩ ٠٥٩	-	-	١٣١ ٧١٣	١٦٣ ٥٣٧	٨ ٣٠٣	٥ ٥٢٢	-	-	-	-
إيرادات أخرى											
٥٣١ ٨٧٠	٥٤٠ ٤٩٠	٣ ٨٥٩	٧ ٦٥٧	١٣٧ ٧١٣	١٧٤ ٧٢٩	٨ ٣٠٣	٥ ٥٢٢	٥٤ ٤٧٥	٥٢ ٩٨٩	٣٢٧ ٥٢٠	٢٩٩ ٥٩٣
مجموع الإيرادات											
النفقات											
٣٦٧ ٢٨٨	٣٥٦ ٤٢٣	-	-	-	-	-	-	٤٧ ٤٣٩	٥٠ ٤٠٤	٣١٩ ٨٤٩	٣٠٦ ٠١٩
البرنامج											
٥ ٦٧٦	٦ ٠٤٢	-	-	-	-	-	-	٥ ٦٧٦	٦ ٠٤٢	-	-
دعم البرنامج - الوكالات المنفذة											
٤ ١٩٠	٦٩٠	٤ ١٩٠	٦٩٠	-	-	-	-	-	-	-	-
الدعم البرنامجي للمنسق المقيم											
١١١ ٨٩٠	١٤٥ ٤٥١	١ ٤٩٥	٨ ٨١٦	١٠٦ ٠١٥	١٣٣ ٨٥٣	٤ ٣٨٠	٢ ٧٨٢	-	-	-	-
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين											
١٤ ٥٨٥	٢٠٢	-	-	-	-	١٤ ٥٨٥	٢٠٢	-	-	-	-
نفقات أخرى											
٥٠٣ ٦٢٩	٥٠٨ ٨٠٨	٥ ٦٨٥	٩ ٥٠٦	١٠٦ ٠١٥	١٣٣ ٨٥٣	١٨ ٩٦٥	٢ ٩٨٤	٥٣ ١١٥	٥٦ ٤٤٦	٣١٩ ٨٤٩	٣٠٦ ٠١٩
مجموع النفقات											
زيادة (نقصان)											
٢٨ ٢٤١	٣١ ٦٨٢	(١ ٨٢٦)	(١ ٨٤٩)	٣١ ٦٩٨	٤٠ ٨٧٦	(١٠ ٦٦٢)	٢ ٥٣٠	١ ٣٦٠	(٣ ٤٥٧)	٧ ٦٧١	(٦ ٤٢٦)
الإيرادات عن النفقات											
٩٦٥	١ ٠٨٧	٣	٢٦	٩٤٩	١ ٠٣٠	١٣	٣١	-	-	-	-
الوفورات الناجمة عن التزامات فترات السنتين السابقة											
-	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	-	(٥٤ ٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
مبالغ محولة إلى/من الأرصدة الاحتياطية											

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-

الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها	أنشطة خاصة		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		احتياطي أماكن الإقامة الميدانية		برنامج موظفي الفئة الفنية المتدربين		اتفاقات الخدمات الإدارية			
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩		
												الأصول
	٢٤٠٨	٣٦٥١	-	-	٢٤٠٨	٣٦٥١	-	-	-	-	-	النقدية
												الاستثمارات
												الخدمات والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها
	-	٣٩٠٣٦	-	-	-	-	-	-	٣٩٠٣٦	-	-	الأموال التشغيلية المقدمة للكالات المسؤولة عن التنفيذ
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات القبض والرسوم المؤجلة
												مستحقات من الأنشطة الأساسية
	٢٦٢٢١٧	٢٨٧٤٣٠	١٢٠٨	٧٢٥	٩٢٣٢٨	١٣١٥٩٣	-	-	٨٣٣٨	-	١٦٠٣٤٣	١٥٥١١٢
	١٠٤١	٨٢٧٣	-	-	٣٢٨	٧٣٤٨	٨٧	٨٧	٦٢٦	٨٣٨	-	-
												حسابات قبض أخرى ورسوم مؤجلة
												-
												الفائدة المستحقة
												حسابات قبض طويلة الأجل
	١١٢٧	٩٥٣	-	-	-	-	١١٢٧	٩٥٣	-	-	-	-
												قروض مقدمة إلى الحكومات
	١٨٢٤	١٢٢٥	-	-	-	-	١٨٢٤	١٢٢٥	-	-	-	-
	٤٤٥٥٨	٤٥٣٠٨	-	-	-	-	٤٤٥٥٨	٤٥٣٠٨	-	-	-	-
												تكاليف تشييد
												إصلاحات تزيد قيمة الأصول
	٤٧٢١	١٢٤٥	-	-	-	-	٤٧٢١	١٢٤٥	-	-	-	-
												خطة استئجار الأجهزة المتزلية
	٣٠٩	-	-	-	-	-	٣٠٩	-	-	-	-	-
	(١١٥٣٤)	(١١٢٢٤)	-	-	-	-	(١١٥٣٤)	(١١٢٢٤)	-	-	-	-
												بدل الاستهلاك
												مجموع الأصول
	٣٠٦٦٧١	٣٧٥٨٩٧	١٢٠٨	٧٢٥	٩٥٠٦٤	١٤٢٥٩٢	٤١٠٩٢	٣٧٥٩٤	٨٩٦٤	٣٩٨٧٤	١٦٠٣٤٣	١٥٥١١٢

مجموع خدمات الدعم والأنشطة المتنوعة التي تُسدد تكاليفها		أنشطة خاصة		خدمات دعم تُسدد تكاليفها		احتياطي أماكن الإقامة الميدانية		برنامج موظفي الفئة الفنية المتدربين		اتفاقات الخدمات الإدارية		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
الخصوم												
٨٢ ٧٧٦	٨٩ ٦٣٦	٤٥	١ ٣١٩	٣ ٣٤٨	٤ ٤٩٨	٣٠	٢٤	٦٢٦	٧٠١	٧٨ ٧٢٧	٨٣ ٠٩٤	الالتزامات غير المصفاة
١٠ ٤٢٤	١٥ ٠٠٧	-	٣	١٠ ٤٢٤	١٤ ٧٨٦	-	١٥٧	-	٦١	-	-	حسابات الدفع
المبالغ المستحقة للبرنامج الإئتماني - الموارد العادية من:												
١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	-	-	-	-	١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	-	-	-	-	احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
-	٣٤ ٢٣١	-	-	-	-	-	-	-	٣٤ ٢٣١	-	-	برنامج موظفي الفئة الفنية المتدربين
٩١٨	-	-	-	-	-	٩١٨	-	-	-	-	-	سُلف مقدمة من الحكومات لتغطية تكاليف الإصلاح
٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	-	-	-	-	٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	-	-	-	-	مدفوعات الوكالات لتكاليف التشييد
١٥٦	-	-	-	-	-	١٥٦	-	-	-	-	-	إيرادات الإيجار المؤجلة
١١٥ ٤١٦	١٥٦ ٨٩٢	٤٥	١ ٣٢٢	١٣ ٧٧٢	١٩ ٢٨٤	٢٢ ٢٤٦	١٨ ١٩٩	٦٢٦	٣٤ ٩٩٣	٧٨ ٧٢٧	٨٣ ٠٩٤	مجموع الخصومات
احتياطيات الصندوق وأرصده												
-	٥٤ ٠٠٠	-	-	-	٥٤ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	الاحتياطي التشغيلي
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	-	رصيد الصناديق - المستوى المأذون به
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموارد الرأسمالية الخاصة
١٦٦ ٢٥٥	١٤٠ ٠٠٥	١ ١٦٣	(٥٩٧)	٨١ ٢٩٢	٦٩ ٣٠٨	(٦ ١٥٤)	(٥ ٦٠٥)	٨ ٣٣٨	٤ ٨٨١	٨١ ٦١٦	٧٢ ٠١٨	الموارد غير المنفقة
مجموع الاحتياطيات وأرصدة الصندوق												
١٩١ ٢٥٥	٢١٩ ٠٠٥	١ ١٦٣	(٥٩٧)	٨١ ٢٩٢	١٢٣ ٣٠٨	١٨ ٨٤٦	١٩ ٣٩٥	٨ ٣٣٨	٤ ٨٨١	٨١ ٦١٦	٧٢ ٠١٨	
مجموع الخصومات والاحتياطيات وأرصدة الصندوق												
٣٠٦ ٦٧١	٣٧٥ ٨٩٧	١ ٢٠٨	٧٢٥	٩٥ ٠٦٤	١٤٢ ٥٩٢	٤١ ٠٩٢	٣٧ ٥٩٤	٨ ٩٦٤	٣٩ ٨٧٤	١٦٠ ٣٤٣	١٥٥ ١١٢	
البيان ١-٢		الجدول ٦-٥		الجدول ٦-٤		الجدول ٦-٣		الجدول ٦-٢		الجدول ٦-١		

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ١-٦

اتفاقات الخدمات الإدارية: حالة الموارد الشئانية والموارد الأخرى المحصلة بموجب اتفاقات الخدمات الإدارية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(د)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩				الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨				البلد المستفيد	مصدر التمويل
من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨			
٥٦	-	٧٣١	-	٧٣١	٥٤	-	٧٣٣	أفغانستان	هولندا
٢٤٦	-	٧٦٢	١٢٤	٦٣٨	١٠٢	-	٩٠٦	ألبانيا	إيطاليا
١٢٤	-	(٢٢)	-	(٢٢)	١٣	-	٨٩	ألبانيا	الجماعة الاقتصادية الأوروبية
(١٠٧٣)	-	٧٢٥٨	٢٤٩٨	٤٧٦٠	١٤٦	٥٦٤٤	٣٩٥	الأرجنتين	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
٣٧٨٨	(٦٠٢)	١٢٩٠٤	٢١٥٠	١٠٧٥٤	٥٣٤	١٤٠١٢	٢٧٤٨	الأرجنتين	البنك الدولي
١٢٨٠	-	١١٩٢	١٢	١١٨٠	١٧٧	٥٠٤	١٧٩١	الأرجنتين	حكومي
٢٤٢٠	(٤٤٨)	١١٩٠	٩٦	١٠٩٤	٢٥٠	٢٢٦١	١٥٤٧	الأرجنتين	حكومي
٢٩١	-	٢٦١٣	٩٥	٢٥١٨	٩٠	٢٦١٨	١٩٦	بنين	اليابان
(٣)	-	-	-	-	-	-	(٣)	بوتان	حكومي
٤٩٧	-	-	-	-	٥١	-	٤٤٦	بوليفيا	البنك الدولي
-	-	-	-	-	-	(١)	١	بوليفيا	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة
١٠	-	-	-	-	١	-	٩	بوليفيا	حكومي
٣	(٧٢)	-	-	-	٧	-	٦٨	بوليفيا	ألمانيا
١٦	-	-	-	-	١	-	١٥	بوليفيا	مصادر متعددة
٩	(٣٤)	-	-	-	٥	-	٣٨	بوليفيا	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
٩٠	-	-	-	-	٤٤	-	٤٦	والهرسك	منظومة التكامل البوسنة وأمريكا الوسطى

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
٥١٣	-	٩٥١	٧٨٠	١٧١	١٦٢	-	١٣٠٢	بوركينافاسو	اليابان
									الولايات المتحدة
١٤	-	-	-	-	١	-	١٣	كمبوديا	الأمريكية
١٣٦	-	١٦٥٣	-	١٦٥٣	٧١	١٦٧٤	٤٤	كمبوديا	اليابان
٥٩	-	-	-	-	١	-	٥٨	الكاميرون	اليابان
									اليابان
٢٦٠	-	٢٤٣٢	٤٢٢	٢٠١٠	١٣٤	٢٤١٢	١٤٦	جمهورية أفريقيا الوسطى	اليابان
-	-	(٧٤)	-	(٧٤)	-	-	(٧٤)	أمريكا الوسطى	إيطاليا
٦٥	-	-	-	-	٧	-	٥٨	تشاد	إيطاليا
٢	(٤٦)	-	-	-	٥	-	٤٣	الكونغو	حكومي
									وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة
١٤	-	-	-	-	١	-	١٣	كوستاريكا	المتحدة
١	(٣٤)	-	-	-	٣	-	٣٢	كوستاريكا	البنك الدولي
٩١٧١	-	٢٢٦٠٠	٦٥٧٨	١٦٠٢٢	٤٨٨	٣١١١٦	١٦٧	كوت ديفوار	اليابان
٦	-	٦٠	-	٦٠	-	٦٦	-	كرواتيا	كندا
٤	-	٦٧	-	٦٧	١	٧٠	-	كرواتيا	ألمانيا
									الولايات المتحدة
(٥٨٩)	-	٥٨٩	-	٥٨٩	-	-	-	كرواتيا	الأمريكية
٥٩	-	-	-	-	٦	-	٥٣	كوبا	إيطاليا
١٨٩	-	٢٤٩٨	-	٢٤٩٨	١٥٦	-	٢٥٣١	جيبوتي	اليابان
٢٤٢	-	-	-	-	٢٥	-	٢١٧	جيبوتي	حكومي
٣١	-	-	-	-	٣	-	٢٨	جيبوتي	البنك الدولي
									حكومي
٢٢	-	-	-	-	٢	-	٢٠	الجمهورية الدومينيكية	إيطاليا
(١)	-	١	-	١	-	-	-	الجمهورية الدومينيكية	إيطاليا
									الصندوق الدولي للتنمية الزراعية البنك الدولي
-	-	(٢)	-	(٢)	-	-	(٢)	جمهورية كوريا الديمقراطية	إكوادور
٢٥١٣	(٢٢٣٩)	١٤٧٢٩	٣٠٥٨	١١٦٧١	١٠٥٨	١٢١١٢	٦٣١١	إكوادور	البنك الدولي

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
١٥٤	٣٠٣	٦٣٥	١٣٠	٥٠٥	٥٥	-	٤٣١	إكوادور	حكومي
١٢	-	-	-	-	١	-	١١	مصر	هولندا
١٢٩	-	-	-	-	١٣	-	١١٦	مصر	إيطاليا
									الصندوق الدولي للتنمية الزراعية- اتفاقيات الخدمات
١٨٠	-	٣٧٢٣	٢٧	٣٦٩٦	٤٦	٣٥٨٦	٢٧١	السلفادور	الإدارية
٧٧٧	-	١٨٢	-	١٨٢	١٠١	-	٨٥٨	السلفادور	إيطاليا
									الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
٦٦	-	٣١	-	٣١	٢	٩٥	-	غينيا الاستوائية	وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة
٨٢٧	-	١٥	-	١٥	١٠٠	-	٧٤٢	إريتريا	إيطاليا
٢٦٠١	-	١٣٦٨٣	٦٤٠٨	٧٢٧٥	٥١٨	١٢٩٣٣	٢٨٣٣	إثيوبيا	البنك الدولي
١٩	-	-	-	-	٣	-	١٦	إثيوبيا	رابطة الأمم المتحدة في الولايات المتحدة الأمريكية
١١	-	-	-	-	-	١١	-	أي بلد في العالم	إيطاليا
٤٤	-	(٤٤)	-	(٤٤)	٩	-	(٩)	أي بلد في العالم (٩)	البنك الدولي
٢١	-	١٥٠	٦٠	٩٠	١٢	٨٢	٧٧	غواتيمالا	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
٧٣	(١٥)	٥٠	-	٥٠	١٣	-	١٢٥	غواتيمالا	اليابان
١٣٥	-	٧٥٧٤	٢٧٦	٧٢٩٨	١٩٤	٧٥١٥	-	غواتيمالا	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
(٢٣٣)	-	٢٠٧١	٢٩٢	١٧٧٩	٢٩	١١٣٣	٦٧٦	غواتيمالا	هولندا
١٢٤	-	-	-	-	١٣	-	١١١	غواتيمالا	الأمم المتحدة
٧٩	-	-	-	-	-	٧٩	-	غواتيمالا	حكومي
٦	-	٤١٨٥	٢٧٣	٣٩١٢	٧٤	٤١١٧	-	غواتيمالا	اليابان
١٦١٦	-	١١٨٤٩	٦٨٣٧	٥٠١٢	٣٩٥	١٢٩٠٥	١٦٥	غينيا	إيطاليا
٧	-	-	-	-	١	-	٦	غينيا	البنك الدولي
٩٠٣	-	٢١٥٩	-	٢١٥٩	١٣٨	٩٢٤	٢٠٠٠	هايتي	

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ١٩٩٩ ديسمبر	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
(٤)	-	-	-	-	-	-	(٤)	هايتي	سويسرا
٣	-	-	-	-	-	-	٣	هايتي	كندا
٧	-	-	-	-	-	-	٧	هندوراس	البنك الدولي
٥ ٣٦٤	-	٢٢٧	١٧٨	٤٩	٢٥٨	٤ ٧٦٢	٥٧١	هندوراس	اليابان
									الصندوق الدولي للتنمية الزراعية- اتفاقيات الخدمات
(٤٢٧)	-	٦٨٢	٩٨	٥٨٤	٢١	-	٢٣٤	إندونيسيا	الإدارية
٣٩٧	-	-	-	-	-	-	٣٩٧	بلدان أفريقية	الجمهورية التشيكية
١ ٤٢٣	-	١ ٦٤٨	٣٢٣	١ ٣٢٥	١١٢	٢ ٢٨٧	٦٧٢	بلدان أفريقية	النرويج
٥٣٠	-	١ ٧٩٧	٢٧٤	١ ٥٢٣	١٥٢	٩٩٥	١ ١٨٠	بلدان أفريقية	السويد
٢٥	-	-	-	-	٣	-	٢٢	بلدان أفريقية	إيطاليا
(٢١)	-	٢١	٦	١٥	-	-	-	بلدان أفريقية	اليابان
٣ ٦٨٨	(٣١١)	٥ ٠٥٦	٥٤٧	٤ ٥٠٩	٥٠٣	٥ ١٢٨	٣ ٤٢٤	بلدان أفريقية	الدانمرك
-	(١)	-	-	-	-	-	١	قيرغيزستان	حكومي
٣٣٧	-	١ ٦٩٨	١٥٥	١ ٥٤٣	٢٩	١ ٥٤٢	٤٦٤	قيرغيزستان	النرويج
٢	(٣٤)	-	-	-	٥	-	٣١	قيرغيزستان	الدانمرك
									أستراليا
									جمهورية لاو الديمقراطية
٣٤	-	-	-	-	٢	-	٣٢	الشعبية	
١٤	-	٤ ٠٥١	١٠١	٣ ٩٥٠	٢٥٤	٤ ٠٥٦	(٢٤٥)	مدغشقر	اليابان
١ ١٨٩	-	١ ٦ ٣٨٦	٣ ٤٢٧	١٢ ٩٥٩	٤٣٤	١٢ ٣١٠	٤ ٨٣١	مالي	اليابان
٧	-	-	-	-	١	-	٦	مالي	البنك الدولي
١ ٦٦٠	-	١٢ ٣٥٩	٦ ٦٤٥	٥ ٧١٤	٥٩٦	١٢ ٦٦٣	٧٦٠	موريتانيا	اليابان
٢	-	-	-	-	-	-	٢	المكسيك	حكومي
-	(٤)	-	-	-	-	-	٤	منغوليا	هولندا
٢٢١	-	-	-	-	٢٢	-	١٩٩	منغوليا	البنك الدولي
(٤)	-	١٧٢	-	١٧٢	١	١٦٧	-	موزامبيق	السويد
٧٢١	-	١٢٣	١١٢	١١	٣٧	٨٠٧	-	نيكاراغوا	إيطاليا
١ ٥٣٥	-	١٥ ٢٧٧	٤ ١٠١	١١ ١٧٦	٥٤٥	١٢ ٤٥٨	٣ ٨٠٩	نيكاراغوا	اليابان

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ١٩٩٩ ديسمبر	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
(٤٠)	-	٤ ١٩١	-	٤ ١٩١	١٥٢	٣ ٨٦١	١٣٨	النيجر	اليابان
٣ ٤٥٥	-	٣ ٢٨٨	١٤	٣ ٢٧٤	٦١١	-	٦ ١٣٢	فلسطين	إيطاليا
١٧٢	-	٢ ٢٧٥	٣٢١	١ ٩٥٤	٥٦	٣ ٨٦٠	(١ ٤٦٩)	فلسطين	فنلندا
٣٧٢	-	٥٠٢	-	٥٠٢	٩٦	-	٧٧٨	فلسطين	منظومة التكامل لأمريكا الوسطى
٣٠٩	-	(١٢)	-	(١٢)	٤٦	-	٢٥١	بابوا غينيا الجديدة	البنك الدولي
١٠	-	-	-	-	١	-	٩	بابوا غينيا الجديدة	أستراليا
٣٨٠	-	٣ ٦٤٠	٢٤٧	٣ ٣٩٣	١٨٧	٣ ٦٢٨	٢٠٥	بيرو	البنك الدولي
(١ ٤٣٨)	-	١٧ ٥٥٦	٣ ٦٨٦	١٣ ٨٧٠	٥٩٠	١٤ ٩٨٢	٥٤٦	بيرو	اليابان
٩ ٩٢٠	(١ ٣٧٦)	٥٦ ٦٩١	٢٦ ١٩٦	٣٠ ٤٩٥	٢ ٩٥٢	٥١ ٦٢١	١٣ ٤١٤	بيرو	حكومي
(١٣٥)	(٩٢١)	٢ ١٢٤	٣٥٨	١ ٧٦٦	٥٤٩	١ ٥٧١	٧٩٠	بيرو	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
٥٩٥	-	١ ٥٣٣	٣٤٠	١ ١٩٣	٧٢	٢ ٠٥٢	٤	بيرو	حكومي
٣٢	-	٦٥٣	١٠٠	٥٥٣	٦٢	-	٦٢٣	الفلبين	أستراليا
-	(١١)	-	-	-	١١	-	-	الفلبين	الدانمرك
١ ٠٠٢	(٢٣٢)	٢٨٧	١٣٥	١٥٢	٨٦	٥٦٦	٨٦٩	بلدان إقليمية- أفريقيا	فرنسا
٨	(٧)	١	-	١	١	-	١٥	بلدان إقليمية- أفريقيا	السويد
٤٥	-	-	-	-	٥	-	٤٠	بلدان إقليمية- آسيا	فنلندا
١٣٦	-	-	-	-	-	-	١٣٦	بلدان إقليمية- أوروبا	مشترك
١٢٠	-	-	-	-	١٢	-	١٠٨	بلدان إقليمية- أمريكا اللاتينية	إيطاليا
٥٤	-	-	-	-	١٦	(٥٩٧)	٦٣٥	بلدان إقليمية- أمريكا اللاتينية	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية
٨	(٢٠)	-	-	-	٣	-	٢٥	لاتفيا	البنك الدولي
٨٥	-	٨٩٢	٥٠	٨٤٢	٩٠	-	٨٨٧	توغو	اليابان

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات بمجموع تحويلات كانون الأول/ ١٩٩٩ ديسمبر	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
٩٣١	-	١١ ٨٢٩	١٠٩٠	١٠ ٧٣٩	٤١٤	١١ ٩٤٠	٤٠٦	السنغال	اليابان
									لجنة الاتحادات
٣١	-	-	-	-	١٨	(٢٥٠)	٢٦٣	الصومال	الأوروبية
٢ ٤٤٢	-	-	-	-	٢٤٩	-	٢ ١٩٣	الصومال	اليابان
									الصندوق الدولي
									للتنمية الزراعية -
									اتفاقيات الخدمات
(٢٠٨)	-	٨١٢	٢٠٧	٦٠٥	٦٥	٢٩٠	٢٤٩	الصومال	الإدارية
									البنك الدولي
١١	(٥٢)	-	-	-	٢٦	(٢٣٦)	٢٧٣	سانت كيتس ونيفيس	
١ ٢٧١	-	-	-	-	١٣٣	-	١ ١٣٨	السودان	حكومي
(١١٢)	-	١٩١	٦٣	١٢٨	-	٧٩	-	طاجيكستان	البنك الدولي
١٩٧	-	-	-	-	٢٢	-	١٧٥	تايلند	فنلندا
									الولايات المتحدة
									جزر المحيط
									الأمريكية
١	(٣)	-	-	-	-	-	٤	للوصاية	
٣ ٦٣٢	(٥٠٩)	١٩ ٣٩٣	٣ ٥٧٤	١٥ ٨١٩	٨٣٤	١٩ ٨٤٠	٢ ٨٦٠	تركيا	البنك الدولي
(١٤٧)	-	(٢ ٤٦١)	-	(٢ ٤٦١)	٢٢	٤٢٤	(٣ ٠٥٤)	تركيا	حكومي
									الولايات المتحدة
٦٣٧	-	-	-	-	٦٤	-	٥٧٣	تركيا	الأمريكية
٦٤	(١٠٨)	١٣	-	١٣	٥٣	-	١٣٢	أوغندا	البنك الدولي
٢	-	-	-	-	-	-	٢	أوغندا	السويد
٦٣	-	١	-	١	١	-	٥٣	أوغندا	حكومي
									حكومي
١٦	-	٧٦	-	٧٦	٢٩	-	٦٣	جمهورية ترازيا المتحدة	
									البنك الدولي
٣٠٩	-	٧٥	-	٧٥	٣٧	-	٣٤٧	جمهورية ترازيا المتحدة	
									مصرف التنمية
١١٠	-	٨٥	-	٨٥	٤٧	-	١٤٨	فترويللا	للبلدان الأمريكية
٥٢٥	-	-	-	-	٥٢	-	٤٧٣	فييت نام	أستراليا
٣ ٣٥٥	-	(١ ٣٢٤)	-	(١ ٣٢٤)	٣١٢	-	١ ٧٢٠	زائير	اليابان

تكلفة الخدمات ^(ب)				الإيرادات المقبوضة ^(أ)					
الرصيد غير المربوط في ٣١ الالتزامات مجموع تحويلات كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	من/إلى	التكاليف	غير المصفاة	المدفوعات	الفائدة المحققة	الإيداعات	١٩٩٨	البلد المستفيد	مصدر التمويل
لجنة الاتحادات									
(٤٠٦)	-	٢ ١١٣	٨٦	٢ ٠٢٧	٧٠	٨٨٢	٧٥٥	زائير	الأوروبية
(٥٨٠)	-	١ ٧٢٥	٥٤٤	١ ١٨١	٩١	-	١ ٠٥٤	زمبابوي	أستراليا
								البوسنة والهرسك	إيطاليا
٢	٣ ٦٠٤	٢ ٠٤٠	-	٢ ٠٤٠	٢٥٠	(٤ ٦٥١)	٢ ٨٣٩	السلفادور	اليابان
٦٢	-	(٦٢)	-	(٦٢)	-	-	-	سان تومي وبرينسيبي	البنك الدولي
١	-	-	-	-	-	-	١	باكستان	البنك الدولي
(١)	-	-	-	-	-	-	(١)		
مجموع اتفاقات الخدمات الإدارية									
٧٢ ٠١٨	(٣ ١٧٢)	٣٠٦ ٠١٩	٨٣ ٠٩٤	٢٢٢ ٩٢٥	١٦ ٦٨٨	٢٨٢ ٩٠٥	٨١ ٦١٦	للبرنامج الإنمائي	

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

(أ) تمثل هذه المبالغ سلفاً مقدمة من المانحين والفائدة المحققة، طبقاً لاتفاقات الخدمات الإدارية التي عقدها البرنامج الإنمائي لتوفير برامج ثنائية وبرامج أخرى.

(ب) تمثل هذه المبالغ تكاليف الخدمات التي يقدمها البرنامج الإنمائي طبقاً لاتفاقات الخدمات الإدارية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٢

برنامج موظفي الفئة الفنية المبتدئين

حالة الأموال في فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مجموع التفقات	تكاليف الدعم	تكاليف البرامج	المقبوضات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	مصادر التمويل
						الحكومات
(١ ٣٤١)	٢ ٤٥١	٢٦٢	٢ ١٨٩	١ ٦٥٧	(٥٤٧)	اسبانيا
٧٩	١٢	١	١١	-	٩١	أستراليا
١ ١٨٤	٣ ٣٥٣	٣٥٩	٢ ٩٩٤	٣ ٧٨٢	٧٥٥	ألمانيا
٧٤	١٤٤	١٦	١٢٨	٢١٨	-	أيرلندا
(٣٠٢)	١ ٨٥٠	١٩٨	١ ٦٥٢	١ ٦٦٧	(١١٩)	إيطاليا
(٢٩٩)	٣٥٤	٣٩	٣١٥	٨٩	(٣٤)	البرتغال
٧٨٧	٤ ٢٠٧	٤٥١	٣ ٧٥٦	٣ ١٢٠	١ ٨٧٤	بلجيكا
٦	٥٠٦	٥٤	٤٥٢	٢٥٩	٢٥٣	جمهورية كوريا
١ ٦٩١	١٣ ٤٢٠	١ ٤٣٨	١١ ٩٨٢	١٢ ٢٦١	٢ ٨٥٠	الدانمرك
(٢٣٧)	٣ ٥١٦	٣٧٦	٣ ١٤٠	٣ ٠٨٨	١٩١	السويد
٣٩٩	٢ ٠٣٨	٢١٨	١ ٨٢٠	١ ٩٦٣	٤٧٤	سويسرا
٥٣٣	٢ ٠٥٥	٢١٩	١ ٨٣٦	٢ ٣٨٢	٢٠٦	فرنسا
٩٤٨	٢ ٥٣٣	٢٧١	٢ ٢٦٢	٢ ٤٥٤	١ ٠٢٧	فنلندا
٢١٢	٨٠	٨	٧٢	٩٩٧	(٧٠٥)	كندا
(٢٨١)	٦٢٢	٦٧	٥٥٥	٤٧٨	(١٣٧)	لكسمبرغ
(١٣٥)	٤٢٧	٤٦	٣٨١	٢٧٨	١٤	المملكة المتحدة
(٤٦٩)	٣ ٢٦٨	٣٥٢	٢ ٩١٦	٢ ٩٩٦	(١٩٧)	النرويج
٥٣	٨٣٤	٩١	٧٤٣	١ ٠٤٦	(١٥٩)	النمسا
(٧٥٧)	٨ ٩٢٤	٩٥٦	٧ ٩٦٨	٨ ٠٠٨	١٥٩	هولندا
٢ ٧٣٦	٥ ٨٥٢	٦٢٠	٥ ٢٣٢	٦ ٢٤٦	٢ ٣٤٢	اليابان
٤ ٨٨١	٥٦ ٤٤٦	٦ ٠٤٢	٥٠ ٤٠٤	٥٢ ٩٨٩	٨ ٣٣٨	المجموع

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٣

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية: الإيرادات والنفقات ورصيد الصندوق لفترة السنتين
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع		خدمات الدعم المتصلة باحتياطي قروض السكن		أماكن العمل		السكن	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات							
٧ ٤٧٧	٥ ٠٨٠	-	-	١ ٢٧٨	٧٣٣	٦ ١٩٩	٤ ٣٤٧
إيرادات الإيجار							
٨٢٦	٤٤٢	٦٥٥	٤٢٧	-	-	١٧١	١٥
صافي الإيرادات الأخرى							
٨ ٣٠٣	٥ ٥٢٢	٦٥٥	٤٢٧	١ ٢٧٨	٧٣٣	٦ ٣٧٠	٤ ٣٦٢
مجموع الإيرادات							
النفقات							
٣ ٧٨١	٢ ٧٧١	-	-	٤٧١	-	٣ ٣١٠	٢ ٧٧١
الإصلاحات والصيانة							
٥٩٩	١١	٥٩٩	١١	-	-	-	-
ميزانية الدعم لفترة السنتين							
١٤ ٥٨٥	٢٠٢	-	-	٦ ٠٠٠	٣٤	٨ ٥٨٥	١٦٨
نفقات متنوعة							
١٨ ٩٦٥	٢ ٩٨٤	٥٩٩	١١	٦ ٤٧١	٣٤	١١ ٨٩٥	٢ ٩٣٩
مجموع النفقات							
(١٠ ٦٦٢)	٢ ٥٣٨	٥٦	٤١٦	(٥ ١٩٣)	٦٩٩	(٥ ٥٢٥)	١ ٤٢٣
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات							
١٣	٣١	١٣	١٣	-	-	-	١٨
الوفورات الناجمة عن التزامات فترة السنتين السابقة							
-	(٢٠٢٠)	-	-	-	-	-	(٢٠٢٠)
مبالغ مردودة إلى الجهات المانحة وتحويلات من (إلى) صناديق أخرى							
٤ ٤٩٥	(٦ ١٥٤)	٢٨١	٣٥٠	٢ ١٤١	(٣ ٠٥٢)	٢ ٠٧٣	(٣ ٤٥٢)
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير							
(٦ ١٥٤)	(٥ ٦٠٥)	٣٥٠	٧٧٩	(٣ ٠٥٢)	(٢ ٣٥٣)	(٣ ٤٥٢)	(٤ ٠٣١)
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر							

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٣

احتياطي أماكن الإقامة الميدانية: الأصول والخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق في
٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	خدمات الدعم المتصلة باحتيابي قروض السكن		أماكن العمل		السكن	
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الأصول						
						حسابات القبض والنفقات المرجأة
٨٧	٨٧	-	-	-	-	حسابات القبض والنفقات المرجأة الأخرى
١ ١٢٧	٩٥٣	-	-	-	-	حسابات القبض الطويلة الأجل
١ ٨٢٤	١ ٢٢٥	-	-	-	-	قروض مقدمة إلى حكومات
٤٤ ٥٥٨	٤٥ ٣٠٨	-	-	٢٦ ٤٤٧	٢٦ ٨٨٠	تكاليف التشييد
٤ ٧٢١	١ ٢٤٥	-	-	-	-	إصلاحات تزيد من قيمة الأصول
						أجهزة منزلية
٣٠٩	-	-	-	-	-	ترتيبات الإيجار
(١١ ٥٣٤)	(١١ ٢٢٤)	-	-	(٦ ٠٠٠)	(٦ ٠٠٠)	تعويض عن انخفاض قيمة الأصول
٤١ ٠٩٢	٣٧ ٥٩٤	-	-	٢٠ ٤٤٧	٢٠ ٨٨٠	مجموع الأصول
الخصوم						
						التزامات غير مصفاة
٣٠	٢٤	٣٠	٧	-	١	حسابات القبض المستحقة للبرنامج الإنمائي
-	١٥٧	-	١	-	-	الموارد العادية من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
١٧ ٤٩١	١٤ ٣٤٦	(٣٨٠)	(٧٨٧)	١٩ ٨٤٨	١٩ ٥٦٠	سلفيات حكومية لتكاليف الإصلاح
٩١٨	-	-	-	-	-	سداد الوكالة تكاليف البناء
٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	-	-	٣ ٦٥١	٣ ٦٧٢	إيرادات إيجار مرجأة
١٥٦	-	-	-	-	-	
٢٢ ٢٤٦	١٨ ١٩٩	(٣٥٠)	(٧٧٩)	٢٣ ٤٩٩	٢٣ ٢٣٣	مجموع الخصوم
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	-	أرصدة الصندوق - بالمستوى المأذون به
(٦ ١٥٤)	(٥ ٦٠٥)	٣٥٠	٧٧٩	(٣ ٠٥٢)	(٢ ٣٥٣)	موارد غير مستهلكة
٤١ ٠٩٢	٣٧ ٥٩٤	-	-	٢٠ ٤٤٧	٢٠ ٨٨٠	مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٤

خدمات الدعم القابلة للسداد: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها		خدمات دعم تسدد تكاليفها مقدمة من مكتب خدمات المشترية المشتركة بين الوكالات		أنشطة دعم تسدد تكاليفها وتمولها موارد أخرى		خدمات دعم تسدد تكاليفها وتتعلق بأنشطة لا تخص البرنامج الإنمائي	
١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات							
٦٠٠٠	١١١٩٢	-	-	٥٤٨٣	١٠٦٨٩	٥١٧	٥٠٣
١٣١٧١٣	١٦٣٥٣٧	٥٦٥١	٧٠٩٧	٩٧٤١٩	١٢٢٤٤٣	٢٨٦٤٣	٣٣٩٩٧
١٣٧٧١٣	١٧٤٧٢٩	٥٦٥١	٧٠٩٧	١٠٢٩٠٢	١٣٣١٣٢	٢٩١٦٠	٣٤٥٠٠
النفقات							
١٠٦٠١٥	١٣٣٨٥٣	٤٨٣٩	٥٣٧٣	٧٢٣٢٦	٩٣٧٠٥	٢٨٨٥٠	٣٤٧٧٥
١٠٦٠١٥	١٣٣٨٥٣	٤٨٣٩	٥٣٧٣	٧٢٣٢٦	٩٣٧٠٥	٢٨٨٥٠	٣٤٧٧٥
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات							
٣١٦٩٨	٤٠٨٧٦	٨١٢	١٧٢٤	٣٠٥٧٦	٣٩٤٢٧	٣١٠	(٢٧٥)
٩٤٩	١٠٣٠	٢٦	٢١	٣٧٧	٨٥١	٥٤٦	١٥٨
-	(٥٤٠٠٠)	-	-	-	(٥٤٠٠٠)	-	-
٣٩٦	١١٠	-	١٨	٣٩٦	٩٢	-	-
٤٨٢٤٩	٨١٢٩٢	١٦٧٤	٢٥١٢	٣٧٦٧٣	٦٩٠٢٢	٨٩٠٢	٩٧٥٨
٨١٢٩٢	٦٩٣٠٨	٢٥١٢	٤٢٧٥	٦٩٠٢٢	٥٥٣٩٢	٩٧٥٨	٩٦٤١

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٤

خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها: الأصول والخصوم وأرصدة الصندوق في
٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها	خدمات دعم تسدد تكاليفها مقدمة من مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات		خدمات دعم تسدد تكاليفها وتعلق بأنشطة البرنامج وتمولها موارد أخرى		خدمات دعم تسدد تكاليفها وتعلق بأنشطة لا تخص البرنامج الإنمائي		
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
							الأصول
							النقدية
٢٤٠٨	٣٦٥١	٢٤٠٨	٣٦٥١	-	-	-	-
							حسابات القبض والنفقات المرجأة المستحقة من الأنشطة الأساسية
٩٢٣٢٨	١٣١٥٩٣	١٠٢٢٩	١٠٧٢٧	٧٢٠٥٩	١١٠٣٧٨	١٠٠٤٠	١٠٤٨٨
							حسابات القبض والنفقات المرجأة الأخرى
٣٢٨	٧٣٤٨	٣٢٨	٤٤٥٤	-	٢٧٩٣	-	١٠١
٩٥٠٦٤	١٤٢٥٩٢	١٢٩٦٥	١٨٨٣٢	٧٢٠٥٩	١١٣١٧١	١٠٠٤٠	١٠٥٨٩
							مجموع الأصول
							الخصوم
							التزامات غير مصفاة
٣٣٤٨	٤٤٩٨	٢٩	٢٧	٣٠٣٧	٣٥٤٥	٢٨٢	٩٢٦
							حسابات الدفع
١٠٤٢٤	١٤٧٨٦	١٠٤٢٤	١٤٥٣٠	-	٢٣٤	-	٢٢
١٣٧٧٢	١٩٢٨٤	١٠٤٥٣	١٤٥٥٧	٣٠٣٧	٣٧٧٩	٢٨٢	٩٤٨
							الاحتياطي التشغيلي
-	٥٤٠٠٠	-	-	-	٥٤٠٠٠	-	-
							موارد رأسمالية خاصة
٨١٢٩٢	٦٩٣٠٨	٢٥١٢	٤٢٧٥	٦٩٠٢٢	٥٥٣٩٢	٩٧٥٨	٩٦٤١
							موارد غير مستهلكة
٩٥٠٦٤	١٤٢٥٩٢	١٢٩٦٥	١٨٨٣٢	٧٢٠٥٩	١١٣١٧١	١٠٠٤٠	١٠٥٨٩
							مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٦

أنشطة خاصة: الإيرادات والنفقات وأرصدة الصندوق لفترة السنتين المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الخاصة		برنامج التخفيف من آثار الكوارث		الدعم الآتي من خارج الميزانية المقدم إلى الأهداف الخاصة		نظام الترميز الموحد		الدعم المقدم إلى منسق الأمم المتحدة المقيم	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات									
٣ ٨٥٩	٧ ٦٣٠	-	١ ١٧١	٩٢٢	٣ ٩٧٠	٩٩٤	٥٧٩	١ ٩٤٣	١ ٩١٠
المساهمات									
-	٢٧	-	-	-	-	-	٢٧	-	-
إيرادات الفوائد									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الإيرادات الأخرى									
٣ ٨٥٩	٧ ٦٥٧	-	١ ١٧١	٩٢٢	٣ ٩٧٠	٩٩٤	٦٠٦	١ ٩٤٣	١ ٩١٠
مجموع الإيرادات									
النفقات									
٤ ١٩٠	٦٩٠	-	-	-	-	-	-	٤ ١٩٠	٦٩٠
الدعم البرنامجي المقدم للمنسق المقيم									
١ ٤٩٥	٨ ٨١٦	-	١ ٧٥٣	٧٠٧	٦ ١٢٧	٧٨٨	٩٣٦	-	-
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين									
٥ ٦٨٥	٩ ٥٠٦	-	١ ٧٥٣	٧٠٧	٦ ١٢٧	٧٨٨	٩٣٦	٤ ١٩٠	٦٩٠
مجموع النفقات									
(١ ٨٢٦)	(١ ٨٤٩)	-	(٥٨٢)	٢١٥	(٢ ١٥٧)	٢٠٦	(٣٣٠)	(٢ ٢٤٧)	١ ٢٢٠
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات									
٣	٢٦	-	-	١	٢٢	-	-	٢	٤
الوفورات الناجمة عن التزامات فترات السنتين السابقة									
٢ ٩٨٦	٦٣	-	-	-	-	٤٠٠	-	٢ ٥٨٦	٦٣
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى									
-	١ ١٦٣	-	-	-	٢١٦	-	٦٠٦	-	٣٤١
أرصدة الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير									
١ ١٦٣	(٥٩٧)	-	(٥٨٢)	٢١٦	(١ ٩١٩)	٦٠٦	٢٧٦	٣٤١	١ ٦٢٨
أرصدة الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر									

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٥-٦

أنشطة خاصة: الأصول والخصوم وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأنشطة الخاصة	برنامج التخفيف من آثار الكوارث		الدعم الآتي من خارج الميزانية المقدم إلى الأهداف خاصة من خارج الميزانية		نظام الترميز الموحد		الدعم المقدم إلى منسق الأمم المتحدة المقيم			
	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩		
									الأصول	
١ ٢٠٨	٧٢٥	-	(٣٥٥)	٢٤٨	(٨٢٧)	٦٠٦	٢٧٩	٣٥٤	١ ٦٢٨	حسابات القبض والنفقات المرجأة المستحقة من الأنشطة الأساسية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حسابات القبض والنفقات المرجأة الأخرى
١ ٢٠٨	٧٢٥	-	(٣٥٥)	٢٤٨	(٨٢٧)	٦٠٦	٢٧٩	٣٥٤	١ ٦٢٨	مجموع الأصول
										الخصوم
٤٥	١ ٣١٩	-	٢٢٧	٣٢	١ ٠٩٢	-	-	١٣	-	التزامات غير مصفاة
-	٣	-	-	-	-	-	٣	-	-	حسابات الدفع
٤٥	١ ٣٢٢	-	٢٢٧	٣٢	١ ٠٩٢	-	٣	١٣	-	مجموع الخصوم
١ ١٦٣	(٥٩٧)	-	(٥٨٢)	٢١٦	(١ ٩١٩)	٦٠٦	٢٧٦	٣٤١	١ ٦٢٨	موارد غير مستهلكة
١ ٢٠٨	٧٢٥	-	(٣٥٥)	٢٤٨	(٨٢٧)	٦٠٦	٢٧٩	٣٥٤	١ ٦٢٨	مجموع الخصوم وأرصدة الصندوق

الجدول ٦

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٦-٦

مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات: الإيرادات والنفقات وأرصدة
الصندوق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأنشطة التجارية		
١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٩-١٩٩٨	
		الإيرادات
٤ ٩٦٧	٦ ٣٠٧	رسوم معالجة المشتريات
٢٣٠	٣١٢	إيرادات التأمين
١٢٣	٢٠٠	رسوم التدريب
٧٧	٣٢	بيع المنشورات
٢٥٤	٢٤٦	إيرادات متنوعة
٥ ٦٥١	٧ ٠٩٧	مجموع الإيرادات
		النفقات
٣ ٣٦٥	٣ ٤٦٦	تكاليف البريد
١ ٤٧٤	١ ٩٠٧	النفقات العامة والتشغيلية
٤ ٨٣٩	٥ ٣٧٣	مجموع النفقات
٨١٢	١ ٧٢٤	صافي فائض الإيرادات مقابل النفقات
١ ٦٧٤	٢ ٥١٢	رصيد الصندوق، ١ كانون الثاني/يناير
-	١٨	الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات (إلى) من الصناديق الأخرى
٢٦	٢١	الوفورات من التزامات فترات السنتين السابقة
٢ ٥١٢	٤ ٢٧٥	رصيد الصندوق، ٣١ كانون الأول/ديسمبر

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة للتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	
١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩
الإيرادات					
١٧٨	٩٧	١ ٤٧٢	١ ٧٠٦	٦٨ ٦٣٢	٥٧ ٩٠٢
التبرعات					
٤٤	-	-	-	٣٤٢	٤٧٢
المساهمات في تقاسم التكاليف					
-	-	-	-	٢٥٩	٤ ٩١٢
المساهمات في الصناديق الاستثمارية الفرعية					
-	-	-	-	-	-
المساهمات في اتفاقات الخدمات الإدارية					
-	-	-	-	-	-
ترتيبات التمويل الكامل					
-	-	-	-	-	-
مشروع الأمم المتحدة المشترك					
-	-	-	-	-	-
إيرادات أخرى					
٢٢٢	٩٧	١ ٤٧٢	١ ٧٠٦	٦٩ ٢٣٣	٦٣ ٢٨٦
المجموع الفرعي					
١٠٤	١٠٧	٣٢٦	٤٤٧	١٤ ٠٩٠	١٣ ٣٣٨
إيرادات الفوائد					
-	-	-	-	٣ ٩٩٤	٣ ٥٨٨
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها					
٦	١	٦	٢	٧٥	٢٧٠
إيرادات أخرى					
٣٣٢	٢٠٥	١ ٨٠٤	٢ ١٥٥	٨٧ ٣٩٢	٨٠ ٤٨٢
مجموع الإيرادات					
النفقات					
النفقات البرنامجية					
١٥٧	٤٣٩	٦٥٤	٨٨٢	٧٦ ٨٢٧	٨٢ ٠٩٨
الموارد العادية					
٦	-	-	-	٢٧٠	٣٢١
تقاسم التكاليف					
٨٦	-	٣٢	-	١ ٧٧٤	٣ ٨٢٢
الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ٧-١					
-	-	-	-	-	-
ترتيبات التمويل الكامل					
-	-	-	-	-	-
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة					
-	-	-	-	-	-
نفقات أخرى					
٢٤٩	٤٣٩	٦٨٦	٨٨٢	٧٨ ٨٧١	٨٦ ٢٤١
المجموع الفرعي					
الدعم البرنامجي - الوكالات المنفذة					
١١	٤٤	-	-	١ ٦٥٨	١ ٤٤٩
الموارد العادية					
١	-	-	-	-	-
تقاسم التكاليف					

صندوق الأمم المتحدة للتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية		
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(١)	-	-	-	١٣٩	٦٩	الصناديق الاستثمارية الفرعية الجدول ١-٧
-	-	-	-	-	-	ترتيبات التمويل الكامل
-	-	-	-	-	-	مشاريع الأمم المتحدة المشتركة
١١	٤٤	-	-	١ ٧٩٧	١ ٥١٨	المجموع الفرعي
						صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين
-	-	-	١ ١١٢	٤ ٠٣١	٤ ٤٠٤	التكاليف الإدارية والتنظيمية
-	-	٣٣٧	١٩٧	٧ ٣٣٩	٦ ٢٥٢	تكاليف الدعم الفني
-	-	-	-	٣ ٧٤١	٣ ٨٧٠	تكاليف خدمات الدعم التي تسترد تكاليفها
-	-	٧٩٩	-	-	-	عمليات الدعم لفترة السنتين - نفقات عامة
-	-	١ ١٣٦	١ ٣٠٩	١٥ ١١١	١٤ ٥٢٦	المجموع الفرعي
١٤	١٦٠	-	٣	٤٢٥	١٦٨	نفقات أخرى
٢٧٤	٦٤٣	١ ٨٢٢	٢ ١٩٤	٩٦ ٢٠٤	١٠٢ ٤٥٣	مجموع النفقات
٥٨	(٤٣٨)	(١٨)	(٣٩)	(٨ ٨١٢)	(٢١ ٩٧١)	الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات
-	-	-	-	٣٢	-	وفورات ناجمة عن التزامات فترات السنتين السابقة
-	-	-	-	(٤ ٨٠٠)	-	تحويل إلى/من الاحتياطي
(٣)	-	(٦)	-	-	-	الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى
١ ١٢٥	١ ١٨٠	٣ ١٦٧	٣ ١٤٣	٨٠ ٢٠٢	٦٦ ٦٢٢	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير
١ ١٨٠	٧٤٢	٣ ١٤٣	٣ ١٠٤	٦٦ ٦٢٢	٤٤ ٦٥١	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	صندوق الأمم المتحدة للتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	صندوق الأمم المتحدة للدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية	صندوق الأمم المتحدة	صندوق الأمم المتحدة	صندوق الأمم المتحدة		
١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٦	١٩٩٨-١٩٩٦		
١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧	١٩٩٦-١٩٩٧		
							الأصول
							التقديرات
٤١	١	١٤	٢٢	٥٨٩	٤٧١		الاستثمارات
٨٦٠	٦	٣ ٣٧٩	٤ ٤٠٧	١٢٥ ٢٣٢	٩٤ ١١٨	الجدول ٨	القروض المقدمة للحكومات
-	-	-	-	٥ ٦٣٧	٢ ٦٦٧		الأموال التشغيلية المقدمة للحكومات
١٦٨	-	-	-	-	-		الأموال التشغيلية المقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
١٢	١١	-	-	٧٠٠	٧٩		الأموال المستحقة من البرنامج الإنمائي - الموارد العادية
-	٦٠١	-	٤٢	-	-		حسابات القبض والنفقات المرجأة الأخرى
١٧٤	١٣٥	-	-	١ ٢٧٥	٢ ٧٨٣		الفائدة المتراكمة
١٠	-	٤٧	٢٢	٣ ٠٠١	٢ ٢١٦		
١ ٢٦٥	٧٥٤	٣ ٤٤٠	٤ ٤٩٣	١٣٦ ٤٣٤	١٠٢ ٣٣٤		مجموع الأصول
							الخصوم
							الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للحكومات
٣٢	-	-	-	-	٨		الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للكالات المسؤولة عن التنفيذ
١	-	-	-	٣ ٥٥٢	٦ ٢١٢		الالتزامات غير المصفاة
٣٠	١٢	٣٦	٦٢	٦ ٦٧٨	٣ ٣٣٦		حساب الدفع
-	-	-	(٤٠)	-	١١٣		المبالغ المستحقة للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية
٢٢	-	٢٦١	١ ٣٦٧	١٤ ٥٨٢	٣ ٠١٤		احتياطي الإجلاء الطبي
-	-	-	-	-	-		
٨٥	١٢	٢٩٧	١ ٣٨٩	٢٤ ٨١٢	١٢ ٦٨٣		مجموع الخصوم

صندوق الأمم المتحدة للتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية		صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية		صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الاحتياطي وأرصدة الصناديق					
-	-	-	-	٤٥ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠
الاحتياطي التشغيلي					
موارد غير مستهلكة					
٧٤٨	٣١٥	٣ ١١١	٣ ٠٧٠	٦١ ٥٧٨	٣٨ ٥٠٤
موارد عادية					
٧١	٢٧	-	-	٢٠٠	٣٥١
تقاسم التكاليف					
٣٥١	٣٩٠	٣٢	٣٤	١ ٦٣٠	٢ ٨٦٤
الصناديق الاستثمارية الفرعية					
-	-	-	-	-	-
ترتيبات التمويل الكامل					
-	-	-	-	-	-
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة					
١ ١٧٠	٧٣٢	٣ ١٤٣	٣ ١٠٤	٦٣ ٤٠٨	٤١ ٧١٩
المجموع الفرعي					
١٠	١٠	-	-	٣ ٢١٤	٢ ٩٣٢
خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها					
١ ١٨٠	٧٤٢	٣ ١٤٣	٣ ١٠٤	٦٦ ٦٢٢	٤٤ ٦٥١
مجموع الموارد غير المستهلكة					
١ ١٨٠	٧٤٢	٣ ١٤٣	٣ ١٠٤	١١١ ٦٢٢	٨٩ ٦٥١
مجموع الاحتياطي وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر					
مجموع الخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق					
١ ٢٦٥	٧٥٤	٣ ٤٤٠	٤ ٤٩٣	١٣٦ ٤٣٤	١٠٢ ٣٣٤
مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة					
٤٢٢	-	٣٥٨	٩١٩	٢٢ ٢١٤	٨ ٦٤٤
مخصصات ميزانيا المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق					
-	-	-	-	-	-
٧٨٤	٦٧١	١ ٠٦٣	١٥١	٣ ٠٣٤	٢ ٥٣٣
المساهمات المستحقة القبض					
٣	-	١ ٠٠٠	-	٦ ٨٢٠	٢ ١٥٩
المساهمات المقبوضة: ١ كانون الثاني/ يناير - ٣١ آذار/مارس					
(الحاشية ٣٢)		(الحاشية ٣١)		(الحاشية ٣٠)	

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأموال		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
الإيرادات					
١٠٣ ٤٧٣	٩٨ ٦٨٩	٧ ٩٠٠	٦ ٣٨٨	٢٥ ٢٩١	٣٢ ٥٩٦
٧ ٧٨٨	٦ ٣٢٨	٢٥٢	١ ١٨٠	٧ ١٥٠	٤ ٦٧٦
٢١ ١٠٣	٢٥ ٤٧٢	١٨ ٦٥٩	١٣ ٣٤٧	٢ ١٨٥	٧ ٢١٣
-	-	-	-	-	-
١٠ ٥٠٨	١٢ ٩٢١	١٠ ٥٠٨	١٢ ٩٢١	-	-
٢٩٤	٥٠٦٠	٢٩٤	٥٠٦٠	-	-
-	-	-	-	-	-
١٤٣ ١٦٦	١٤٨ ٤٧٠	٣٧ ٦١٣	٣٨ ٨٩٦	٣٤ ٦٢٦	٤٤ ٤٨٥
١٩ ٥٣٣	٢٠ ٨٣٧	٤ ٣٩٠	٤ ٩٥٨	٦٢٣	١ ٩٨٧
١٧ ٦٦١	١٠ ٦٥٦	١٢ ٧٥٧	٥ ٤٧٠	٩١٠	١ ٥٩٨
٧ ٩٣٤	٦ ٦٦٣	٧ ٦٩٤	٦ ٢٤٥	١٥٣	١٤٥
١٨٨ ٢٩٤	١٨٦ ٦٢٦	٦٢ ٤٥٤	٥٥ ٥٦٩	٣٦ ٣١٢	٤٨ ٢١٥
النفقات					
النفقات البرنامجية					
١٠٠ ٠٣٨	١١٥ ٦٦٣	٨ ٠٧٨	١١ ٩٢٤	١٤ ٣٢٢	٢٠ ٣٢٠
٥ ٧٣٢	٤ ٧٨٩	٨٢	٥٤٧	٥ ٣٧٤	٣ ٩٢١
١٨ ٢٤٣	٢٢ ٩٢٢	١٤ ٦٩٥	١٤ ٧٩٩	١ ٦٥٦	٤ ٣٠١
٩ ٢٩٦	١٣ ٧٠٠	٩ ٢٩٦	١٣ ٧٠٠	-	-
٤١٣	٢ ٦٩٣	٤١٣	٢ ٦٩٣	-	-
-	-	-	-	-	-
١٣٣ ٧٢٢	١٥٩ ٧٦٧	٣٢ ٥٦٤	٤٣ ٦٦٣	٢١ ٣٥٢	٢٨ ٥٤٢

مجموع الأموال		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	
-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨	-١٩٩٦	-١٩٩٨
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
دعم البرنامج - الوكالات المنفذة					
١ ٦٦١	١ ٥٠٠	-	-	(٨)	٧
الموارد العادية					
٣٩٨	٤٣٧	٨	٥٥	٣٨٩	٣٨٢
تقاسم التكاليف					
الصناديق الاستثمارية الفرعية					
٢ ١٦٥	١ ٩٦٢	١ ٨٥٠	١ ٤٢١	١٧٧	٤٧٢
الجدول ١-٧					
١٠٧	١٨١	١٠٧	١٨١	-	-
ترتيبات التمويل الكامل					
٧٤٩	٢ ١٤٦	٧٤٩	٢ ١٤٦	-	-
مشاريع الأمم المتحدة المشتركة					
٥٠٨٠	٦ ٢٢٦	٢ ٧١٤	٣ ٨٠٣	٥٥٨	٨٦١
المجموع الفرعي					
صافي ميزانية الدعم لفترة السنتين					
٦ ٤١٨	٩ ١١١	-	-	٢ ٣٨٧	٣ ٥٩٥
التكاليف الإدارية والتنظيمية					
١١ ٤٥٤	١٠ ٩٣٨	-	-	٣ ٧٧٨	٤ ٤٨٩
تكاليف الدعم الفني					
١٥ ٧٢٦	٨ ٦٤٩	١١ ٧٤٤	٤ ٥٧٠	٢٤١	٢٠٩
تكاليف خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها					
٧٩٩	-	-	-	-	-
عمليات الدعم لفترة السنتين - نفقات عامة					
٣٤ ٣٩٧	٢٨ ٦٩٨	١١ ٧٤٤	٤ ٥٧٠	٦ ٤٠٦	٨ ٢٩٣
المجموع الفرعي					
٧٢٦	٥٧٤	-	٤٢	٢٨٧	٢٠١
نفقات أخرى					
١٧٣ ٩٢٥	١٩٥ ٢٦٥	٤٧ ٠٢٢	٥٢ ٠٧٨	٢٨ ٦٠٣	٣٧ ٨٩٧
مجموع النفقات					
الفائض (النقصان) في الإيرادات مقابل النفقات					
١٤ ٣٦٩	(٨ ٦٣٩)	١٥ ٤٣٢	٣ ٤٩١	٧ ٧٠٩	١٠ ٣١٨
وفورات ناجمة عن التزامات فترات السنتين السابقة					
٩٧	-	-	-	٦٥	-
(٨ ٣٠٠)	(٤ ١٠٠)	-	(٩٠٠)	(٣ ٥٠٠)	(٣ ٢٠٠)
تحويل إلى/من الاحتياطي					
(٣٨)	(٣١٢)	(٢٩)	(٢)	-	(٣١٠)
الأموال المردودة إلى الجهات المانحة والتحويلات إلى/من الصناديق الأخرى					
١٢٤ ٦٥٠	١٣٠ ٧٧٨	٣٢ ١٤٣	٤٧ ٥٤٦	٨ ٠١٣	١٢ ٢٨٧
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير					
١٣٠ ٧٧٨	١١٧ ٧٢٧	٤٧ ٥٤٦	٥٠ ١٣٥	١٢ ٢٨٧	١٩ ٠٩٥
أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر					

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-

الصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: بيان حسابات

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الأموال		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
الأصول						
١ ٤٩٢	٤٩٤	-	-	٨٤٨	-	النقدية
١٨١ ١٥٧	١٩١ ٥٨٠	٣٧ ١٧٩	٦٤ ٥٠٩	١٤ ٥٠٧	٢٨ ٥٤٠	الاستثمارات الجدول ٨
٥ ٦٣٧	٢ ٦٦٧	-	-	-	-	القروض المقدمة للحكومات
١ ٨٥٨	٣٨٩	-	-	١ ٦٩٠	٣٨٩	الأموال التشغيلية المقدمة للحكومات
١ ٢٤٠	٦٠٦	-	-	٥٢٨	٥١٦	الأموال التشغيلية المقدمة للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
١١ ٠٥٢	٦٤٣	١١ ٠٥٢	-	-	-	الأموال المستحقة من البرنامج الإنمائي - الموارد العادية
٢ ٦١٧	١١ ٦٧٨	١ ١٦٨	٥ ٤٨٢	-	٣ ٢٧٨	حسابات القبض والنفقات المرجأة الأخرى
٣ ٨٥٤	٣ ٥٠٨	٥٦٠	٩١٨	٢٣٦	٣٥٢	الفائدة التراكمية
٢٠٨ ٩٠٧	٢١١ ٥٦٥	٤٩ ٩٥٩	٧٠ ٩٠٩	١٧ ٨٠٩	٣٣ ٠٧٥	مجموع الأصول
الخصوم						
١٢٩	١٣٧	-	-	٩٧	١٢٩	الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للحكومات
٣ ٧٦٠	٦ ٢٢١	-	-	٢٠٧	٩	الأموال التشغيلية المستحقة الدفع للوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٧ ٩٤٤	٥ ٢٣٦	١٦	٢١٥	١ ١٨٤	١ ٦١١	الالتزامات غير المصفاة
٢ ٤٥٤	٤ ٤٨٩	٢ ٣٩٧	٣ ٩٢٠	٥٧	٤٩٦	حساب الدفع
١٥ ٣٤٢	٢٤ ٦٧٨	-	١٥ ٢٦٢	٤٧٧	٥ ٠٣٥	المبالغ المستحقة للبرنامج الإنمائي - الموارد العادية
-	١ ٣٧٧	-	١ ٣٧٧	-	-	احتياطي الإجراء الطبي
٢٩ ٦٢٩	٤٢ ١٣٨	٢ ٤١٣	٢٠ ٧٧٤	٢ ٠٢٢	٧ ٢٨٠	مجموع الخصوم
الاحتياطي وأرصدة الصناديق						
٤٨ ٥٠٠	٥١ ٧٠٠	-	-	٣ ٥٠٠	٦ ٧٠٠	الاحتياطي التشغيلي
٩٤ ٦٨٧	٧٧ ٠١٧	٢٣ ٤٨٢	٢٦ ٥٠٤	٥ ٧٦٨	٨ ٦٢٤	الموارد غير المستهلكة
٣ ٩٣٨	٤ ٤٧٨	١٦٢	٧٤٠	٣ ٥٠٥	٣ ٣٦٠	الموارد العادية
٢٠ ٩٧٢	٢٣ ٧٨٣	١٦ ٨٠٠	١٥ ٦٢٨	٢ ١٥٩	٤ ٨٦٧	تقاسم التكاليف
						الصناديق الاستثمارية الفرعية

مجموع الأموال		برنامج متطوعي الأمم المتحدة		صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
٥ ٣٩١	٤ ٤٣١	٥ ٣٩١	٤ ٤٣١	-	-	ترتيبات التمويل الكامل
(١ ٥٢٤)	(١ ٣٠٣)	(١ ٥٢٤)	(١ ٣٠٣)	-	-	مشاريع الأمم المتحدة المشتركة
١٢٣ ٤٦٤	١٠٨ ٤٠٦	٤٤ ٣١١	٤٦ ٠٠٠	١١ ٤٣٢	١٦ ٨٥١	المجموع الفرعي
٧ ٣١٤	٩ ٣٢١	٣ ٢٣٥	٤ ١٣٥	٨٥٥	٢ ٢٤٤	خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها
١٣٠ ٧٧٨	١١٧ ٧٢٧	٤٧ ٥٤٦	٥٠ ١٣٥	١٢ ٢٨٧	١٩ ٠٩٥	مجموع الموارد غير المستهلكة
١٧٩ ٢٧٨	١٦٩ ٤٢٧	٤٧ ٥٤٦	٥٠ ١٣٥	١٥ ٧٨٧	٢٥ ٧٩٥	مجموع الاحتياطي وأرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٢٠٨ ٩٠٧	٢١١ ٥٦٥	٤٩ ٩٥٩	٧٠ ٩٠٩	١٧ ٨٠٩	٣٣ ٠٧٥	مجموع الخصوم والاحتياطي وأرصدة الصندوق
٦٧ ٠٥٠	٥٦ ٢٢٩	٢٨ ٧٢١	٢٧ ١٢١	١٥ ٣٣٥	١٩ ٥٤٥	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة
-	-	-	-	(٣ ٩٠٣)	(٢ ٦٩٤)	مخصصات ميزانيات المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق
١٣ ٠١٨	٨ ٦٥٠	١ ١٥٣	٢ ٥٨٧	٦ ٩٨٤	٢ ٧٠٨	المساهمات المستحقة القبض
١٦ ٦٥٨	٧ ٧٤٨	١ ٥٢٥	-	٧ ٣١٠	٥ ٥٨٩	المساهمات المقبوضة: ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ آذار/مارس
(لمحة عامة)		(الحاشية ٣٤)		(الحاشية ٣٣)		

الحواشي المصاحبة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-١

حالة الصناديق الاستثمارية الفرعية التابعة للصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي:

جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

اسم الصندوق الاستثماري الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات		المبلغ المرادود للمساهمين	الميزانية المتبقية الزائدة	مخصصات	(١)
			الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع الأخرى	المجموع				
مدير الصندوق: صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية										
١ - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية										
الجهة المانحة: بلجيكا										
الزراعة المروية في سهل فرفر	٣٢٦	-	٢٨	٢٨	-	-	٣٥٤	-	-	-
الجهة المانحة: بلجيكا										
تهيئة وإدارة الأراضي الصالحة للزراعة في سهل سينو - غوندو	٩٠٥	١٤١٣	١٣١	١٥٤٤	١٥٥٨	٧٠	٨٩١	-	-	-
الجهة المانحة: بلجيكا										
دعم الجماعات القروية بدائرة أومبوكتو - مالي	-	١٢٥٧	٣	١٢٦٠	٦٤٠	-	٦٢٠	-	-	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	الإيرادات			النفقات			المبالغ المردودة للمانحين	المبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة المسحقة	أرصدة المستحقة القبض
		المساهمات	الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع الأخرى	التكاليف الأخرى	المجموع						
الجهة المانحة: النرويج													
إنتاج أبحاث مدرسي	٤٩	-	٦	٦	-	-	-	-	٥٥	-	-	-	-
الجهة المانحة: النرويج													
مؤتمر المبادئ التوجيهية البيئية	٣	-	-	-	-	-	-	-	٣	-	-	-	-
الجهة المانحة: سويسرا													
الجسور المعلقة (المرحلة الثانية)	١٣٣	-	١٤	١٤	-	-	-	(٢٨)	١١٩	-	-	-	-
الجهة المانحة: سويسرا													
الجسور المعلقة (المرحلة الثالثة)	١٥٤	-	٨	٨	-	-	-	٢٨	١٩٠	-	-	٤٤١	-
الجهة المانحة: هولندا													
مشروع الري من الآبار الأنبوبية العميقة في غرامين	٥٥	-	٦	٦	-	-	-	-	٦١	-	-	٣٦٩	-
الجهة المانحة: هولندا													
سوق بيع الفواكه والخضر بالجملة في الحسينية	٥	-	٢	٢	(٥)	(١)	(٦)	-	١٣	-	-	٣٥٠	-
الجهة المانحة: استراليا													
صندوق تطوير المياكل الأساسية الريفية، المرحلة الأولى	-	٦٠٢	١٥	٦١٧	٦٦	-	٦٦	-	٥٥١	-	-	٦٤٥	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	الإيرادات			النفقات			المبالغ المرودة للمساهمين	المبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الأخرى الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض
		المساهمات	الإيرادات الأخرى	المجموع	التكاليف الأخرى	المجموع	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩						مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض
الجهة المانحة: هولندا												
دعم التخطيط والتمويل اللامركزيين في ناميبولا	-	١ ٦٤٠	-	١ ٦٤٠	-	١ ٦٣٣	-	١ ٦٣٣	٧	-	-	٢٩٨
المجموع الفرعي	١ ٦٣٠	٤ ٩١٢	٢١٣	٥ ١٢٥	٦٩	٣ ٨٢٢	٣ ٨٩١	٣ ٨٢٢	٢ ٨٦٤	-	-	٢ ١٠٣
الجدول ٧												
مدير الصندوق - مكتب السياسات الإثمانية												
٢ - صندوق الأمم المتحدة للدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية												
الجهة المانحة: اليابان												
استكشاف المعادن في منطقة مؤتمر التنسيق الإثنائي للجنوب الأفريقي	٣٢	-	٣	٣	-	-	-	-	٣٥	-	-	-
المجموع الفرعي	٣٢	-	٣	٣	-	-	-	-	٣٥	-	-	-
الجدول ٧												
٣ - صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية												
الجهة المانحة: فرنسا												
تعريضة إدارة القسودة التكنولوجية في معهد الإدارة التابع للمعهد الآسيوي للتكنولوجيا	٤١	-	٤	٤	-	-	-	-	٤٥	-	-	-

المبالغ المردودة للمانحين	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
	الميزانية	المشاريع غير الممولة	المشاريع	الأخرى		
١٩٩٩	١٩٩٩	١٩٩٩	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٨	
المشاريع غير الممولة	المشاريع غير الممولة	المشاريع غير الممولة	المشاريع غير الممولة	المشاريع غير الممولة	المشاريع غير الممولة	
٣٥	٣٥	٣٥	٣	٣	٣٢	الجهة المانحة: ألمانيا
						عمليات الحوار على صعيد السياسات من أجل تعزيز القدرات المحلية في مجال العلم والتكنولوجيا
١٤	١٤	١٤	٢	٢	١٢	الجهة المانحة: إيطاليا
						الشبكة الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لأنشطة الاختبار غير الانتلاقي (المرحلة الثانية)
٥٤	٥٤	٥٤	٦	٦	٤٨	الجهة المانحة: إيطاليا
						تطوير القدرات العلمية والتكنولوجية الوطنية في مجال الاستشعار من بُعد للموارد الطبيعية عن طريق تفسير الصور الفوتوغرافية المنقطة بالوسائل الجوية والساتلية
١٤	١٤	١٤	٢	٢	١٢	الجهة المانحة: إيطاليا
						استطلاع واستكشاف الموارد الحرارية - الأرضية
٢٣	٢٣	٢٣	٢	٢	٢١	الجهة المانحة: إيطاليا
						تطبيق التكنولوجيات الملائمة للمناطق الريفية (المرحلة الثانية)

(أ)	المبالغ المردودة للمساهمين	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
		أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات المشاريع غير المنفقة	تكاليف المشاريع الأخرى	تكاليف التكاليف الأخرى			المساهمات	الإيرادات الأخرى
(أ)	مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض	(أ)	ميزانية المشاريع غير المنفقة	المجموع	المجموع	١٩٩٨	
-	-	-	١٨١	-	-	١٨	١٨
-	-	-	٢٤	-	-	٢	٢
-	-	-	٣٩٠	-	-	٣٩	٣٩
الجدول ٧							
٢٧	-	-	-	-	-	-	-
٩٥	(١٠٤)	١٠٤	-	-	٤٧	٣	٤٤
<p>مدير البرنامج - صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة</p> <p>٤ - صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة</p> <p>الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية</p> <p>المتابعة فيما بعد مؤتمر بيجين في غربي آسيا</p> <p>الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية</p> <p>التمكين الاقتصادي للمرأة في سوريا</p>							

المبالغ المردودة للمانحين	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
	المشاريع غير المبرأة	المشاريع على أرصدة المستحقة القبض	المشاريع	الأخرى			المساهمات
١٩٩٩	٤٧٦	٣٤٧	٩٦	٩٢	٩٥	الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية
١	٤٧٦	٣٤٧	٩٦	٩٢	٩٥	برنامج تقديم المساعدة من أجل تمكين المرأة في لبنان: الصحة الإنجابية والتمكين الاقتصادي
٨٩	-	٣٣٦	-	-	٨٥	الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية
٨٩	-	٣٣٦	-	-	٨٥	التمكين السياسي للمنظمات غير الحكومية النسائية الصومالية
٥٢٧	١ ٢٨٣	٧١٢	٢٧٩	٢٦٣	٧٨٤	الجهة المانحة: الجماعة الاقتصادية الأوروبية
٥٢٧	١ ٢٨٣	٧١٢	٢٧٩	٢٦٣	٧٨٤	المتابعة فيما بعد مؤتمر بيجين (المرحلة الثانية)
٨٥٨	-	-	٢٦٣	٣٠	١٠٣	الجهة المانحة: الدائمك
٨٥٨	-	-	٢٦٣	٣٠	١٠٣	برنامج توفير الائتمانات للأنشطة الإنتاجية للمرأة في جمهورية ترواندا المتحدة
١٧٩	-	-	-	-	١٧٠	الجهة المانحة: اليابان
١٧٩	-	-	-	-	١٧٠	المساهمة في مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية

(أ)	المبالغ المردودة للمساهمين	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
		المبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	تكاليف المشاريع الأخرى	تكاليف المشاريع الأخرى		
مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	المجموع	المجموع	١٩٩٨	
٩٩	-	١ ٢٢٩	١ ٢٧٩	٢ ٤٠٦	٢ ٩٦	٣ ١٦٣	٩٠
							٣ ٠٧٣
							٥٢٢
							٧٥
							٢٤
							١٣
							٦١
							٢٣٠

اسم الصندوق الاستثماري الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات		المبالغ المرودة للمصانين	المبالغ المحولة إلى/من الصندوقين الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المستحقة القبض
			الإيرادات الأخرى	المجموع	التكاليف الأخرى	المجموع						
الجهة المانحة: السويد												
المشاورات الإقليمية بشأن حقوق المرأة في حيازة الأراضي والممتلكات في ظل حالات الصراع والتعمير	-	١١٣	-	١١٣	٩٠	٩	٩٩	-	١٤	١	-	-
الجهة المانحة: صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للشراكات الدولية												
حياة ملوها العنف - الحد من العنف ضد المرأة/ مشروع إنتاج الزبد النباتي في بوركينا فاسو	-	٢ ٤٣٧	٣	٢ ٤٤٠	٩١٩	٤٦	٩٦٥	-	١ ٤٧٥	٣ ٧٩٥	(٢ ٣٢٠)	-
الجهة المانحة: مؤسسة مالك آرثر												
وحدة التعليم للصندوق الاستثماري التابع لصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، دعماً للإجراءات المتخذة إلى القضاء على العنف ضد المرأة	-	٢٥٠	-	٢٥٠	١٢٢	١٢	١٣٤	-	١١٦	١٦٦	(٥٠)	-
الجهة المانحة: مؤتمر الأمم المتحدة الأول للتنمية المستدامة في الجزر الصغيرة												
الجهة المانحة: منظمة النفاذات النسائية والسكانية والبيئية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	٢ ١٥٩	٧ ٢١٣	٢٦٨	٧ ٤٨١	٤ ٣٠١	٤٧٢	٤ ٧٧٣	-	٤ ٨٦٧	٧ ٢٩٣	(٣ ٧٠٦)	١ ٦١٦

الجدول ٧

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة للمانحين	الميزانية المخصصة (أ)	أرصدة الصندوق في ميزانية (أ)	المشاريع غير المساهمة المستحقة القبض
		المساهمات	الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع الأخرى					التكاليف الأخرى	المجموع
مدير الصندوق - متطوعو الأمم المتحدة									
٥ - برنامج متطوعي الأمم المتحدة									
الجهة المانحة: الأرجنتين									
مبادرة الخبز البيضاء	٦٧١	١ ٩٩٩	١٢٢	٢ ١٢١	١ ٦٥٦	١٦٥	١ ٨٢١	٩٧١	-
الجهة المانحة: بلجيكا									
تقديم المساعدة التقنية إلى مركز حقوق الإنسان في كمبوديا	١٠٦	-	١١	١١	٤٠	٣	٤٣	٧٤	-
الجهة المانحة: بلجيكا									
المرأة ومبادرات السلام في الفلبين	٣٩	-	٥	٥	-	(١)	(١)	٤٥	-
الجهة المانحة: بلجيكا									
المساعدة المتعددة القطاعات المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة إلى أنغولا	١ ٩٦١	-	١٩٨	١٩٨	١ ١٧٤	١١٧	١ ٢٩١	٨٦٨	-
الجهة المانحة: كندا									
توفير الأخصائيين من متطوعي الأمم المتحدة لدعم أنشطة المساعدة الإنسانية التي تضطلع بها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٣	-	١	١	-	-	-	٤	-
الجهة المانحة: الاتحاد الأوروبي									
مذكرة تفاهم مع الاتحاد الأوروبي	-	٢٥٠	-	٢٥٠	٢٢٧	٢٣	٢٥٠	-	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات			المبالغ المردودة للمساهمين	الميزانية	مخصصات	(أ)
			الإيرادات الأخرى	المجموع	التكاليف الأخرى	المجموع	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩					أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات	ميزانية
الجهة المانحة: فرنسا											
الدعم المقدم من حكومة فرنسا لتطوير العمل التطوعي	٧٧٢	٤٥٥	٨٤	٥٣٩	٦٦٥	٤٦	٧١١	-	٦٠٠	-	-
الجهة المانحة: فرنسا											
مبادرة الخوذ البيضاء	١٣٦	-	١	١	-	-	-	-	١٣٦	-	-
الجهة المانحة: ألمانيا											
برنامج التنمية المجتمعية التوجه وتعزيز القدرات	٥٥	-	٨	٨	٨	١	٩	-	٥٤	-	-
الجهة المانحة: ألمانيا											
مبادرة الخوذ البيضاء	٨٠	-	-	-	-	-	-	-	٨٠	-	-
الجهة المانحة: ألمانيا											
تقديم المساعدة إلى برنامج الإعادة إلى الوطن والإنعاش عن طريق برنامج وطني للتطوعي الأمم المتحدة	٧١٥	٦٢٢	٥٩	٦٨١	١٠٣٥	١٠٣	١١٣٨	١	٢٥٩	-	-
الجهة المانحة: ألمانيا											
المساعدة المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة لتعزيز التدابير المجتمعية لبناء الثقة في جورجيا	-	٤١٦	-	٤١٦	٣٠١	٣٠	٣٣١	-	٨٧	(٢)	-

(أ)	المبالغ المروددة للمساهمين	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	النفقات			الإيرادات			أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
					المشاريع	الأخرى	المجموع	المشاريع	الأخرى	المجموع		
-	-	٥	-	-	٤٢	٤	٣٨	٤	٤	-	٤٣	الجهة المانحة: أيرلندا
												دعم المساعدة المتعددة القطاعات المقدمة من موارد الأمم المتحدة الاستثنائية الدولية القصيرة الأجل إلى مزاوي الأعمال الحرة ولتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة
-	-	٦٩٨	-	-	٤٠٠	٣٧	٣٦٣	٥١٨	٤٩	٤٩٦	٥٨٠	الجهة المانحة: إيطاليا
												المشاركة الوطنية الإيطالية في أنشطة برنامج متطوعي الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	٣٧٠	٣٤	٣٣٦	٧٠٢	-	٧٠٢	-	الجهة المانحة: إيطاليا
												موارد الأمم المتحدة الاستثنائية الدولية القصيرة الأجل
-	(٢)	٣٢	-	-	٦	-	٦	٤	٤	-	٣٢	الجهة المانحة: اليابان
												الدعم المتعدد القطاعات المقدم من الأخصائيين في منطقة جنوب المحيط الهادئ
-	-	-	-	-	-	-	-	٤	٤	-	٢١	الجهة المانحة: اليابان
												الدعم التقني المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الإنمائية والإنسانية

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة للمانحين	المبالغ المحولة إلى/من الصندوقين الأخرى - الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	أرصدة	المساهمات
			الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع الأخرى	التكاليف الأخرى								المجموع
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأنشطة الطوارئ الإنسانية وأنشطة بناء السلام وحفظ السلام والإنعاش والتعمير	١٩٤	-	١٦	١٦	١٣٠	٩	١٣٩	(٦٧)	٤	-	-	-	-
الجهة المانحة: اليابان													
تطوير التعليم الأساسي في المقاطعات الشمالية الغربية عن طريق تعزيز مراكز التعليم بمعايير المجتمعات المحلية	٣١	-	٤	٤	٣٠	٢	٣٢	-	٣	-	-	-	-
الجهة المانحة: اليابان													
الصندوق الاستئماني المشترك بين متطوعي الأمم المتحدة واليابان لتقديم الدعم المتعدد القطاعات لأغراض المساعدة الإنسانية	٢ ٣٧٩	-	٢٤٦	٢٤٦	١ ٥٠٤	١٥١	١ ٦٥٥	٦١	١ ٠٣١	٩٢٨	-	-	-
الجهة المانحة: اليابان													
الدعم المتعدد القطاعات لأغراض المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام وأنشطة الإنعاش والتنمية البشرية المستدامة	٣ ٠٠٠	-	١٩٠	١٩٠	١ ٢٥٢	١٤٢	١ ٣٩٤	-	١ ٧٩٦	٤ ٨٢١	(٣ ٠٢٥)	-	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات		المبالغ المروددة للمانحين	الميزانية	المخصصات	(أ)
			الإيرادات الأخرى	المجموع	التكاليف الأخرى	المجموع				
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨										
أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨										
تعزيز متطوعي الأمم المتحدة في اليابان	٥٦	-	١٣	١٣	١٨٤	١٧	٢٢٤	١٠٩	(١)	-
الجهة المانحة: اليابان										
الدعم المتعدد القطاعات المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لأغراض المساعدة الإنسانية وعمليات حفظ السلام والإنعاش	-	٣ ٢٢١	٢٤	٣ ٢٤٥	٦٠٢	٥٥	٥٤٧	٢ ٦٤٣	-	-
الجهة المانحة: النرويج										
نداء الصومال	٧	-	-	-	١	-	١	٦	-	-
الجهة المانحة: النرويج										
الدعم المقدم لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة دون الإقليمي لجنوب آسيا لتقديم الخبرة الاستشارية بشأن تنمية الثقافة الشعبية - الوكالة النرويجية للتعاون الإنمائي	١١	-	٢	٢	-	-	-	١٣	-	-
الجهة المانحة: جمهورية كوريا										
الصندوق الاستئماني لجمهورية كوريا من أجل تدريب متطوعي الأمم المتحدة	٥٦٧	-	٥٤	٥٤	١٨١	١١	١٧٠	٤٤٠	-	-
الجهة المانحة: اسبانيا										
دعم مساهمة المتطوعين في التنمية	-	-	١١	١١	١٢	-	١٢	(١)	(١)	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة للمساهمين	المبالغ المحولة إلى/من الصندوق الأخرى - الأخرى الصافي	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة على أرصدة الصندوق	المساهمات	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
		المساهمات	الإيرادات الأخرى	المجموع	تكاليف المشاريع الأخرى								التكاليف الأخرى	المجموع
الجهة المانحة: السويد												
تقدم المساعدة الإنسانية في منطقة الخليج	٢٣	-	٢	٢	١	-	١	٢٤	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد												
متطوعو الأمم المتحدة الأخصائيون لتقديم الإغاثة الإنسانية في القرن الأفريقي	٣٨	-	٣	٣	٢٤	١	٢٥	١٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد												
الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة إلى برامج مفضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أمريكا الوسطى	(١)	-	-	-	(١)	-	(١)	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد												
برنامج حالات الجفاف الطارئة في الجنوب الأفريقي (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	٦٠	-	٦	٦	-	-	-	٦٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد												
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل الأشخاص المتضررين بفعل الأزمة في رواندا	٩	-	-	-	٨	١	٩	-	-	-	-	-

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	المساهمات	الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة للمانحين	المبالغ المحولة إلى/من الصندوقين الأخرى - الأخرى الصافي	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المساهمات المستحقة القبض
			الإيرادات الأخرى	المجموع	التكاليف الأخرى	المجموع								
الجهة المانحة: السويد														
النداء الموحد المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل أنشطة متطوعي الأمم المتحدة في رواندا	٢	-	١	١	١	-	١	-	٢	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد														
البرنامج في أمريكا الوسطى	٢	-	-	-	-	-	(٢)	-	-	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد														
برنامج متطوعي الأمم المتحدة في إريتريا في إطار نداء برنامج حالات الطوارئ الخاصة في القرن الأفريقي	٩٠	-	٩	٩	٩	٦٨	٤	٧٢	٢٧	٢٦	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد														
تقديم الدعم لتطوعي الأمم المتحدة في رواندا	٢٢٨	-	٢٤	٢٤	٢٤	٢٢	٣	٢٥	٢٢٧	٢٢٧	-	-	-	-
الجهة المانحة: السويد														
تقديم الدعم لتطوعي الأمم المتحدة في جورجيا	-	١٠٤	٤	١٠٨	٩٧	١٠	١٠٧	١	-	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: سويسرا														
خدمات التنمية المحلية (البرنامج الإقليمي في آسيا)	١٠٥	(٣)	١٢	٩	-	-	-	١١٤	-	-	-	-	-	-
الجهة المانحة: سويسرا														
الصندوق الاستئماني لبناء السلام وحفظ السلام	٩٥	-	١١	١١	٧٤	٤	٧٨	٢٨	٢٩	(١)	-	-	-	-

المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى/من الصندوق ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الزائدة المساهمات المستحقة القبض	مخصصات ميزانية المشاريع غير المنفقة الصندوق	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	النفقات			الإيرادات			أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
				المشاريع الأخرى	التكاليف الأخرى	المجموع	المشاريع الأخرى	الإيرادات الأخرى	المساهمات		
-	-	-	١	٤٧	٤	٤٣	٥	٥	-	٤٣	الجهة المانحة: سويسرا الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة لإعادة التوطين المحلي للمحاربين المسرحين في موزامبيق
-	-	-	٢٠	-	-	-	١٩	١٩	-	٢٨٨	الجهة المانحة: هولندا المرفق الهولندي لتقديم الدعم عن طريق متطوعي الأمم المتحدة من وسط أوروبا إلى البلدان النامية
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	الجهة المانحة: هولندا الدعم الهولندي لمتطوعي الأمم المتحدة/خدمات التنمية المحلية
-	-	-	٣	-	-	-	-	-	-	٣	الجهة المانحة: هولندا البرنامج الإنساني المشترك بين الوكالات من أجل العراق/الكويت
-	-	-	١٦٦	-	-	-	١٦	١٦	-	١٤٩	الجهة المانحة: هولندا نشر الأخصائيين من متطوعي الأمم المتحدة لدعم أنشطة الأمم المتحدة للمساعدة الإنسانية في الصومال

اسم الصندوق الاستئماني الفرعي	١٩٩٨	المساهمات		الإيرادات		النفقات		المبالغ المردودة للمساهمين	الميزانية المخصصة (أ)	أرصدة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
		المساهمات	الإيرادات الأخرى	المساهمات	الإيرادات الأخرى	التكاليف الأخرى	التكاليف الأخرى				
الجهة المانحة: هولندا											
برنامج محاضرات الغرب - الشرق والجنوب في جامعة إدواردو موندلين	(١٣١)	١٤٠	-	١٤٠	١٠	١	١١	-	(٢)	-	-
الجهة المانحة: هولندا											
جامعة موزامبيق	٥٧	-	-	-	-	-	-	(٥٨)	(١)	-	-
الجهة المانحة: هولندا											
نداء برنامج حالات الطوارئ الخاصة في القرن الأفريقي لعام ١٩٩٣	١١	-	٢	٢	(١)	-	(١)	-	-	١٤	-
الجهة المانحة: هولندا											
الدعم المقدم من منظمة التنمية الهولندية إلى برنامج متطوعي الأمم المتحدة في إعداد تقرير إنجاز مشروع لاو	٣٥٢	٤٢٠	٢٩	٤٤٩	٦٠٧	٣٩	٦٤٦	-	١٥٤	١٥٥	-
الجهة المانحة: هولندا											
المرفق الهولندي للدعم المقدم عن طريق متطوعي الأمم المتحدة من وسط أوروبا إلى البلدان النامية	٩١٢	-	١٠٣	١٠٣	١٠٠٩	٦٦	١٠٧٥	٢٨٧	-	٢٢٧	-
الجهة المانحة: هولندا											
الدعم الهولندي لخدمات التنمية المحلية المقدمة من متطوعي الأمم المتحدة من أجل القضاء على الفقر	٣٥٧	٧٣٧	٦٣	٨٠٠	٧٥٦	٧٥	٨٣١	٥٩	٣٨٤	٣٤٥	-

المبالغ المردودة للمساهمين والمبالغ المحولة إلى/من الصندوق الأخرى - الأخرى - الصافي	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي
	المشاريع غير	مخصصات	المشاريع	الأخرى			المساهمات
١٣	-	-	٤٩	٣	-	الجهة المانحة: هولندا
-	-	-	-	٤٦	-	النداء المؤقت من أجل بوروندي
١٤	-	-	(١)	(١)	٢	الجهة المانحة: المملكة المتحدة
-	(١)	-	١	١	-	المملكة المتحدة/الصندوق الاستئماني للإغاثة الطارئة في ليبيريا
-	-	-	-	-	-	الجهة المانحة: المملكة المتحدة
-	-	-	-	-	-	مشروع الرعاية البيئية الأساسية التشاركية للمجتمعات المحلية الحضرية المنخفضة الدخل
٣٤	-	-	-	-	٨	الجهة المانحة: المملكة المتحدة
-	-	-	-	-	٨	النداء المؤقت من أجل بوروندي
-	-	-	٣	٣	١	الجهة المانحة: المملكة المتحدة
-	-	-	٦	٦	١	النداء المشترك بين وكالات الأمم المتحدة من أجل تقديم المساعدة الطارئة إلى مشاريع توفير المياه والصرف الصحي في اليمن
-	-	-	١	١	-	الجهة المانحة: المملكة المتحدة
-	-	-	١	١	-	برنامج المساعدة الإنسانية الطارئة لرواندا

المبالغ المردودة للمساهمين والمبالغ المحولة إلى/من الصناديق الأخرى - الصافي	النفقات		الإيرادات		أرصدة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستئماني الفرعي					
	المشاريع غير	مخصصات	المشاريع	الأخرى			المساهمات				
١٩٩٩	غير المنفقة	مخصصات	المشاريع غير	الأخرى	١٩٩٨						
١٥	(١)	(١٤)	-	-	(١٣)	الجهة المانحة: المملكة المتحدة					
						النداء المشترك بين الوكالات من أجل رواندا					
						الجهة المانحة: الأمم المتحدة					
						برنامج تقديم المساعدة الاقتصادية الإنسانية إلى أفغانستان					
٢٦	٣	٢٣	٢٦	٢	٢٤	٤					
						الجهة المانحة: الأمم المتحدة					
						الدعم المقدم من متطوعي الأمم المتحدة للبرنامج الإنساني المشترك بين الوكالات في العراق					
-	-	-	٩٦	-	-	١٠	١٠	-	٨٦		
									الجهات المانحة: الأمم المتحدة/السويد/كندا		
-	-	-	٢١	-	١٦	١	١٥	٣	٣	-	٣٤
											الجهة المانحة: الولايات المتحدة الأمريكية
											متطوعو الأمم المتحدة من أجل الخدمة مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي
-	-	-	٩	-	-	-	-	-	-	-	٩

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-١

حالة الصناديق الاستثمارية الفرعية التابعة للصناديق التي أنشأتها الجمعية العامة ويديرها
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
جدول الإيرادات والنفقات وأرصدة الصناديق عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستثماري الفرعي	الإيرادات			النفقات			صافي المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى ومن الصناديق الأول/ديسمبر الأخيرى	أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع الميزانية	المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع الميزانية	المساهمة المستحقة القبض
		إيرادات أخرى	المساهمات	المجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	المجموع					
٣٣٨	الجهة المانحة: إيطاليا	٣٤	-	٣٤	٢٦٧	١٩	٢٤٨	١٠٥	١٠٥	-	-	-
	موارد الأمم المتحدة الاستشارية الدولية القصيرة الأجل											
٦	الجهة المانحة: النمسا	١	-	١	٧	-	٧	-	-	-	-	-
	الصندوق الاستثماري للمساعدة في مجال النقل والإمداد المقدمة لصالح الانتخابات في البوسنة والهرسك التابع لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة/منظمة الأمن والتعاون في أوروبا											
٧	الجهة المانحة: النمسا	٩	-	٩	٦	-	٦	(١٠)	-	-	-	-
	الصندوق الاستثماري للمساعدة الإشرافية لصالح الانتخابات في البوسنة والهرسك التابع لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة/منظمة الأمن والتعاون في أوروبا											
(٥٤)	الجهة المانحة: النمسا	-	٥٤	٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-
	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ١											

أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	الإيرادات			التفقات			أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	اسم الصندوق الاستثماري الفرعي
	المساهمات	إيرادات أخرى	الجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	الجموع		
(أ)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و)	(ز)	(ح)	(ط)
	صافي المبالغ المردودة للمانحين والمبالغ المحولة إلى ومن الصناديق الأول/ديسمبر ١٩٩٩	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	المبالغ غير المنفقة من المشاريع بالميزانية المساهمة	المبالغ غير المنفقة من المشاريع بالميزانية المستحقة القبض				
	الجهة المانحة: النمسا							
	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٢							
							١٦	١٦ (١٦)
	الجهة المانحة: النمسا							
	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة للإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٣							
							٧٩	٧٩ (٧٩)
	الجهة المانحة: النمسا							
	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٤							
							٥٠	٥٠ (٣٠)
	الجهة المانحة: النمسا							
	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٥							
							٩٨	٩٨ -
	الجهة المانحة: النمسا							
	الصندوق المشترك بين برنامج متطوعي الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا للمساعدة في الإشراف على الانتخابات في البوسنة والهرسك - ٦							
							١٠٥	١٠٥ -

أرصدة الصناديق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	الإيرادات			التفقات			أرصدة المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع بالميزانية المستحقة القبض	المساهمة الاستثنائية الفرعية	أرصدة المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع بالميزانية المستحقة القبض	أرصدة المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع بالميزانية المستحقة القبض	أرصدة المبالغ غير المنفقة من مخصصات المشاريع بالميزانية المستحقة القبض
	المساهمات	إيرادات أخرى	الجموع	تكاليف المشاريع	تكاليف أخرى	الجموع					
-	٢٩	-	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-
-	٢٩	-	٢٩	-	-	-	-	-	-	-	-
-	٤٢٧	-	٤٢٧	-	٦٥	٦٥٢	٢٩٠	(٢٩٠)	-	(٢٩٠)	-
-	٤٢٧	-	٤٢٧	-	٦٥	٦٥٢	٢٩٠	(٢٩٠)	-	(٢٩٠)	-
٧	-	(١)	(١)	١٣	١	١٤	-	-	-	-	-
-	٢ ٩٣٣	-	٢ ٩٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-
١٦ ٨٠٠	١٣ ٣٤٧	١ ٧٠٣	١٥ ٠٥٠	١٤ ٧٩٩	١ ٤٢١	١٦ ٢٢٠	١٥ ٦٢٨	١١ ٠٦٠	(٣ ٣٣٢)	٢٩٠	(٢)
٢٠ ٩٧٢	٢٥ ٤٧٢	٢ ٢٢٦	٢٧ ٦٩٨	٢٢ ٩٢٢	١ ٩٦٢	٢٤ ٨٨٤	٢٣ ٧٨٤	١٨ ٣٥٣	(٧ ٠٣٨)	٤٠٠٩	(٢)

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية
(أ) بند خارج الميزانية للعلم به فقط.

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-٢

الصناديق التي أنشأتها الأمم المتحدة ويديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: ميزانية الدعم
لفترة السنتين عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات عن الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	رصيد المبلغ غير المربوط في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	نفقات الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨			الاعتمادات المنقحة ١٩٩٩-١٩٩٨
		المجموع	التزامات غير مصفاة	المصروفات	
					صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
٤٠٣١	٦٤٣	٤٤٠٤	١١٧	٤٢٨٧	تكاليف التنظيم والإدارة
٧٣٣٩	١٥٦٥	٦٢٥٢	١٢٢	٦١٣٠	تكاليف الدعم التقني
١١٣٧٠	٢٢٠٨	١٠٦٥٦	٢٣٩	١٠٤١٧	١٢٨٦٤
٣٧٤١	-	٣٨٧٠	٢	٣٨٦٨	تكاليف خدمات الدعم القابلة للسداد
١٥١١١	٢٢٠٨	١٤٥٢٦	٢٤١	١٤٢٨٥	١٢٨٦٤
(الجدول ٧)		(الجدول ٧)			
					صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية
٧٦٤	(٦٦)	١١١٢	-	١١١٢	تكاليف التنظيم والإدارة
٣٧٢	٢٩٠	١٩٧	-	١٩٧	تكاليف الدعم التقني
١١٣٦	٢٢٤	١٣٠٩	-	١٣٠٩	١٥٣٣
(الجدول ٧)		(الجدول ٧)			
					صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
٢٣٨٧	٢٤٤٣	٣٥٩٥	٨٩	٣٥٠٦	تكاليف التنظيم والإدارة
٣٧٧٨	١٦٩	٤٤٨٩	٢٤٩	٤٢٤٠	تكاليف الدعم التقني
٦١٦٥	٢٦١٢	٨٠٨٤	٣٣٨	٧٧٤٦	١٠٦٩٦
٢٤١	-	٢٠٩	٨٦	١٢٣	تكاليف خدمات الدعم القابلة للسداد
٦٤٠٦	٢٦١٢	٨٢٩٣	٤٢٤	٧٨٦٩	١٠٦٩٦
(الجدول ٧)		(الجدول ٧)			

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٧-٣

برنامج متطوعي الأمم المتحدة: موجز الصناديق الممولة بموجب ترتيب التمويل الكامل
من الحكومات والمؤسسات المانحة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد في كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨	النفقات		المساهمات	المشاريع	الجهات المانحة
	تكاليف أخرى	تكاليف المشاريع			
١ ٧٩٥	-	٢ ٤٠٦	٢ ٥٩٤	١ ٦٠٧	GLO/97/V44
-	-	-	(٢٠٠)	٢٠٠	RWA/96/V03
٣٢	-	١	-	٣٣	INT/92/V16
(٥٠)	-	٦٢	٥٦	(٤٤)	INT/92/V15
١٥	-	١٤	-	٢٩	CRO/97/V01
(١٠)	-	١٤٣	١٦١	(٢٨)	INT/93/V02
٢٣٧	-	٥٠٦	٥٧٠	١٧٣	INT/92/V14
٥٤	-	٩٤٦	١ ٠٠٠	-	GLO/98/V08
(١٨٠)	-	٢ ٦٥٨	٢٥١	٢ ٢٢٧	INT/92/V12
٢٣	-	٢١	٢٤	٢٠	INT/96/V01
٢٥	-	(١)	١٣	١١	MOM/97/V01
١٤١	-	٢٠٧	٥٠١	(١٥٣)	INT/92/V17
(٤)	-	٣٧	٧١	(٣٨)	RWA/96/V04
(٣٧)	٩٩	٨٢٩	٨٩٤	(٣)	INT/92/V09
(٥)	-	٨٨	٧٣	٢٠	INT/92/V08
٦	٣	٢٧	٣٦	-	GLO/98/V01
١ ٥٢٩	-	١ ٢٣٩	١ ٤٧١	١ ٢٩٧	INT/92/V11
-	-	٣	-	٣	CMB/96/V01
(٩)	١٦	١٦٤	١٧١	-	RWA/98/V01
٢٤	-	١	-	٢٥	MLI/96/V01
٣	-	٤١	٧٠	(٢٦)	INT/92/V19
(٢٦)	-	٦٠	٣٤	-	GRN/97/V01
٨	١٩	١٧٣	٢٠٠	-	INT/98/V01
١٦	٥	٤٢	٢٨	٣٥	CMB/95/V01
١٢٩	-	٢٨٠	٢٩١	١١٨	INT/92/V21

الحكومات

اسيانيا

استراليا

استراليا - المنظمة الاسترالية للمتطوعين على الصعيد الدولي

ألمانيا - اتحاد العمال بألمانيا

ألمانيا - دائرة المتطوعين الألمان

ايرلندا - وكالة الخدمات الشخصية فيما وراء البحار

بلجيكا

الداغمرك

الداغمرك - الوكالة الداغمركية للتنمية الدولية

الداغمرك - الرابطة الداغمركية للتعاون الدولي

رواندا

السويد

سويسرا

فنلندا

كمبوديا

كندا

مالي

المملكة المتحدة - الخدمات التطوعية فيما وراء البحار

المملكة المتحدة - الشعبة البريطانية للتنمية

المملكة المتحدة - إدارة التنمية الدولية

النرويج

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	التفقات		المساهمات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المشاريع	الجهات المانحة
	تكاليف أخرى	تكاليف المشاريع				
٣٦٥	-	٩٢٣	١ ٤٦٧	(١٧٩)	INT/92/V13	هولندا - منظمة التنمية الهولندية
٤	-	-	-	٤	GLO/94/V02	الولايات المتحدة الأمريكية
(٣٤٥)	-	٦٥٧	٣١٢	-	GLO/98/V03	اليابان - المتطوعون اليابانيون للتعاون فيما وراء البحار
٢٨٩	-	١٠٢٢	١ ٣٣٤	(٢٣)	INT/92/V20	
المؤسسات						
(٤٧)	-	-	-	(٤٧)	GUI/93/V02	مصرف التنمية الأفريقي
٢٢	-	٧٢	٧٦	١٨	INT/96/V06	رابطة الأطباء الآسيويين
١٩	-	١	٤٠	(٢٠)	KYR/96/V01	مصرف التنمية الآسيوي
-	-	(١)	٣١	(٣٢)	MAS/92/V01	
٢	-	-	٦	(٤)	MAS/94/V01	
٨	-	-	-	٨	MON/93/V02	
(٢)	-	-	-	(٢)	PNG/95/V01	
(٣)	-	-	-	(٣)	ERI/95/V03	المدرسية الإريتريّة الدولية
(١٩)	-	-	-	١٩	MOZ/92/V03	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
(٥٦)	-	-	-	(٥٦)	MOZ/92/V04	
١١١	-	٣٤	١٠٤	٤١	NER/87/V01	
(٧٨)	-	٢	-	(٧٦)	ANG/94/V01	المؤسسة الإنمائية الدولية
(١٢٥)	-	١٦	-	(١٠٩)	BEN/89/V01	
٢	-	-	-	٢	CHD/91/V01	
(١١٦)	-	-	-	(١١٦)	EQG/91/V01	
(٣)	-	-	-	(٣)	GHA/93/V02	
٢	-	١٨	٢٥	(٥)	GHA/93/V03	
٦	-	-	-	٦	GHA/93/V04	
(٢٠)	-	-	-	(٢٠)	HAI/86/V01	
(٥)	-	٤٣	-	٣٨	NER/95/V01	
١٢١	٢١	٢٠٤	٣٤٦	-	NER/98/V01	
٣٠	-	٧٧	٣٦	٧١	GAB/94/V01	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
٥	-	٥٢	-	٥٧	MLI/95/V04	
٣٢	-	٣٠	٢٩	٣٣	NER/94/V01	
(١)	-	-	-	(١)	MLM/93/V01	المعهد الدولي للزراعة المدارية
(٣١)	١٦	١٧٤	١٨٤	(٢٥)	ANG/95/V02	المنظمة الدولية للهجرة
-	-	١٧	١٧	-	EGY/98/V01	
١	-	-	-	١	GLO/94/V01	

الرصيد في كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨	التفقات			المساهمات	المشاريع	الجهات المانحة
	الرصيد في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٩	تكاليف أخرى	تكاليف المشاريع			
٧	-	-	-	٧	HAI/95/V01	
٢	-	-	-	٢	MOZ/94/V03	
١٠٧	-	٣٢	١٣٩	-	RER/99/V04	
-	-	-	٣	(٣)	MAG/95/V01	المعهد الدولي للأرز
٢٠	-	٤٢	٦٢	-	MAG/98/V01	
١١	-	٢٧	-	٣٨	INT/96/V04	مركز المتطوعين اليابانيين
١٥٣	-	١	-	١٥٤	BOT/92/V01	الوكالة السويدية للتنمية (بوتسوانا)
٥٧	-	٤٧	٥٤	٥٠	INT/96/V05	رابطة سوتوشو للمتطوعين
-	٢	١٨	٢٠	-	SAF/98/V01	برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)
(٢)	-	٢	-	-	ALB/99/V01	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - ألبانيا
١١	-	-	١١	-	GLO/97/V40	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - البحرين
(١٢)	-	١٢	-	-	SAF/99/V01	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - جنوب أفريقيا
(٢١)	-	٢١	-	-	RWA/99/V05	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - رواندا
٦	-	١٥	٢١	-	SAM/99/V01	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - ساموا
٢٥	-	٨	٣٣	-	SRL/99/V01	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - سري لانكا
١٥	-	١٩	٣٤	-	VIE/99/V01	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - فييت نام
-	-	-	-	-		برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - كمبوديا
(٢٤)	-	٢٤	-	-	CMB/99/V05	
-	-	٥٦	١١٧	-	CMB/99/V06	
٤٦	-	٤٨	-	-	GLO/97/V41	
(٦)	-	٢٣	١٧	-	MON/99/V02	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - منغوليا
٤٣	-	١٧	-	٦٠	KAI/97/V02	اليونيسيف
٤ ٤٣١	١٨١	١٣٧٠٠	١٢ ٩٢١	٥ ٣٩١		المجموع الكلي

الجدول ٧

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

الجدول ٨

الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٧	١٩٩٩	
		الموارد العادية
٤ ٣٤٤	١٨٣ ٣٩٥	حسابات جارية مدرّة للفائدة
٦ ٤٨٢	-	حسابات تحت الطلب
٨٦٩ ٨٧١	٣٧٢ ٦٥٠	ودائع لأجل
٥٢٢ ٧١١	٢١٦ ٨٣٥	سندات وأذونات
١٢ ٤٦٢	-	أوراق مالية أخرى
١ ٤١٥ ٨٧٠	٧٧٢ ٨٨٠	المجموع
		الموارد الأخرى
		تقاسم التكاليف
-	٤٠٨ ٨٠٠	الودائع لأجل
-	٤٠٨ ٨٠٠	المجموع
		الصناديق الاستثمارية
		الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف (مكتب الأمم المتحدة - للمنطقة السودانية - الساحلية)
١	٨٩	حسابات جارية مدرّة للدخل
١٦٠	-	حسابات تحت الطلب
٢١ ٢٠٠	٢ ١٠٠	ودائع لأجل
١ ٩٩٨	٥ ٩١٥	سندات وأذونات
٢٣ ٣٥٩	٨ ١٠٤	المجموع
		الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية
-	١٦	حسابات جارية مدرّة للدخل
٧٧	-	حسابات تحت الطلب
٢٥ ١٠٠	٢٥ ٢١٠	ودائع لأجل
٣٥ ٠٣٥	١١ ٨٠٠	سندات وأذونات
٦٠ ٢١٢	٣٧ ٠٢٦	المجموع
		الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
-	٣٣٨	حسابات جارية مدرّة للدخل
٥٠	-	حسابات تحت الطلب
٢٤ ٤٠٠	١٩ ٩٩٠	ودائع لأجل

١٩٩٧	١٩٩٩	
١٠٧ ٠٠٦	٣٩ ٧٩٩	سندات وأذونات
١٣١ ٤٥٦	٦٠ ١٢٧	المجموع
-	٤٨	الصندوق الاستئماني لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١
١٤ ٦٢٠	٢٢ ٠٥٠	حسابات جارية مدرّة للدخل
٣٩ ٣٠٧	١٥ ٠٠٠	ودائع لأجل
٥٣ ٩٢٧	٣٧ ٠٩٨	سندات وأذونات
-	٧٢	المجموع
-	٣٣ ٦٦٥	صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
-	٣ ٨٢٩	حسابات جارية مدرّة للدخل
-	٣٧ ٥٦٦	ودائع لأجل
-	٧	سندات وأذونات
-	٢٢ ٢٧٠	المجموع
-	٢٢ ٢٧٧	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا
٩٣٤	٧ ٦٥٤	حسابات جارية مدرّة للدخل
٩٣٤	٧ ٦٥٤	ودائع لأجل
-	١٠٨	المجموع
١٢٦	-	صندوق بيريز - غويريرو الاستئماني لأغراض التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية
-	١ ٦٠٠	حسابات جارية مدرّة للفائدة
٦ ١٣٥	٥ ٢٠٦	حسابات تحت الطلب
٦ ٢٦١	٦ ٩١٤	ودائع لأجل
-	١١	سندات وأذونات
-	٥ ٠٤٠	المجموع
-	٦٥٩	صندوق بيريز - غويريرو الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للشراكة الدولية
-	٥ ٧١٠	حسابات جارية مدرّة للفائدة
-	-	ودائع لأجل
-	-	سندات وأذونات
-	-	المجموع

١٩٩٧	١٩٩٩	
		الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
		لصالح برنامج العراق
-	٤ ٩٧٥	حسابات جارية مدرة للفائدة
-	٤ ٩٧٥	المجموع
٢٧٦ ١٤٩	٢٢٧ ٤٥٠	مجموع الصناديق الاستثمارية
البيان الثاني - ٢		الصناديق
		صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
		حسابات جارية مدرة للفائدة
٩	٣٨٤	حسابات تحت الطلب
٢٠٠	-	ودائع لأجل
٢٥ ٧٢٠	٦٧ ٢٧٠	سندات وأذونات
٨٩ ٧٢٨	٢٦ ٤٦٤	أوراق مالية أخرى
٩ ٥٧٥	-	المجموع
١٢٥ ٢٣٢	٩٤ ١١٨	صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية
		حسابات جارية مدرة للدخل
-	٧	حسابات تحت الطلب
٧٩	-	ودائع لأجل
٣ ٣٠٠	٤ ٤٠٠	المجموع
٣ ٣٧٩	٤ ٤٠٧	صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
		حسابات جارية مدرة للفائدة
-	٦	ودائع لأجل
٨٦٠	-	المجموع
٨٦٠	٦	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
		حسابات جارية مدرة للدخل
١٦٢	٣٠	ودائع لأجل
١٤ ٣٤٥	٢٨ ٥١٠	المجموع
١٤ ٥٠٧	٢٨ ٥٤٠	برنامج متطوعي الأمم المتحدة
		حسابات جارية مدرة للدخل
٦٤	٧٩١	حسابات تحت الطلب
٢٧٥	-	ودائع لأجل
٢٤ ٢٥٠	٥١ ٤٣٠	سندات وأذونات
١٢ ٥٩٠	١٢ ٢٨٨	المجموع
٣٧ ١٧٩	٦٤ ٥٠٩	مجموع الصناديق
١٨١ ١٥٧	١٩١ ٥٨٠	
لمحة عامة		

الملاحظات المصاحبة هي جزء لا يتجزأ من البيانات المالية.

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١

بيان مهمة البرنامج

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي جزء من الأمم المتحدة ويؤيد مقاصد ميثاق الأمم المتحدة. والبرنامج ملتزم بالمبدأ القاضي بعدم جواز الفصل بين التنمية والسعي من أجل السلام والأمن البشري، وبضرورة أن تكون الأمم المتحدة قوة مكيّنة من أجل التنمية والسلام على حد سواء.

وتتمثل مهمة البرنامج الإنمائي في مساعدة البلدان في جهودها الرامية إلى تحقيق تنمية بشرية مستدامة بمساعدتها في بناء قدرتها على تصميم برامج إنمائية والاضطلاع بها في مجالات القضاء على الفقر، وإيجاد فرص عمل، وتوفير سبل الرزق المستدامة، وتمكين المرأة، وحماية البيئة وتجديدها، مع إيلاء أولوية قصوى للقضاء على الفقر.

كما يعمل البرنامج الإنمائي على مساعدة أسرة الأمم المتحدة كي تصبح قوة موحدة فعالة من أجل التنمية البشرية المستدامة. وهو يسعى لتعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية البشرية المستدامة.

ويقوم البرنامج الإنمائي، بناء على طلب الحكومات ودعمها لمجالات تركيزه، بالمساعدة في بناء القدرة على صلاح الحكم وتحقيق الاشتراك الشعبي، وتنمية القطاعين الخاص والعام، وتحقيق النمو المقترن بالإنصاف، والتشديد على العمل كي تشكل الخطط والأولويات الوطنية الإطار المرجعي المجدي الوحيد للبرمجة الوطنية للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في إطار منظومة الأمم المتحدة.

ويقوم الممثلون المقيمون للبرنامج الإنمائي عادة بعمل المنسقين المقيمين للأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة؛ كما يقومون، بناء على طلب الحكومات، بدعم تنسيق التنمية والمساعدة الإنسانية. كذلك يساعد المنسقون المقيمون على المواءمة بين كافة الموارد الفكرية والتقنية لمنظومة الأمم المتحدة دعماً للتنمية الوطنية.

والبرنامج الإنمائي يسعى جاهداً أن يكون شريكاً إنمائياً فعالاً للوكالات الغوثية التابعة للأمم المتحدة، ويعمل على المحافظة على سبل الرزق في الوقت الذي تسعى فيه هذه الوكالات إلى المحافظة على الأرواح. كما يعمل على مساعدة البلدان على التأهب لحالات الطوارئ والكوارث المعقدة وتلافيها وإدارتها.

ويعتمد البرنامج الإنمائي على الخبرات الفنية المستمدة من جميع أنحاء العالم، بما فيها البلدان النامية ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة، ومنظمات المجتمع المدني، ومعاهد البحوث.

ويدعم البرنامج الإنمائي التعاون فيما بين بلدان الجنوب من خلال التشجيع النشط على تبادل الخبرات فيما بين البلدان النامية.

ويدعم البرنامج الإنمائي في إطار مجالات تركيزه، نقل التكنولوجيا وتطويرها وإتاحة فرص الحصول على أكثر التكنولوجيات فعالية.

ويتلقى البرنامج الإنمائي تبرعات من كل أقطار العالم تقريبا. ويسعى البرنامج إلى ضمان تدفق الموارد على نحو يمكن التنبؤ به من أجل دعم برامجهم. ويقدم البرنامج منحا على أساس معايير قائمة على مبدأ الشمولية وتمنح الأفضلية إلى حد كبير للبلدان المنخفضة الدخل، ولا سيما أقل البلدان نموا.

والبرنامج الإنمائي محايد سياسيا وتعاونه غير منحاز. وهو يسعى إلى الاضطلاع بعمله على أساس الوضوح وتحمل المسؤولية أمام جميع الجهات صاحبة المصلحة فيه.

والبرنامج الإنمائي ملتزم بالتقييم الذاتي والإصلاح المستمرين، وهو يستهدف تحسين كفاءته وفعالته لمساعدة منظومة الأمم المتحدة على أن تصبح قوة مكيئة لصالح شعوب العالم وبلدانه.

وسيواصل البرنامج الإنمائي دعم الإطار التعاوني الإنمائي الدولي الذي يستجيب للظروف العالمية والإقليمية والوطنية المتغيرة.

الملاحظة ٢

موجز للسياسات المحاسبية الهامة

تتكون الفترة المالية للمنظمة من سنتين، وتشمل فترة السنتين الجارية الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، وتعتبر البيانات المالية عن تطبيق السياسات المحاسبية الهامة المبينة أدناه:

الإطار

تخضع أنشطة البرنامج الإنمائي للمحاسبة وفق المبادئ التالية:

(أ) النظام المالي الذي يضعه مجلسه التنفيذي والقواعد المالية التي يضعها مدير البرنامج وفق هذا النظام المالي:

(ب) المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة بالصيغة التي اعتمدها بها لجنة التنسيق الإدارية والمستمدة، إلى حد كبير، من معايير المحاسبة الدولية ذات الصلة التي أصدرتها لجنة معايير المحاسبة الدولية. وعند وجود اختلاف مع معايير المحاسبة الدولية، يعزى هذا الاختلاف، بصفة أساسية، إلى الطبيعة غير التجارية التي تتسم بها أنشطة المنظمة. وتستند هذه المعايير على المبادئ والافتراضات التالية:

- ١' يمثل الاهتمام السائد، والاتساق، والاستحقاق افتراضات محاسبية أساسية. وعند اتباع الافتراضات المحاسبية الأساسية في إعداد البيانات المالية، لا يشترط الكشف عن مثل هذه الافتراضات وإذا لم تتبع هذه الافتراضات المحاسبية الأساسية، وجب الكشف عن هذه الحقيقة مع بيان الأسباب؛
- ٢' ينبغي أن يخضع انتقاء السياسات المحاسبية وتطبيقها للتحوط، وتغليب الجوهر على الشكل، والقيمة المادية؛
- ٣' ينبغي أن تتضمن البيانات المالية كشفا واضحا ودقيقا لجميع السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة؛
- ٤' الكشف عن السياسات المحاسبية المهمة جزء أصيل من البيانات المالية؛
- ٥' ينبغي الكشف عن البنود غير المعتادة والبنود الخاصة بالفترات السابقة إذا كانت ذات تأثير جوهري على البيانات المالية أو الجداول المالية؛
- ٦' عندما يطرأ تغيير في السياسة المحاسبية يحدث تأثيرا جوهريا على الفترة المالية الجارية أو قد يكون له تأثير جوهري على الفترات اللاحقة، ينبغي الكشف عن تأثير مثل هذا التغيير وتحديدته تحديدا كميًا مع بيان سبب هذا التغيير.

الإيرادات

تستحق إيرادات الفوائد بوصفها إيرادات في فترة السنة التي تتعلق بها. وتودع الفوائد على الأرصد المشتركة بين الصناديق في حسابات الودائع بعد سنة كمتأخرات. أما سائر الإيرادات فتكون معالجتها محاسبيا على أساس نقدي، باستثناء الإيرادات المستحقة على خطابات اعتماد حكومية غير قابلة للإلغاء.

النفقات

تعالج جميع نفقات البرنامج الإنمائي حسابيا على أساس الاستحقاق، فيما عدا النفقات المتصلة باستحقاقات الموظفين (غير أن التكاليف المتعلقة ببرنامج التقاعد المبكر تسجل على أساس الاستحقاق) ومكونات المشاريع التي تنفذها الحكومات والمنظمات غير

الحكومية التي تعالج حسابيا على أساس أنها مدفوعات نقدية فقط. وتشمل نفقات المشاريع الالتزامات غير المصفاة التي تحصل عليها الوكالات المسؤولة عن التنفيذ والوكالات المنفذة (باستثناء الحكومات والمنظمات غير الحكومية). وتستخدم المعايير التالية بصفة عامة عند تطبيق قاعدة الاستحقاق:

الخبراء وغيرهم من موظفي المشاريع	التكاليف المتعلقة بفترة الخدمة التعاقدية الواقعة ضمن فترة السنتين الجارية وفي حدود المبلغ المرصود في الميزانية الجارية؛
السفر في مهام رسمية	تكاليف السفر خلال فترة السنتين الجارية والسفر الذي يبدأ قبل نهاية فترة السنتين الجارية ويمتد إلى فترة السنتين التالية؛
العقود من الباطن	المدفوعات المستحقة في فترة السنتين الجارية وفقا لشروط العقد أو جدول المدفوعات؛
الزمالات	تكلفة الزمالة من التاريخ المتوقع لبدء الدراسة، أو بداية فترة السنتين الجارية حتى استكمال الدراسة أو نهاية فترة السنتين الجارية، أيهما أسبق؛
تدريب المجموعات	التكاليف الكاملة لأي نشاط تدريبي يجري في فترة السنتين الجارية أو يبدأ في فترة السنتين الجارية وينتهي في فترة السنتين التالية؛
المعدات	التكاليف الكاملة للاتفاق التعاقدي أو لأمر شراء نهائي قدم إلى المورد قبل نهاية فترة السنتين الجارية في حدود المبلغ المرصود في الميزانية الجارية؛
بنود متنوعة	تكاليف مناسبات حدثت (كالاستضافة)، أو سلع سلمت أو خدمات نفذت أو أوامر شراء نهائية قدمت للتنفيذ في فترة السنتين الجارية.

ويمكن تطبيق بعض المرونة على النفقات. ففي أية سنة معينة يجوز أن تزيد النفقات على ميزانية المشروع المعتمدة لتلك السنة بمقدار ٢٠ ٠٠٠ دولار أو بنسبة ٤ في المائة من ميزانيته، أيهما أكبر، شريطة ألا تتكبد الوكالة المسؤولة عن التنفيذ نفقات إجمالية لتلك السنة تتجاوز ٢ في المائة من مخصصاتها.

تكاليف دعم برامج الوكالات وخدمات الدعم التقني

تبين تكاليف دعم برامج الوكالات النسبة المئوية لمجموع تكاليف المشاريع التي أذن المجلس التنفيذي بدفعها للوكالات المسؤولة عن التنفيذ والوكالات المتعاونة، وللوكالات المنفذة، سداداً لها عن التكاليف المتكبدة في الإدارة (الفنية وغيرها) للمشاريع التي يمولها البرنامج الإنمائي. وتستند تكاليف الدعم هذه إلى مجموع النفقات البرنامجية السنوية. وتدفع تكاليف الدعم القطاعي لبعض الوكالات لإسداء المشورة القطاعية إلى الحكومات والبرنامج الإنمائي. ويحدد المجلس التنفيذي مستوى الدعم القطاعي ومدى استخدام موارده لأية دورة.

وكان المجلس التنفيذي قد أجاز بمقرريه ٢٣/٩٥ و ٣١/٩٦ ترتيبات برنامجية جديدة وتوجيهات جديدة بشأن تكاليف دعم الوكالات. وأهم ملامح هذه الترتيبات الجديدة ما يلي:

(أ) تقديم حوافز للتنفيذ الوطني وضمان إتاحة خدمات الدعم التقني من الوكالات للحكومات، ولا سيما للبرامج والمشاريع المنفذة وطنياً؛

(ب) تحسين مجالات التركيز الفني للجهات التنفيذية في المراحل الأولى وتقليص تدخلها على المستويين الإداري والتنفيذي في تنفيذ المشاريع المبرمجة؛

(ج) تخصيص الموارد التي تمكن بلدان البرامج من ممارسة مزيد من الاختيار في تنفيذ البرامج/المشاريع؛

(د) الاستعاضة عن نظام أسعار الفئات بسعر موحد لا يتجاوز ١٠ في المائة من قيمة تكاليف الخدمات الإدارية والتنفيذية المسددة.

ويورد الجدول ٢-١ تفاصيل تكاليف الدعم بموجب الترتيبات السابقة والترتيبات البرنامجية الجديدة.

كما ينطبق تسديد تكاليف الخدمات الإدارية والتنفيذية على المشاريع الممولة من الصناديق والصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي. وتبين تكاليف دعم البرنامج الإنمائي المبالغ المدفوعة له سداداً للتكاليف الناجمة عن إدارة هذه الصناديق والصناديق الاستثمارية.

ميزانية الدعم لفترة السنتين

تتكون ميزانية الدعم لفترة السنتين من ثلاثة عناصر، هي:

(أ) دعم البرامج: النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية (المكاتب القطرية والمقر) التي تتمثل مهمتها الأساسية في إعداد برامج المنظمة وصياغتها وتنفيذها وتقييمها. وتشمل هذه الوحدات، عادة، الوحدات التي تدعم البرامج إما تقنيا أو نظريا أو جغرافيا أو في مجال النقل والإمداد أو الإدارة؛

(ب) التنظيم والإدارة: النفقات التي تتكبدها الوحدات التنظيمية التي تكمن مهمتها الأساسية في الحفاظ على هوية المنظمة وسلطتها التقديرية وسلامتها. وتشمل هذه الوحدات، عادة، الوحدات التي تضطلع بمهام التوجيه التنفيذي والسياسة التنظيمية والتقييم والعلاقات الخارجية والإعلام والإدارة؛

(ج) دعم الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها الأمم المتحدة: يشمل هذا البند أربعة عناصر تنطبق، بصفة أساسية، على أنشطة الموارد العادية أي دعم المكاتب القطرية ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وبرامج متطوعي الأمم المتحدة ومكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات.

وتسجل النفقات في ميزانية الدعم لفترة السنتين وفق المبدأ المنصوص عليه في الملاحظة ٢ أعلاه.

أسعار الصرف

تحول التبرعات المقبوضة من الحكومات إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ الدفع.

وتسجل تسويات أسعار الصرف الناتجة عن دفع الحكومات للمساهمات، بوصفها زيادات أو انخفاضات في هذه المساهمات. وتسجل جميع تسويات أسعار الصرف الأخرى كنفقات/إيرادات أخرى.

ولأغراض المعالجة المحاسبية للأصول والخصوم والمعاملات ومسك السجلات المالية الأخرى، تحول العملات الأخرى إلى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ إعداد التقرير أو إجراء المعاملة.

(أ) عنصر الإيراد: ما يعادل ١٠ في المائة من متوسط التبرعات السنوية المحصلة خلال السنوات الثلاث الأخيرة، مقربا إلى أقرب مليون دولار.

(ب) عنصر النفقات: ما يعادل ٢ في المائة من متوسط مجموع النفقات السنوية المتكبدة خلال السنوات الثلاث الأخيرة، مقربا إلى أقرب مليون دولار.

(ج) عنصر الخصوم والهيكلي: ما يعادل ١٠ في المائة من مجموع عنصري الإيراد والنفقات، مقرباً إلى أقرب مليون دولار.

(د) عنصر التدفق النقدي: ما يعادل قيمة الاحتياجات النقدية لمدة شهر واحد، محسوبة كجزء واحد من اثني عشر جزءاً من نفقات السنة الأخيرة، مقربة إلى أقرب مليون دولار.

وإضافة إلى ذلك، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء احتياطي تشغيلي مع حساب البرنامج الإنمائي الممول من خارج الميزانية للأنشطة الأخرى المدرة للموارد. ويحسب مستوى الاحتياطي بنفس الأسلوب المتبع في حساب الاحتياطي العادي.

العرض

وافق المجلس التنفيذي بموجب مقرره ٦/٩٧ على تنسيق قالب عرض الميزانية الذي قدمه البرنامج الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ومن ثم، فإن التقارير المالية تعرض بطريقة تتفق مع هذا المقرر.

وتتضمن الملامح الرئيسية لهذا التنسيق الأنشطة التالية:

(أ) الأنشطة الممولة من الموارد العادية: الأنشطة الممولة من التبرعات والمنح الموفرة من المصادر غير الحكومية وعوائد الفوائد ذات الصلة وإيرادات متنوعة؛

(ب) الأنشطة الممولة من موارد أخرى: الأنشطة الممولة من موارد أخرى بخلاف الموارد العادية، التي ترد لهدف برنامجي محدد (تقاسم التكاليف، والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة، والصناديق الاستتمانية التي أنشأها مدير البرنامج، والأنشطة الممولة من اتفاقات خدمات الإدارة)؛

(ج) ولأغراض العرض المحاسبي، أدرجت خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها والأنشطة الخاصة الأخرى، التي من قبيل أنشطة موظفي الفئة الفنية المبتدئين واحتياطي أماكن الإقامة الميدانية وما إليها، في أنشطة الموارد الأخرى؛

(د) الصناديق التي يديرها البرنامج الإنمائي: أنشطة الصناديق المنشأة من قبل الجمعية العامة التي يديرها البرنامج الإنمائي.

وأعيد تحديد طابع بعض النفقات، على النحو المبين أعلاه تحت بند: "ميزانية الدعم لفترة السنتين".

وقد اضطلع بإعدادات تصنيف وتغييرات أخرى في العرض لتحسين بيان طابع العمليات و/أو زيادة الامتثال لمعايير المحاسبة. وأثرت هذه التغييرات بصفة أساسية على ما يلي:

(أ) أنشطة تقاسم التكاليف: ترد الفوائد المكتسبة وتكاليف الدعم التي تقيدها أنشطة الموارد العادية على حساب أنشطة تقاسم التكاليف في بيان الإيرادات والنفقات. وفي الماضي، كانت هذه العمليات ترد مباشرة بوصفها تحويلات لإيرادات البرنامج الإنمائي الخارجة عن الميزانية؛

(ب) ما يتعلق بالصناديق والصناديق الاستثمارية من خدمات الدعم: تعرض الآن خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، التي كانت تسمى "الأنشطة الخارجية عن الميزانية"، بوصفها جزءاً من بيان إيرادات الصناديق والصناديق الاستثمارية، مع إيراد رصيد آخر المدة في "رصيد الموارد غير المستهلكة". وفي السنوات السابقة، كان صافي رصيد هذه الأنشطة يرد فيما بين قسم الخصوم وقسم رصيد الموارد غير المستهلكة؛

(ج) اتفاقات خدمات الإدارة المتعلقة بالصناديق والصناديق الاستثمارية: وهي تعرض الآن كجزء من بيان إيرادات الصناديق والصناديق الاستثمارية، ويرد الرصيد النهائي في "رصيد الموارد غير المستهلكة". وفي السنوات السابقة، كان الرصيد الصافي لهذه الأنشطة يرد بين باب الخصوم وباب رصيد الموارد غير المستهلكة؛

(د) ترتيبات التمويل الكامل وأنشطة المشاريع المشتركة للأمم المتحدة في برنامج متطوعي الأمم المتحدة: تعرض هذه الأنشطة كجزء من بيان الإيرادات، ويرد الرصيد النهائي في "رصيد الموارد غير المستهلكة". وفي السنوات السابقة، كان الرصيد الصافي لهذه الأنشطة يرد في بيان الميزانية؛ وكان الرصيد الصافي لترتيب التمويل الكامل جزءاً من حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة، بينما كان الرصيد الصافي لأنشطة المشروع المشترك للأمم المتحدة يورد بوصفه الخصوم الأخرى؛

(هـ) اتفاقات الخدمات الإدارية للصناديق والصناديق الاستثمارية.

وثمة جدول مفصل لكل مما يلي:

(أ) اتفاقات متطوعي الأمم المتحدة ذات التمويل الكامل المبرمة مع الحكومات والمؤسسات، موزعة حسب البلدان والمشاريع؛

(ب) اتفاقات الخدمات الإدارية للصناديق الاستثمارية؛

(ج) الأنشطة التجارية لمكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات.

البيانات المالية غير الموحدة

قدمت نتائج العمليات الواردة في البيانات من الأول إلى الرابع على أساس العناصر الرئيسية الثلاثة المبينة أعلاه.

وقد ذكرت مجاميع كل عنصر رئيسي لهدف واحد فقط، هو إيرادات البيانات الإجمالية للعنصر. وحذفت الأرصدة المحددة المشتركة بين الأنشطة والمشاركة بين الصناديق (داخل كل عنصر) من بيان الميزانية عند حساب هذه المجاميع. ولم تحذف العمليات الأخرى المشتركة بين الصناديق. ومن ثم، فإن هذه المجاميع لا يقصد بها، بأي حال، بيان الحسابات الموحدة، التي كان من شأنها أن تتطلب حذف كافة العمليات والأرصدة المشتركة بين الصناديق داخل كل عنصر.

تحديد بعض بنود بيان الميزانية

من جراء الطابع الذي تتسم به الأنشطة، مزجت بعض العمليات المتصلة بتقاسم التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة وما إلى ذلك في حسابات الموارد العادية (الاستثمارات والنفقات المؤجلة وحسابات القبض وحسابات الدفع وما إليها). وبقدر الإمكان وزعت أرصدة هذه الحسابات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، هي ونظيراتها، بشكل أساسي، بناء على أفضل المعلومات المتاحة. أما الحسابات غير الموزعة، فقد أدرجت في رصيد الحساب المشترك بين الصناديق.

الملاحظة ٣

المساهمات المستحقة والعينية وما يتصل بها من معاملات الأطراف (الخارجة عن بيان الميزانية)

(أ) '١' المساهمات المقدمة من الحكومات والمساهمين الآخرين - الموارد العادية

فيما يلي المساهمات المستحقة على الحكومات والمساهمين الآخرين، فيما يتصل بالسنوات الجارية والسابقة، والتي لم تسدد حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩:

التبرعات التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا	التبرعات	المجموع
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٥ ٤٦٥	٥ ٤٦٥	١٩٩٥ والسنوات السابقة
٨٥٥	٨٥٥	١٩٩٦
٤ ١٥٩	٤ ١٥٩	١٩٩٧
٧ ٩٥٥	٧ ٩٥٥	١٩٩٨
١٨ ٩٥٦	١٨ ٩٥٦	١٩٩٩
٣٧ ٣٩٠	٣٧ ٣٩٠	المجموع

٢٥ المساهمات المقدمة من الحكومات والمساهمين الآخرين - تقاسم التكاليف
والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، كانت المبالغ التالية مستحقة فيما يتصل بالمشاريع التي تنفذ على أساس تقاسم التكاليف والتي تدخل فيها المساهمات النقدية الحكومية المناظرة.

(آلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٢٤٨ ٣٩١	تقاسم التكاليف
٥ ٢٥٢	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
٢٥٣ ٦٤٣	المجموع

وقد استند في تقدير المبالغ المتصلة بتقاسم التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة إلى النفقات المدرجة في الميزانية بالنسبة للعام، وسوف تعدل وفق إعادة تخطيط مراحل الميزانية.

(ب) المساهمات العينية

في عام ١٩٩٦، قامت شركة "هولت باكارد" "Hewlett Packard" (وهي شركة كبرى لتصنيع الحواسيب ومنتجات الاتصالات والقياسات). بمنح برنامج التواصل لأغراض التنمية المستدامة التابع للبرنامج الإنمائي مجموعة كبيرة من المعدات الحاسوبية تشمل وحدات خدمات للمؤسسات، وحواسيب شخصية، وطابعات، ووحدات طرفية أخرى، ولم تقيد في الحسابات قيمة هذا الإسهام، وهي تقدر بـ ١.١ مليون دولار.

وقد صممت هذه المنتجات خصيصا لاستعمالها مباشرة في مشاريع مختلفة في البلدان النامية. وبرنامج التواصل هذا يربط بين الهيئات والجامعات والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والأفراد في البلدان النامية بهدف تبادل المعلومات الهامة في مجال التنمية البشرية المستدامة.

ومن المقرر أن تقوم حكومات تلك البلدان، في إطار اتفاقات البرنامج الإنمائي، مع البلدان المستفيدة، بتوفير أماكن العمل مجانا للبرنامج الإنمائي. وتقدر هذه المساهمات العينية الواردة أثناء فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بمبلغ ١٦,٥ مليون دولار. وتستند هذه التقديرات إلى القيمة السوقية، لو كانت متاحة، أو إلى أفضل التقديرات الموفرة من الحكومة أو المكاتب القطرية للبرنامج الإنمائي.

(ج) ما يتصل بذلك من معاملات الأطراف

خلال فترة السنتين الجارية استهل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في ظل الشراكة مع شركة (Cisco Systems) وشركة KPMGLLP، وشركة Akamai Technologies وبدعم من شركاء آخرين مبادرة طويلة الأجل تهدف إلى استخدام قدرات شبكة الإنترنت في المساعدة على كسر حلقة الفقر المدقع عالمياً. وهكذا فإن موقع Netaid.org، الذي تمت الدعاية له بتنظيم حفلات لمشاهير موسيقيّ الروك، سيستخدم القدرات التبادلية لشبكة الإنترنت في لفت الانتباه إلى قضية الفقرة المدقع وفي إتاحة إمكانية لمستعملي الشبكة للمشاركة مباشرة في هذا الجهد. وتتولى إدارة الموقع المذكور بالنيابة عن البرنامج الإنمائي، مؤسسة Ne taid.org وهي كيان مستقل يتمتع في الولايات المتحدة الأمريكية بمركز المؤسسة التي لا تستهدف الربح (قانون الولايات المتحدة الأمريكية، الباب السادس والعشرون، الفرع ٥٠١ (ج) (٣)). وتعود ملكية المؤسسة إلى كل من البرنامج الإنمائي وشركة Cisco Systems. وتأتي مساهمة البرنامج الإنمائي في المؤسسة في شكل مساهمة عينية بالأفراد.

الملاحظة ٤

المقبوضات غير المحددة الغرض

تقيد الأموال الواردة، إذا لم تكن محددة الغرض، باعتبارها حسابات دفع إلى أن يتحدد الغرض منها. ومن ثم ففي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، قيد من هذه المقبوضات مبلغ قدره ٢٢٣ ٥٥٧ ١٩ دولار (١٣ ٤٠١ ٨٧٤ دولار في ١٩٩٧) على أنه حسابات دفع. ويرد هذا المبلغ في الملاحظة ١٢ (ب).

الملاحظة ٥

الصلة الخاسبية – التبرعات والمساهمات في تكاليف المكاتب المحلية

أذن مجلس الإدارة في دورته الحادية والثلاثين المعقودة في عام ١٩٨٤ بإقامة صلة محاسبية لكل قطر بين التبرعات والمساهمات في تكاليف المكاتب المحلية، بحيث تعالج التبرعات أولاً مقابل أي نقص في مساهمات تكاليف المكاتب المحلية. والمبلغ الإجمالي المحول من بند التبرعات وقدره ٨٣٧ ٤٦٥ ٢٤ دولارا (١٢ ٥٥٤ ٧٧٥ دولارا في ١٩٩٧) من أجل هذه الصلة يدخل في مبلغ ٤٨٥ ٣٩٦ ٥١ دولارا (٤٤ ١٦٧ ٨٩٢ دولارا في ١٩٩٧) الوارد في الجدول ٣، كما أنه مبين في الملاحظة ٦.

الملاحظة ٦

الإيرادات المقبوضة لميزانية فترة السنتين - الموارد العادية

يتألف المبلغ الذي يصل قدره إلى ٤٨٥ ٣٩٦ ٥١ دولارا (١٦٧ ٨٩٢ ٤٤ دولارا في عام ١٩٩٧) الوارد في الجدول ٣ بوصفه الإيرادات المقبوضة لميزانية الدعم لفترة السنتين، من مساهمات نقدية من جانب الحكومات المضيفة في تكاليف المكاتب المحلية قدرها ١١٨ ٧٤٦ ٣٨ دولارا (٣٤٦ ١٢٠ ٤٠ دولارا في عام ١٩٩٧) ومن مبلغ رسوم ضريبية مسترد قدره ١٤٥ ٩٩٦ ١٠ دولارا ومن إيرادات آتية من التبرعات للأمم المتحدة قدرها ٥١٩ ١٧٤ ١ دولارا ومن إيرادات أخرى قدرها ٤٧٩ ٧٠٣ ٤٧٩ دولارا (٥٤٦ ٥٤٧ ٤٠ دولارا في عام ١٩٩٧).

أما المساهمات النقدية للحكومات المضيفة فتتألف من:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٧ ٥٦٦	٢٥ ٢٧٦	المساهمات الحكومية في المكاتب المحلية
١٢ ٥٥٥	٢٤ ٤٦٦	تحويلات من التبرعات
٤٠ ١٢١	٤٩ ٧٤٢	المجموع

الملاحظة ٧

الإيرادات الآتية من الفوائد - الموارد العادية

تتكون المبالغ الواردة في البيان الأول - ١ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٦٦ ٩٨٨	١٦٦ ٠٠١	الفوائد الآتية من الاستثمارات
٩٨	٢١	الفوائد على قروض التشييد
-		الفوائد على خطة التأمين الصحي
		الفوائد المحولة إلى
(٣٣ ١٠٢)	(٤٩ ٤٨٦)	تقاسم التكاليف
(٢٨ ٨٠٥)	(١٩ ٧٩٤)	الصناديق الاستثمارية
(١٢ ٠٥٩)	(١٧ ٢٦٢)	الاتفاقات المتعلقة بخدمات الإدارة
(٦ ٠٠٠)	(١١ ١٩٢)	تكاليف خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها
٨٧ ١٢٠	٦٨ ٢٨٨	المجموع

الملاحظة ٨ النقدية - الموارد العادية

تتألف المبالغ الواردة في البيان الثاني - ١ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٨ ٣٩١	٤٤ ٦٤٧	النقدية الموجودة بحسابات المقر المصرفية
(٥ ٩٩٢)	(١٦ ٤٢١)	النقدية الموجودة في المكاتب القطرية
٢ ٢٠١	-	التحويل من استثمارات الموارد العادية
١٤ ٦٠٠	٢٨ ٢٢٦	المجموع الفرعي
١٤ ٦٠٠	١٤ ٦٠٠	مخصصو منها: مخصص يتعلق بمبوط قيمة العملات المتراكمة غير القابلة للتحويل
-	١٣ ٦٢٦	المجموع

ويراعى في الرصيد النقدي الموجود بالمكاتب القطرية الشيكات غير المحصلة البالغة قيمتها ٦٨٥ ٢٦٠ ٢٩٩ دولارا (٥٩٦ ٨٦٣ ٢٣٨ دولارا في ١٩٩٧). وثمة تغذية تلقائية من الحسابات الجارية والاستثمارية بالمقر بمجرد تحصيل هذه الشيكات.

الملاحظة ٩ خطابات الاعتمادات الحكومية

قدمت خطابات الاعتماد من الحكومات، الواردة في البيان الثاني - ٢، إلى البرنامج الإنمائي بشأن تقاسم التكاليف من أجل الأنشطة التالية:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٠٠	٧٠٠	التأهيل والتعمير والتنمية في طاجيكستان
	٣ ٣٢٢	برنامج التنمية الشامل للطائفتين
	١٩٤	دعم حقوق الإنسان في أوكرانيا
	٢٤٠	أنشطة غير محددة
	٢٥	مكافحة وباء الكوليرا
	٢٥	إعادة توطين اللاجئين وإعادة إدماجهم
٣٠		تقديم المساعدة إلى إدارة المعونة الحكومية وتنسيق المعونة
١٥٠		تشجيع التدابير المجتمعية لبناء السلام والثقة في طاجيكستان

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٥		خطة العمل من أجل إعادة توطين المشردين السابقين وإعادة إدماجهم
٥٢		إنشاء نظام للإنذار المبكر في بلغاريا
٣٥٧	٤٥٠٦	المجموع

وحيث أن خطاب الاعتماد غير قابل للإلغاء، فإن المبلغ يرد مع النقدية والاستثمارات في البيان الثاني - ٢ كما يدخل في مساهمات تقاسم التكاليف في البيان الأول - ٢.

الملاحظة ١٠

تقديم النقدية والاستثمارات بأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠

وفقا للسياسة المحاسبية المبينة في الملاحظة ٢ (و)، فإن مجموع الأموال النقدية المتعلقة بالموارد العادية ومكتب خدمات المشتريات المشترك بين الوكالات وقدره ١٣ ٦٢٦ ٦٢٨ دولارا الوارد في البيان الثاني ومجموع الاستثمارات وقدره ٢٠٠ ٦٧٩ ١٨١ دولارا الوارد في البيان الثاني والجدول ٨، يشملا ما يعادل قيمة النقدية والاستثمارات محسوبة بدولارات الولايات المتحدة بالعملة الأخرى عند استخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة المحدد في ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ والساري في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وباستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الساري في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، الذي يعبر بشكل أدق عن أسعار الصرف السارية في السوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، ستتنخفض القيمة المبينة في الحسابات بما يناهز ٣٠٢ ٠٨٧ دولارا و ٤٠ ١٧٢ دولارا بشأن النقدية والاستثمارات، على التوالي.

الملاحظة ١١

المبالغ المشطوبة والاعتماد المرصود نظير استهلاك الأصول

قدمت إلى الحكومات، في سياق الأعمال الجارية، سلفا لتمكينها من الاضطلاع بالمشاريع المنفذة وطنيا وقد تم في هذه البيانات المالية شطب مبالغ تصل إلى ٤ ١١٨ ٨٥١ دولارا على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٢٠٥٣	الموارد العادية
١٤٠٠	صندوق الأمم المتحدة لأنشطة منطقة الساحل السوداني
- ١٧١	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
٣٠٦	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للبلدان النامية التي تعاني من المجاعة وسوء التغذية
٤٩	الصندوق الاستئماني للبرنامج المشترك بين مكتب المساعدة الإنمائية الاستراتيجية وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي
١٥	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى المشاريع الإنمائية المتصلة باللاجئين في أفريقيا
١٣٣	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
(٣)	حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٢	الصندوق الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لناميبيا
(١٧)	صناديق أخرى
٤١١٩	المجموع

وتتمثل هذه المبالغ المشطوبة في سلف مستحقة منذ مدة طويلة قدمت إلى الحكومات من أجل المشاريع المنفذة وطنيا، واعتبرت هذه السلف غير قابلة للتحصيل.

ويشمل المبلغ الوارد في الجدول الأول ما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٢٠٥٣	المبلغ المشطوب من الموارد العادية (انظر أعلاه) على ذمة المشاريع المنفذة وطنيا
٢٤٨	المبالغ المشطوبة الأخرى - الأنشطة الرئيسية
٢٤٢١	المجموع

وتم تخصيص مبلغ ١٤ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ لتغطية المغالاة في تسعير البيزو الكوبي مقارنة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة.

الملاحظة ١٢

حسابات القبض وحسابات الدفع

(أ) حسابات القبض والنفقات المؤجلة الأخرى

تتألف الحسابات الموضحة في البيانين الثاني - ١ والثاني - ٢ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٠ ٥٦٩	٣٦ ٣٣٧	حسابات القبض
٢ ٥٢٥	٢٥ ٢٤٤	الحساب الجاري مع الوكالات
٥٥٨	٦ ٨٣٤	نفقات مؤجلة متنوعة
٢٥ ٠١٦	٧ ٣٦١	حسابات القبض الأخرى
-	١٠ ٠٤٠	حسابات قبض الوكالات
٣٨ ٦٦٩	٨٥ ٨١٦	المجموع الفرعي
٣٠٥	٣٠٥	مخصوماً منه: مخصص تخفيض القيمة الدفترية لحسابات القبض
٣٨ ٣٦٤	٨٥ ٥١١	المجموع
وهذا المجموع مذكور كما يلي:		
١٩ ٨٣٩	٣٣ ٠٣٠	الموارد العادية، البيان الثاني - ١
١٨ ٥٢٥	٥٢ ٤٨١	الموارد الأخرى، البيان الثاني - ٢
٣٨ ٣٦٤	٨٥ ٥١١	المجموع

وقد خفض الاعتماد المحدد في عام ١٩٨٧ لتقليل العجز في تشغيل مجموعة سفن مصايد الأسماك التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة لبيان القيمة الحالية للمقبوضات.

(ب) حسابات الدفع

يتألف المبلغان الموضحان في البيانيين الثاني - ١ والثاني - ٢ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٣٤ ٢١٢	٦٦ ٢٧٤	حسابات دفع
-	٧ ٢٧٠	حوالة مالية
٢ ٢٣٩	٢ ٣٣٥	مدفوعات مؤجلة
٣٣٩	-	حساب المقاصة
١٣ ٦١٤	١٩ ٥٥٧	نقدية واردة وينتظر توضيحها
٢٩ ١٠٧	٢ ٨٤٣	خصوم أخرى
٧٩ ٥١١	٩٨ ٢٧٩	المجموع
وهذا المجموع مذكور كما يلي:		
٢٥	٤٥ ٩٠٢	الموارد العادية، البيان الثاني - ١
٤٥ ٧٠٦	٥٢ ٣٧٧	تقاسم التكاليف، البيان الثاني - ٢
٧٩ ٥١١	٩٨ ٢٧٩	المجموع

الملاحظة ١٣

احتياطي أماكن الإيواء في الميدان

أنشئ احتياطي الأماكن في عام ١٩٧٩ بمستوى أقصاه ٢٥ مليون دولار من أجل تشييد مساكن لإقامة موظفي الأمم المتحدة الدوليين في الميدان. وفي عام ١٩٨٩، أذن مجلس الإدارة للبرنامج الإنمائي بزيادة نطاق الاحتياطي ليشمل تمويل الأماكن التابعة للنظام الموحد للأمم المتحدة، وذلك بهدف توفير المكاتب التي تحتاجها وكالات الفريق الاستشاري المشترك المعني بالسياسات.

وبصفة أساسية، يرجع عجز التشغيل التراكمي البالغ ٥,٤ ملايين دولار المبين في الجدول ٦ إلى عمليات استئجار المساكن وأماكن المكاتب.

وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بلغت زيادة النفقات الإجمالية عن المستوى المأذون به للاحتياطي في إطار أنشطة احتياطي أماكن الإيواء في الميدان ٢٣ ٨١٨ ٠٠٠ دولاراً، كما بلغت (٢٩٢ ٦٢٦ ٢٧ دولاراً في عام ١٩٩٧).

والجدول ٦-٣ المتعلق بأنشطة الاحتياطي يتضمن الآن كلا من عناصره: خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، وأماكن المكاتب، والمساكن. وتقسيم بنود بيان الميزانية يرجع أساساً إلى أفضل المعلومات المتاحة عن القيمة السوقية، إن وجدت والتقارير المعمارية، ومختلف العطاءات الخاصة بالإنشاءات، وما إلى ذلك. وتستند أرقام البيان المالي لكل من المساكن وأماكن المكاتب إلى طبيعة العمليات الفعلية.

ويتضمن بيان الإيرادات مبالغ مشطوبة قدرها ١٧ ٦٣٧ دولار تتصل بتكاليف الترميم غير القابلة للتحصيل. وأضيف هذا المبلغ كجزء من النفقات الأخرى في الجدول ٦. وبالإضافة إلى ذلك شطب في فترة السنتين الجارية مبلغ مقروض في خطة إيجار المعدات المتزلية قدره ٤٨٥ ٣٠٦ دولار كان قد رصد خلال فترة السنتين السابقة.

ويمثل المبلغ المقبوض على الأجل الطويل البالغ ٩٥٣ ٣٧٠ دولاراً (١٢٦ ٧١٠ دولاراً في سنة ١٩٩٧) الوارد في الجدول ٦-٣ المبلغ المقبوض خلال عام واحد من جراء بيع شقق الإسكان في الرأس الأخضر. وكان ثمن البيع ١ ٣٠٠ ٠٥٠ دولاراً، وهو سيسدد على ١٥ قسطاً سنوياً يبلغ كل منها ٨٦ ٦٧٠ دولاراً. والجزء الجاري (٨٦ ٦٧٠ دولار) وارد في حسابات القبض الأخرى.

تسوية السنوات السابقة

خصص جزء من إيرادات الإيجار لتغطية تكاليف الإصلاح الذي يزيد من قيمة الأصول. وخلال السنوات السابقة، اعتبر مبلغ قدره ٢٧٢ ٠٢٠ ٢ دولارا من إيرادات الإيجار تلك بمثابة إيرادات ولدتها عمليات الإسكان. وبالنسبة لسنة ١٩٩٨ أجريت تسوية للسنة السابقة لتحويل هذه الإيرادات من رصيد صندوق حساب الإسكان ولخفض تكاليف الإصلاح الذي يزيد من قيمة الأصول.

الملاحظة ١٤

أماكن المكاتب المشتراة لأجل المكتب القطري للبرنامج الإنمائي في الأرجنتين

في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، تم شراء أماكن للمكاتب من أجل المكتب القطري في الأرجنتين، وبلغت تكلفة هذا الشراء ١٥٧٠ ٠٠٠ دولار، وكان تمويله من:

(أ) مخصص قدره ٦٤٩ ٦٣٠ دولارا من موارد المكاتب القطرية المخصصة لتغطية خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها؛

(ب) اقتراض مبلغ قدره ٣٠٦ ٩٣٩ دولارا من موارد تقاسم التكاليف، وقد اقترض بدون فائدة على أن يسدد من الموارد الخارجة عن الميزانية للمكاتب القطرية. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ كان المبلغ المقرض قد سدد كاملا.

ويرد هذا الأصل، الذي جرى دمجها في رأس المال بصفة استثنائية تحت بند الموارد العادية.

الملاحظة ١٥

الاحتياجات المتصلة بانتهاء خدمة الموظفين والتدابير الانتقالية وبرنامج دار الأمم المتحدة

(أ) الاحتياجات المتصلة بإنهاء خدمة الموظفين والتدابير الانتقالية وافق مجلس الإدارة، في دورته الأربعين في عام ١٩٩٣، على استخدام وفورات ميزانية الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ لدعم التنفيذ الميسر لاستراتيجية ميزانية الفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. ومن ثم، أنشئ احتياطي للتدابير الانتقالية واحتياطي لعمليات انتهاء الخدمة المدرجة في الميزانية بمبلغين مبدئيين قدرهما ٧٢٠٠ ٠٠٠ دولار و ٦٣٥٩ ٠٠٠ دولار، على التوالي.

واستناداً إلى نفس المبدأ، وافق المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٥ على تخصيص موارد إضافية لتنفيذ استراتيجية ميزانية الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. ووفقاً لهذا القرار، تم تحويل مبلغ ٨ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار و ١٤ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار من الموارد العادية للبرنامج الإنمائي إلى احتياطي التدابير الانتقالية واحتياطي عمليات انتهاء الخدمة المدرجة في الميزانية.

ووافق المجلس التنفيذي، في دورته العادية الأولى في عام ٢٠٠٠، على إنشاء احتياطين يتعلقان بعمليات انتهاء خدمة الموظفين والتدابير الانتقالية يبلغ قدرهما ٧,٠ ملايين دولار و ١,٥ مليون دولار، على التوالي.

ويتألف الرصيد غير المنفق لاحتياطي التدابير الانتقالية، الوارد في البيان الثاني - ١،

مما يلي:

الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المدفوعات/التسويات المضطلع بها أثناء فترة السنتين	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الرصيد بالنسبة لاستراتيجية ميزانية الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	٨٤	(٨٤)
الرصيد بالنسبة لاستراتيجية ميزانية الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	٥٠	(٥٠)
الرصيد بالنسبة لاستراتيجية ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	-	١ ٥٠٠
المجموع	١٣٤	١ ٥٠٠

ويتألف احتياطي عمليات انتهاء الخدمة المدرجة في الميزانية، والواردة في البيان

الثاني - ١، مما يلي:

الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المدفوعات/التسويات خلال فترة السنتين	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الرصيد بالنسبة لاستراتيجية ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	-	٧ ٠٠٠
المجموع	-	٧ ٠٠٠

ووافق المجلس التنفيذي على النفقات المتكبدة مقابل هذه الاحتياطات بالإضافة إلى النفقات المتكبدة مقابل الاعتمادات في ميزانية الدعم المتكررة لفترة السنتين.

(ب) برنامج دار الأمم المتحدة

وافق المجلس التنفيذي، في دورته العادية لعام ٢٠٠٠، على إنشاء احتياطي رأسمالي قدره ٣,٨ ملايين دولار يُحمّل على الموارد العامة للبرنامج الإنمائي. وسيغطي المبلغ تكاليف الانتقال، التي من قبيل تكاليف الترميم والأثاث والتجهيزات والانتقال.

الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	المدفوعات/التسويات خلال فترة السنتين	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٩
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الرصيد بالنسبة لاستراتيجية ميزانية الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	٣ ٨٠٠	٣ ٨٠٠
المجموع	٣ ٨٠٠	٣ ٨٠٠

الملاحظة ١٦

المخصصات غير المنفقة والارتباطات المقبلة

(أ) المخصصات غير المنفقة

تصل المخصصات غير المنفقة التي رصدت مقابل موارد النفقات البرنامجية (باستثناء التنفيذ الوطني) في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى مبلغ مقداره ٣٤٤ مليون دولار تقريبا (٧٠٢ مليون دولار في عام ١٩٩٧)، مقابل ارتباطات آجلة سبق أن أبلغت عنها الوكالات المنفذة تناهز ١٢ مليون دولار (٥٦ مليون دولار في عام ١٩٩٧).

(ب) ارتباطات عقود الإيجار

بلغت قيمة ارتباطات عقود الاستئجار المقبلة على ذمة الموارد العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى ٦٦,٧ مليون دولار (٧٥,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٧) وذلك فيما يتعلق بالمقر، و ٥٢,٧ مليون دولار (٦,٧ ملايين دولار في عام ١٩٩٧) فيما يتعلق بالمكاتب القطرية. وتشمل الأرقام الخاصة بالمكاتب القطرية عقود إيجار طويلة الأجل أبرمت خلال الفترات التالية:

<u>المكتب القطري</u>	<u>نهاية عقد الاستئجار</u>
أنغولا	٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٨٠
إثيوبيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٧٧
الأردن	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٧٩
مولدوفا	١٧ تموز/يوليه ٢٠٩٣

(ج) الالتزامات المتعلقة بنهاية الخدمة وفترة ما بعد التقاعد

وفقا للملاحظة ٢ (ج) أعلاه، لم تتراكم لدى البرنامج الإنمائي التزامات مالية تتعلق على وجه التحديد بتكاليف التأمين الصحي لفترة ما بعد الخدمة أو التزامات بأنواع أخرى من استحقاقات نهاية الخدمة التي تكون واجبة السداد للموظفين بعد تركهم العمل مع المنظمة. وتعتبر المصروفات المتكبدة في الفترة المالية التي تنتهي فيها خدمة الموظفين نفقات جارية.

١٠ استحقاقات نهاية الخدمة

وتقدر التكاليف المتصلة بالإجازات السنوية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ بمبلغ ٢٢,٩٢ مليون دولار.

ويقدر الالتزام الطارئ الناجم عن استحقاقات نهاية الخدمة التي سيتوجب على البرنامج الإنمائي دفعها لموظفيه خلال السنوات المقبلة، محسوبا بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بمبلغ ٥٨٣ ٩٤٤ ١٨ دولارا فيما يتعلق بمنحة الإعادة إلى الوطن، وبمبلغ ٩٨٠ ١١٠ دولارا فيما يتعلق بتعويض نهاية الخدمة.

٢٠ استحقاقات ما بعد التقاعد

لفهم الأبعاد المالية للالتزامات المنظمة المتعلقة بالتأمين الصحي لفترة ما بعد الخدمة، فهما أفضل تم تعيين مستشار اكتواري في عام ١٩٩٩ لإجراء تقييم اكتواري لاستحقاقات التأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد حتى ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩. وبناء على تلك الدراسة، قدر التزام البرنامج الإنمائي حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ فيما يتعلق باستحقاقات التأمين الصحي لفترة ما بعد التقاعد شاملة كل المشتركين على النحو التالي:

الالتزام المستحق	القيمة الحالية للاستحقاقات المقبلة	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٩٧ ٤٢٠	٣٨٣ ٤٢٩	إجمالي الالتزام
٥٦ ٠٧٨	٧٠ ٥٤٩	الخصم من اشتراك الموظفين المتقاعدين
٢٤١ ٣٤٢	٣١٢ ٨٨٠	صافي الالتزامات

إن أرقام "القيمة الحالية للاستحقاقات المقبلة" المبينة أعلاه هي القيم المخصصة من كافة الاستحقاقات التي ستدفع في المستقبل إلى جميع الموظفين المتقاعدين حالياً والموظفين العاملين المتوقع تقاعدهم مستقبلاً. وتمثل الالتزامات المستحقة أجزاء القيم الحالية من الاستحقاقات المتراكمة منذ تواريخ دخول الموظفين في الخدمة وحتى تاريخ التقييم. وتجمع استحقاقات الموظفين العاملين كاملة عندما يبلغ الموظفون تواريخ الأهلية الكاملة للاستحقاقات.

(د) استحقاقات المعاشات التقاعدية

البرنامج الإنمائي عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز وما يتصل بها. والصندوق يشكل خطة مموله لاستحقاقات محددة. ويتألف التزام المنظمة المالي إزاء الصندوق من مساهمته المأذون بها بالمعدل المحدد من قبل الجمعية العامة، إلى جانب أي حصة من مبالغ العجز الاكتواري بموجب المادة ٢٦ من النظام الأساسي للصندوق. ولا تسدد مدفوعات العجز هذه إلا إذا لجأت الجمعية العامة إلى حكم المادة ٢٦، وعند قيامها بذلك، في أعقاب التوصل إلى قرار بضرورة سداد مدفوعات للعجز بناء على تقدير لمدى كفاية الصندوق في موعد التقييم.

(هـ) حادث تحطم الطائرة بجمهورية تنزانيا المتحدة

في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، توفي أربعة من موظفي البرنامج الإنمائي في حادث تحطم طائرة بجمهورية تنزانيا المتحدة. ولذلك، حصل البرنامج على عائدات من التأمين بلغ مجموعها ٦٢٣ ٩٤٨ دولاراً يدفع منها تعويضاً للمستفيدين المنتمين إلى الضحايا. وفي عام ١٩٩٦، استنفد تماماً الرصيد المتبقي من هذه العائدات. ومنذ ذلك الوقت، تدرج مدفوعات التعويض بوصفها نفقات في العام الذي تسدد فيه. وقد دفعت مبالغ قدرها ١٢٩ ٣٠٢ دولاراً خلال فترة السنتين الجارية.

الملاحظة ١٧ الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في البيان الثاني مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٠٤ ١٨٤	٨٤ ٢٣٤	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٢٣ ٥٦٩	٣٠ ٤٠٠	ميزانية الدعم لفترة السنتين
٣ ٤٢٣	٥ ٨٤١	خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها، واحتياطي أماكن الإقامة الميدانية، والأنشطة الخاصة
١٣١ ١٧٦	١٢٠ ٤٧٥	المجموع
٦٨ ٣٦٨	٦٤ ٤٣٤	الموارد العادية
٥٩ ٣٨٥	٥٠ ٢٠٠	تقاسم التكاليف
٣ ٣٤٨	٤ ٤٩٨	خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها
٣٠	٢٤	احتياطي أماكن الإقامة الميدانية
٤٥	١ ٣١٩	الأنشطة الخاصة
١٣١ ١٧٦	١٢٠ ٤٧٥	المجموع

الملاحظة ١٨ التزامات احتياطي أماكن الإقامة الميدانية غير المصفاة

بلغ مجموع الفواتير والالتزامات غير المدفوعة للمقاولين والمتعاقدين من الباطن خصصا من احتياطي أماكن الإقامة الميدانية زهاء ١,٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ (١٩٩٧: ٢,٧ مليون دولار). وهذه الفواتير غير مستحقة السداد في فترة السنتين الجارية.

الملاحظة ١٩ مكتب خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات

(أ) حسابات الدفع

يمثل مبلغ ٧٣٣ ٥٣٠ ١٤ دولارا (١٠ ٤٢٣ ٧٢٢ دولارا في عام ١٩٩٧) المبين في الجدول ٦ السلف المقبوضة المتصلة بالشراء المباشر.

(ب) ميزانية الدعم لفترة السنتين

ميزانية الدعم الأساسية للمكتب البالغة ١٠٠ ٤٩٣ ٣ دولار (٨٢٥ ٨٧٦ ٣ دولارا في عام ١٩٩٧) مدرجة ضمن المبلغ المخصص للموارد العادية في ميزانية الدعم لفترة السنتين وترد تفاصيلها في الجدول ٣.

(ج) أساس المعالجة المحاسبية

تُمسك حسابات نشاط الشراء المباشر للمكتب على أساس نقدي.

(د) الأنشطة التجارية

ولدت الأنشطة التجارية للمكتب في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إيرادات إجماليها ٢,١٣٧ مليون دولار. واستنادا إلى هذه الأنشطة كسب المكتب مبلغا يصل إلى ١,٧ ملايين دولار من رسوم معالجة المشتريات وغيرها من الرسوم، على النحو المبين في الجدول ٦-٤.

الملاحظة ٢٠**الأنشطة الخاصة (الجدول ٦-٥)****(أ) دعم أنشطة منسق الأمم المتحدة المقيم**

تهدف أنشطة دعم المنسق المقيم إلى دعم البرمجة التعاونية؛ ومتابعة المؤتمرات الدولية الرئيسية؛ وأنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال الإعلام؛ واستعراض وتخطيط الخدمات المتقاسمة وأماكن العمل المشتركة على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛ والتكليف بمهام خاصة. وبالنسبة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بلغ مجموع النفقات المتكبدة فيما يتعلق بهذه الأنشطة ٥٠٤ ٦٩٠ دولارات.

ويرد الجزء المتعلق بدعم أنشطة منسق الأمم المتحدة المقيم الممول من مساهمات محددة تحت بند الأنشطة الخاصة. أما الجزء المتبقي البالغ ٣٦٨ ٣٣٣ ٢١ دولارا فيمول من الموارد الأساسية، ولذلك يرد تحتها الموارد العادية في البيان ١-١.

(ب) نظام الترميز الموحد

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، كان صافي الموارد المتاحة لنظام الترميز الموحد (٤٠٠ ٠٠٠ دولار) يُدرج في حسابات الدفع. وقد نُقل إلى الأنشطة الخاصة، لإظهار طبيعة العمليات بشكل أفضل.

(ج) الأنشطة الأخرى

تُنفذ الأنشطة المتنوعة الأخرى من حسابات الدفع إلى الأنشطة الخاصة (على سبيل المثال مركز التحريب، وشعبة الطاقة والبيئة المستدامتين).

الملاحظة ٢١

المبالغ المستحقة إلى/الواردة من الصناديق والصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي

يتلقى البرنامج الإنمائي مساهمة لصالح الصناديق والصناديق الاستثمارية التي يديرها، ويقدم إليها سلفاً. ويرد رصيد هذه المعاملات حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ في الجدول ٧ بالنسبة للصناديق وفي البيان الثاني بالنسبة للصناديق الاستثمارية.

الملاحظة ٢٢

الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف

(أ) الولاية والأهداف

لمعالجة آثار الجفاف الشديد في منطقة الساحل في أفريقيا في أوائل السبعينات من القرن العشرين، أنشأ الأمين العام للأمم المتحدة في عام ١٩٧٣ مكتب الأمم المتحدة لمنطقة الساحل ومختصره UNSO. وفي عام ١٩٧٧ وضع المكتب تحت إدارة البرنامج الإنمائي. وفي عام ١٩٧٨، وسع نطاق ولايته لكي يقدم المساعدة، نيابة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة، إلى بلدان المنطقة السودانية الساحلية في تنفيذها لخطة العمل العالمية لعام ١٩٧٧ لمكافحة التصحر.

وفي جدول أعمال القرن ٢١ الذي اعتمد في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ١٩٩٢، دعي المكتب صراحة إلى الاضطلاع بدور استشاري رئيسي والمشاركة بفعالية في تنفيذ أحكام جدول أعمال القرن ٢١ المتصلة بمكافحة الجفاف والتصحر، وإدارة موارد الأراضي، وإلى تبادل خبرته في هذا الصدد مع جميع البلدان ذات الصلة، وبخاصة في أفريقيا، مع إيلاء اهتمام خاص للبلدان الأشد تأثراً أو المصنفة على أنها من أقل البلدان نمواً. وأيد مجلس إدارة البرنامج الإنمائي والجمعية العامة، في حزيران/يونيه وكانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، على التوالي، هذا التوسيع لنطاق ولاية المكتب. وفي عام ١٩٩٥، أقر المجلس التنفيذي للبرنامج الإنمائي والمجلس الاقتصادي والاجتماعي تسمية المكتب مكتب مكافحة التصحر والجفاف، مع الإبقاء على مختصره الانكليزي المعروف.

واستجابة لدعوة المجلس التنفيذي إلى زيادة إدماج المكتب في البرنامج الإنمائي من الناحية الوظيفية، جمع مدير البرنامج، في عام ١٩٩٤، المكتب وعدة وحدات أخرى متصلة بالبيئة لتشكيل الشعبة الجديدة المعنية بالطاقة والتنمية المستدامتين. ويمكن في الوقت الحاضر وصف المكتب بأنه برنامج خاص في مجالات إدارة الأراضي الجافة، ومكافحة التصحر وتخفيف حدة الجفاف. وأهدافه الرئيسية هي الأخذ بزمام الدعم المقدم من البرنامج الإنمائي إلى بلدان البرنامج المتأثرة، وذلك تنفيذاً لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا، والقيام بدور الداعي العالمي الرئيسي إلى نهج متكامل إزاء تدهور الأراضي الجافة، والقضاء على الفقر وفقاً لبرنامج التنمية البشرية المستدامة الشامل الذي يضطلع به البرنامج الإنمائي.

وفي إطار نهج برنامجي شامل، يضطلع المكتب في جملة أمور، بما يلي:

- (أ) تقديم الدعم التقني و/أو التمويل الحافز للشروع في العمليات التشاركية المتكاملة المطلوبة بموجب الاتفاقية بغية صياغة وتنفيذ برامج عمل وطنية ودون إقليمية وإقليمية لمكافحة التصحر وتعزيز سبل العيش المستدامة في الأراضي الجافة في العالم؛
- (ب) وضع واختبار مفاهيم ونهج جديدة مبتكرة إزاء صياغة السياسات والبرامج في إدارة الأراضي الجافة وبشأن المسائل المشتركة ذات الأهمية الحاسمة لنجاح تنفيذ الاتفاقية، وتيسير الوصول إليها من خلال المنشورات التقنية والتدريب وبناء القدرات؛
- (ج) تيسير توزيع الوثائق، وتبادل المعارف، والخبرات وأفضل الممارسات في إطار مجالات برنامجية مواضيعية مختارة مثل (إدارة المياه، وإدارة الموارد الطبيعية على الصعيد المحلي، وتنمية المراعي، ونظم المعلومات البيئية)؛
- (د) رفع مستوى الوعي بمسائل تنمية الأراضي الجافة، وتيسير تعبئة الموارد وإقامة الشراكات مع الوكالات الحكومية الدولية وغير الحكومية ذات الصلة تفادياً لازدواجية الجهود، ولكفالة الاستخدام الأمثل للموارد المتاحة لتنفيذ الاتفاقية.

(ب) الحسابات المشتركة

في ضوء التطور المذكور أعلاه في ولاية المكتب، أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٩٥ الصندوق الاستئماني لمكافحة التصحر والجفاف. واتخذت الخطوات المناسبة، بما في ذلك المشاورات مع الدوائر القانونية بالأمم المتحدة، من أجل دمج الصندوق الاستئماني المنشأ في إطار الولاية السابقة والصندوق الاستئماني الجديد.

وفي هذه الأثناء، تم توحيد أنشطة هذين الصندوقين على النحو المبين في الجدول

٥-٢. وحالة الإيرادات المحصلة والنفقات المتكبدة في فترة السنتين الحالية هي كالتالي:

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في المنطقة السودانية الساحلية	الصندوق الاستثماري لمكافحة التصحر والجفاف	المجموع	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
١٤ ٥٠٩	٨ ٨٦٣	٢٣ ٣٧٢	الموارد غير المستهلكة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
١ ٦٩١	٥ ٠٠٨	٦ ٦٩٩	الإيرادات المحصلة
(٩ ١٣٠)	(٦ ٢٧٠)	(١٥ ٤٠٠)	النفقات المتكبدة
(١٠١)	٨٢	(١٩)	التحويلات من اتفاقات الخدمة الإدارية
(١٢٠)	-	(١٢٠)	المبالغ المردودة إلى المانحين
٦ ٨٤٩	٧ ٦٨٣	١٤ ٥٣٢	الموارد غير المستهلكة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

(ج) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في الجدول ٥-٢ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٣٨	١٤٥	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٢٩	٨٥	ميزانية الدعم لفترة السنتين
-	-	أنشطة المشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
٢٦٧	٢٣٠	المجموع

(د) تكاليف خدمات الدعم

حُولَ رصيد الموارد المخصصة لتغطية خدمات الدعم التي تسدد تكاليفها (الموارد الخارجة عن الميزانية سابقا) البالغ ٤٤ ٢٥٠ دولارا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ إلى الموارد العادية وفقا للتعميم الصادر عن إدارة مكتب الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والجفاف.

(هـ) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ المبينة في الجدول ٥-٢ مما يلي:

المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
١١ ٨٣١	٦ ٤٢٧	٣ ٦٦٨	٢ ٥٣٨	الموارد العادية
٦ ٨٤٢	٥ ٤٣٢	٨ ٥٩٠	٥ ٠٣٠	تقاسم التكاليف
٤ ٢٨٣	٢ ٥٦٠	٤ ٠٩٢	١ ٩٧٧	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٤١٦	١١٣	-	-	اتفاقات الخدمة الإدارية
٢٣ ٣٧٢	١٤ ٥٣٢	١٦ ٣٥٠	٩ ٥٤٥	المجموع

رصدت المخصصات غير المنفقة التي تتجاوز موارد تقاسم التكاليف البالغة

٢٥٨ ٣١٧ ٤٠٢ دولارا على أساس المساهمات المستحقة القبض البالغ مجموعها ١٥٨ ٢٥٨ دولارا. وهذا المبلغ مدرج في المساهمات المستحقة القبض البالغة ٢٩٢ ٥٨٥ دولارا المبينة في الملاحظة ٣٥.

(و) المبالغ المشطوبة

تقدم للحكومات في سياق الأعمال الجارية سلفا لتمكينها من الاضطلاع بالمشاريع

المنفذة وطنيا. وقد شطبت من هذه البيانات المالية مبالغ تصل إلى ٤٧٩ ٤٠٠ ١ دولارا وأدرجت تحت بند نفقات أخرى في الجدول ٥-٢.

الملاحظة ٢٣

الصندوق الاستثماري لمرق البيئة العالمية

(أ) الولاية والأهداف

أنشئ الصندوق الاستثماري لمرق البيئة العالمية بهدف التحصيل وإدارة الأموال

لتمويل ما يظطلع به البرنامج الإنمائي من دراسات سابقة على الاستثمار، ومساعدة تقنية وتدريب من أجل السياسات والبرامج والمشاريع البيئية العالمية. وفي ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩١، وقع الاتفاق بين البرنامج الإنمائي والبنك الدولي، بوصفه وصيا على مرقق البيئة العالمية. وكما جاء في "صك إنشاء مرقق البيئة العالمية المعدل":

- يعمل مرفق البيئة العالمية، على أساس التعاون والشراكة بين الوكالات المنفذة، بوصفه آلية للتعاون الدولي بهدف إتاحة منحة جديدة وإضافية وتمويل بشروط ميسرة بغية تحمل التكاليف الإضافية المتفق عليها للتدابير الرامية إلى تحقيق الفوائد البيئية العالمية المتفق عليها في المجالات الرئيسية التالية: تغير المناخ، والتنوع البيولوجي؛ والمياه الدولية؛ واستنفاد طبقة الأوزون.

- التكاليف الإضافية المتفق عليها للأنشطة المتصلة بتدهور الأراضي، والمتصلة في المقام الأول بالتصحر وإزالة الغابات، من حيث اتصالها بالمجالات الرئيسية الأربعة الجديرة بالتمويل، وجديرة بالتمويل أيضا التكاليف الإضافية المتفق عليها للأنشطة الأخرى ذات الصلة في إطار جدول أعمال القرن ٢١ التي قد يوافق عليها المجلس، ما دامت تحقق فوائد بيئية عالمية عن طريق حماية البيئة العالمية في المجالات الرئيسية الأربعة.

- يكفل مرفق البيئة العالمية الفعالية من حيث التكاليف في أنشطته عند معالجة المسائل البيئية العالمية المستهدفة، ويمول البرامج والمشاريع القطرية التوجه التي تستند إلى الأولويات الوطنية الرامية إلى دعم التنمية المستدامة، ويتحلى بالمرونة الكافية لكي يستجيب للظروف المتغيرة بغية تحقيق أهدافه.

ويؤدي البرنامج الإنمائي الدور الأساسي في كفالة وضع وإدارة برامج بناء القدرات ومشاريع المساعدة التقنية. ومن خلال شبكته العالمية للمكاتب الميدانية، سيستفيد البرنامج الإنمائي من خبرته في تنمية الموارد البشرية وتعزيز المؤسسات ومشاركة المنظمات غير الحكومية والمجتمعات المحلية بهدف مساعدة البلدان على استحداث وتصميم وتنفيذ أنشطة متمشية مع هدف مرفق البيئة العالمية والاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة. كما سيستفيد البرنامج الإنمائي من خبرته في البرمجة المشتركة بين الأقطار ليسهم في وضع مشاريع إقليمية وعالمية ضمن برنامج عمل مرفق البيئة العالمية بالتعاون مع الوكالات المنفذة الأخرى.

(ب) إيرادات الفوائد

في آب/أغسطس ١٩٩٦، أنشئ حساب استثمار لهذا الصندوق الاستثماري. وتسجل إيرادات الفوائد الآتية من تلك الاستثمارات تحت بند الموارد العامة في نفس السنة التي تتحقق فيها. وفي هذا اختلاف عن السياسة العامة في الفترات السابقة عندما كانت الفوائد الآتية من الاستثمارات تقيد، محتلطة بموارد البرنامج الإنمائي، في حسابات الصندوق الاستثماري متأخرة سنة واحدة. أما إيرادات الفوائد من الصناديق الاستثمارية الفرعية فسيستمر قيدها متأخرة سنة واحدة.

(ج) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ من:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٨ ٤٢٣	٧ ٤٢٥	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٢٠٦	١ ١٢٥	ميزانية الدعم لفترة السنتين
٨ ٦٢٩	٨ ٥٥٠	المجموع

(د) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ من:

الموارد غير المنفقة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٢٩ ٤٩٣	١٢ ٥٠٠	١٥٢ ١٤٦	٣٠١ ٩٢٢	الموارد العادية
٦ ٢٧١	١٣ ٠٣٢	١ ٥١٢	١ ٨٠٦	تقاسم التكاليف
٣ ٤٥٥	١ ٩٤٩	٢ ٨٩٦	١ ١٢٧	الصناديق الاستثمارية الفرعية
-	١٥٤	-	-	اتفاقات الخدمة الإدارية
٣٩ ٢١٩	٢٧ ٦٣٥	١٥٦ ٥٥٤	٣٠٤ ٨٥٥	المجموع

تشمل المخصصات غير المنفقة للموارد العادية مبلغ ٣٠ ٨٦١ ٤٤٠ دولارا مخصصا لبرنامج المنح الصغيرة. وجرى رصد مخصصات فيما يتجاوز الموارد العادية قدرها ١٣١ ٨٣٤ ٢٩١ دولارا على أساس خطابات الالتزام المقدمة من البنك الدولي باعتباره أمين الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية التي يؤكد فيها رصد مخصصات قدرها ٥٠٠ ١٢٣ ٧٠٠ دولار للبرنامج الإنمائي. ولا تقيد المبالغ المستحقة في إطار هذه الآلية في المساهمات المستحقة المبنية تحت الملاحظة ٣٤. ويقدم الأمين الأموال حسبما يطلب مرفق البيئة العالمية التابع للبرنامج الإنمائي. وحتى تاريخه بلغ مجموع ما تم قبضه ٧٤٥ ٩٧٤ ٤٢١ دولارا.

الملاحظة ٢٤

الصندوق الاستئماني المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

(أ) الولاية والأهداف

تمنع طبقة الأوزون بالغللاف الزمهريري معظم الأشعة فوق البنفسجية من الوصول إلى الأرض. وتتعرض طبقة الأوزون هذه لهجوم مكثف من غازات الكلوروفلوروكربون والهالون والمواد الأخرى المؤدية لاستنفاد طبقة الأوزون والمستخدم كآداة للتبريد، وكعوامل إرغاء، وكدوافع للأيروسول، وكمثبطات للنيران، وكمذيبات، وكمواد للتدخين. ويسمح استنفاد طبقة الأوزون للمزيد من الإشعاع من بلوغ الأرض، مما يؤدي إلى ارتفاع الإصابة بسرطان الجلد وبعامد عدسة العين، والتأثير على الزراعة ومصائد الأسماك والتنوع البيولوجي.

ويورد بروتوكول مونتريال (١٩٨٧) الجدول الزمني لتجميد وخفض استهلاك هذه المواد المستنفدة للأوزون. وقد ألغت البلدان المتقدمة النمو استهلاك معظم هذه المواد بالفعل؛ ولدى البلدان النامية فترة سماح. وأنشئ صندوق متعدد الأطراف في إطار بروتوكول مونتريال لمساعدة البلدان النامية على إلغاء هذه المواد؛ وتتولى البلدان المتقدمة النمو تمويله (نظرا لأنها ساهمت بدرجة أكبر في مشكلة استنفاد طبقة الأوزون). ووافق الصندوق المتعدد الأطراف خلال الفترة ١٩٩١-١٩٩٦ على رصد ٥٣٠ مليون دولار لمشروعات لإزالة ٧٧ ٠٠٠ طن متري من المواد المستنفدة للأوزون. وتمت الموافقة على مبلغ إضافي قدره ٥٤٠ مليون دولار لفترة الثلاث سنوات ١٩٩٧-١٩٩٩.

والبرنامج الإنمائي هو إحدى الوكالات المنفذة الأربع في إطار الصندوق المتعدد الأطراف (مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، والبنك الدولي). ويقدم البرنامج الإنمائي المساعدة إلى ٦٠ بلدا (٥١ في إطار الصندوق المتعدد الأطراف وتسعة في إطار مرفق البيئة العالمية) لتنفيذ برامج وطنية للتخلص من مواد الكلوروفلوروكربون والهالون والمواد الأخرى المستنفدة للأوزون من خلال وضع برنامج قطري وطني؛ ومشاريع للتدريب التقني ومشاريع تجريبية؛ والتعزيز المؤسسي/بناء القدرات الوطنية؛ ومشاريع الاستثمار في نقل التكنولوجيا.

ويساعد البرنامج الإنمائي الحكومات والصناعة على وضع وتنفيذ ورصد وتقييم مشاريع وبرامج التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في قطاعات الأيروسولات والرغويات والمذيبات والتبريد/تكييف الهواء وإطفاء الحرائق، والتي تغطي مؤسسات كبيرة ومتوسطة وصغيرة الحجم. كما بدأ البرنامج الإنمائي العمل في المشاريع التجريبية لاختبار بدائل

استخدام بروميد الميثيل - وهو من المبيدات الحشرية التي تحتوي على غازات الكلوروفلوروكربون، وفي الاستخدامات الزراعية. ويتألف البرنامج من خليط من الأنشطة التي يتولى تنفيذها مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (٨٠ في المائة) والأنشطة المنفذة وطنياً (٢٠ في المائة). ويقدم البرنامج الإنمائي المساعدة إلى استراليا والدايمرك والسويد والولايات المتحدة الأمريكية لتنفيذ بعض البرامج الثنائية في إطار الصندوق المتعدد الأطراف.

(ب) إيرادات الفوائد

في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، أنشئ حساب استثماري للصندوق الاستثماري. وجرى تسجيل إيرادات الفوائد المتحصلة من هذه الاستثمارات تحت بند الموارد العامة في نفس السنة التي حصلت فيها. ويختلف هذا عن السياسة في الفترات السابقة حيث كان يجري قيد الفوائد المتحصلة من الاستثمارات الممتزجة بموارد البرنامج الإنمائي لحسابات الصندوق الاستثماري بتأخير مدته سنة واحدة. غير أنه سيستمر قيد إيرادات الفوائد لحساب الصناديق الاستثمارية الفرعية كحساب دائن بتأخير مدته سنة واحدة.

(ج) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ من:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٥ ٥٦٤	١١ ٨٠٤	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٤٣	١٥٦	ميزانية الدعم لفترة السنتين
١٥ ٦٠٧	١١ ٩٦٠	المجموع

(د) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ من:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٨٤ ٣٩٤	٩٥ ٨٢٦	٥٤ ٢٨١	٦٥ ٣٠٢	الموارد العادية
٤٨٦	٧٨٦	١٠٨٣	٥٢٩	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٨٤ ٨٨٠	٩٦ ٦١٢	٥٥ ٣٦٤	٦٥ ٨٣١	المجموع

الملاحظة ٢٥

الصندوق الاستثماري لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١

(أ) الولاية والأهداف

أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٩٣ الصندوق الاستثماري لبرنامج بناء القدرات للقرن ٢١، في أعقاب صدور مقرر مجلس الإدارة، كمبادرة لمساعدة البلدان على تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. و جدول أعمال القرن ٢١ هو برنامج عمل أقر في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية.

وتتمثل مهمة برنامج بناء القدرات للقرن ٢١ في تجريب أساليب مبتكرة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ بمساعدة بلدان مختارة لوضع وتنفيذ برنامج لبناء القدرات من أجل التنمية المستدامة. وسيكفل برنامج بناء القدرات في القرن ٢١ أن يجري، بالإضافة إلى التقدم الملموس الذي تحرز به البلدان الرائدة في مجال تحقيق أشكال مستدامة للتنمية، إنشاء قاعدة للمعرفة ستكون ذات فائدة ملموسة للبلدان الأخرى التي تتولى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ من:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٦٢٣	٧٩٧	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٣١	٥٨	ميزانية الدعم لفترة السنتين
٦٥٤	٨٥٥	المجموع

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الواردة في الجدول ٥-٢ من:

المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
١٦ ١٣٦	١٦ ٢٧٤	٤٦ ٧١١	٤١ ٣٦٨	الموارد العادية
٢٨٤	٥٩٩	١١٤	٥٠	تقاسم التكاليف
٦٣٢	١ ٣٦٦	٢ ٢٧٧	١ ٥٢٦	الصناديق الاستثمارية الفرعية
١٧ ٠٥٢	١٨ ٢٣٩	٤٩ ١٠٢	٤٢ ٩٤٤	المجموع

الملاحظة ٢٦ حساب الطاقة

(أ) الولاية والأهداف

يعتبر حساب الطاقة التابع للبرنامج الإنمائي، الذي أنشأه مجلس إدارة البرنامج في عام ١٩٨٠، قناة لمساهمات محددة من أجل الأنشطة الطاقية في سياق مبادرة الطاقة المستدامة للبرنامج الإنمائي. وهذه الأنشطة تهدف إلى تعزيز استراتيجيات الطاقة المستدامة، وتشمل:

(أ) استغلال المصادر المتجددة للطاقة في الوفاء بالاحتياجات الأساسية من الطاقة للمجتمعات الريفية والتركيز على الكفاءة الطاقية في القطاعات المتزلية والتجارية والصناعية (وفي حين أن نظم الطاقة المتجددة غير ضارة بيئياً وبينت موثوقيتها في ظل مجموعة كبيرة من الظروف، فإنه يمكن لمقاييس معدل كفاية استهلاك الطاقة أن تخفض، كحد أدنى، انبعاث ثاني أكسيد الكربون وتأجيل الاستثمار بتأخير بناء محطات جديدة لتوليد الكهرباء تعتمد على الوقود الأحفوري)؛

(ب) الإسهام في آليات تمويل مبتكرة مثل تمويل خدمات الإمداد بالطاقة لمستعملي الطاقة على نطاق صغير بغية تحديد وتعزيز سبل توفير الطاقة المتجددة المجدية تقنيا والقابلة للبقاء اقتصادياً وتقديم خدمات الكفاءة الطاقية إلى مختلف أنواع مستهلكي الطاقة؛

(ج) حشد الدعم لبناء القدرات المحلية حتى يمكن للبلدان أن تحدد وتستفيد من الفرص التي تتيحها النهوج والتكنولوجيات الجديدة، وكذلك تدريب منظمي المشاريع وتنفيذ أساليب مالية/ائتمانية جديدة؛

(د) تشجيع البلدان على هيئة مناخ قانوني ومؤسسي وتنظيمي داعم للتنمية المستدامة للطاقة.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة الموضح في الجدول ٥-٢ من:

	١٩٩٧	١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الوكالات المسؤولة عن التنفيذ	٣٧	٧٠
ميزانية الدعم لفترة السنتين	١٠	١١
المجموع	٤٧	٨١

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة
تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ من:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة	
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
٢ ٨٧٤	٣ ٣٠١	٢ ٢١٧	١ ٤٥٨
٤	-	-	-
٢ ٨٧٨	٣ ٣٠١	٢ ٢١٧	١ ٤٥٨
المجموع			

الملاحظة ٢٧

صندوق برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني

(أ) الولاية والأهداف

يعمل برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني التابع للبرنامج الإنمائي في الضفة الغربية وقطاع غزة منذ عام ١٩٨٠، وقد عهد إليه مجلس الإدارة بالقيام بمشاريع للمساعدة التقنية والرسمية على السواء. والبرنامج عبارة عن برنامج مساعد لا مركزي يتبع مباشرة مكتب مدير البرنامج الإنمائي. وتوجه معظم الأنشطة التي تحصل على الدعم من البرنامج الإنمائي إلى تعزيز المؤسسات الفلسطينية المنشأة حديثاً وإيجاد فرص عمل في الأراضي المحتلة.

ومنذ إقامة السلطة الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة في أيار/مايو ١٩٩٤، أعيد تعريف استراتيجيات البرنامج ومبادراته. ووفقاً للولاية الواردة في الإطار البرنامجي، فإن النظرير الأساسي للبرنامج فيما يتعلق بالأنشطة الإنمائية هو قدرات التنفيذ الفلسطينية لدى الوزارات والمجالس البلدية والقروية ومنظمات المجتمع المدني الفلسطينية. كما يقوم البرنامج الإنمائي، بالاشتراك مع السلطة الفلسطينية، بتحديد وتنفيذ أنواع من المبادرات الطويلة الأجل التي تعتبر أساسية للتنمية الطويلة الأجل للأراضي الفلسطينية. ويستخدم البرنامج الإنمائي شبكات التنفيذ الفلسطينية والخبرة الفلسطينية، كلما أمكن ذلك.

وسعى البرنامج الإنمائي، تحت رعاية البرنامج، إلى تحسين الأحوال الاجتماعية والاقتصادية والبيئية لجميع الفلسطينيين في الأراضي المحتلة بتنفيذ مشاريع محددة. وجاءت استراتيجيات التنمية والمساعدة نتيجة لتقييم مشترك قام به البرنامج الإنمائي والسلطة الفلسطينية للأولويات العليا في كل قطاع. وتعكس المشاريع نظرة واقعية لما يمكن تحقيقه وتنفيذه بيسر في كل قطاع، وكذلك محاولة تضييق الفجوة بين المجموعة غير المحدودة عملياً

من الاحتياجات الإنمائية في الضفة الغربية وقطاع غزة وبين المشاريع المحددة التي ستقدم أفضل النتائج الملموسة والظاهرة للشعب الفلسطيني.

وركزت هذه المشاريع على مجالات أساسية أربع، هي: الإدارة العامة، والتنمية الاقتصادية، والتنمية البشرية، والإدارة البيئية.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

تمثل المبالغ الموضحة بالجدول ٥-٢ التزامات غير مصفاة للوكلاء المنفذين.

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ من:

المخصصات غير المنفقة		الموارد غير المستهلكة	
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
٣٠ ٢٠٤	٣١ ٨١٦	٣٤ ٦٩٩	٣٦ ٤٧٧
الموارد العادية			
٣٧٠٨	٥ ٩٧٨	١ ٨٢٣	٢ ٨٥٦
الصناديق الاستثمارية الفرعية			
٣٣ ٩١٢	٣٧ ٧٩٤	٣٦ ٥٢٢	٣٩ ٣٣٣
المجموع			

تتجاوز المخصصات غير المنفقة للصناديق الاستثمارية الفرعية الموارد المتاحة بمبلغ ٣ ٣٣١ ٠٠٠ دولار (٣ ١٩٩ ٨٤١ دولار). غير أنه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، لم تكن ثمة مساهمات مستحقة (٣ ٠٢٦ ٣١٦ دولاراً في ١٩٩٧)، كما هو مبين في الملاحظة ٣٤.

(د) حسابات القبض الأخرى

يتألف الرصيد الموضح في الجدول ٥-٢ من مقدمات مالية قابلة للاسترداد دفعت من أجل ضريبة القيمة المضافة.

(هـ) صندوق الهبات

ورد تبرع قدره ٣ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار من حكومة اليابان في عام ١٩٩٨ لإنشاء صندوق للهبات. والغرض من إنشاء هذا الصندوق هو تعزيز القدرات التخطيطية والإدارية للمؤسسات الفلسطينية لأجل تشجيع التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة.

وقد شكل هذا التبرع أساس صندوق الهبات واستثمر على نحو منفصل من أجل برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني. وقد ضُمن في مبلغ الاستثمار، البالغ ٣٧ ٥٥١ ٠٠٠ دولار (لا شيء في عام ١٩٩٧)، المبين في الجدول ٨.

وعمقتضى آلية صندوق الهبات والترتيبات التنفيذية، فإن المبلغ الرئيسي لن يكون متوافراً للبرمجة إلى أن يحين الوقت الذي توافق فيه حكومة اليابان و/أو برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على إنهاء عمل صندوق الهبات. وعموماً، فإن الفوائد المكتسبة من الصندوق ستقيد لحساب البرنامج وستصبح متاحة للبرمجة.

وأنشأ البرنامج مشروع صندوق استثمار فرعي (PAL/98/J07). ويستفاد من إيرادات الاستثمار المتولدة من صندوق الهبات كمصدر لتمويل الأنشطة المضطلع بها عن طريق هذا المشروع. وقد أدرج المشروع في الجدول ٥-١. وطيلة فترة وجود صندوق الهبات، سيستفيد عدد من المؤسسات الفلسطينية وموظفوه من فرص التدريب. ومن الدعم المقدم من خلال المشروع.

الملاحظة ٢٨

الصندوق الاستثماري لرواندا

(أ) الولاية والأهداف

انشئ الصندوق الاستثماري لرواندا التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيسان/أبريل ١٩٩٥ لتعزيز الأنشطة البرنامجية للبرنامج الإنمائي المضطلع بها دعماً لبرنامج حكومة رواندا للمصالحة الوطنية والإنعاش والانتعاش الاجتماعي والاقتصادي حسبما عرض في مؤتمر المائدة المستديرة بجنيف في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥. ويتمثل الغرض من هذا الصندوق في تقديم المساعدة إلى الحكومات والمنظمات المعنية في المجالات التالية:

(أ) استعادة القدرة الإدارية للدولة، بما في ذلك النفقات الإنمائية غير التقليدية، التي من قبيل المرتبات ومن قبيل النفقات القضائية أيضاً؛

(ب) انتعاش النشاط الاقتصادي؛

(ج) إنعاش القطاعات الاجتماعية؛

(د) إعادة توطين اللاجئين والمشردين وإعادة إدماجهم.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

تمثل المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ التزامات غير مصفاة للوكلاء المنفذين.

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٥-٢ من:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٣٥ ٥٧١	١٩ ٩٥٨	١٤ ٩٥٤	٢٣ ٧٧٨	الموارد العادية
٦ ٣١٠	٨ ٩٠٣	٨ ٥٧٠	٢ ٣٣٨	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٤١ ٨٨١	٢٨ ٨٦١	٢٣ ٥٢٤	٢٦ ١١٦	المجموع

وقد تجاوزت المخصصات غير المنفقة لأربعة صناديق استثمارية فرعية مواردها المتاحة بمبلغ ١ ٢٣١ ٠٠٠ دولار. وتبلغ المساهمات المستحقة لهذه الصناديق الاستثمارية الفرعية ١٧ ٠٠٧ دولارات. وهذا المبلغ مدرج في المساهمات المستحقة البالغة ٦ ٣٠١ دولارا المبينة في الملاحظة ٣٥.

(د) النفقات

يتألف مبلغ الـ ١ ١٢١ ٠٠٠ دولار الموضح في الجدول ٥-١ من تكلفة دعم الوكالات البالغة ٦٣٩ ٠٠٠ دولار وتكلفة دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي البالغة ٤٨٢ ٠٠٠ دولار. وهذا المبلغ الأخير متضمن أيضا في مبلغ الـ ٩٤٤ ٠٠٠ دولار المبين في الجدول ٥-٢.

الملاحظة ٢٩

صندوق بيريز - غيريرو الاستثماري للتعاون الاقتصادي والتقني بين البلدان النامية

وفقا لمقرر الجمعية العامة الذي اتخذته في دورتها الحادية والأربعين عام ١٩٨٦، يحتفظ بصفة دائمة بمبلغ ٥ ملايين دولار من موارد الصندوق الاستثماري. كما تقرر أن تقتصر المبالغ المتاحة للبرمجة على عائدات الفوائد الآتية من استثمارات الصندوق.

الملاحظة ٣٠

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

(أ) الولاية والأهداف

إن الصندوق منظمة متعددة المانحين يخضع لإدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وهو يعمل على تخفيف حدة الفقر في أقل البلدان نموا بتعزيز الحكومات المحلية والمؤسسات

الاجتماعية والقطاع الخاص، وإنشاء آليات لتقديم القروض إلى الفقراء وتوفير استثمارات إنتاجية مقابل استخدام الموارد الطبيعية استخداما سليما من الناحية البيئية.

وقد أنشأت الجمعية العامة الصندوق، كمنظمة قائمة بذاتها داخل منظومة الأمم المتحدة، بقرارها ٢١٨٦ (د - ٢١) المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦. كما قررت الجمعية، بقرارها ٢٣٢١ (د - ٢٢) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧، أن يقوم مدير البرنامج الإنمائي بإدارة الصندوق وأن يعمل بوصفه مديره الإداري وأن يعمل مجلس إدارة البرنامج المذكور كمجلس تنفيذي للصندوق.

(ب) النقدية

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٢٨	-	حسابات بدولارات الولايات المتحدة
١	-	عملات قابلة للتحويل
٤٦٠	٤٧١	عملات متراكمة غير قابلة للتحويل
٥٨٩	٤٧١	المجموع

(ج) القروض المقدمة إلى الحكومات

يمثل مبلغ الـ ٢ ٦٦٧ ٠٥٩ دولارا (٨٤٠ ٦٣٦ ٥ دولارا في عام ١٩٩٧) المبين في الجدول ٧ مجموع القروض المستحقة التي أقرضها الصندوق لحكومات بنين، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، والسنغال، وغانا، ومالي، ونيبال. ولم تقدم أي سلف في أثناء فترة الستين الجارية. وفيما يلي حالة هذه القروض:

رقم المشروع	مبلغ القرض في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨	الدفوعات المسددة	مبلغ القروض المستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	من بلد المتلقي
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
RAF/94/C02	٢٠٠	-	٢٠٠	بنين
BOT/87/C02	٧١٥	٧١٥	-	بوتسوانا
BOT/87/C05	٢ ٦٨٥	١ ٣٤٢	١ ٣٤٣	
BOT/87/C06	١ ٠٩٢	٧٨٣	٣٠٩	
RAF/94/C02	٢٠٠	-	٢٠٠	بور كينا فاسو
RAF/94/C02	٢٠٠	-	٢٠٠	السنغال
RAF/94/C02	٢٠٠	-	٢٠٠	غانا
RAF/94/C02	٢٠٠	-	٢٠٠	مالي
NEP/85/C01	١٤٥	١٣٠	١٥	نيبال
المجموع	٥ ٦٣٧	٢ ٩٧٠	٢ ٦٦٧	

وتسدد هذه القروض على فترة مداهها ١٠ سنوات. وتبلغ قيمة المبلغ المستحق عن سنة ١٩٩٩ والسنوات السابقة ٢٥٩ ٢١٥ دولارا (٣٦ ٣٣٢ دولارا في عام ١٩٩٧).

(د) الالتزامات غير المصفاة

يتكون رصيد الالتزامات غير المصفاة المبين في الجدول ٧ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٦ ٤٣٧	٢ ١٣٠	وكلاء منفذون
٢٤١	١ ٢٠٦	ميزانية الدعم لفترة السنتين وأنشطة أخرى
٦ ٦٧٨	٣ ٣٣٦	المجموع

(هـ) الاحتياطي التشغيلي

وافق مجلس الإدارة في دورته السادسة والعشرين المعقودة في عام ١٩٧٩ على إنشاء احتياطي تشغيلي بمستوى ٢٠ في المائة على الأقل من التزامات المشاريع والخصوم الطارئة لتغطية الضمانات التي دخل فيها الصندوق فيما يتعلق بالقروض المصرفية المقدمة إلى الحكومات (باستثناء الصندوق الاستئماني الفرعي وترتيبات تقاسم التكلفة). وتمشيا مع ذلك المقرر، عدل الاحتياطي التشغيلي الذي أنشئ في الأصل في عام ١٩٧٩ إلى ٤٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، كما هو مبين في الجدول ٧.

(و) المخصصات غير المنفقة والالتزامات المقبلة

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ بلغت المخصصات غير المنفقة ٨ ٦٤٣ ٥٦٣ مليون دولار (٢٢ ٢١٣ ٧٤٩ دولارا في عام ١٩٩٧). غير أن مجموع ما التزم به بموجب نظام التمويل الجزئي يبلغ ٢٣٦ ٣٨١ ٠٠٠ دولار (٢٢٤ ٩٤٨ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٩٧).

وكان مجلس الإدارة قد وافق أصلا على نظام التمويل الجزئي في عام ١٩٧٩. واستعرض مجلس الإدارة هذا النظام في دورته الرابعة والثلاثين، المعقودة في عام ١٩٨٢، وعدل الصيغة المستخدمة لحساب الحد الأعلى المسموح به للالتزامات المتبقية بحيث يساوي مجموع الموارد السائلة باستثناء الاحتياطي التشغيلي ومضافا إليها التبرعات المتوقعة عن خمس سنوات.

ويتكون مجموع الالتزامات المبين أعلاه مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٢١ ٧٣٧	٢٣٠ ٨٢٩	الموارد العادية
٢١٨	٣٥١	تقاسم التكاليف
٢ ٩٩٣	٥ ٢٠١	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٢٢٤ ٩٤٨	٢٣٦ ٣٨١	المجموع

والالتزامات المبينة تدخل ضمن الحد الموضوع بموجب نظام التمويل الجزئي.

الملاحظة ٣١

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

(أ) الولاية والأهداف

أنشئ الصندوق في عام ١٩٧٣ وفقاً لقرار الجمعية العامة ٣١٧٦ (د - ٢٨) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ بوصفه صندوقاً استثمارياً يديره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتنص ولايته على توسيع أنشطة منظومة الأمم المتحدة وتكثيفها في مجال استكشاف الموارد الطبيعية في البلدان النامية عن طريق تقاسم المخاطر القائمة. وفي الوقت نفسه، فإن عليه أن يوفر الوسائل للمساعدة المتبادلة والتعاون في هذا الميدان. وبوصف الصندوق عضواً في شعبة الطاقة والبيئة المستدامتين التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي منذ تموز/يوليه ١٩٩٦، فإنه يتوسع حالياً في وضعه بوصفه وسيلة حفز للتنمية المستدامة للموارد الطبيعية.

وفي إطار مفهوم التنمية المستدامة، يبين الصندوق الدائر السمات التالية:

(أ) تمثل مساهمات التجديد سمة فريدة من سمات الصندوق الدائر. وإذا أسفر مشروع استكشافي عن اكتشاف رواسب من الموارد الطبيعية تقوم الحكومة المعنية بالتسديد بمعدل ٢ في المائة من مجموع القيمة الإجمالية السنوية للإنتاج (١ في المائة لأقل البلدان نمواً) لمدة ١٥ سنة، إلى أن يتم الوصول إلى حد أعلى هو ١٠ أمثال مجموع تكاليف المشروع بالأسعار الثابتة؛

(ب) تركيز استكشاف المعادن على الرواسب المناسبة للتعددين على نطاق صغير بين البلدان النامية الأقل استقراراً من الناحيتين الاجتماعية والاقتصادية، وبذلك فإنه يسد الفجوة التي تنشأ عندما تبدي شركات التعديل الخاصة عدم رغبتها في الاستكشاف على الرغم من شدة احتمال وجود المعادن؛

(ج) استكشاف الطاقة الحرارية الأرضية الذي يهدف إلى اكتشاف طاقة نظيفة وسليمة بيئياً في البلدان النامية لتقليل الاعتماد على النفط الذي يتعين، في حالات كثيرة، استيراده ويسبب تدهور البيئة؛

(د) القيام بأنشطة بحث وتطوير سليمة بيئياً في مجال التلوث المتصل بالتعدين.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتكون الرصيد المبين في الجدول ٧ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٣٤	-	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٢	٦١	ميزانية الدعم لفترة السنتين
٣٦	٦١	المجموع

(ج) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

يتكون المبلغ المبين في الجدول ٧ مما يلي:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٣١١١	٣٠٦٨	٣٤٠	٩٠١	الموارد العادية
٣٢	٣٧	١٨	١٨	الصناديق الاستمائية الفرعية
٣١٤٣	٣١٠٥	٣٥٨	٩١٩	المجموع

الملاحظة ٣٢

صندوق الأمم المتحدة ستخبر العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

(أ) الولاية والأهداف

أنشأ مؤتمر فيينا الصندوق في عام ١٩٧٩ ليتناول بصورة أكثر فعالية مسائل العلم والتكنولوجيا في إطار متعدد الأطراف.

ويهدف الصندوق إلى التعجيل بالتنمية المستدامة من خلال أداء دور خاص داخل منظومة الأمم المتحدة لتعزيز نقل التكنولوجيا وبناء القدرات الوطنية. وهو يقدم المساعدة في مجالات ذات أولوية مثل: سياسات العلم والتكنولوجيا وبناء القدرات؛ والابتكار

التكنولوجي وتنمية القدرة على تنظيم المشاريع وتكنولوجيا المعلومات والمعلومات المتعلقة بالتكنولوجيا؛ ومراقبة الجودة والصيانة؛ والطاقة الجديدة والمتجددة.

(ب) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧ مما يلي:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٧٩٢	٣١٥	٣٩١	-	الموارد العادية
٢٧	٢٧	-	-	تقاسم التكاليف
٣٥١	٣٩٠	٣١		الصناديق الاستثمارية الفرعية
١١٧٠	٧٣٢	٤٢٢	-	المجموع

(ج) المستقبل

يعتزم الصندوق اختتام أنشطته في عام ٢٠٠٠.

الملاحظة ٣٣

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

(أ) الولاية والأهداف

أنشأت الجمعية العامة هذا الصندوق بقرارها ١٢٥/٣٩ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ليقوم بدور مبتكر وحفاز في تعزيز تمكين المرأة والمساواة بين الجنسين. أما ولاية الصندوق بصورة أكثر تحديدا فهي:

(أ) دعم الأنشطة المبتكرة والتجريبية التي تفيد المرأة بما يتمشى مع الأولويات الوطنية والإقليمية؛

(ب) القيام بدور العامل الحفاز، لضمان اشتراك المرأة بصورة مناسبة في صميم الأنشطة الإنمائية الرئيسية، وذلك بأكبر قدر ممكن من التواتر في المراحل السابقة على الاستثمار؛

(ج) القيام بدور مبتكر وحفاز بالنسبة لمنظومة التعاون الإنمائي عموما بالأمم المتحدة.

(ب) الالتزامات غير المصفاة

يتكون الرصيد المبين في الجدول ٧ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١١٣٣	١١١٤	الوكالات المسؤولة عن التنفيذ
٥١	٤٩٧	ميزانية الدعم لفترة السنتين
١١٨٤	١٦١١	المجموع

(ج) نظام التمويل الجزئي والاحتياطي التشغيلي

وفقا للمقرر الذي اتخذته المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٥، يعمل صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة منذ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ على أساس نظام التمويل الكامل. وقد علق المجلس التنفيذي بصورة مؤقتة العمل بنظام تلبية الاحتياجات من الاحتياطي التشغيلي، ومنح الصندوق حق استخدام حساب السحب على المكشوف التابع للبرنامج الإنمائي خلال الفترة ١٩٩٥-١٩٩٧ بحد سحب أقصاه ٤,٥ ملايين دولار للوفاء بالتزاماته السابقة. ولم تسحب أي مبالغ من حساب السحب على المكشوف.

وقد وافق المجلس التنفيذي، في دورته العادية الثالثة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، على إعادة إنشاء الاحتياطي التشغيلي بمستوى مبدئي مقداره ٣ ملايين دولار (المقرر ٤٣/٩٦). وفي ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، أقر المجلس التنفيذي طريقة تمويل جزئي معدلة لتقرير مستويات الموافقة البرنامجية ورصيد الاحتياطي التشغيلي المرتبط بها.

وعمقت طريقة التمويل الجزئي، فإن الحد الأعلى الموافق عليه للبرمجة على مدى فترة ثلاث سنوات ينبغي أن يكون مساويا لصافي التقدير المحتفظ للإيرادات المتحققة للسنوات الثلاث التي تليها محصوما منها التكاليف الإدارية عن الفترة نفسها. ويشير تقدير متحفظ جدا للإيرادات التي ستتحقق في السنة الأولى إلى أنها ستكون مساوية للإيرادات المقدرة لتلك السنة، محسوبة على أساس نتائج مؤتمر إعلان التبرعات والتشاور المباشر مع المانحين. أما التقدير للسنة الثانية، فسيكون مساويا لـ ٥٠ في المائة من الإيرادات المقدرة للسنة الأولى، في حين ستكون التقديرات للسنة الثالثة مساوية لـ ٢٥ في المائة من الإيرادات المقدرة للسنة الأولى (أي ٥٠ في المائة من تقديرات السنة السابقة). وستكون التكاليف الإدارية مساوية تلقائيا لثلاثة أمثال تكاليف السنة الجارية ما لم تكن هناك قيمة أخرى.

يحدد الاحتياطي التشغيلي بحيث يساوي متوسط الإنفاق السنوي على مدى فترة البرمجة، أي ثلث مستوى الحد الأقصى للموافقة البرنامجية مضروبا في معدل الإنجاز المقدر.

وتمتضى طريقة التمويل الجزئي المعدلة زاد الاحتياطي التشغيلي فأصبح ٦,٧ ملايين دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

(د) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتكون المبالغ المبينة في الجدول ٧-٠ مما يلي:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٥ ٧٦٨	٨ ٦٢٤	٦ ٥٤٩	٨ ٣٢٣	الموارد العادية
٣ ٥٠٥	٣ ٣٦٠	٤ ٧٠٢	٣ ٩٢٩	تقاسم التكاليف
٢ ١٥٩	٤ ٨٦٧	٤ ٠٨٤	٧ ٢٩٣	الصناديق الاستثمانية الفرعية
١١ ٤٣٢	١٦ ٨٥١	١٥ ٣٣٥	١٩ ٥٤٥	المجموع

واستناداً إلى المساهمات المستحقة القبض من الحكومات، رصدت مخصصات تفوق موارد تقاسم التكاليف البالغ قدرها ٥٧٠ ٥٧٤ دولاراً وموارد الصناديق الاستثمانية الفرعية البالغ قدرها ٤٣١ ٤٢٣ ٢ دولاراً؛ وبلغت قيمة تلك المخصصات المرصودة ٤٩٢ ٤٥٢ دولاراً و ١ ٦١٥ ٩٥١ دولاراً على التوالي، وضمنت هذه المبالغ في المساهمات المستحقة القبض البالغ قدرها ٣٧٩ ٣٧٠ ٢ دولاراً المبينة في الملاحظة ٣٤. ولا تشمل المساهمات المستحقة القبض المبينة في الملاحظة ٣٤ التبرعات المعلنة للمستقبل البالغ قدرها ١٥٨ ٥٨٩ ٥ دولاراً.

الملاحظة ٣٤

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

(أ) الولاية والأهداف

يسعى برنامج متطوعي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة في عام ١٩٧٠، تحت الرعاية العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، إلى تحقيق ما يلي:

(أ) التعزيز المباشر للتبرعات المقدمة لأجل التنمية، بالمساعدة على التوصل إلى تحديد أفضل للأدوار التي يضطلع بها المتطوعون في التنمية، والتعريف بهذه الأدوار؛ وتوظيف متطوعين بالأمم المتحدة وإيفادهم إلى الميدان؛ وبالحفز على إنشاء برامج محلية للمتطوعين والشباب؛

(ب) توفير مرفق عالمي، ضمن منظومة الأمم المتحدة، يتيح لمتطوعي الأمم المتحدة خدمة الناس من خلال الحكومات، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية، عن طريق التنسيب المباشر، وعن طريق المساعدة على إنشاء الشبكات وتوفير المعلومات وقنوات الاتصال.

ويتسم برنامج متطوعي الأمم المتحدة، في اضطلاعهم بهذه الأمور، بالسمات التالية:

(أ) تقديم نوع خاص من المساعدة، المتميزة بروح التضامن والشراكة، في مجموعة كبيرة من أنشطة التعاون التقني؛

(ب) الدعم الفعال لبرامج المعونة الإنسانية؛

(ج) المساعدة في أنشطة الأمم المتحدة المضطلع بها لصنع السلام ولبناء السلام؛

(د) الدعم المستهدف للتنمية التشاركية المجتمعية، ولا سيما في أوساط الفئات المنخفضة الدخل التي تعاني من ظروف الفقر؛

(هـ) القدرة على حشد الموارد البشرية المتطوعة من جميع أنحاء العالم، بما فيه البلدان النامية ذاتها؛

(و) الاستعداد لتكييف سياساته وإجراءاته وفقا لظروف والاحتياجات المحلية؛

(ز) ميزة الاستناد إلى الوجود المؤسسي للبرنامج الإنمائي ومنظومة الأمم المتحدة ومشاركتها الإنمائية في جميع البلدان النامية تقريبا؛

(ح) القدرة على إبداء استجابة مرنة، بما في ذلك استعمال أفرقة مختلطة تتألف من متطوعين دوليين ووطنيين؛

(ط) التعزيز الاستباقي للجهد التطوعي في المجالات ذات الأهمية الاستراتيجية التي من قبيل التنمية الحضرية، والإدارة البيئية، والتنمية الوقائية/العلاجية.

(ب) ميزانية الدعم لفترة السنتين - الأنشطة الأساسية

تدخل ميزانية الدعم لفترة السنتين لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة البالغة

٣٩١ ٩٥٩ ٢٦ دولارا (٢٨٧ ٠٠٠ ٣٠ دولار في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) ضمن الموارد

العادية للبرنامج الإنمائي في ميزانية فترة السنتين، وترد تفاصيلها في الجدول ٣.

(ج) استرداد التكاليف الخارجية

قام مجلس الإدارة في دورته التاسعة والثلاثين، المعقودة في عام ١٩٩٢، بتنقيح المبادئ التوجيهية المتعلقة باستعمال صندوق التبرعات الخاص والإجراءات المتعلقة باسترداد التكاليف الخارجية. وتقرر أن تحمل التكاليف الخارجية لمتطوعي الأمم المتحدة بالكامل على ميزانيات المشاريع، باستثناء الحالات التي يتاح فيها تمويل خاص، وذلك على أساس التكلفة الافتراضية. ويستوعب صندوق التبرعات الخاص أي فرق بين التكاليف الافتراضية والتكاليف الفعلية.

وخلال فترة السنتين تم استرداد تكاليف خارجية بلغ مجموعها ٤٣٧ ٠٧٢ دولارا (٦٦٢ ٩٠٣ دولارا في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) وقيدت بالحساب بوصفها إيرادات للصندوق. وقد أدرج هذا المبلغ كجزء من الإيرادات الأخرى البالغة ١١٣ ٢٤٥ دولارا (٩٣٩ ٦٩٣ دولارا في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧) المبينة في الجدول ٧.

(د) حسابات القبض الأخرى والنفقات المؤجلة

يضم مبلغ ٤٧٧ ٤٨١ ٥ دولارا (٦٣٨ ١٦٨ ١ دولارا في عام ١٩٩٧) المبين في الجدول ٧ الرصيد المستحق من الأمم المتحدة البالغ ٨٨٤ ٣٣٧ ٣ دولارا (صفرا في عام ١٩٩٧) لمقابلة التكاليف و ١٠ في المائة للنفقات العامة فيما يختص بأنشطة المتطوعين الملحقين بالمشاريع التي تنفذها الوكالات.

(هـ) الالتزامات غير المصفاة

يتألف رصيد الالتزامات غير المصفاة، المبين في الجدول ٧ مما يلي:

١٩٩٧	١٩٩٩	
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
-	١٧٤	الأنشطة التي تسدد تكاليفها
-	٢٩	أنشطة صندوق التبرعات الخاص
-	٦	أنشطة الصناديق الاستثمارية الفرعية
١٦	٦	ترتيبات ممولة بالكامل
١٦	٢١٥	المجموع

(و) صندوق التبرعات الخاص

قرر مجلس الإدارة في دورته التاسعة والثلاثين، المعقودة عام ١٩٩٢، أن تستخدم الإيرادات المتحصلة في صندوق التبرعات الخاص من التبرعات وإيرادات الفوائد، لتغطية

نفقات المشاريع النموذجية والتجريبية، وتزويد المتخصصين من متطوعي الأمم المتحدة بالمعلومات وتدريب المتخصصين القطريين والعاملين الميدانيين في دوائر التنمية الوطنية، وحمولات التوظيف الخاصة، وغير ذلك من المشاريع ذات السمة المماثلة. وقبل اتخاذ هذا المقرر، كان قد جرى استخدام ٨٥ في المائة من الإيرادات المتحصلة في صندوق التبرعات الخاص لتغطية تكاليف المتطوعين الخارجية. وجرى تحميل ميزانيات المشاريع بمبلغ مقرر لتغطية التكاليف الخارجية التي لم يتسن الوفاء بها من الصندوق.

(ز) المخصصات غير المنفقة والموارد غير المستهلكة

تتألف المبالغ الموضحة في الجدول ٧ من:

الموارد غير المستهلكة		المخصصات غير المنفقة		
١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
٢٣ ٤٨٢	٢٦ ٥٠٤	٩ ٧٩٤	١١ ٦٣٠	الموارد العادية
١٦٢	٧٤٠	٢٧٦	-	تقاسم التكاليف
١٦ ٨٠٠	١٥ ٦٢٨	١٣ ٢٦٠	١١ ٠٦١	الصناديق الاستثمارية الفرعية
٥ ٣٩١	٤ ٤٣١	٥ ٣٩١	٤ ٤٣٠	ترتيبات ممولة بالكامل
(١ ٥٢٤)	(١ ٣٠٣)	-	-	مشروع الأمم المتحدة المشترك
٤٤ ٣١١	٤٦ ٠٠٠	٢٨ ٧٢١	٢٧ ١٢١	المجموع

هناك مبلغ ١ ٣٥٣ ٦٠٠ دولار (١٣١ ١٢٥ ٤ دولارا في عام ١٩٩٧) من المخصصات غير المنفقة من الموارد العادية يمثل الالتزامات التقديرية فيما يتصل ببديلي سفر الإعادة للوطن وإعادة التوطين للمتطوعين العاملين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩.

(ح) التبرعات المستحقة القبض

يتضمن المبلغ الموضح في الجدول ٧ ما يلي:

المساهمات المستحقة القبض		
١٩٩٩		
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٨٤٨		ترتيبات ممولة بالكامل
١ ٣٠٢		مشروع الأمم المتحدة المشترك
٢ ١٥٠		المجموع

مجموع المساهمات المستحقة	المساهمات في الصناديق الاستثمارية			مجموع التبرعات	مساهمات تقاسم التكلفة			التبرعات				مجموع المساهمات المستحقة		
	مجموع المساهمات المستحقة	١٩٩٨	١٩٩٩		مجموع التكلفة	١٩٩٨		١٩٩٥						
						مجموع	السنوات السابقة	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩		السنوات السابقة	
٧١	-	-	-	٧١	-	-	-	٧١	-	٧١	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتسخير الاستخدام المستدام للطاقة كإداة للتنمية في بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ
٣٢٩	-	-	-	٣٢٩	-	-	-	٣٢٩	٣٢٩	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لتقديم الدعم إلى مشروع "الطاقة والمرأة: خلق فرص للتنمية"
٢ ٨٤١	٢ ٨٤١	-	٢ ٨٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأنغولا
٨٥٣	-	-	-	٨٥٣	-	-	-	٨٥٣	-	-	٤٧٠	-	٣٨٣	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والسويد لدعم أنشطة التعمير والمصالحة في بوروندي
٦ ٣٠١	١٧	-	١٧	٦ ٢٨٤	-	-	-	٦ ٢٨٤	-	٤ ٠٠٤	٢ ٢٨٠	-	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لرواندا
٢٦٤	٦٣	-	٦٣	٢٠١	-	-	-	٢٠١	-	-	٢٠١	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والنرويج للمساعدة في العملية الانتخابية في موزامبيق
٥	-	-	-	٥	-	-	-	٥	-	-	-	٥	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم عملية السلام في شمال مالي
٥	-	-	-	٥	-	-	-	٥	-	-	-	-	٥	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل ناميبيا
٩	-	-	-	٩	-	-	-	٩	٢	٣	٤	-	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المخصص لبرنامج الأمم المتحدة التعليمي والتدريسي للجنوب الأفريقي

مجموع المساهمات المستحقة	المساهمات في الصناديق الاستثمارية		مجموع التبرعات	مساهمات تقاسم التكلفة				التبرعات				مجموع المساهمات المستحقة	
	١٩٩٨	١٩٩٩		١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣		١٩٩٢
١٣١	١٣١	-	١٣١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لأسلوب الحكم في أفريقيا
١٤٢	١٤٢	-	١٤٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري للجماعة الاقتصادية الأوروبية للبرنامج الشبكي في أفريقيا لعام ٢٠٠٠: المنح في بوركينافاسو والكاميرون وأوغندا
٧٠٥	-	-	-	٧٠٥	-	-	-	٧٠٥	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري السويدي لدعم تنفيذ برنامج الإدارة الاقتصادية وبناء القدرات في غينيا - بيساو
٢٦١	-	-	-	٢٦١	-	-	-	٢٦١	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والدايمرك "للمركز الدولي لشبكة التدريب من أجل إدارة شبكة المياه والفضلات في بنغلاديش"
١٧٢٤	١٧١٨	-	١٧١٨	٦	-	-	-	٦	-	-	٦	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية للتطهير من الذخائر التي لم تنفجر
٢٧	-	-	-	٢٧	-	-	-	٢٧	-	-	-	-	فريق ذوي الخبرة لخلق الوعي بالبيئة والتنمية المستدامة في آسيا التسابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمة الهولندية للتعاون الإنمائي الدولي
١٢٠	-	-	-	١٢٠	-	-	-	١٢٠	-	-	١٢٠	-	اتفاق الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم الشركاء المقدم من مانحين متعددين إلى لجنة نهر ميكونغ للوظائف الكبرى وبناء القدرات

مجموع المساهمات المستحقة	المساهمات في الصناديق الاستثمارية			مجموع التبرعات ومساهمات تقاسم التكلفة	مساهمات تقاسم التكلفة				التبرعات					
	الفرعية				مساهمات تقاسم التكلفة				التبرعات					
	المجموع	١٩٩٩	١٩٩٨		١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥		
١٣٩	-	-	-	١٣٩	-	-	-	١٣٩	-	٧٦	٦٣	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لمشروع تعزيز حصول الريف على التخطيط والمياكل الأساسية دعماً للاحتياجات الأساسية
٩٧	-	-	-	٩٧	-	-	-	٩٧	-	-	-	٩٧	-	الصندوق الاستثماري لبرنامج حوض بحر آرال
٦٠٤	-	-	-	٦٠٤	-	-	-	٦٠٤	-	٦٠٤	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم تهيئة فرص العمالة القروية في البوسنة والهرسك
٥٩٩	-	-	-	٥٩٩	-	-	-	٥٩٩	-	٥٩٩	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع العمالة القروية والبيئة في البوسنة والهرسك
٢٠١	-	-	-	٢٠١	-	-	-	٢٠١	-	٢٠١	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع "تعزيز التكامل الاجتماعي في لاتفيا: برنامج التدريب اللغوي"
٧٩٩	-	-	-	٧٩٩	-	-	-	٧٩٩	-	٧٩٩	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبلجيكا للتأهيل والتنمية المستدامة في سلوفينيا الشرقية
٣ ٢٤٢	-	-	-	٣ ٢٤٢	-	-	-	٣ ٢٤٢	٣ ٢٤٢	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لتقديم الدعم المشاريعي للاجئين والمشردين في كاتون البوسنة

مجموع المساهمات المستحقة	المساهمات في الصناديق الاستثمارية			مجموع التبرعات ومساهمات تقاسم التكلفة	مساهمات تقاسم التكلفة			التبرعات				مجموع المساهمات المستحقة		
	الفرعية		١٩٩٨ والسنوات السابقة		١٩٩٨ والسنوات السابقة		١٩٩٥ والسنوات السابقة							
	١٩٩٩	المجموع			١٩٩٩	المجموع	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩				
٤٢٣	-	-	-	٤٢٣	-	-	-	٤٢٣	-	٤٢٣	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين البرنامج الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لدعم تنفيذ برنامج التدريب اللغوي الاستوني
٥٩	-	-	-	٥٩	-	-	-	٥٩	٥٩	-	-	-	-	الصندوق الاستثماري السويدي لدعم مكتب الخامي العام في جورجيا
٤٧	-	-	-	٤٧	-	-	-	٤٧	-	-	-	-	٤٧	الصندوق الاستثماري لدعم أنشطة بناء السلام في السلفادور
٢٩	-	-	-	٢٩	-	-	-	٢٩	-	-	-	٢٩	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية "المشروع المساعدة التقنية للتعهد السكاني في أفريقيا"
٥	-	-	-	٥	-	-	-	٥	-	٥	-	-	-	الصندوق الاستثماري لتنفيذ الاتفاق المتعلق بإعادة توطين السكان المشردين بسبب الصراع المسلح في غواتيمالا
٤٥٢	-	-	-	٤٥٢	-	-	-	٤٥٢	-	٤٥٢	-	-	-	صندوق الجماعة الأوروبية الاستثماري لمشروع "الحفاظة على المحيط الحيوي والمستنقعات في شرق أوروغواي"
١٠٠٠	-	-	-	١٠٠٠	-	-	-	١٠٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	صندوق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
٢٠٦	-	-	-	٢٠٦	-	-	-	٢٠٦	-	٢٠٦	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والجماعة الاقتصادية الأوروبية لمشروع "تعداد السكان والمسكن في سوريا"
١٠١	-	-	-	١٠١	-	-	-	١٠١	١٠١	-	-	-	-	الدعم المقدم من الاتحاد الأوروبي لتوفير العمالة في المناطق المستهدفة عن طريق مشروع البرنامج الإنمائي للعمالة والتسكين بالقرى

مجموع المساهمات المستحقة	المساهمات في الصناديق الاستثمارية الفرعية			مجموع التبرعات ومساهمات تقاسم التكلفة	مساهمات تقاسم التكلفة				التبرعات				مجموع الصناديق الاستثمارية	
	المساهمات المستحقة	المجموع	١٩٩٩		١٩٩٨	١٩٩٨		١٩٩٩		١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦		١٩٩٥
						السنوات السابقة	السنوات	السنوات السابقة	السنوات					
٢ ٢٧٦	-	-	-	٢ ٢٧٦	-	-	-	٢ ٢٧٦	٢ ٢٧٦	-	-	-	برنامج اللجنة الأوروبية لتوفير فرص العمل والتأهيل في القرى	
٤٤	-	-	-	٤٤	-	-	-	٤٤	٤٤	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لدعم المرأة في محيط السياسة المحلية في كيرل أوردا وسيمبالا تينسك	
١١٧	-	-	-	١١٧	-	-	-	١١٧	١١٧	-	-	-	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والسويد لدعم مشروع التخطيط لعام ٢٠٠٠ في زمبابوي	
٢٨ ٨٩١	٥ ١٧٩	-	٥ ١٧٩	٢٣ ٧١٢	٣ ٩٤٧	٢ ٥١٨	١ ٤٢٩	١٩ ٧٦٥	٦ ١٧٠	٨ ٩١٤	٣ ٢٥٤	٦٨٣	٧٤٤	مجموع الصناديق الاستثمارية
الصناديق														
٢ ٥٣٣	٢ ١٠٣	٩٤٣	١ ١٦٠	٤٣٠	-	-	-	٤٣٠	٩	٦	١٤	٩	٣٩٢	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
١٥١	-	-	-	١٥١	-	-	-	١٥١	٢٠	٦٨	١٠	٤	٤٩	صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستشكاف الموارد الطبيعية
٦٧١	-	-	-	٦٧١	-	-	-	٦٧١	٢	١	٣	٣٦	٦٢٩	صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
٢ ٧٠٨	١ ٦١٦	٩٩	١ ٥١٧	١ ٠٩٢	٧٥٢	١٣٥	٦١٧	٣٤٠	٥٣	٤٢	٧٢	٢٠	١٥٣	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
٢ ٥٨٧	٢٩٠	٢٩٠	-	٢ ٢٩٧	-	-	-	٢ ٢٩٧	٢ ٢٩٧	-	-	-	-	برنامج متطوعي الأمم المتحدة
٦ ٧٠٠	٤ ٢٠٩	١ ٥٣٢	٢ ٦٧٧	٢ ٤٩١	٧٥٢	١٣٥	٦١٧	١ ٧٣٩	٢٣١	١١٧	٩٩	٦٩	١ ٢٢٣	مجموع الصناديق
٣٥ ٥٩١	٩ ٣٨٨	١ ٥٣٢	٧ ٨٥٦	٢٦ ٢٠٣	٤ ٦٩٩	٢ ٦٥٣	٢ ٠٤٦	٢١ ٥٠٤	٦ ٤٠١	٩ ٠٣١	٣ ٣٥٣	٧٥٢	١ ٩٦٧	المجموع الكلي

تشكل الملاحظات المصاحبة للبيانات المالية جزءاً أساسياً منها.

0078301